



༡༡། ཡེ་སྤྱི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང་།

基督徒基本实践活动





简介

0.1 དེབ་འདི་ནི་དད་སེམས་འཕེལ་བར་འདོད་མཁན་བོད་པའི་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་བྲིས་ཡོད། དགོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་བསྐྱར་སྦྱང་བྱས་ནས། དེས་གསུང་རབ་སྟོབ་སྦྱང་བྱེད་པ་དང་། སྟོན་ལམ། ཡེ་ཤུའི་ཚེས་ཀྱི་ཚོག་ལ་སོགས་པའི་ཡེ་ཤུ་པའི་ལག་ལེན་འདྲ་མིན་གསལ་བཤད་བྱེད། སྟོབ་ཚན་རྗེས་མ་རྣམས་ལ་ཡེ་ཤུ་སྒྲིག་ཀའི་ཐོག་ནས་ཅི་ལྟར་སྒྲིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པར་འགྱུར་བའི་རིམ་པ་བཟོ་སྟེང་བྱེད། སྟོབ་ཚན་འདི་རྣམས་ཐོས་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་བྱེད་ཀྱི་དད་པ་བརྟན་པོ་དང་སྟོ་སྟོབས་སྤེལ་བ་མ་ཟད། བོད་པའི་ཚེས་ཆོགས་ཡར་རྒྱས་གཏོང་བར་ཤོག །

0.1 本书为那些想要在信心中有所成长的藏民基督徒而准备。它首先回顾了神的福音，接着阐明了基督徒的各种实践活动，如圣经学习、祷告、圣礼等，之后讨论了怎样在基督里成长。愿主在你聆听这些课程时，坚定并鼓励你的信心，在藏地人民中建起他的教会。

0.2 ཚུམ་པ་པོ་རྣམས་ནས།

0.2 作者

དཀར་ཆག

ས་བཅད་དང་པོ། དཀོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་།

1. ང་ཚོ་འགོད་པ་གནང་མཁན་དཀོན་མཆོག་
2. དཀོན་མཆོག་དང་ཁོང་གི་དམ་པའི་བཀའ།
3. སྤྲིག་ཉེས་ཞེས་ཟེར་བ་དེ་གང་ཡིན་མིན་གྱི་སྒྲོར།
4. སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་འབྲས་བུ་དེ་གང་ཡིན་མིན་གྱི་སྒྲོར།
5. གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་སུ་ཡིན་པའི་སྒྲོར།
6. གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་གང་སྐྱབ་པར་མཛད་པའི་སྒྲོར།
7. དཀོན་མཆོག་གི་དྲང་བདེན་གྱི་ཁྱིམས་གཙོད།
8. སེམས་བསྐྱར་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྒྲོར། (དང་པོ་)
9. སེམས་བསྐྱར་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྒྲོར། (གཉིས་པ་)
10. གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་འགོ་གྲོན་ཅི་པའི་སྒྲོར།
11. སྒྲོབ་མ་ངོམ་དང་རྩུན་མ།
12. དཀོན་མཆོག་གི་ཐར་ལམ་ཆེན་མོ།

ས་བཅད་གཉིས་པ། དཀོན་མཆོག་གི་མི་རྒྱལས།

13. དད་ལྡན་རྒྱལས་ཀྱི་ལག་ལེན་ལྟ།
- ལག་ལེན་དང་པོ། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་སྒྲོབ་སྒྲོང་བྱེད་པ།
14. དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཡིས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་ཕན།
15. དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་དབང་ཆ་ཡོད།
16. དཀོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ཤེས་པའི་སྒྲོར།
17. དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཕན་ཐོགས་བཞི།

18. དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་སྟངས།

19. དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ངེ་ལྟར་བྱས་ཏེ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་ཚུལ།

ལག་ལེན་གཉིས་པ། སློན་ལམ་འདེབས་པ།

20. སློན་ལམ་འདེབས་སྟངས།

ལག་ལེན་གསུམ་པ། ཡེ་ཤུའི་ཚེས་ལུགས་ཀྱི་ཆོག་གཉིས།

21. བྱས་གསོལ་ལེན་པའི་སྐོར།

22. གཙོ་བོའི་དྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་བས་སྦྱོང་པའི་སྐོར།

ལག་ལེན་བཞི་པ། དད་ལྡན་གྱི་འགྲོགས་པ།

23. དཀོན་མཆོག་གི་ཆོས་ཆོགས། (དང་པོ་)

24. དཀོན་མཆོག་གི་ཆོས་ཆོགས། (གཉིས་པ་)

25. དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོན་བཀུར་བྱེད་པའི་སྐོར།

ལག་ལེན་ལྔ་པ། མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པའི་སྐོར།

26. ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སློན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་བ་དང་། མི་གཞན་ལ་
རོགས་རམ་བྱེད་པའི་སྐོར།

ས་བཅད་གསུམ་པ། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གི་སྐོར།

27. དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་མཛད་པ།

28. དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། བྱམས་སེམས་དང་དགའ་སྦྱོ།

29. དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། ཞི་བདེ་དང་བཟོད་སེམས།

30. དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། དྲིན་གཞོ། སེམས་བཟང་པོ། སློ་གཏད་ཆོག་པ།

31. དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟིན་པ།

ས་བཅད་བཞི་པ། ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས།

32. ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ། (དང་པོ་)
33. ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ། (གཉིས་པ་)
34. ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དག་པའི་སྒྲོད་ལམ།
35. ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། མི་གཞན་ལ་གུ་ཡངས་གཏོང་བ།
36. ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དྲང་བདེན་གྱི་སྒྲོར།
37. ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དད་ལྷན་རྒྱུ་ལྡན་གྱི་རག
38. ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། སྒྲེམས་ཚུང་།

ས་བཅད་ལྔ་པ། ཡེ་ཤུ་པའི་དག་པོ་གསུམ་ལ་འཛོམས་པའི་སྒྲོར།

39. འཛིག་རྟེན་འདི་འཛོམས་པའི་སྒྲོར། (དང་པོ་)
40. འཛིག་རྟེན་འདི་འཛོམས་པའི་སྒྲོར། (གཉིས་པ་)
41. སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་འཛོམས་པའི་སྒྲོར།
42. བདུད་འཛོམས་པའི་སྒྲོར། (དང་པོ་)
43. བདུད་འཛོམས་པའི་སྒྲོར། (གཉིས་པ་)

ས་བཅད་དྲུག་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྒྲོབ་མ་ལྟར་མི་ཆོ་སྒྲུལ་བ།

44. དཀོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཤེས་པའི་སྒྲོར།
45. གཉེན་སྒྲིག་གི་སྒྲོར།
46. ཡེ་ཤུ་པའི་ཕུ་གུ་གསོ་སྦྱང་བྱེད་པའི་སྒྲོར།
47. གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་སྒྲོག་པའི་སྒྲོར།
48. ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་ཡོངས་སུ་རྒྱུ་གས་པར་འགྱུར་པའི་སྒྲོར།

ས་བཅད་བདུན་པ། དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ང་ཚོར་འཕྲོབ་པའི་བྱ་དགའ།

49. མི་ཚེ་འདི་ལས་འདའ་བའི་སྒོར།

50. དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས།

目录

第一部分:神的福音

1. 神我们的上帝
2. 神与他的圣言
3. 什么是罪?
4. 罪有什么影响?
5. 主耶稣基督是谁?
6. 主耶稣基督的做工
7. 神公义的审判
8. 悔改与信心(1)
9. 悔改与信心(2)
10. 数算相信主耶稣的代价
11. 真假门徒
12. 神伟大的救恩之路

第二部分:神的百姓

13. 信徒的五种实践

学习神的话语

14. 神的话语让每个人受益
15. 神的话语是有权柄的
16. 知道神的真理
17. 神话语的四种益处
18. 怎样阅读和聆听圣经
19. 怎样思考神的话语

实践2:祷告

20. 怎样祷告

实践3:圣礼

21. 受洗

22. 主的圣餐

实践4:团契

23. 神的教会 (1)

24. 神的教会 (2)

25. 敬拜

实践5:服侍他人

26. 在基督与服侍他人中成长

第三部分:神的圣灵

27. 圣灵的工作

28. 神圣灵的果子:仁爱与喜乐

29. 神圣灵的果子:和平与忍耐

30. 神圣灵的果子:恩慈、良善、信实

31. 神圣灵的果子:温柔与节制

第四部分:基督徒的品格

32. 圣洁 (1)

33. 圣洁 (2)

34. 清洁

35. 原谅他人

36. 诚实

37. 舌头

38. 谦卑

第五部分:属灵的征战

- 39. 胜过世界 (1)
- 40. 胜过世界 (2)
- 41. 胜过罪性
- 42. 胜过魔鬼 (1)
- 43. 胜过魔鬼 (2)

第六部分:过主耶稣门徒的生活

- 44. 明白神的旨意
- 45. 婚姻
- 46. 养育基督徒儿女
- 47. 告诉他人主耶稣的事情
- 48. 成熟的基督徒

第七部分:我们属天的奖赏

- 49. 离世
- 50. 天堂

ས་བཅད་དང་པོ། དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་།

第一部分：神的福音

སློབ་ཚན་དང་པོ། ང་ཚོ་འགོད་པ་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་

第一课：神我们的上帝

1.1 **ཙ་བ།** ཐོག་མར་དགོན་མཚོག་གིས་འཛིན་རྟེན་ཁམས་དང་དེར་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་གསར་དུ་བཀོད་གནང་བ་རེད། (འགོད་པ་ 1:1)

1.1 **文本：**起初，神创造天地。(创世纪 1:1)

1.2 **ས་བཅད་དང་པོའི་དོ་སློང་།** མི་སུ་ཞིག་གིས་ཁང་པ་རྩིག་པར་འདོད་ན་ཐོག་མར་ཆུང་གཞི་བརྟན་པོ་འདིར་དགོས། ཆུང་གཞི་དེ་བརྟན་པོ་ཡིན་ན་ཁང་པ་འང་བརྟན་པོར་གནས། བརྟན་པོ་མེད་ན་ཆུང་དྲག་པོ་འམ་ས་ཡོམ་བྱུང་ན་ཁང་པ་དེ་དྲིབ་པར་རེས། དེ་ལྟར་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཆུང་གཞི་བརྟན་པོ་རྩིག་དགོས། དེ་མིན་ན་འཕྲིན་བཟང་གི་དོན་དུ་སྤྲུག་བསྐྱལ་ལམ་གཞོད་འཆེ་བྱུང་ན་དད་པ་ཉམས་པར་འགྱུར། ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་ན་ཆུང་གཞི་གཅིག་པོ་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་ལ་འདིར་རྒྱ་དེ་ཡིན། དེའི་ཕྱིར་སློབ་ཚན་འདི་རྣམས་ཀྱིས་ས་བཅད་དང་པོར་དེ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་ལ་བསྐྱར་སྦྱོར་གྱིད། སློབ་ཚན་དང་པོར་ང་ཚོ་འགོད་པ་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་གི་སློབ་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

1.2 **第一部分简介：**如果有人想要建造一座房子，首先会挖好地基。地基坚实，房子就会稳固。反之，一旦有暴风或地震，房子就会塌陷。同样，基督徒也应当有一个坚实的基础；否则，面对困难或因福音受迫害时，我们的信心就会丧失。作为基督徒，主耶稣基督是我们唯一的根基。因此，在这部分课程的开始部分，我们先回顾主耶稣的福音。第一课中，我们先了解神我们的造物主。

1.3 **འགྲེལ་བ།** བོད་ཀྱི་ནང་པའི་ཚེས་ལྟར་སངས་རྒྱས་མང་པོ་ཡོད། རྒྱ་གར་ལ་ལྷ་མང་པོ་ཡོད་ཅིས་ཟེར་མཁན་ཉིན་རྒྱ་ཚེས་ལུགས་པ་དང་། དགོན་མཚོག་གཅིག་རང་ཡིན་ཞེས་ཟེར་མཁན་དབྱི་སི་ལན་ཚེས་པ་མང་པོ་ཡོད། རྒྱ་ནག་ལ་དགོན་མཚོག་དང་ལྷ་ཁས་མི་ལེན་མཁན་མང་པོ་ཡོད། འོན་ཀྱང་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱོད་ན་མེད་པའི་དགོན་མཚོག་གཅིག་རང་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་གྱིད་ཀྱི་ཡོད། ཁོང་ནི་གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་གམ། ཡ་མེད་དགོན་མཚོག་གམ། དབང་ཀུན་དང་ལྡན་པའི་དགོན་མཚོག་ཅིས་ཟེར། དབང་ཀུན་དང་

ལྷན་པའི་དགོན་མཚོག་གཅིག་ལས་དུ་མ་ཡོང་མི་སྲིད་པས། ཡ་མེད་དགོན་མཚོག་གཅིག་པོ་ནི་དགོན་མཚོག་བདེན་པ་ཡིན་ནོ། ཁོང་ནི་མིག་གིས་མཐོང་མི་སྲིད་པའི་དགོན་མཚོག་ཡིན་ཡང་། དུས་རྟག་ཏུ་གང་སར་བཞུགས། ཁོང་ལ་ཐོག་མཐའ་མེད་པ་ཡིན། ཁོང་ཟུ་མཐའ་མེད་པ་དང་། འགྱུར་བ་མེད་པ་འདྲ་ཡིན། ཁོང་ནི་གང་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་ཡིན་པས། འཛིག་རྟེན་ཁམས་ལ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོང་ལ་རྟེན། ང་ཚོས་ཁོང་མཐོང་མི་སྲིད་ཀྱང་། ཁོང་གིས་ང་ཚོ་རྟག་པར་གཟིགས་ཞིང་། ང་ཚོས་གང་སྟེ་བ་དང་སྟོད་པ་གང་བྱེད་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན། ཁོང་གི་སྒྱུན་སྒྲར་མ་མཐོན་པ་ཅི་ཡང་མེད་དོ། །

1.3 释义：藏传佛教中有许多佛。在印度，印度教徒说有很多神，穆斯林教徒说只有一位神。中国的很多人则说没有神。然而基督徒都知道，至高神只有一位。他被称为主神、耶和华神或全能神。无所不能的神有且只有一位，耶和华神是唯一的真神。尽管无人能见，但他无处不在，无时不在，自有永有。他无法测度、永不改变。他是万物的源头，世上的一切都依赖他而存在。尽管我们不能看见他，但他一直看顾我们。他知晓我们一切的言行，没有什么能瞒过他。

1.4 དུས་ཀྱི་ཐོག་མར་དགོན་མཚོག་གིས་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་མིའི་རིགས་གསར་དུ་བཀོད་པར་མཛད། ཁོང་གིས་ང་ཚོ་བཀོད་པ་གནང་བས་ང་ཚོར་གཟིགས་སྟོང་མཛད། དཔེར་ན། དེད་ཀྱིས་ཞིང་ལས་བྱེད་ཐུབ་པའི་ཕྱིར་ཁོང་གིས་ས་རྒྱ་བཟང་པོ་གནང་ཞིང་། དེ་ལ་ཆར་རྒྱུ་འབབས་པར་མཛད། དེད་རྒྱམས་ལ་ཕན་པའི་ཕྱིར་ཁོང་གིས་གཡག་དང་ར་ལུག་སྤྱགས་རིགས་ཀྱིས་བའི་རྩ། ང་ཚོས་བའི་ནས་དང་གོ་བོད་པར་མཛད། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལྟར་གཙོ་བོས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་བཟང་པོ་མཛད། ཁོང་གིས་བཀོད་པར་མཛད་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ཐུགས་བརྩེ་བར་བཟུང་། དེ་མ་ཟད་ཁོང་གི་བདེན་པ་དང་བཀའ་བྲིམས་དེད་རྒྱམས་ལ་གནང་བའི་སྟོན་དགོན་མཚོག་ཉིད་ཀྱི་བྱམས་པ་སྟོན། གལ་ཏེ་མི་སུ་ཞིག་གིས་བཀའ་བྲིམས་དེ་ཚོས་དེད་རྒྱམས་ལ་ཁོང་གི་བྱམས་པ་ཅི་ལྟར་སྟོན་ཞེས་དྲིས་ན། དཔེ་ཞིག་གི་ཐོག་ནས་གསལ་སྟོན་བྱེད་པར་བྱ། ཡུལ་ཀུན་དུ་སྤྱུ་གུ་རྒྱམས་ཉོན་ལ་མེད་པར་སྤྱང་བའི་ཕྱིར་ཕ་མས་སྒྲིག་ལམ་འཛུགས། ཕ་ཞིག་གིས་རང་གི་བྱ་ལ་གཙང་པོའི་འགྲམ་ལ་མ་འགོ་བའི་བཀའ་བཏང་ནས་བྱ་དེས་ཕའི་བཀའ་ལ་ཉན་ན་ཉོན་ལ་མེད། མ་ཉན་ན་གཙང་པོའི་འགྲམ་ནས་རྒྱུར་ལྟར་རྟུབ་ནས་ཤི་སྲིད། དེ་བཞིན་དུ་སྤྲིག་ཉེས་ལས་སྦྱོབ་པའི་ཆེད་དུ་དགོན་མཚོག་གིས་དེད་རྒྱམས་ལ་བཀའ་བྲིམས་གནང་། གལ་སྲིད་བཀའ་དེ་རྒྱམས་བསྟུངས་ན་དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོར་ཐུགས་རྗེ་དང་བྱིན་རྒྱུབས་གནང་བར་འགྱུར། མ་བསྟུངས་ན་ཕ་སེམས་བཟང་པོ་ཞིག་གིས་བཀའ་ལ་མ་ཉན་པའི་སྤྱུ་གུ་ལ་གཙུན་པ་ལྟར་དགོན་མཚོག་གིས་ཀྱང་དེད་རྒྱམས་ལ་གཙུན་པར་མཛད་དེས་ཡིན། དགོན་མཚོག་གིས་དེད་རྒྱམས་བཀོད་པ་དང་བྱམས་པས་དེ་ལྟར་མཛད་པ་འོས་སོ། །

1.4 起初，神创造了世界及其中的人类。我们都是他所造，因此他顾念我们。他赐给我们肥沃的土地，降雨在地上，好让我们种植食物。他创造了牦牛、绵羊和山羊、牲畜吃的草以及我们吃的青稞小麦。正如神的话语所说：“耶和華善待万有，他的怜悯临到他一切所造的。”神赐给我们他的真理和诫命，向我们表明他的爱。若有人问，“神的诫命怎么向我们表明他的爱呢？”有一个例子可以清楚地说明这一点：每一个国家，父母都会为了孩子的安全制订一些规则。父亲让儿子不要去到河边。儿子若遵守父亲的命令，就不会有危险；如果儿子不尊敬父亲，违背他的命令，就有可能掉进水中溺亡。同样，神赐给我们诫命，是为了让我们远离邪恶，保证我们的安全。我们若遵守这些诫命，他就赐下恩典和祝福；反之，神会训诫我们，正如慈爱的父母惩罚不听话的孩子。神拥有这样的权力，因为他创造并且爱着我们。

1.5 བླ་འོན་གཙོ་བོ། དགོན་མཚན་གིས་ང་ཚོ་བཀོད་པ་ནས་བཟུང་ང་ཚོ་ལ་གཟིགས་སྒྱུར་གནང་བས་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་རྟག་པར་ཉན་དགོས།

1.5 要点： 我们应当永远遵从神，因为他创造并看顾我们。

1.6 ལྷ་འཛིན་ཕྱིར་སྒྱུ། རེད་རྣམས་གསོན་ཞིང་བཟོད་པ་དང་ཁོང་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང། (མཛད་པ་ 17:28)

1.6 背诵经文： 因着他我们可以生存、活动、存在。(使徒行传17:28)

1.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། བྱེད་སྤྱོད་བཀོད་པར་མཛད་དམ། ལན། དགོན་མཚོག་གིས་ང་བཀོད་པར་མཛད་དོ།
2. གྲི་བ། མི་རྒྱམས་མ་གཏོགས་པར་དགོན་མཚོག་གིས་གཞན་ཅི་ཞིག་བཀོད་པར་མཛད་དམ། ལན། ཡ་མེད་དགོན་མཚོག་གིས་འཛིན་རྟེན་འདི་དང་དེར་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་གསར་དུ་བཀོད།
3. གྲི་བ། ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་ཅིའི་ཕྱིར་ཉན་དགོས་སམ། ལན། ཁོང་གིས་ངེད་རྒྱམས་ལ་བྱམས་ཞིང་སྦྱོང་བར་གནང་བས་སོ།

1.7 问题与回答

1. 问：谁创造了你？ 答：神创造了我。
2. 问：神还创造了什么？ 答：神还创造了世界及其中的一切。
3. 问：我们为什么要遵从神？ 答：因为他爱我们并顾念我们。

1.8 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱེད་ཀྱིས་གནམ་སར་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་བཀོད་པར་མཛད་པས་གཟི་བརླིང་དང་། དཔལ་ཡོན། དབང་ཀླན་འཕྲོབ་འོས་པ་ཡིན། བྱེད་ཀྱི་ཐུགས་དགོངས་བཞིན་དུ་ཡོད་ཚད་གནས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་ངེད་རྒྱམས་ལ་གནང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ལྷོ་བ་དང་བསྟོད་བསྟེན་གསུམ་བྱེད། ཨ་མེན།

1.8 祷告：主我们的神，你配得荣耀、尊贵、权柄，因为你创造了天上地下的万物，并且万物是因你的旨意被创造而有的。奉主耶稣的名，我们赞美和感谢你赐给我们的一切。阿们。

སྤྱོད་ཚན་གཉིས་པ། དགོན་མཆོག་དང་ཁོང་གི་དམ་པའི་བཀའ།

第二课：神与他的圣言

2.1 ཕ་བ། གཙོ་བོ་དགོན་མཆོག་ནི་ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་གཅིག་རང་ཡིན། (མར་གྲུ 12:29)

2.1 文本：主我们的 神是独一的主。(马可福音12:29)

2.2 རོ་སྤྱོད། དགོན་མཆོག་གིས་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་དེར་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་གསར་དུ་བཀོད་པ་དང་། ཁོང་གིས་དེད་རྒྱམས་ལ་གཟིགས་སྤྱོད་གནང་བས་དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་རུང་བའི་སྒྲོར་ལ་སྤྱོད་ཚན་སྤྱོད་མར་བསྟུབས་པ་ཡིན། ད་སྤྱོད་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཡིས་ང་ཚོར་གང་སྟོན་པ་དེ་སྤྱོད་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ཡིན།

2.2 简介：我们上一课讲到神创造了世界及其中的一切，他看顾我们，我们要遵从他的话语。这一课我们将了解神的话语教给我们什么。

2.3 འགྲེལ་པ། ཡ་མས་ལྷ་གྲུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་གཏམ་བྱེད་པ་ལྟར། དགོན་མཆོག་གིས་ཀྱང་ཁོང་ཉིད་ཀྱི་དམ་པའི་བཀའ་བརྒྱུད་ནས་ང་ཚོར་གསུང་བཞིན་ཡོད། བཀའ་དེ་ནི་དགོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཡིན། དེའི་ནང་ལ་བསྟན་པ་རིགས་གཉིས་ཡོད་དེ། གཅིག་ནི་ང་ཚོས་ཡིད་ཆེས་བྱེད་འོས་པའི་དགོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ཡིན་ཞིང་། གཉིས་ནི་ང་ཚོས་ཉན་པར་བྱེད་དགོས་པའི་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་བྲིམས་ཡིན། དགོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱས་ཏེ་ཁོང་གི་བཀའ་བྲིམས་ལ་ཉན་པ་ཡིན་ན་ང་ཚོས་ཁོང་གི་བྱ་གསལ་དགོངས་སྤྱོད་བྱེད་པ་ལྟར། འོ་ན། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་བཀོད་པའི་དགོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་དེ་ཅི་ཡིན། སྤྱིར་བཏང་བཤད་ན་དེ་ནི་དགོན་མཆོག་གི་རང་གཤིས་དང་ཁོང་གིས་བསྟུབས་པའི་མཛད་པ་དང་གཅིག་མའི་རིགས་ཀྱི་རང་གཤིས་དང་སྤྱོད་པ་དང་གཉིས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྒྱལ་ཐར་དང་གསུམ། དགོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་དང་བཞི་བཅས་ཡིན། སྤྱོད་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་རང་གཤིས་དང་ཁོང་གིས་བསྟུབས་པའི་མཛད་པ་གསལ་བཤད་བྱེད།

2.3 释义：如同父母与孩子聊天，神会通过圣言--圣经，向我们说话。圣经的教导可分为两类：神的真理--我们要相信；神的诫命--我们要遵守。相信神的真理并遵守他的诫命，就要做他喜悦的事。那么，圣经中所写神的真理是什么呢？总体来说，它包括四点：1) 神的品格与做工；2) 人的品格与做工；3) 主耶稣基督的生平与做工；4) 神的福音。这一课主要阐述神的品格与所做的工。

2.4 དམ་པའི་གསུང་རབ་ནས་གསལ་བ་ལྟར་ན་དཀོན་མཆོག་གཅིག་རང་ཡིན་ཞིང་། ཐོག་མ་ནས་ཡ་མེ་དཀོན་མཆོག་གཉན་དུ་གནས་ཡོད། དཀོན་མཆོག་ནི་ཡབ་དཀོན་མཆོག་དང་། སྲས་དཀོན་མཆོག་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་བཅས་ཡིན། དུས་ཀྱི་ཐོག་མར་ཡབ་དཀོན་མཆོག་ཉིད་ཀྱི་བཀའ་ཁོ་ན་ཡིས་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་དེར་གནས་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་མི་སྣང་བ་ལས་གསར་དུ་བཀོད། དེའི་ཕྱིར་ཡོད་དོན་ཀྱི་ཁོང་ལས་བྱུང་བ་དང་། ལུ་མ་བྱུང་ནས་གནས་རྒྱུ་ཁོང་ལ་རྟེན། དཀོན་མཆོག་གིས་གང་བཀོད་པ་ཐམས་ཅད་ཁོང་གི་ཁོངས་སུ་གཏོགས། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལྟར་།

ས་གཞི་དང་ནི་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་དང་། །

འཛིག་རྟེན་དང་ནི་གནས་པ་གཙོ་བོའི་ཡིན། །

ཞེས་ལོད།

སྲས་དཀོན་མཆོག་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་ཡིན། ཡབ་ཀྱི་བྱམས་པ་དེད་རྣམས་ལ་སྟོན་པར་མཛད་ཅིང་། ང་ཚོའི་སྤྱི་གཉེས་ལས་ཐར་བར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་ཁོང་ནི་འཛིག་རྟེན་འདིར་ཐེབས། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་ཡབ་དཀོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ང་ཚོའི་སེམས་སུ་སྒྲུབ་པར་མཛད། ཁོང་ཚོ་གསུམ་མི་གཅིག་པ་ཡིན་ཡང་། རོ་བོ་གཅིག་ཡིན། མདོར་ན། དཀོན་མཆོག་ནི་དེད་རྣམས་ཀྱི་འགོད་པ་བོ་ཡིན་ཞིང་དེད་རྣམས་ལ་བྱམས་པ་གནང་བས་ཁོང་དང་འབྲེལ་བར་གནས། ཁོང་གི་གཟི་བརྗིད་འཕེལ་བར་བྱེད་ཅིང་། ཁོང་དང་འགྲོགས་ཏེ་དུས་རྒྱུ་ཏུ་གནས་པ་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་དེད་རྣམས་བཀོད་པའི་དམིགས་ཡུལ་ཡིན།

2.4 圣经教导我们只有一位神，他从起初就存在，是圣父，圣子，圣灵三位一体的神。起初，圣父用话语从无到有创造了万物，世上一切都源于神，依靠神。神所造的一切都属于他，正如圣经所言，“地和地上所充满的，世界和住在世上的，都是属于耶和华的。”圣子就是主耶稣基督；他来到世上向我们表明圣父的爱，救我们脱离罪恶。圣灵在我们心中做神的工。尽管这三个位格并不相同，但他们本质一样。因为神创造我们，爱我们，因此我们与他有份。神创造我们是为了荣耀他的名，与他有份。

2.5 དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས་གསུངས་པ་ལྟར་ན་ཡབ་དང་སྲས་དང་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་ནི་ཁྱད་དུ་འཕགས་པའི་དམ་པ་དང་། ངན་པ་ཅི་ཡང་མེད་པ་ཡིན། དཀོན་མཆོག་ནི་དམ་པ་ཡིན་པས་ང་ཚོ་འང་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བར་དགོངས། ང་ཚོ་ཁོང་དང་འདྲ་བར་སྒྱུར་བ་དང་། ངན་པ་ལས་སྒྱུང་བའི་ཆེད་དུ་དཀོན་མཆོག་ཉིད་ཀྱིས་བཀའ་གནང་། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པའི་སྒོ་ནས་ང་ཚོ་འང་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བྱུང་། དེ་ནི་ང་ནི་དམ་པ་ཡིན་པས་ཁྱོད་ཚོ་འང་དམ་པར་ངེས་པར་འགྱུར་དགོས་ཞེས་པའི་དཀོན་མཆོག་གི་

བཀའ་ཡི་དོན་ཡིན། དགོན་མཚོག་གིས་དམ་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་དེད་རྒྱམས་བོས་པར་མཛད། དེ་
ལྟར་བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་ཁོང་གི་གཟི་བརྗིད་འཕེལ་བར་བྱེད་ཅིང་། ཁོང་གི་བྱིན་རླབས་འཕྱོག་
དེ་ནི་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་བྱི་མ་གཉིས་ལ་སྦྱིད་པོ་ཡོང་བའི་ལམ་ཁོ་ན་ཡིན་ནོ། །

2.5 圣经教导我们圣父、圣子、圣灵全然圣洁，毫无瑕疵。因为神是圣洁的，他希望我们也圣洁。为了让我们活出他的样式，保护我们远离邪恶，神赐给我们他的话。若遵守他的话，我们也能成为圣洁。这也是神诫命的含义，“你们要圣洁，因为我是圣洁的。”神呼召我们成为圣徒。这样做，我们就能荣耀他的名，接受他的祝福，这也我们今生来世唯一的幸福之路。

2.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དགོན་མཚོག་ནི་ཡབ་དགོན་མཚོག་དང་། སྲས་དགོན་མཚོག་ དམ་པའི་ཐུགས་
ཉིད་དགོན་མཚོག་བཅས་ཏེ་གཙོ་བོ་གཅིག་རང་ཡིན།

2.6 **要点：** 神是圣父、圣子、圣灵三位一体的神，是唯一的主。

2.7 **སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** དབང་ཀླན་དང་ལྷན་པའི་དགོན་མཚོག་ནི་དམ་པ། དམ་པ། དམ་པའོ། (མཛོན་
པ་ 4:8)

2.7 **背诵经文：** 圣哉！圣哉！圣哉！主、全能的神。（启示录 4:8）

2.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས་བཀོད་པའི་བསྟན་པ་རིགས་གཉིས་ཡོད་པ་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན།
དགོན་མཚོག་གི་བདེན་པ་དང་གཅིག་ དགོན་མཚོག་གི་དམ་པའི་ཚས་བྲིམས་དང་གཉིས་བཅས་ཡིན།

2. གྲི་བ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་བཀོད་ཡོད་པའི་བདེན་པ་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། སྦྱིར་བཏང་བཤད་
ན་དེ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་རང་གཤིས་དང་ཁོང་གིས་བསྐྱབས་པའི་མཛད་པ་དང་གཅིག་ མིའི་རིགས་ཀྱི་རང་
གཤིས་དང་སྦྱོད་པ་དང་གཉིས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྒྱལ་ཐར་དང་ཁོང་གིས་བསྐྱབས་པའི་མཛད་པ་དང་གསུམ།
དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་དང་བཞི་བཅས་ཡིན།

3. གྲི་བ། དགོན་མཚོག་གིས་བྱེད་ཅིའི་བྱིར་བཀོད་པར་མཛད་དམ། ལན། དགོན་མཚོག་གི་གཟི་བརྗིད་
འཕེལ་བའི་བྱིར་རོ།

4. གྲི་བ། བྱེད་ཀྱི་ཆེད་དུ་དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། ཁོང་གི་གཟི་བརྗིད་འཕེལ་
བར་བྱེད་ཅིང་། དགའ་བའི་ངང་ནས་ཁོང་དང་དུས་རྟག་ཏུ་འགྲོགས་པ་དེ་ཡིན་ནོ།

2.8 问题与回答

1. 问:圣经中的两类教导是什么? 答:神的真理和神的律法。
2. 问:圣经中所写的真理是什么? 答:总体来说,包括神的品格和做工,人的品格和做工,主耶稣基督的生平与做工以及神的福音。
3. 问:神为什么创造了你? 答:为了他自己的荣耀。
4. 问:神对你的旨意是什么? 答:荣耀神并永远与他幸福地在一起。

2.9 སྒྲིན་ལམ་འདེབས་ཀྱི། དམ་པའི་གཙོ་བོ་ལགས། བྱིད་ཀྱི་བཀའ་ནི་ཡོངས་སུ་ཚྲོགས་པ་ཡིན་པས།
དེ་ལས་ངོ་མཚར་བ་རྣམས་མཐོང་བའི་བྱིར་ར་ཚོའི་མིག་འབྱེད་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

2.9 祷告: 圣洁的主,你的话语全备,求你开我们的眼,使我们看出话语的奇妙。阿们。

སློབ་ཚན་གསུམ་པ། སྤྲིག་ཉེས་ཞེས་ཟེར་བ་དེ་གང་ཡིན།

第三课：罪是什么？

3.1 **ཙ་པ།** མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ལས་བྱས་པས་དགོན་མཚོག་གི་གཟི་བརྟིང་དང་རྒྱུ་རིང་དུ་གནས། (རོ་ལཱ་པ་ 3:23)

3.1 **文本：** 人人都犯了罪，亏缺了 神的荣耀。(罗马书 3:23)

3.2 **དོ་སྤྱོད།** སློབ་ཚན་སྤྱོད་མར་དགོན་མཚོག་ནི་ཡབ་དགོན་མཚོག་དང་། སྤྲིག་ཉེས་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དགོན་མཚོག་ཡིན་ཞིང་། ཁོང་གི་དགོངས་པ་ནི་ང་ཚོ་དགའ་བའི་ངང་ནས་ཁོང་དང་དུས་རྒྱུ་ཏུ་འགྲོགས་པ་དེ་ཡིན་པ་གསལ་བཤད་བྱས། སློབ་ཚན་འདིར་ང་ཚོའི་མིའི་རིགས་ཀྱི་རང་གཤིས་དང་སྤྱོད་པའི་སློབ་སློབ་བྱེད་བྱ་ཡིན།

3.2 **简介：** 上一课讲述了神是圣父、圣子、圣灵三位一体的神，他的旨意是让我们永远与他幸福地生活在一起。这一课，我们将学习人的品格和做工。

3.3 **འགྲེལ་པ།** དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་མདོ་དང་པོ་ལ་བཀོད་པ་ལྟར། དགོན་མཚོག་གིས་དང་ཐོག་སྐྱེས་པ་དང་བྱུང་མེད་ཀྱི་རང་གཤིས་བཟང་པོ་དང་ལྷན་པར་མཛད། ངན་པ་དང་འཆིབ་ལས་སྤྱང་བའི་བྱིས་དགོན་མཚོག་གིས་ཁོ་གཉིས་ལ་དམིགས་བསལ་ཀྱི་བཀའ་རྒྱ་ཞིག་གནང་། བཀའ་རྒྱ་དེ་ལ་མ་ཉན་ན་ཁོ་ཚོ་གཉིས་འཆིབས་འཁྱུར་ངེས་ཡིན་ཞེས་པའི་ཉེན་བརྟུན་གནང་། འོན་ཀྱང་བདུད་ཀྱིས་སྤྱོད་པར་སྤྱོད་ནས་མི་དེ་གཉིས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་མི་བརྟེན་པ་དང་དགོན་མཚོག་གི་བྱམས་སྦྱོང་དོར་བས། དགོན་མཚོག་གི་བྱུགས་དགོངས་མིན་པར་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་བྱས། དེའི་རྒྱུ་ཀྱིས་ཁོ་ཚོ་གཉིས་སྤྲིག་ཉེས་ཅན་དུ་གྱུར་བ་མ་ཟད། དུས་དེ་ནས་བཟུང་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རང་གཤིས་ནི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་དྲི་མ་དང་ལྷན་པར་གྱུར། དེའི་བྱིས་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་བྱུགས་དགོངས་མི་སྤྱོད་པར་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཚོ་སྐྱེལ་ནས་སྐྱེལ་བཞིན་ཡོད། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་དོ་སྣང་མི་བྱེད་པར་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཚོ་སྐྱེལ་བ་ནི་སྤྲིག་ཉེས་ཞེས་ཟེར། སྤྲིག་ཉེས་བྱེད་སྟངས་གཉིས་ཡོད་དེ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལྟར་གང་བྱེད་མི་ཚོག་པའི་སྤྱོད་པ་བྱེད་པའི་སློབ་ནས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་འགལ་བའི་སྤྲིག་ཉེས་བྱེད་པ་དང་། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལྟར་བྱེད་དགོས་པའི་སྤྱོད་པ་མི་བྱེད་པའི་སློབ་ནས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་འདོར་བའི་སྤྲིག་ཉེས་བྱེད་པ། དཔེར་ན། སྤྱི་ལོ་ལ་བསྟེན་བཀའ་བྱེད་པ། བ་མ་ལ་དམོད་མོ་འདེབས་པ། མི་སློག་གཙོད་པ། ལོག་གཞུང་བྱེད་པ། མ་བྱིན་པར་ལེན་པ། རྩུག་གཏམ་ཤོད་པ། ཉམས་སེམས་བྱེད་པ་བཅས་ནི་དགོན་

མཚོག་གི་བཀའ་ལྟར་བའི་སྤྲིག་ཉེས་ཡིན། མི་གཞན་ལ་གྲུ་ཡངས་མི་གཏོང་བའམ་བྱིས་མཚོས་ལ་མི་
བྱམས་པ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལྟར་བའི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱང་ཡིན།

3.3 释义：正如圣经第一卷书所载，神创造的第一个男人和女人是好的。为了保护他们远离邪恶和死亡，神赐给他们一个特别的诫命。神警告他们，如果违背了这个诫命，他们就会死。但是，受到魔鬼的试探，这两个人忽视了神的命令，拒绝神爱的看顾。他们没有做神喜悦的事，反而做了让自己喜悦的事。结果，他们成为了罪人；从此以后，所有的人类都有了罪性。罪性让我们只想取悦自己而非取悦神。忽视神、取悦自己就是“罪”。我们犯罪的方式分两种：我们做了他叫我们不要做的事，犯了违反的罪；我们没有做他让我们必须做的事，犯了忽略的罪。例如，敬拜偶像、诅咒父母、谋杀、奸淫、偷盗、撒谎以及贪婪，都是违反的罪。不原谅他人或不爱我们的邻居则是忽略的罪。

3.4 གོང་དུ་གསལ་བཤད་བྱས་པ་ལྟར་སྤྲིག་ཉེས་ཅན་གྱི་རང་གཤེས་ཡོད་པས་དེད་རྣམས་ཀྱིས་སྤྲིག་ཉེས་
གྱི་ལས་བྱེད་བཞིན་ཡོད། སྤྲིག་པའི་རང་གཤེས་ཀྱི་རྒྱུན་གྱིས་ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་ལ་བརྟེན་བར་འཛིན་
པའམ། ཁོང་གི་བཀའ་སྒྲུབ་མི་སྤྲིད། དེའི་ཕྱིར་སྤྲིག་ཉེས་ནི་ང་ཚོའི་དགྲ་བོ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། དེས་ལུས་
ངག་ཡིད་གསུམ་ལ་ངན་རུལ་བྱེད་པ་མ་ཟད། ང་ཚོ་དང་དེད་རྣམས་ལ་བྱམས་པར་མཛད་མཁན་དགོན་
མཚོག་གི་འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་མེད་པར་བྱེད། སྤྲིག་ཉེས་ནི་ང་ཚོ་མེད་པ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་བདུད་གྱི་མཚོན་ཆ་ཡིན།
འོན་པ་མཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། སྤྲིག་ཉེས་ལས་སྐྱེ་བའི་འགྲོད་པ་ཡིས་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་མི་སྤྲིད། སྦྱོད་པ་
ངན་པ་རྣམས་དོར་ནས་སྦྱོད་པ་བཟང་པོ་བྱེད་པ་དེས་ཀྱང་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་མི་སྤྲིད། དགེ་བ་གསོག་པ་ཡིས་
སྤྲིག་ཉེས་སེལ་མི་སྤྲིད། ཚོས་ཀྱི་སྦྱོབ་དཔོན་གྱི་བསྟན་པ་ལ་ཉན་པ་དེས་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་མི་སྤྲིད། ཚོས་ཀྱི་
ཚོག་བྱེད་པ་དེས་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་མི་སྤྲིད། ང་ཚོས་གང་བྱེད་བྱུང་དེས་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་མི་སྤྲིད། སྤྲིག་ཉེས་
གྱི་རང་གཤེས་ལས་ཐར་བར་འགྱུར་མི་སྤྲིད་པས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས་གསལ་བ་ལྟར་ང་ཚོ་ནི་འཆིབ་
དང་འདྲ་བ་ཡིན། འཆིབ་རྣམས་ནི་རང་གིས་རང་ལ་རོགས་པ་བྱེད་མི་སྤྲིད་པ་ལྟར། དེད་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་
རང་རུས་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཆད་པ་ལས་ཐར་བར་འགྱུར་མི་སྤྲིད། ང་ཚོ་ནི་མཚོ་ལ་རླབ་ནས་འཆི་
བ་ལ་བྱུག་པ་ཞིག་དང་འདྲ་བ་ཡིན། དགོན་མཚོག་ཉིད་ཀྱིས་དེད་རྣམས་ལ་ཐར་བར་མི་མཛད་ན་འཆི་དེས་
ཡིན། གནས་སྟངས་དེ་ལས་ཐར་བར་མཛད་པ་དང་། དཔག་ཏུ་མེད་པའི་བྱིན་རླབས་ང་ཚོར་གནང་བའི་
ཕྱིར་དགོན་མཚོག་གིས་གང་མཛད་པ་སྦྱོབ་ཚན་རྗེས་མ་རྣམས་ལ་གསལ་བཤད་བྱེད།

3.4 正如上文所释，我们犯罪是因为我们拥有罪性。因为罪性，我们不能自发地爱神或遵从他。因此，罪是我们的敌人。它损坏我们的身体、言语和思维，破坏我们与爱我们之神的关系。它是魔鬼摧毁我们的武器。我们应当做什么呢？愧疚并不能让我们除去罪孽；做善事、不做坏事不能除去罪孽；积德不能除去罪孽；跟随人类宗教导师不能除去罪孽；宗教

仪式也不能除去罪孽。我们做任何事都不能除去罪孽。因为我们无法从罪中获得自由。圣经说我们如同死人。死人无法自救，因此我们也不能拯救自己脱离神对罪的惩罚。我们就像湖中溺水之人--神若不拯救，只有死亡。在接下来的课程中，我们将了解神做了什么救我们脱离这样的处境、永远地祝福我们。

3.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** སྤྲིག་ཉེས་ཀྱིས་ངཆོ་དང་ངེད་རྣམས་ལ་བྱམས་པར་མཛད་མཁན་དགོན་མཆོག་གི་
འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་མེད་པར་བྱེད།

3.5 要点：罪摧毁了我们与爱我们的神之间的关系。

3.6 གློ་འཛིན་ཕྱེད་མཉུ། གྱེད་གོན་མཆོག་ ང་མྱིག་ཅན་ལ་ཐུགས་རྟེན་གཟིགས། (ཡུ་གུ 18:13)

3.6 背诵经文：神啊，可怜我这个罪人！（路加福音18:13）

3.7 རྒྱུ་ལན།

1. དྲི་བ། རྟིག་ཉེས་ཞེས་ཟེར་བ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཆོག་གི་སྤྱགས་དགོངས་མིན་པར་
རང་འདོད་པ་སྒྱུར་བྱེད་པ་དེ་ཡིན།

2. གྲི་བ། མི་ཐམས་ཅད་གྱིས་ཅི་འཕྲིད་སྤྲིག་ཉེས་བྱེད་དམ། ལན། ང་ཚོ་དེ་དེ་སྤྲིག་ཉེས་གྱི་རང་གཤིས་ཡོད་པས་སོ།

3. གྲི་བ། དཀོན་མཆོག་གི་སྐུ་ལྟར་སྤྲིག་ཉེས་ཅན་རྣམས་ཅིའི་ཕྱིར་འཆིབ་རྣམས་དང་འབྲ་བ་ཡིན་ནམ།
ཡན། སྤྲིག་ཉེས་ལས་ཐར་བའི་ཆེད་དུ་རྟེན་རྣམས་ཀྱིས་ཅིའང་བྱེད་མི་ཐུབ་པས་སོ།

3.7 问题与回答

1. 问：罪是什么？ 答：罪是取悦自己过于取悦神。

2. 问:为什么每个人都犯了罪? 答:因为我们每个人都有罪性。

3. 问:在神的眼中,为什么罪人如同死人? 答:因为无论我们做什么,都不能救自己脱离罪恶。

3.8 སྒོམ་ལམ་འདེབས་སྐུ། དབང་ཀུན་དང་ལྷན་པའི་དཀོན་མཆོག་ལགས། ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་རྗེའི་སྒོ་ནས་དམ་པ་རུ་སྐྱེར་ནས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཆོ་ཐོབ་པའི་ཆེད་དུ་དེད་ནམས་ལ་ཐུགས་རྗེ་གཟིགས། ཁྱེད་དང་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དང་མཉམ་དུ་སྐྱེན་དུ་གནས་ཤིང་དབང་སྐྱེར་མཁན་གྱི་ཐོག་ནས་ཞུ་བ་འབྲུལ། ཨ་མེན།

3.8 祷告：全能的神，请怜悯我们，让我们因你的恩典成为圣洁、接受永生。我们所求是靠着与你同在并掌管一切的圣灵。阿们。

སློབ་ཚན་བཞི་པ། རྒྱུག་ཉེས་ཀྱི་འབྲས་བུ་དེ་གང་ཡིན།

第四课：罪有什么影响？

4.1 **ཙུ་བ།** ཁོ་ཚོས་དགོན་མཚོག་ཅིས་མེད་དུ་བཏང་བས་དགོན་མཚོག་གིས་ཁོ་རྒྱམས་ལ་ལོག་ལྟ་འཛིན་བའི་སེམས་དང་། མི་རུང་བའི་སྤྱད་པ་བྱེད་དུ་འཇུག་པར་མཛད། (རོ་མྱ་བ་ 1:28)

4.1 **文本：** 他们既然故意不认识 神， 神就任凭他们存着败坏的心，去作那些不正当的事。(罗马书1:28)

4.2 **རྫོགས།** སློབ་ཚན་སློན་མར་རྒྱུག་ཉེས་ནི་དགོན་མཚོག་གི་ཐུགས་དགོངས་མིན་པར་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཚེ་སྤྱུལ་བ་དང་། རྒྱུག་ཉེས་ཀྱིས་ང་ཚོ་དང་དེད་རྒྱམས་ལ་བྱམས་པར་མཛད་མཁན་དགོན་མཚོག་གི་འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་མི་ཡོང་བའི་ལམ་དུ་འབྱིད། མི་ཐམས་ཅད་ལ་རྒྱུག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཡོད་པས་རྒྱུག་ཉེས་ཉན་ལྟར་བྱེད་བཞིན་ཡོད། སློབ་ཚན་འདིར་གནས་སྟངས་དེའི་འབྲས་བུ་གསལ་བཤད་བྱེད།

4.2 **简介：** 通过上一课的学习，我们明白罪是取悦自己而非取悦神，它摧毁了我们与神的关系。我们每天都会犯罪，因为我们拥有罪性。这一课，我们将解释这种情况带来的影响。

4.3 **འགྲེལ་བ།** མི་རྒྱམས་ཀྱིས་རང་བཞིན་ཀྱི་སློན་པ་དགོན་མཚོག་གི་ཐུགས་དགོངས་མིན་པར་རང་འདོད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་དེ་ནི་རྒྱུག་ཉེས་ཞེས་ཟེར། རྒྱུག་ཉེས་ཀྱི་འབྲས་བུ་རྒྱམས་མི་ཚེ་འདིར་འབྱུང་ལ། ཡང་ཚེ་འདི་ལས་འདས་པའི་རྗེས་སུ་འབྱུང་། མི་ཚེ་འདི་ནང་རྒྱུག་ཉེས་ཀྱི་འབྲས་བུ་གང་ཡོང་བ་རྒྱམས་ནི་དེ་ལྟར་ཏེ། 1) དགོན་མཚོག་དང་ང་ཚོའི་འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་མེད་པར་བྱེད་ལ། ང་ཚོ་དགོན་མཚོག་གི་འགལ་ལྗང་རྒྱུར། 2) རྒྱུག་ཉེས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་སྤྱན་སྒྲུབ་ང་ཚོ་མི་གཙང་བར་བྱེད་པས་ཁོང་གི་མཁུན་དུ་འགྲོ་བ་དོག་ཅོང་བར་འགྱུར། 3) རྒྱུག་ཉེས་ཀྱིས་སློ་གྲོས་ལུན་པར་སྒྱུར་བས་དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་བདེན་པ་རྟོགས་མི་ཐུབ། དེའི་ཕྱིར་མི་རྒྱམས་བདུད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ཞིང་། ཁོའི་རྒྱུན་གཏམ་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་དེ། རང་གི་སྦྱོར་ཀྱི་ཕྱིར་སྤྱད་བཏགས་ཞིང་། མི་གཞན་ལ་སྦྱོར་འདོགས། 4) རྒྱུག་ཉེས་ཀྱི་རྒྱུན་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་དཔག་དུ་མེད་པའི་མཁུན་རབ་ལས་ང་ཚོའི་ཤེས་རབ་ཆེན་མོ་ལ་སྒྲུབ་ནས་སྤོན་ཚོངས་སུ་འགྱུར། 5) རྒྱུག་ཉེས་ཀྱིས་དེད་ཀྱི་སེམས་མཁྲེགས་པོར་སྒྱུར་བས། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་དོ་སྣང་མི་བྱེད་པར་རྒྱུག་ཉེས་ལས་ཐར་ཐབས་མི་འཚོ་ལ། 6) རྒྱུག་ཉེས་ཀྱི་རྒྱུན་ཀྱིས་མི་རྒྱམས་འཆི་བ་དུགས་གཉིས་སྤྱོད་སྟེ། མི་ཚེ་འདི་ལས་འདའ་བ་དང་གཅིག་དཔུལ་ཁམས་སུ་དུས་རྟག་དུ་གནས་དགོས་པ་དང་གཉིས་ཡིན། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས་དེ་ནི་འཆི་བ་གཉིས་པ་ཞེས་ཟེར།

4.3 **释义：**人们总是不自觉地顺从自己的欲望而非取悦神，这就是“罪”。罪会带来一系列的后果。有些后果发生在今生，有些后果则发生在死后。罪对今生的影响如下：1) 摧毁我们与神的关系，让我们与神为敌。2) 让我们在神的眼中看为不洁，羞于来到神的面前。3) 使我们的思路暗淡，看不到神的真理，让我们跟随魔鬼并相信它的谎言，为自己的错误寻找借口、责备他人。4) 因为罪，我们成了愚昧的人，认为自己的理解超过神无穷的智慧。5) 罪使我们内心刚硬，不留意神的话语、不寻求救恩之路。6) 因为罪，人们要经历两种死亡：离世以及永远待在地狱之中，圣经称之为“第二次死的害”。

4.4 མ་འོངས་པའི་ཆོལ་འདུག་སྤྱི་ཉམས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཡོད། ཆོ་འདི་ལས་འདས་པའི་རྗེས་སུ་དམུ་འཕྲུལ་མི་གཞན་ནམ། ཁྱིལ་སྐྱོད་པའི་སེམས་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་གྱི། དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་བྲིམས་གཙོད་མྱོང་བར་དགོན་མཆོག་གི་མདུན་དུ་འགྲོ་དགོས། ཆོ་འདིར་སྦྱོད་པ་དན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་མི་བསྐྱར་མཁན་རྣམས་དགོན་མཆོག་གི་བྲིམས་གཙོད་དང་ཆད་པ་འཕྲོག་ཉན་ཡོད། ཁོ་ཆོའི་ནོར་བཟང་པོ་ཐམས་ཅད་བརྟག་པར་འགྱུར། དགོན་མཆོག་གི་དམིགས་པ་ཕྱོགས་ལས་ཁོང་གི་མདུན་ནས་སྦྱོད་པར་འགྱུར་ཞིང་། དཔུལ་ཁམས་ནང་དུ་དབྱུག་དེར་གསོད་པར་མི་སྟབ་པའི་མེ་ལ་སྒོ་ཡུལ་ལས་འདས་པའི་སྤྱི་ཉམས་བསྐྱེད་མྱོང་བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། དེའི་སྤྱི་ཉམས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ནི་འཆིབ་ཡིན་པ་དམུ་འཕྲུལ་གཤམ་སོ། །

4.4 罪也影响来世。我们死后不会成为神灵、人类或动物。当末日来临，我们会来到神的面前接受审判。所有今世没有悔改认罪的人，将面临神的审判与惩罚。他们会失去所有的好东西，被神咒诅，离开神，被扔进地狱，在永火里经受无法想象的折磨。于是，我们可以看到罪的结果就是死亡。

4.5 བསྟན་པ་འདི་ཁག་པོ་ཡིན་ཡང་། སྤྱི་ཉམས་དང་དེའི་འབྲས་བུ་གང་ཡིན་པ་ཤེས་དགོས། སྤྱི་ཉམས་གང་ཡིན་པ་མི་ཤེས་ན་ངེད་རྣམས་སྤྱི་ཉམས་ཅན་ཡིན་པ་རྟོགས་མི་སྲིད། དམུ་འཕྲུལ་ཉམས་ཅན་ཡིན་པ་མི་ཤེས་ན། དམུ་འཕྲུལ་པའི་སྦྱོད་པ་དན་པ་རྣམས་སྦྱོང་མི་སྟབ། སེམས་མི་བསྐྱར་ན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུལ་སྤྱི་ཉམས་སེལ་བའི་གསོལ་སྒྲོན་ཞུ་མི་སྲིད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ངེད་རྣམས་ཀྱི་སྤྱི་ཉམས་སེལ་བར་མི་གནང་ན། སྤྱི་ཉམས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་ཆད་ལས་ཐར་མི་སྲིད། དེ་ནས་དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་དམུ་འཕྲུལ་ཁམས་སུ་དབྱུགས་པར་འགྱུར། ས་ཆ་དེ་ནས་ཐར་མི་སྲིད། འོན་ཀྱང་དགོན་མཆོག་གི་བྲིམས་གཙོད་དང་དཔུལ་ཁམས་ལ་འཛིགས་མཁན་རྣམས་ནི་དམུ་འཕྲུལ་མི་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་སྤྱི་ཉམས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ལས་ཐར་པའི་ལམ་ཞིག་མཛད། སྟོབ་ཆན་རྗེས་མར་དམུ་འཕྲུལ་སྦྱོང་སྦྱོང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

4.5 尽管这种教导很难理解，但我们必须知道什么是罪以及它的后果。我们若不知道罪是什么，就不会知道自己是罪人。不知道自己是罪人，就不会悔改。不悔改，我们就不能祈求主耶稣的赦免。主耶稣不赦免罪，我们就不能脱离罪末日的惩罚。这样，我们就会在末日

被扔进无处可逃的地狱。然而，害怕地狱的人无需去到那里。主耶稣基督预备了脱离罪后果的救恩之路。下节课中我们将学习这条救恩之路。

4.6 བླ་འོན་གཙོ་བོ། དམ་པ་ཉིད་དང་ལྷན་པའི་དེད་རྣམས་ཀྱི་དགོན་མཚོག་གིས་སྤྲིག་ཉེས་ལ་སྤང་བས་ཉེས་ཆད་གཏོང་བར་མཛད།

4.6 要点：圣洁和公义的神恨恶并惩罚罪。

4.7 ལྷོ་འཛིན་བྱེད་ཀྱི། སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་སྤྱི་ཆའི་འཆིབ་ཡིན། (རོ་སྤྲ་པ་ 6:23)

4.7 背诵经文：罪的工价就是死。(罗马书6:23)

4.8 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། མི་ཚེ་འདིར་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། སྤྲིག་ཉེས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་དང་ང་ཚོའི་འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་མེད་པར་བྱེད་ལ། ང་ཚོ་མི་གཙང་བར་བྱེད། བདུད་ཀྱི་རླུང་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་མཁན་གྱེན་པར་སྒྱུར། ང་ཚོའི་སེམས་མཁྲེགས་པོར་སྒྱུར། འཆིབ་ཕྱིར་དུ་འཇུག་གོ།
2. དྲི་བ། ཚེ་འདི་ལས་འདས་པའི་རྗེས་སུ་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། སྤྲིག་ཉེས་སྤྱོད་མ་ཕྱིར་མཁན་ཐམས་ཅད་དགོན་མཚོག་གི་དམོད་པ་ཕོག་འོས་པ་ཡིན་པས་ཁོང་གི་སྤྱི་ཆ་མདུན་ནས་སྤྱོད་པར་འགྱུར་ལ། དཔུལ་ཁམས་ལ་དབྱུགས་པར་འགྱུར།
3. དྲི་བ། དེད་རྣམས་ཀྱིས་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ངོ་བོ་རྟོགས་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ། ལན། སྤྲིག་ཉེས་ལས་ཐར་བའི་ཕྱིར་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ངོ་བོ་རྟོགས་དགོས།

4.8 问题与回答

1. 问：这一世罪会产生什么结果？ 答：罪会摧毁了我们与神的关系，让我们在他眼中看为不洁，让我们不明白神的真理，使我们愚昧，使我们的心刚硬，让我们体会死亡。
2. 问：在来世罪会带来什么结果？ 答：没有悔改的罪人将被神诅咒，从他面前被驱逐出去，扔进地狱。
3. 问：为什么了解罪性对我们很重要？ 答：我们必须了解罪性才能得救。

4.9 **སྒྲོན་ལམ་འདེབས་གྲུ།** སྒྲ་ན་མེད་པའི་དགོན་མཚོག་ལགས། དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་ང་ཚོ་གསོན་
པོར་ལང་བར་གྱུར་ནས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཆོ་འཕྲོབ་པའི་ཆེད་དུ། ཟུན་པའི་བྲོད་ཀྱི་སྒྲོད་པ་སྤངས་ནས་
ཁྱེད་ཀྱི་ཐར་ལམ་འཚོལ་བ་གནང་བར་གོག ཨ་མེན།

4.9 **祷告：**全能的神，请帮助我们拒绝黑暗的做工、寻求你的救恩，好让我们在末日里能获得永生。阿们。

སློབ་ཚན་ལྔ་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་མྱ་གེ་ཀ་སུ་ཡིན།

第五课：主耶稣基督是谁？

5.1 **ཙ་པ།** རེད་རྣམས་ཀྱི་སྤྱ་ཆེན་གཙོ་བོས་ང་ཚོའི་ཞན་ཆམ་བྱེན། གང་ལགས་ཟེར་ན། ང་ཚོ་དང་འདྲ་བར་རྣམ་པ་ཀླན་ནས་ཉམས་ཚད་བྱེད་ཡང་། སྤྱིག་པ་མ་མཛད། (ཡ་རུ་དྲ་བ་ 4:15)

5.1 **文本：** 因为我们的大祭司并不是不能同情我们的软弱，他像我们一样，也曾在这方面受过试探，只是他没有犯罪。(希伯来书4:15)

5.2 **ང་སྤྱད།** སློབ་ཚན་སྤྱོད་མར་སྤྱིག་ཉེས་དང་དེའི་འབྲས་བུ་ངན་པ་མང་པོའི་སྐྱོར་ལ་བསྐྱབས་ཟེན། སློབ་ཚན་འདིར་སྤྱིག་ཉེས་ཀྱི་ཆད་པ་ལས་ང་ཚོ་ཐར་བར་འགྱུར་བའི་བྱིར་དཀོན་མཆོག་གིས་གང་མཛད་པའི་སྐྱོར་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

5.2 **简介：** 上一课中，我们了解了罪和它的恶果。这一课，我们将学习神为了救我们脱离罪的惩罚做了些什么。

5.3 **འགྲེལ་པ།** ཡབ་དཀོན་མཆོག་ནི་བྱགས་རྒྱུད་རིང་པོ་དང་། བྱགས་རྗེ་ཅན། བཟང་པོ་ཡིན། ང་ཚོ་ཆང་མ་སྤྱིག་ཉེས་ཅན་ཡིན་ཡང་། ཁོང་གིས་ང་ཚོ་འཆིབ་པའི་ལམ་ལ་མི་སྦྱང་བར་བྱམས་པའི་སྐྱོ་ནས་ང་ཚོ་ཐར་བར་འགྱུར་བའི་ལམ་ཞིག་མཛད། ཐར་ལམ་དེ་ལ་དཀོན་མཆོག་དང་མིའི་རིགས་ལ་བར་སྐྱུམ་བྱེད་མཁན་ཞིག་དགོས། བར་སྐྱུམ་བྱེད་མཁན་དེས་ང་ཚོའི་ཆབ་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་ཆོས་བྲིམས་ཡང་དག་པར་སྦྱབ་མཁན་ཞིག་ཡིན་དགོས་པས་ཁོང་ནི་དཀོན་མཆོག་དང་འདྲ་བ་ཞིག་ཡིན་དགོས། ཁོང་གིས་སྤྱིག་ཉེས་ཅིང་མེད་པར་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཐམས་ཅད་སྦྱབ་དགོས། མ་ཟད་བར་སྐྱུམ་བྱེད་མཁན་དེས་རེད་ཀྱི་སྤྱིག་ཉེས་ཀྱི་ཆད་པ་བྱེད་བ་དང་། དཀོན་མཆོག་གི་མདུན་དུ་རེད་རྣམས་ཀྱི་སྤྱ་ཆབ་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་ཁོང་ནི་རེད་རྣམས་དང་འདྲ་བ་ཡིན་དགོས། འོན་ཀྱང་མི་པོ་པོ་ཞིག་ཡིན་མི་སྤིད། གང་ཡིན་ཟེར་ན། མི་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཡོད་པས་སོ། བར་སྐྱུམ་མཛད་མཁན་དེ་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་ངོ་བོ་དང་མིའི་རིགས་ཀྱི་ངོ་བོ་གཉིས་ཀ་ལྷན་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་མྱ་གེ་ཀ་ནི་བར་སྐྱུམ་མཛད་མཁན་ཡང་དག་པ་དེ་ཡིན། ཁོང་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་ངོ་བོ་ཡོད་པ་མ་ཟད། སྤྱིག་ཉེས་མ་གཏོགས་པར་མིའི་རིགས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཡང་ཡོད་པས། ང་ཚོའི་ཞན་ཆམ་བྱེན།

5.3 **释义：** 圣父充满耐心、仁慈和善良。尽管我们都是罪人，但他也不愿我们死去。他铺设了一条爱的拯救之路。这条路需要一位让人与神和好的中保。这位中保要如同神一样，能够以我们的名义完全遵守神的律法。他要遵从圣父的一切命令，毫无过犯。这位中保也要

像我们一样，为我们的罪遭受惩罚，在神面前代表我们。但他不能是一个普通人，因为所有的人都有罪性。中保必须同时具备神性和人性。主耶稣基督就是这位完全的中保。他既拥有神性，也拥有了除了罪性之外的人性，因此他体贴我们的软弱。

5.4 དགོན་མཆོག་གིས་བསྐྱམས་པའི་བར་སྐྱུ་མཛད་མཁན་དང་། འཛམ་གླིང་གི་སྐྱབས་མགོན་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་ནི་ཉན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་སུ་ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ་དུ་འབྱུངས། ཚོས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་སྟན་གྲགས་ཆེན་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ནས་ཁོང་གིས་དགོན་མཆོག་གི་སློབ་དང་། སྤྱི་ལ། ང་ཚོ་སྤྱི་ལ་པའི་ཉེས་ཆད་ལས་སློབ་པའི་ཆེད་དུ་གང་ཞིག་བྱེད་དགོས་པའི་དོན་ལ་གསུངས། དགོན་མཆོག་ཡིན་པར་གསལ་པོར་སྟོན་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ནད་པ་དང་གདོན་འདྲེས་ཟིན་པའི་མི་གསོ་བར་མཛད་ཅིང་། གཤིན་པོ་རྣམས་སྤར་གསོན་པོར་སྐྱར་བ་ལ་སོགས་པའི་ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་མཛད་པ་མང་པོ་བསྐྱབས་པར་མཛད། འོན་ཀྱང་ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ་ཀྱི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་ཐུག་དོག་བྱས་པས་ཁོང་འཛིན་བཟུང་བྱས། རྒྱལ་ཆོགས་སུ་བྲིད་ནས་སྤྱོད་དང་ཆན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་གིས་དགོན་མཆོག་ལ་སྐྱར་བ་འདེབས་པའི་ནག་ཉེས་བཅུགས། ཁོ་ཚོས་ཁོང་ལ་སྟོག་བྲིམས་གཏོང་འདོད་ཀྱང་། དེའི་དུས་སུ་རྩ་གོང་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཆོག་མཆན་མེད་པར་ཡ་ཏུ་དྲུ་པའི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་དེ་ལྟར་བྱེད་མི་ཆོག (སྤྱི་ལ་སྟོན་གྱི་ལ་ 63 ལ་རྩ་པའི་དམག་དབུང་གིས་ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ་བཙོམ་) དེའི་དུས་སུ་རྩ་གོང་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱི་བྱུང་ནི་ཕོན་ཏི་ཡུ་པི་ལ་ཏུ་ཞེས་པ་དེ་ཡིན། ཁོས་སྤྱི་ལ་26 རས་36 བར་ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ་ལ་དབང་བསྐྱར། པི་ལ་ཏུས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་ཉེས་སྦྱོན་ཅིང་མ་རྟོག་པས་ཁོང་གྲོལ་གཏོང་བར་འདོད། འོན་ཀྱང་ཡ་ཏུ་དྲུ་པའི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་ཁོ་ལ་ངོ་ཚྏ་ལ་བྱས། མཐའ་མར་པི་ལ་ཏུས་ཡ་ཏུ་དྲུ་པའི་དཔོན་རིགས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་རྒྱུ་ཤིང་སྐང་ལ་གཟེར་བརྒྱབ་པའི་སྟོན་ནས་སྟོག་བྲིམས་གཏོང་དུ་བཅུག ཁོང་རྒྱུ་ཤིང་སྟེང་ལ་གྲོངས་ནས་སྤྱད་དུར་ཁང་དུ་བཞག ཉིན་གསུམ་གྱི་རྗེས་སུ་སྤར་གསོན་པོར་བཞེངས། དེ་ནས་ཉིམ་བཞེ་བཅུའི་རིང་ཁོང་གི་ཉེག་ནས་མང་པོ་ལ་མཛོན་པར་གྱུར། མཐའ་མར་ཉེག་ནས་རྣམས་ཀྱི་མཐོང་སར་ཁོང་དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཡར་འཕགས། དེའི་རྗེས་སུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་ནི་མའི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱབས་མགོན་ཡིན་པར་སྟོན་བྱེད་པའི་བྱིར་ཁོང་གི་ཉེག་ནས་རྣམས་ཕྱོགས་བཞེ་མཆོམས་བརྒྱད་ལ་ཕེབས།

5.4 耶稣基督，神所拣选的中保和世界的救主，出生于汉朝时期的以色列境内。他是一位著名的夫子，教导人们神、罪，以及需要做什么才能脱离罪的惩罚。为了清楚表明自己来自神，主耶稣行了许多神迹，如医治患病者、让人从死里复活等。但是以色列的领袖们嫉妒主耶稣并逮捕了他。他们将他带到公会，指控他亵渎，想判他死刑。但当时没有罗马政府的允许，他们不能这样做。（罗马在公元前63年征服了以色列。）当时的罗马官长叫本丢

彼拉多，他在公元26年至36年间统治以色列。彼拉多发现主耶稣没有犯任何罪，想要释放他。但犹太领袖极力反对。最后，他允许他们在十字架上将耶稣折磨致死。他死在了十字架上，尸体被放在一个坟墓中；三天后从死里复活。此后的四十天，他向许多门徒显现。最后，当着门徒的面，他被升举上天。于是门徒去往各处，向各国宣扬主耶稣基督是救主。

5.5 བླ་མོ་ལོ་ལྷན་གྱི་མཚན་པ་ལྟར་དེ་ལྟར་བསྟུང།

5.5 要点：主耶稣基督恢复了我们与神的关系。

5.6 སྤྱི་འཇོག་གི་ཐུགས་རྒྱུ་ལྟར་ལས་འབྱུང་མི་སྤྱོད། གང་ཡིན་ཞེ་ན། ང་ཚོ་ཐར་བར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་མི་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་མཚན་འདི་མ་གཏོགས་པར་གཞན་ཞིག་གནས་འོག་ཏུ་གནང་བ་མ་ཡིན་ནོ། (མཛད་པ་ 4:12)

5.6 背诵经文：除了他以外，别无拯救，因为在天下人间，没有赐下别的名，我们可以靠着得救。(使徒行传4:12)

5.7 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་ནི་དགོན་མཚན་གི་ཡོངས་སུ་ཚོགས་པའི་བར་སྐྱུ་མཛད་མཁན་ཅིའི་ཕྱིར་ཡིན་ནམ། ལན། ཁོང་ལ་དགོན་མཚན་གི་ངོ་བོ་དང་མིའི་རིགས་ཀྱི་ངོ་བོ་གཉིས་ཀ་ལྡན་པས་སོ།
2. དྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཇིག་རྟེན་འདིར་ཐེབས་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ། ལན། ཁོང་གིས་ཀྱི་མི་རྣམས་ཕྱི་ཀྱིས་ལས་ཐར་བར་མཛད་པའི་ཕྱིར་ལོ།

5.7 问题与回答

1问：主耶稣基督为什么是神完全的中保？ 答：因为他既是神，也是人。

2问：主耶稣为什么来到这个世上？ 答：为了救他的百姓脱离罪恶。

5.8 སྤྱོད་ལམ་འདེབས་རྒྱ། གཙོ་བོ་དགོན་མཚན་ལགས། བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀས་ང་ཚོ་ལ་བྱམས་ནས་ཁོང་གིས་ཀྱི་སྤྱོད་གིས་ཕྱི་ཀྱིས་ལས་བསྐྱུ་བས་བྱུགས་མེ་ཆེ་ལྟ། ང་ཚོས་བྱེད་ལ་དགའ་བ་བཞིན་དུ་སྤྱོད་པ་བྱེད་པར་ཤོག བྱེད་ལ་དུས་རྒྱུན་དུ་གཟི་བཞིན་དང་མངའ་ཐང་དང་ལྡན་པར་གྱུར་ཅིག ཨ་མེན།

5.8 祷告：主神，我们感谢你，因为你的儿子耶稣基督爱了我们并用他的血使我们脱离罪恶。请帮助我们活出你喜悦的生活。但愿荣耀、全能归给你，直到永永远远。阿们。

སློབ་ཚན་དུག་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་མྱ་གེ་ཀམ་གང་སྐྱབ་པར་མཛད་པའི་སློབ།

第六课：主耶稣基督的做工

6.1 **ཙུ་བ།** རེད་རྣམས་དགོན་མཚོག་གི་མདུན་དུ་ལེན་པའི་བྱིར། མྱ་གེ་ཀ་དང་བདེན་གྱིས་དང་བདེན་མིན་པའི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་དོན་དུ་ཐེངས་གཅིག་གྲོངས། (བེ་ཏྲོ་དང་བོ་ 3:18)

6.1 **文本：** 因为基督也曾一次为你们的罪死了，就是义的代替不义的，为要领你们到 神面前。(彼得前书3:18)

6.2 **དོན་ཤུགས།** སློབ་ཚན་སློན་མར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ནི་བར་སྐྱམ་མཛད་མཁན་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་ཡིན་ཞིང་། དགོན་མཚོག་དང་ང་ཚོའི་འབྲེལ་བ་སྐྱར་གསོ་མཛད་པའི་དོན་ལ་བསྐྱབས་ཟིན། རེད་རྣམས་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་ལས་ཐར་བར་བྱེད་པའི་བྱིར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་རྒྱུ་ཤིང་ཐོག་ལ་གང་མཛད་པ་ནི་སློབ་ཚན་འདིར་སློབ་རྒྱུ་ཡིན།

6.2 **简介：** 上一课讲明了主耶稣基督是神完全的中保，他恢复了我们和神的关系。这一课中，我们将学习为了救我们脱离罪恶，他在十字架上的做工。

6.3 **འགྲེལ་པ།** སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་ཕོག་པ་ལས་ཐར་བར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དོན་བཞི་མཛད་ཡོད་པ་རྣམས་ནི། 1) ཁོང་རྒྱུང་གིང་སྤྱིང་ལ་གྲོངས་ནས་ཉིན་གསུམ་རིང་དུར་དུ་བཞུགས་ཏེ་ཉིན་གསུམ་པར་མིའི་ལུས་དང་ལྷན་ཏེ་སྐྱར་སྐྱུ་གསོན་པོར་བཞེངས། ཁོང་ནི་ལྷ་འཇམ་འདས་ལོག་བྱུང་བ་རྩ་བ་ནས་མ་ཡིན། དེ་ལས་ལྷོག་སྟེ་འཆིབ་མྱོང་བའི་དོན་དངོས་ཀྱི་མི་ཞིག་ཡིན། ཁོང་སྐྱར་གསོན་དུ་གྱུར་བའི་སློན་ནས་རེད་གྱིས་དོན་བདུན་ཤེས་ཏེ། ༡) ཁོང་གིས་ང་ཚོའི་ཆབ་ལ་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་མྱོང་། ༢) ཁོང་གིས་འཆིབ་བཅོམ། ༣) ང་ཚོ་སློབ་པའི་ཆེད་དུ་ཐར་ལམ་ཞིག་མཛད་གནང་། ༤) ཁོང་གི་སློར་གསུང་རབ་ལ་བཀོད་པ་ལྟར་ལུང་བསྟན་རྣམས་མཛོན་སུམ་དུ་གྱུ་བ། ༥) དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བདེན་པ་ཡིན། ༦) ཆོ་འདི་ལས་འདའ་བའི་རྗེས་སུ་ཆོ་བྱི་མ་ཞིག་ཡོད་པ་ངས་སོ། ༧) དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་མི་ཐམས་ཅད་སྐྱར་གསོན་པོར་འགྱུར། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཆིབ་ནས་སྐྱུ་གསོན་པོར་བཞེངས་པའི་སློན་ནས་ང་ཚོ་དགོན་མཚོག་དང་འབྲེལ་བ་ལེགས་པོ་ཞིག་འཐོབ་སྤྲོད་པ་མ་ཟད། དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཆོ་འཐོབ། དེ་ཡང་སྐྱུ་ཆབ་བེ་ཏྲོ་ཡིས། རེད་རྣམས་དགོན་མཚོག་གི་མདུན་དུ་ལེན་པའི་བྱིར། མྱ་གེ་ཀ་དང་བདེན་གྱིས་དང་བདེན་མིན་པའི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་དོན་དུ་ཐེངས་གཅིག་གྲོངས་ཞེས་པ་དང་། ཡང་རེད་རྣམས་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཆནས་གི་ཞིང་། དང་བདེན་ཉིད་ཀྱི་དོན་ལ་འཆོ་བའི་བྱིར། ཁོང་ཉིད་གྱིས་རྒྱུང་གིང་སྤྱིང་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཆད་པ་རང་གི་སྐྱུ་ལུས་ཐོག་བྱུངས། ཁོང་གི་མྱ་ཡིས་བྱེད་རྣམས་གསོས་པར་གྱུར་རོ་ཞེས་བྲིས།

གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འགྲོངས་ནས་སྤྱོད་གསོན་པོར་མཛད་པའི་སྤྱོད་ནས་དཀོན་མཆོག་གིས་དུས་གཅིག་ལ་ང་ཚོའི་
སྤྱི་གཉེས་ལ་ཆད་པ་བཏང་ཞིང་། ང་ཚོར་ཐར་པའི་ལམ་ཞིག་མཛད་། དེའི་ཕྱིར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འགྲོངས་
ནས་སྤྱོད་གསོན་དུ་གྱུར་བའི་ཡེ་ཤུ་འོ་ཚས་ལུགས་ཀྱི་བདེན་པ་གལ་འགངས་ཆེན་པོས་ཡིན།

6.3 释义: 为了救我们脱离神对我们罪的公义惩罚,主耶稣做了四件事情:1)他死在十字架上,在坟墓中躺了三天,第三天以人类的身体复活。他不是偶像或僵尸,而是真实死去的人类。他的复活表明:a) 他为我们的罪受难;b) 他胜过了死亡;c) 他为我们预备了得救之路;d) 关于他的预言实现了;e) 神的话语是真实的;f) 有超越死亡的生命;g) 所有人在末日都会复活。耶稣的复活让我们与神可以建立一个正确的关系,永远活在他面前。正如使徒保罗所写:“基督也曾一次为你们的罪死了,就是义的代替不义的,为要领你们到神面前。”“他在木头上亲身担当了我们的罪,使我们既然不活在罪中,就可以为义而活。因他受的鞭伤,你们就得了医治。”通过耶稣的死亡与复活,神既惩罚了我们的罪,也为我们预备了一条救恩之路。因此,主耶稣的死亡与复活是基督教最重要的真理。

6.4 ཐ་ན་གནའ་རབས་ཀྱི་དུས་སུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དངོས་སུ་འཆིབ་ནས་སྤྱོད་གསོན་དུ་བཞེངས་མིན་གྱི་སྐོར་
ལ་ཁས་མི་ལེན་མཁན་ཡང་ཡོད། དེང་སང་ཡང་མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་དེ་ལྟར་བཤད་བཞིན་ཡོད། སྐྱེ་ཆབ་པའུ་
ལུ་ཡིས་སྤྱི་གཉེས་སྤྱོད་གསོན་དུ་མ་གྱུར་ན་ཁྱོད་ཚོའི་དད་པ་སྟོང་པ་ཡིན་ལ། ད་དུང་སྤྱི་གཉེས་ཀྱི་ནང་དུ་
གནས་ཞེས་གསུངས་ཡོད། འོན་ཀྱང་དངོས་སུ་ཁོང་འཆིབ་ནས་སྤྱོད་གསོན་པོར་གྱུར་པའི་དབང་རྟགས་
མང་པོ་ཡོད། དེའི་ལོ་རྒྱུས་ཞལ་ཆད་གསལ་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཞི་ལ་བྲིས་ཡོད། དེ་མ་ཟད་ལོ་རྒྱུས་དེ་
བཞི་པོ་རྣམས་ཡན་ཚུན་མཐུན་པ་ཡིན། ཁོང་འཆིབ་ནས་བཞེངས་པའི་ཇེས་སུ་ཁོང་གི་དུར་ཁང་སྟོང་
པར་གནས། སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་རྒྱུ་ཤིང་སྒྲུང་ལ་གསོད་མཁན་གྱིས་ཡི་སི་ར་ཨེལ་གྱི་མི་རྣམས་ལ་ཁོང་གི་སྐུ་
ལུང་མིག་མདུན་དུ་བསྟན་པ་ཡིན་ན། སྤྱོད་གསོན་པོར་བཞེངས་མེད་པ་རྩོད་བྱས་ཐུབ། ཡིན་ན་ཡང་ཉི་
མ་བཞི་བཅུ་འེད་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་རང་ཉིད་ཐེངས་མང་པོ་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་མཛོན་སུམ་དུ་གྱུར། ཁོང་
གི་སྐུ་ཆབ་ཆང་མས་ཁོང་གི་སྐུ་ཆེ་དང་། འཆིབ། སྤྱོད་གསོན་དུ་གྱུར་པ་ལ་དབང་པོ་བྱས་ཏེ། ཁོ་ཚོས་
གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དངོས་སུ་འཆིབ་ནས་སྤྱོད་གསོན་དུ་གྱུར་བ་བསྟན་གསལ་པས་རོ་སྤྲོད་མཛེས་ཀྱིས་ཁབ་ཀྱི་སྤྱི་
གཞུང་གིས་སྐུ་ཆབ་མང་པོ་བསྟན།

6.4 即使在古代,也有人认为复活不可能发生。今天也有人这样说。正如使徒保罗所言:
“基督若没有复活,你们的信就是徒然,你们仍在你们的罪里。”但事实上,有很多证据表明耶稣确实死后复活了。复活的事迹在新约四福音书中都有记载,四卷书可以相互印证。
复活后耶稣的坟墓也空了。如果那些将耶稣钉十字架的人能够向每个人出示他的尸体,就能证明复活没有发生。这会让他们显得很有说服力,但是他们却做不到。四十天内,主耶稣

在许多场合向他的跟随者显明。所有的使徒都见证了他的生死以及死后的复活。后来，罗马帝国的政府判处许多使徒死刑，就因为他们坚持说复活是真实的。

6.5 2) གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཆིབ་ནས་བཞེངས་པའི་རྗེས་སུ་དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཞུགས། དེར་ཁོང་གིས་དེད་རྒྱུ་མཉམས་ཀྱི་དོན་ལ་བཞུགས་གནས་བྱ་སྤྲིག་མཛད་ཅིང་། དད་ལྡན་རྒྱུ་མཉམས་ཀྱི་དོན་དུ་ཞུ་རོམ་ཛད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཆིབ་ནས་སྤར་གསོན་དུ་གྱུར་བ་དང་། ཞིང་ཁམས་སུ་ཡར་འཕགས་པ་དེས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ངའོ་ཐར་བར་བྱེད་པའི་དོན་ལ་གང་བསྐྱབས་པ་དཀོན་མཆོག་གིས་དང་ལེན་མཛད་པ་ར་སྤྲོད་བྱེད།

3) དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་འཕགས་པའི་རྗེས་སུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དཀོན་མཆོག་གི་ཕྱག་གཡས་ངོས་སུ་བཞུགས། དེས་དོན་བཞི་བསྟན་ཏེ། ༡) ཁོང་གི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་ལས་ཡོངས་སུ་ཆར་བ་ཡིན། ༢) ཁོང་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་མདུན་དུ་བཀྲར་སྡིའི་གནས་སུ་བཞུགས། ༣) ཁོང་ལ་དད་ལྡན་རྒྱུ་མཉམས་ཀྱི་དོན་དུ་ཞུ་རོམ་ཛད། ༤) ཁོང་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་དབང་ཆ་ཡོད། 4) གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྐྱེ་ཆོད་དང་། གྲོངས་པ། སྤར་གསོན་དུ་གྱུར་བ། ཞིང་ཁམས་སུ་འཕགས་པ། དཀོན་མཆོག་གི་ཕྱག་གཡས་སུ་བཞུགས་པའི་རྒྱུན་གྱིས་ཡབ་དཀོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་སྤྲོད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ང་ཚོའི་ཆབ་ལ་དེད་རྒྱུ་མཉམས་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་མྱོང་། ཁོང་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་ཕྱག་སྤྱོད་སེལ་བའི་རང་ཉིད་ཀྱི་སྤྲིག་སྤྲོས་བཏང་བའི་དམར་མཆོད་ཡིན་པས། ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་བསལ་བྱེད་པ་ཡིན་ཞིང་། དེའི་ཆད་པ་ང་ཚོར་ཐོག་མི་འགྱུར། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཡིས་དོན་བཞི་བོ་རྒྱུ་མཉམས་བསྐྱབས་པ་ཡིན་པས་ཡབ་དཀོན་མཆོག་གི་སྤྲོན་སྤར་ང་ཚོ་ནི་སྤྲིག་ཉེས་མེད་པར་ཅི་གནང་། སྤྲོབ་ཆོན་རྗེས་མར་དེའི་སྐོར་ལ་ཞིབ་པ་སྤྲོབ་ཆུ་ཡིན།

6.5 主耶稣从死里复活后，升入天堂。主耶稣在天堂为我们预备了一个地方，为信徒代求。耶稣的复活与升天表明神接受了他为拯救我们所作的工。3) 进入天堂后，主耶稣坐在神的右手边。这表明：a) 他代赎的工作完全结束；b) 他在接近神的荣耀之处；c) 他能以信他之人的名义与神说话；d) 他拥有神的权柄。4) 主耶稣的生平、死亡、复活、升天让圣父赦免我们的罪成为可能。主耶稣代替我们为罪受罚。他是消除神愤怒的祭品，好除去我们的罪，让我们免受惩罚。因为主耶稣做的这四件事，我们在神眼中视为无辜。下节课中我们将仔细探讨这一点。

6.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** གཙོ་བོ་ཡི་ཤུ་གྲོང་ས་ནས་སྐྱུ་གསོན་པོར་བཞེངས་ཏེ། ཞིང་ཁམས་སུ་འཕགས་ནས་དགོན་མཆོག་གི་ཐུག་གཡས་སུ་བཞུགས་སོ།

6.6 要点：主耶稣受死，又从死里复活，升入天堂，坐在神的右手边。

6.7 **སློབ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** རེད་རྒྱམས་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཚན་པ་གི་ཞིང་། དྲང་བདེན་ཉིད་ཀྱི་དོན་ལ་འཚོ་བའི་ཕྱིར། ཁོང་ཉིད་ཀྱིས་རྒྱུང་གིང་སྤྱོད་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཚད་པ་རང་གི་སྐྱུ་ལུས་ཐོག་བྱངས། ཁོང་གི་སྐྱེའི་ཁྱེད་རྒྱམས་གསོས་པར་གྱུར་འོ། (བེ་ཏྲོ་དང་པོ་ 2:24)

6.7 **背诵经文：** 他在木头上亲身担当了我们的罪，使我们既然不活在罪中，就可以为义而活。因他受的鞭伤，你们就得了医治。(彼得前书2:24)

6.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། ང་ཚོ་སྤྲིག་ཉེས་ནས་སྐྱོབ་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་གང་ཞིག་མཛད་དམ། ལན། 1) ཁོང་གིས་དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་སྐྱོན་མེད་པར་སྐྱབ་པར་མཛད། 2) ཁོང་གིས་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཚད་པ་ཡིན་པའི་སྐྱུ་ལུས་དང་འཆིབ་རེད་རྒྱམས་ཀྱི་ཚབ་ལ་བྱོང་། 3) ཁོང་འཆིབ་ནས་སྐྱར་གསོན་པོར་གྱུར། 4) དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཞུགས་ནས་ཁོང་གིས་རེད་ཀྱི་དོན་ལ་ཞུ་རོམ་ཛད། 5) དགོན་མཚོག་གིས་ཁོང་ལ་གནང་བའི་འབྲིན་ལས་ཐམས་ཅད་སྐྱབ་པར་མཛད་པས་དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོ་སྐྱོབ་ཐུབ་པར་གྱུར་འོ།

2. གྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཆིབ་ནས་སྐྱར་གསོན་པོར་གྱུར་བ་དེ་ཅིའི་ཕྱིར་དད་པ་བྱེད་རུང་མ། ལན། ཁོང་དངོས་སུ་འཆིབ་ནས་སྐྱར་གསོན་པོར་གྱུར་བའི་དཔང་རྟགས་མང་པོ་ཡོད་པས་སོ།

6.8 问题与回答

1. 问：主耶稣做了什么救我们脱离罪？ 答：1) 他在一切世上完全遵从神的旨意；2) 他经历了罪的惩罚所带来的苦难和死亡；3) 他从死里复活；4) 他进入天堂为我们代求；5) 他完成了主所交代的工作，让神拯救我们成为可能。

2. 问：我们为什么要相信耶稣从死里复活？ 答：因为有很多有利的证据表明耶稣死后复活了。

6.9 **སློན་ལམ་འདེབས་སྒྲུ།** ཐུགས་རྗེ་དང་ལྡན་པའི་དགོན་མཚོག་ལགས། ཁྱེད་ཀྱི་སྐས་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་འི་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རྒྱུན་གྱིས་གྲོངས་པ། ང་ཚོ་རྒྱམ་པར་དག་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་འཆིབ་ནས་སྐྱུ་གསོན་པོར་བཞེངས་པ། ཁྱེད་ཀྱི་ཞིང་ཁམས་སུ་འཕགས་པ། ཁྱེད་ཀྱི་ཐུག་གཡས་སུ་བཞུགས་པས་ཁྱེད་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ། ཨ་མེན།

6.9 **祷告：** 满有怜悯的神，我们为你儿耶稣感谢你。他为我们的罪受死，又因我们的缘故从死里复活，升入天堂，坐在你的右手边。阿们。

སློབ་ཚན་བདུན་པ། དགོན་མཆོག་གི་དྲང་བདེན་གྱི་བྲིམས་གཙོད།

第七课：神公义的审判

7.1 **ཙ་བ།** ཁྱོད་ནི་སེམས་མཐེགས་གིང་རན་སྤྱོད་ཀྱི་བསམ་པ་མི་བསྐྱར་བས་རང་གི་ཆེད་དུ་ཆད་པ་དག་པོ་གསོག་གང་ལགས་ཟེར་ན། དགོན་མཆོག་གི་ཐུགས་ཁྲིའི་ཉན་མོ་ཡོང་བས་ཁོང་གི་དྲང་བདེན་གྱི་བྲིམས་གཙོད་མངོན་པར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། (རོ་མྱ་པ་ 2:5)

7.1 **文本：**可是你一直硬着心肠，不肯悔改，为自己积蓄 神的忿怒，就是他彰显公义审判的那天所要发的忿怒。(罗马书2:5)

7.2 **དོ་སྟོན།** ང་ཚོ་སྤྲིག་པ་ནས་ཐར་བར་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་གུས་དོན་བཞི་བསྐྱབས་པར་མཛད། ཁོང་ནི་འཆིབ་ནས་སྤར་གསོན་པོར་གྱུར་བ་དང་གཅིག་ དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་འཕགས་ནས་ང་ཚོའི་དོན་ལ་ཁྱེད་མཛད་པ་དང་གཉིས། དགོན་མཆོག་གིས་ཁོང་ལ་གཏད་པའི་ཐུག་ལས་བསྐྱབས་པ་དང་གསུམ། ལས་དེ་བསྐྱབས་པའི་སློ་ནས་དགོན་མཆོག་གིས་ངེད་རྣམས་ལ་ཐར་བའི་ལམ་ཞིག་མཛད་པ་དང་བཞི་བཅས་སློབ་ཚན་སྟོན་མར་བསྐྱབས་ཟེར། སློབ་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་དྲང་བདེན་གྱི་བྲིམས་གཙོད་ཀྱི་སློབ་སློབ་སྤྱོད་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

7.2 **简介：**上一课中，我们知道主耶稣为救我们脱离神的审判做了四件事：1) 他从死里复活；2) 他升入天堂为我们代求；3) 他完成了神交给他的工作；4) 通过这样做，他让神拯救我们成为可能。这一课中，我们将学习神公义的审判。

7.3 **འགྲེལ་པ།** གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཡར་འཕགས་པའི་སྐྱབས་སུ་ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་བཀའ་བཞི་གནང་སྟེ། འཛམ་གླིང་མཐའ་གྲུ་ལ་འགྲོ་དགོས་པ་དང་གཅིག་ མི་རིགས་ཐམས་ཅད་སློབ་མར་འཇུག་པ་དང་གཉིས། ཡབ་དང་སྲས་དང་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་གསུམ་གྱི་མཚན་ཐོག་ནས་མི་རྣམས་ལ་བྱུས་གསོལ་བྱེད་པ་དང་གསུམ། ཁོང་གིས་ཁོ་རྣམས་ལ་བཀའ་བསློས་པ་ཐམས་ཅད་སྤྱད་དགོས་པར་སློབ་པ་དང་བཞི་བཅས་ཡིན། ཉེ་གནས་ཐོག་མ་རྣམས་དང་ཁོང་ཚོའི་ཤུལ་འཛིན་མཁན་གྱིས་ལོ་ངོ་ 2,000 རིང་དེ་ལྟར་སྤྱད་བཞིན་ཡོད། མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཁོང་ཚོའི་བཀའ་ལ་ཉན་ནས་རང་གི་སྤྱོད་པ་རན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་ལ་དད་པ་བྱེད། མི་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་ལ་མ་ཉན་པས་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་འདོད། དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉན་མོར་དགོན་མཆོག་གི་ཕོ་ཉན་རྣམས་ཀྱིས་དད་པ་མེད་པའི་མི་རན་པ་རྣམས་དད་པ་ཡོད་པའི་དྲང་ལྷན་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་དབྱེ་བ་

འབྱེད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ནི་ཕོ་ཉ་དང་བཅས་གཟི་བརླིང་དང་ལྷན་པར་འབྱོན་པའི་སྐབས་
སྟུ། རང་གི་གཟི་བརླིང་ལྷན་པའི་བཞུགས་ཁྱིལ་བཞུགས་པར་འགྱུར་ཞིང་། མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཁོང་
གི་མདུན་དུ་བསྟུང་ནས། ལུག་རྩི་ཡིས་ར་རྣམས་ལས་ལུག་སོ་སོར་འབྱེད་པ་ལྟར། ཁོང་གིས་དེ་ཚོ་འང་
འབྱེད་པར་གྱུར་ནས། ལུག་རྣམས་ཁོང་གི་གཡས་ཕྱོགས་དང་། ར་རྣམས་ཁོང་གི་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་
འཇུག དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་གཡས་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པ་རྣམས་ལ། ངའི་ཡབ་ཀྱིས་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་པ་བྱོང་
རྣམས། ཤོག་ལ། འཛིག་རྟེན་བཀོད་པ་ནས་བྱོང་ཚོའི་བྱིར་བཤམས་པའི་རྒྱལ་སྤྱི་འཛིན་ཞིག དེ་ནས་
ཁོང་གིས་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པ་རྣམས་ལ། དམོད་པ་ཤོག་པ་བྱོང་ཚོ། ངའི་མདུན་ནས་བདུད་རྒྱལ་དང་
ཁོའི་ཕོ་ཉ་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་དུ་བཤམས་ཏེ་གསོད་པར་མི་ཐུབ་པའི་མེ་ལ་ལར་རྒྱགས་ཤིག་ཅེས་གསུངས། དེ་
ལྟར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་རྣམས་ལ་དཔག་རྩ་མེད་པའི་ཆོ་འཕྲོག་པར་འགྱུར། འོན་ཀྱང་དགོན་
མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་འདོར་མཁན་རྣམས་ནི་མཐའ་མེད་པའི་གཏོར་བཤེག་ལ་འགྲོ་བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན།
དེར་དཔྱལ་ཁམས་སུ་བདུད་དང་མཉམ་དུ་ཁོ་ཚོ་རྒྱན་དུ་གནས་དགོས།

7.3 释义：主耶稣升天之前，他教导门徒要做四件事情：1去到世界之中；2) 使万民做我的门徒；3) 奉圣父、圣子、圣灵的名给他们施洗；4) 教导他们遵守主耶稣吩咐的。这些事，门徒和他们的继任者已经做了2000年之久。有些人听了他们的福音，从罪中悔改并相信耶稣基督。在另一些地方，人们不听从主耶稣的福音，拒绝主耶稣。末日之时，天使会将不信的恶人与正直的信徒分别出来。“当人子在他的荣耀里，带着所有的使者降临的时候，他要坐在荣耀的宝座上。万族要聚集在他面前，他要把他们彼此分开，好象牧羊人把绵羊和山羊分开一样：把绵羊放在右边，山羊放在左边。那时，王要对右边的说：‘蒙我父赐福的，来承受创世以来为你们预备好的国吧。’...王也要对左边的说：‘你们这被咒诅的，离开我，到为魔鬼和他的使者所预备的永火里去吧！’”这样，那些相信主耶稣的人将获得永生，那些拒绝神福音的人将进入永远的毁灭。他们将和魔鬼永远待在地狱里。

7.4 དེའི་བྱིར་སྐྱེ་ཚབ་པ་ལུ་ལུ་ཡིས་བྱོང་ནི་སེམས་མཁྱེགས་ཤིང་ངན་སྦྱོད་ཀྱི་བསམ་པ་མི་བསྐྱར་བས་རང་གི་
ཆེད་དུ་ཆད་པ་དྲག་པོ་གསོག གང་ལགས་ཟེར་ན། དགོན་མཚོག་གི་ཐུགས་ཁྱོའི་ཉིན་མོ་ཡོང་བས་ཁོང་གི་
དྲང་བདེན་ཀྱི་བྲིམས་གཙོད་མངོན་པར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། ཁོང་གིས་མི་རེ་རེའི་བྱ་བ་བཞིན་དེ་དང་མཐུན་པར་
གནང་བར་འགྱུར་ཏེ། བྱ་བ་བཟང་པོ་སྐྱབ་པར་བཟོད་པའི་སྒོ་ནས་གཟི་བརླིང་དང་། བཀུར་སྟེ། འཆི་
མེད་བཅས་འཚོལ་མཁན་རྣམས་ལ་དཔག་རྩ་མེད་པའི་ཆོ་གནང་བ་དང་། ངན་པ་ལ་དགའ་ཞིང་བདེན་པ་
ལ་མི་གནས་པར་རང་འདོད་ཆོ་བ་རྣམས་ལ་དགོན་མཚོག་གིས་ཐུགས་ཁྱོའི་དྲག་པོ་གནང་ངེས་ཡིན། ངན་
པ་བྱེད་མཁན་སུ་ཡིན་ཡང་སྟུག་བསྐྱལ་དྲག་པོ་འབབ་པར་འགྱུར་ཏེ། དང་པོར་ཡ་རྩ་དུ་པ། དེ་ནས་ཡ་

ཉུང་པ་མིན་པ་ཡིན། གང་ཡིན་ནེ་ན། དགོན་མཚོག་ལ་ཕྱོགས་རིས་ཅི་ཡང་མེད་ཅེས་ང་ཚོར་ནན་གྱིས་
བསྟུལ། སྤྱི་ལོ་ཉེས་ཀྱི་འཛིགས་སྒྲག་དང་ལྷན་པའི་ཉེས་ཆད་ནི་དགོན་མཚོག་དང་བྲལ་ཏེ་དུས་གཏན་དུ་
དཔུལ་ཁམས་སུ་སྟུག་བསྟུལ་བྱོང་དགོས་པ་དེ་ཡིན། སྤྱི་ལོ་ཉེས་ནི་ང་ཚོ་གསོད་པར་འདོད་མཁན་དག་པོ་
དང་འདྲ་བ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་ངེད་རྒྱལ་གྱིས་སྤྱི་ལོ་ཉེས་མེད་པ་བྱེད་པ་འཕམ།
ཡང་ན་སྤྱི་ལོ་ཉེས་ཀྱིས་དཔུལ་ཁམས་སུ་ངེད་རྒྱལ་གསོད་པར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ནར་
དད་པ་བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་ཐར་བར་ངེས། དེའི་ཕྱིར་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མི་རྒྱལ་གྱིས་སྟོད་པ་ངན་པ་
རྒྱལ་སྤངས་ཏེ་སེམས་བསྐྱར་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་འོས་སོ། །

7.4 因此，使徒保罗警告我们：“可是你一直硬着心肠，不肯悔改，为自己积蓄 神的忿怒，就是他彰显公义审判的那天所要发的忿怒。 神必照各人所作的报应各人：以永生报答那些耐心行善、寻求荣耀尊贵和不可朽的人，却以震怒和愤恨报应那些自私自利、不顺从真理而顺从不义的人；把患难和愁苦加给所有作恶的人，先是犹太人，后是希腊人，却把荣耀、尊贵与平安赐给所有行善的人，先是犹太人，后是希腊人。因为 神并不偏待人。”罪惩罚的可怕之处就是与神隔绝，永远在地狱里受苦。罪如同想要杀死我们的敌人。要么我们通过主耶稣里的信心治死罪，要么末日之时罪在地狱里杀死我们。只有在基督里的信心能够拯救我们，因此每个国家的人都应当悔改，相信主耶稣。

7.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དགོན་མཚོག་གིས་སྤྱི་ལོ་ཉེས་ལ་སྤང་བས་དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་སྤྱི་ལོ་ཉེས་
ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་ཉེས་ཆད་གཏོང་བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན།

7.5 **要点：** 神恨恶罪，末日之时要审判所有的罪人。

7.6 **སྒོ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** མི་རྒྱལ་ཐེངས་གཅིག་འཆིན་ས་དེའི་རྗེས་སུ་དགོན་མཚོག་གི་བྲིམས་གཙོད་པར་
ཐག་གཙོད་མཛད། (ཡ་ཉུང་པ་ 9:27)

7.6 **背诵经文：** 按着定命，人人都要死一次，死后还有审判。(希伯来书9:27)

7.7 ཇིས་ལན།

1. ཇི་བ། ཇུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་གང་འགྱུར་ཡོང་ངམ། ལན། དགོན་མཚོག་གིས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་བྲིམས་གཙོད་མཛད་ངེས་ཡིན།
2. ཇི་བ། སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་ལས་ང་ཚོ་ཇི་ལྟར་ཐར་བར་འགྱུར་ངམ། ལན། སྦྱོད་པ་ངན་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་ངེད་ནམས་ཐར་བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན།

7.7 问题与回答

1. 问：末日会发生什么？ 答：神会审判每一个人。
2. 问：我们怎样才能逃离罪的惩罚？ 答：我们若悔改自己的罪，相信主耶稣基督，就能得救。

7.8 **སྒྲོན་ལམ་འདེབས་སྒྱུ།** མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྲིམས་དཔོན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལགས། བྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཁྲོའི་ཉིན་མོ་ཡོང་བས་བྱེད་ཀྱི་བྱང་བདེན་ཀྱི་བྲིམས་གཙོད་མཛོན་པར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། སེམས་མཁྲེགས་ཤིང་ངན་སྦྱོད་ཀྱི་བསམ་པ་མ་སྤངས་པས་ཆད་པ་བྲག་པོ་གསོག་པ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་བྱེད། འཇིག་རྟེན་བཀོད་པ་ནས་བྱང་ལྡན་ནམས་ཀྱི་བྱིར་བཤམས་པའི་རྒྱལ་སྤྱི་འཛིན་མཁན་དུ་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོས་སྤྱི་ཉེས་སྤངས་ནས་དམ་པའི་འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་བྱེད་པར་ཤོག ཨ་མེན།

7.8 **祷告：** 主耶稣基督，万国的审判者，你忿怒的日子将要来到，你公义的审判必然显现。我们承认我们刚硬不悔改的心为我们积蓄了忿怒。请帮助我们最终悔改，相信圣洁的福音，好让我们承受那创世以来为正直人预备的国。阿们。

སྒྲོབ་ཚན་བརྒྱུད་པ། སེམས་བསྐྱར་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་ སྐྱོད། (དང་པོ་)

第八课：悔改与信心(1)

8.1 ཕ་བ། སྒྲོབ་པ་རན་པ་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་བྱིས་ཤིག། (མར་ཀྱ 1:15)

8.1 文本：你们应当悔改，相信福音。(马可福音1:15)

8.2 རྫོགས། སྒྲོབ་ཚན་སྒྲོན་མར་གསལ་བཤད་བྱས་པ་ལྟར་དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་དགོན་མཚོག་གིས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་བྲིམས་གཙོད་མཛད། དགོན་མཚོག་ལ་དོ་སྣང་མི་བྱས་པར་རང་གི་འདོད་པ་བཞིན་མི་ཆོ་བསྐྱལ་བ་ནམས་དཔུལ་ཁམས་སུ་འགོ་དགོས། འོན་ཀྱང་སྒྲོབ་པ་རན་པ་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ནམས་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་འགོ་དེའི་བྱིར་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་ལས་ཐར་བའི་ཆད་དུ་རྒྱུ་བྱེད་དགོས་པའི་བྱ་བ་གཉིས་ཡོད་དེ། སྒྲོབ་པ་རན་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བ་དང་གཙོག་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པ་དང་གཉིས་བཅས་ཡིན། སྒྲོབ་ཚན་འདིར་སྒྲོབ་པ་རན་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བ་དེ་གང་ཡིན་པ་དང་། སྒྲོབ་ཚན་རྗེས་མར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དེ་ལྟར་དད་པ་བྱེད་པའི་སྐྱོར་གསལ་བཤད་བྱེད་ཀྱི་ཡིན།

8.2 简介：如前一课所释，神在末日会审判所有的人。那些不关注神，只为取悦自己而活的人将去到地狱之中，而那些悔改认罪并相信主耶稣的人将升入天堂。想要免受罪的惩罚，我们必须做两件事：悔改和相信主耶稣。这一课我们将学习如何悔改，下一课学习相信主耶稣。

8.3 འགྲེལ་པ། སྒྲོན་ཀྱི་སྒྲོབ་ཚན་ལ་གསལ་བཤད་བྱས་པ་ལྟར་རྒྱུ་བྱེད་པའི་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཡོད་པ་དང་། རྒྱུ་དུས་ནས་བཟུང་རྒྱུ་བྱེད་པའི་གོམས་འདྲི་ཆེན་པོ་ཡོད། འཆར་ལོངས་བྱུང་དུས་མི་གཞན་ལ་སྐྱར་བ་འདེབས་པ་དང་། རྒྱུ་ཤོད་པ། འདོད་ཆགས་ཀྱི་བསམ་སྒྲོ་གཏོང་བ་ལ་སོགས་པའི་གོམས་གཤིས་རན་པ་མང་པོ་ཡོད་པར་གྱུར། སྤྲིག་ཉེས་ལ་དགའ་བས་དེའི་སྒྲོགས་རིས་བྱས་ཏེ་དགོན་མཚོག་དང་རྒྱུ་བྱེད་ལུ་འགྱུར། དཔེར་ན་མི་ནམས་ཀྱི་སྒྲོབ་ལམ་ཀྱི་སྐྱོར་ལ་བསམ་སྒྲོ་བ་ཏུ་རན། དགོན་མཚོག་གམ་མི་གཞན་ཀྱི་དོན་ལས་རང་ཉིད་ཁོ་ནའི་དོན་གཉིས་བའི་སྒྲོ་ནས་མི་གཞན་ནམས་ལ་གཞོད་པ་བྱེད། ད་རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོབ་ལམ་ཀྱི་སྐྱོར་ལ་བསམ་སྒྲོ་ཞིབ་ཐུག་གཏོང་དགོས། རེད་ནམས་ཀྱིས་ཀྱང་དགོན་མཚོག་གམ་མི་གཞན་ཀྱི་དོན་གཉིས་བ་ལས་རང་དོན་ཁོ་ན་བྱེད་དེ་མི་གཞན་ནམས་ལ་གཞོད་པ་བྱེད་

ཀྱི་ཡོད། གཤམ་ཏེ་ང་ཚོས་མི་གཞན་ནམ་ཡང་ན། དཀོན་མཆོག་གི་དོན་གཉེར་བ་ལས་རང་འདོད་ཆ་པོ་
བྱས་ན། སྤྱི་ཉེས་ཅན་སྤྱུག་ཤོས་དང་འདྲ་བ་ཡིན། ཡང་དེད་རྣམས་ཀྱིས་སྦྱོད་པ་རན་པ་བྱེད་མཁན་
གཞན་དག་ལ་སྦྱོན་འདོགས་བྱེད་ཀྱང་། རང་ཉིད་ཀྱིས་ཁོ་ཚོ་དང་འདྲ་བར་སྦྱོད་པ་བྱས་ན། ང་ཚོ་དཀོན་
མཆོག་གི་བྲིམས་གཙོད་ལས་ཐར་སྤྱོད་སྒྲུལ་མཁ། གཤམ་སྤྱོད་དེ་ལྟར་བྱས་ན་བྱམས་སེམས་དང་ལྷན་པའི་
ཡབ་དཀོན་མཆོག་ལ་མཐོང་ཆུང་བྱེད་པ་དང་མཆུང་ས། ཁ་བཤད་དོན་ལ་མི་གཞན་པའི་སྦྱོད་ལམ་དེས་
དམ་པའི་དཀོན་མཆོག་ལ་ཚོག་ཐུགས་གཏོང་ཞིང་། ཁོང་གི་སྦྱོར་སྤྱོད་ལ་ང་ཚོ་མི་གཙོད་བར་བྱེད། སྤྱི་
ཉེས་ཀྱིས་དེད་རྣམས་དཀོན་མཆོག་གི་འགལ་ལྷོད་འགྱུར་དུ་འཇུག། དེའི་ཀྱེན་ཀྱིས་ང་ཚོ་དཀོན་མཆོག་གི་
བདེན་པ་རྟོགས་མི་ཐུབ་མཁན་དུ་གྱུར་ཞིང་། བདུད་ཀྱི་རྒྱུན་གཏམ་གྱི་དབང་དུ་ཤོར། དེ་དག་ང་ཚོས་
ལེགས་པར་ཤེས་ན་འགྲོད་གདུང་དང་། རོག་ཞོང་། སེམས་སྤྱུག་ཆེན་པོ་སྤྱེ་ངས། སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་ཀྱེན་
ཀྱིས་མུ་རན་བྱེད་ཅིང་། སྤྱི་ཉེས་སྦྱོང་བར་འདོད་མཁན་དུ་འགྱུར། དེའི་བྱིར་སྦྱོད་ལམ་རན་པ་ནི་ཁུར་པོ་
ཆེན་པོ་འཁུར་ནས་ཡིད་ཐང་ཆད་པར་འགྱུར་བ་དང་གཅིག་པ་ཡིན།

8.3 释义：诚如前面课程所讲，我们拥有罪性。从孩时起，父母尚未教导，我们就已经凭着罪性行事。长大后，我们的罪性也随之发展，比如说别人的坏话，撒谎或产生邪念。我们与罪如影随形，站在罪的一边敌对神。想想人们的行为；有时别人伤害我们，只是为了自己的利益，对神或者我们一点也不在乎；再仔细想想我们的行为，是不是也经常为了自己、而非神或他人的利益伤害了其他人。如果我们自私自利，只寻求达到自己的利益，不顾念神或他人，我们的所作所为就恰是罪人的恶行。如果我们谴责他人做坏事，而自己却这样做，我们认为自己能逃离神的审判吗？如果这样认为，就是不尊重和轻视慈爱的天父。这种虚伪的行为就是亵渎神，我们在神眼中必为不洁。罪让我们成为神的敌人。因为它，我们不能明白神的真理，反倒相信魔鬼的谎言。我们若认识到这些，就会深深地悔恨、羞愧并感到痛苦。我们会因自己的罪哀恸，想要去除它。因此，与罪同活，就如同劳苦担重担。

8.4 ང་ཚོས་གཞན་སྤྱོད་དེ་རྣམས་རྟོགས་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་སེམས་བསྐྱར་བའི་སྒྲོར་གྱི་གསུངས་ཐོས་
པར་འགྱུར་བའི་བྱ་སྤྱོད་ཡིན། ཁོང་གིས་བྱེད་ཡིད་ཐང་ཆད་པ་དང་ཁུར་ཆེན་ཀྱིས་གཞོན་པ་ཐམས་ཅད་
ངའི་རྩར་ཤོག་ངས་བྱེད་ལ་ངལ་གསོ་སྤྱོད་བར་བྱ། ངའི་གཉའ་ཤིང་འཁུར་ཞིང་། ང་ལས་ཤེས་པར་གྱིས།
ང་ནི་སེམས་དུལ་ཞིང་སྤྱོད་ཆུང་ཡིན་པས་བྱེད་ཆོད་སེམས་ལ་ངལ་གསོ་འཐོབ་པར་འགྱུར། དཀོན་མཆོག་
དང་འབྲེལ་བ་ཡག་པོར་གདུང་སྟེ། དེད་ཀྱི་ལས་རན་བཤད་ནས་ཁས་སྒྲུངས་ཞིང་ཁོང་ལ་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་
ང་སྤྱི་ཉེས་ལ་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་ཞེས་འབོད་སྒྲ་སྒྲོག། དེད་རྣམས་ཀྱིས་སྦྱོད་པ་རན་པ་རྣམས་སྤྱོད་
ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་སྤྱེ་སྐབས། དཀོན་མཆོག་གིས་ངན་སེམས་སྦྱར་དུ་བཅུག་

པས་སྒྲིག་ཉམས་ནི་ང་ཚོའི་དགྲ་བོར་འགྱུར། སྒྲིག་ཉམས་ལ་སྤང་ཞིང་ངོ་ཚོལ་བྱེད་དེ་དགོན་མཚོག་གི་ཕྱོགས་
འིས་བྱེད། དགོན་མཚོག་གི་ཕྱོགས་རྗེའི་ཐོག་ནས་ངེད་ཀྱི་སྒྲིག་པའི་སྒྱུད་ལམ་མེད་པ་བྱེད་པར་འབད་བརྩོན་
བྱེད། དེད་ནམས་ཀྱིས་ཡིད་ཚྐོན་ནས་དེ་ལྟར་བྱེད་ཐུབ། གང་ཡིན་ཞེ་ན། གལ་ཏེ་ང་ཚོས་རང་གི་སྒྲིག་
ཉམས་ཁས་སྒྲུངས་ན། དགོན་མཚོག་ནི་སློ་གཏད་ཚོག་པ་དང་ཡང་དག་པ་ཡིན་པས་སྒྲིག་ཉམས་སེལ་ཞིང་དྲང་
བོ་མེད་པའི་དྲི་མ་ལས་ཡོངས་སུ་འདག་པར་མཛད་པ་དེད་ཀྱིས་ཤེས་པས་སོ། །

8.4 我们若了解这种情况,就会聆听耶稣悔改的教导。他说:“你们所有劳苦担重担的人哪,到我这里来吧!我必使你们得安息。我心里柔和谦卑,你们应当负我的轭,向我学习,你们就必得着心灵的安息;我的轭是容易负的,我的担子是轻省的。”渴望与神的正确关系,承认自己的罪,并向他哭喊:“神啊,可怜我这个罪人!”我们悔改并相信主耶稣时,神就让我们远离罪,罪就成了我们的敌人。我们憎恶它,并站在神的一边反抗它。神的恩典会帮助我们不知疲倦地治死身体的恶行。我们充满信心做这些事,因为知道只要认罪悔改,“我们若承认自己的罪,神是信实的、公义的,必定赦免我们的罪,洁净我们脱离一切不义。”

8.5 ང་ཚོས་དོན་དངོས་སུ་སེམས་བསྐྱར་ནས་སྒྲིག་ཉམས་སྒྲོང་བ་ཇི་ལྟར་ཤེས། སེམས་བསྐྱར་བའི་དྲགས་
བཞི་ཡོད་དེ། སྒྲིག་ཉམས་ཅན་ཡིན་པ་ཤེས་པ་དང་གཅིག་ སྒྲིག་ཉམས་ཀྱི་སྐྱེན་ཀྱིས་སྒྱུ་གཏུང་དང་ངོ་གཞོང་
སྒྱེ་བ་དང་གཉིས། སྒྲིག་ཉམས་ནི་ངེད་ཀྱི་དགྲ་བོ་ཡིན་པས་དེ་ལ་སྤང་བ་དང་གསུམ། སྒྲོན་ལམ་བཏབ་ནས་
རང་གི་སྒྲིག་ཉམས་ཁས་སྒྲུངས་པ་དང་བཞི་བཅས་ཡིན། གལ་ཏེ་སྒྲིག་ཉམས་སེལ་བ་དང་དགོན་མཚོག་གི་
གནང་སྦྱིན་ཏེ་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཆོ་ཐོབ་པར་འདོད་ན། སྒྱུད་པ་རན་པ་ནམས་སྒྲུངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་
དགོས། དེ་ནི་ཡེ་ཤུ་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་མེད་དུ་མི་རུང་བའི་རིམ་པ་དང་བོ་ཡིན། རིམ་པ་གཉིས་པ་
དེ་དང་འབྲེལ་བའི་གལ་ཆེན་ཡིན་ཏེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ནར་དད་པ་བྱེད་དགོས། དེ་ནི་སློབ་ཆེན་རྗེས་མའི་
ནང་དོན་གཙོ་བོ་ཡིན།

8.5 我们如何确定自己已认罪悔改?悔改有四个标志:1)知道自己是罪人。2)为罪感到痛苦和羞愧。3)恨恶罪,因为它是我们的敌人。4)向神祷告承认自己的罪。想要罪得赦免并获得神永生的祝福,就必须悔改。悔改是成为基督徒的首要步骤。第二步同样重要:单单相信主耶稣基督。这是我们下一课的主题。

8.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ཐར་པ་འཐོབ་པའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོས་སྒྱུད་པ་རན་པ་ནམས་སྒྲུངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་
དགོས།

8.6 **要点:** 我们必须悔改才能得救。

8.7 **སྤྱོད་པ་འཇོག་ཅིང་རྒྱུ།** ཁྱོད་ཚོས་སྤྱོད་པ་འཇོག་པ་སྤངས་ནས་སེམས་མ་བསྐྱར་ན་ཁྱོད་ཚོ་ཐམས་ཅད་དེ་ལྟར་
དུ་འཇིག་པར་འགྱུར། (ལུ་ཀླ 13:5)

8.7 **背诵经文：**你们若不悔改，也都要这样灭亡。(路加福音13:5)

8.8 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། སྤྱོད་པ་འཇོག་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བ་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། སྤྱོད་པ་འཇོག་པ་
ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བ་དེ་ནི་སྤྱི་ལོ་ཉེས་ཀྱི་ཕྱོགས་ནས་ཁ་ཕྱོགས་སྤོག་པ་དང་དཀོན་མཆོག་
གི་ཕྱོགས་སུ་ཁ་ཕྱུར་གཏུག་པ་དེ་ཡིན།
2. དྲི་བ། སྤྱོད་པ་འཇོག་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བའི་དྲགས་བཞི་པོ་དེ་ནམས་གང་ཡིན་ནམ།
ལན། དེ་ནམས་ནི་སྤྱི་ལོ་ཉེས་ཅན་ཡིན་པ་ཤེས་པ་དང་གཅིག་སྤྱི་ལོ་ཉེས་ཀྱི་རྒྱུ་ལྟར་དང་རོ་
གཞོང་སྤྱོད་པ་དང་གཉིས། སྤྱི་ལོ་ཉེས་པའི་ནམས་ཀྱི་དྲག་པོ་ཡིན་པས་དེ་ལ་སྤང་བ་དང་གསུམ། སྤོན་ལམ་
བཏབ་ནས་རང་གི་སྤྱི་ལོ་ཉེས་ཁས་སྤངས་པ་དང་བཞི་བཅས་ཡིན།

8.8 问题与回答

1. 问：悔改是什么？ 答：悔改就是离开罪，转向神。
2. 问：真心悔改的四个标志是什么？ 答：知道自己是罪人；为罪感到痛苦与羞愧；恨恶自己的罪，因为它成了我们的敌人。我们要向神祷告，承认自己的罪。

8.9 **སྤོན་ལམ་འདེབས་རྒྱུ།** ཡོངས་སུ་དམ་པའི་དཀོན་མཆོག་ལགས། ཁྱེད་ཀྱི་ཕེབས་ལམ་ཀུན་ནི་དྲང་
བདེན་ཉིད་དང་ལྡན་པ་ཡིན་ཡང་། ང་ཚོས་ཁྱེད་ལ་སྤྱི་ལོ་ཉེས་བྱས་པས་ཁྱེད་ཀྱི་སྐས་དང་སྐས་མོ་ཞེས་
ཟེར་བ་མི་འོས། སྤྱི་ལོ་ཉེས་པའི་རྒྱུ་ལྟར་ཁྱེད་ཀྱི་ཆད་པ་ཕོག་འོས་པ་ཡིན་པས། ཁྱེད་ཀྱི་བཀའ་འདྲིན་གྱིས་ང་
ཚོ་སྤྱོད་པ་འཇོག་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བའི་ཕྱོགས་སུ་འབྲིང་པར་ཤོག དེ་ནི་ཁྱེད་ཀྱི་གཟི་བརྟེན་
ཀྱི་བསྟོད་པའི་དོན་ལ་འཚོ་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཆོན་ཀྱི་ཐོག་ནས་ལྷ། ཨ་མེན།

8.9 **祷告：**至高神，你在一切所行的事上无不公义，我们得罪了你，不配称为你的孩子。
罪让我们积蓄了你的忿怒，愿你的恩赐领我们悔改，让我们为你的荣耀而活。奉主耶稣的名祈求，阿们。

སློབ་ཚན་དགུ་པ། སེམས་བསྐྱར་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྐོར། (གཉིས་པ་)

第九课：悔改与信心 (2)

9.1 ཕྱི་པ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ནི་ཁོང་གི་སྤྲུལ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་མཚན་ལ་དད་པ་བྱེད་དགོས་པ་དེ་ཡིན།
(ཡེ་ཉ་ནན་དང་བོ་ 3:23)

9.1 文本：神的命令，就是要我们信他的儿子耶稣基督的名，并且照着他的吩咐彼此相爱。(约翰壹书3:23)

9.2 རྒྱུད། སློབ་ཚན་སྒྲོན་མར་ངའོས་ཡེ་ཤུ་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་མེད་དུ་མི་རུང་བའི་རིམ་པ་དང་བོ་
ནི་སློད་པ་ངན་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བ་དེ་ཡིན་པ་བསྟན་བས་ཟེན། སློབ་ཚན་འདིར་རིམ་པ་
གཉིས་པ་སྟེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྐོར་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

9.2 简介：上一课我们学习了怎样悔改，这是成为主耶稣信徒的首要步骤。这一课我们将学习第二个步骤：相信主耶稣基督。

9.3 འགྲེལ་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དཔེ་ཞིག་བསྟན་ནས་འདི་ལྟར་གསུངས། ས་བོན་འདེབས་མཁན་ཞིག་ས་
བོན་འདེབས་པར་ཟྱེན། ས་བོན་གཏོར་བའི་སྐབས་སུ། ས་བོན་ཁ་ཤས་ལམ་ཁར་འཐོར་བ་དང་། ཁ་
ཤས་ནི་ས་མར་བོ་མེད་པའི་བྲག་གི་སྟེང་ལ་འཐོར། ཁ་ཤས་ཆེར་མའི་ནང་དུ་འཐོར། ས་ཆ་རེ་རེས་དགོན་
མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་རྟོགས་རྒྱུ་ལ་ཞིག་མཚོན་པ་དེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ས་རིམ་གྱིས་གསལ་བཤད་བྱས། མི་
ཁ་ཤས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་ཐོས་ན་ཡང་དེ་མ་རྟོགས། ཁོ་ཚོས་ང་ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་
ཡང་། སློད་པ་ངན་པ་ནམས་མི་སློང་བ་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་སྐྱེད་དད་པ་མི་བྱེད། མི་འགའ་
ཤས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་ཐོས་མ་ཐག་སེམས་དགའ་བའི་ངང་ནས་དང་ལེན་བྱེད་ཀྱང་བཀའ་
དེའི་དོན་དུ་སྟུག་བསྟུལ་དང་གཞོན་འཛེ་འབྱུང་མ་ཐག་ཏུ་ཁོ་ཚོའི་དད་པ་ཉམས་པར་འགྱུར། ཡང་མི་རེ་ཞིག་
གིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ཐོས་ཀྱང་། འཛིག་རྟེན་འདིའི་འདོད་པར་ཆགས་པས་ཁོ་ཚོའི་དད་པ་མནན་
ཏེ་དད་སེམས་ཉམས་པར་འགྱུར། མི་དེ་ཚོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ང་ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་ན་ཡང་། ཁོ་ཚོའི་ནང་
ནས་སྐྱེས་ཀྱང་དད་པ་དངོས་སུ་བྱས་ཟྱོང་མེད། འོན་ཀྱང་ས་བོན་ཁ་ཤས་ས་རྒྱ་བཟང་པོའི་ནང་དུ་ཟགས་
པ་ལྟར། དེས་དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ངོམ་མཚོན་བཞིན་ཡོད།

9.3 **释义：**主耶稣讲述了一个农民撒种的故事。有些种子撒在路旁，有些种子撒在石头上，有些种子撒在荆棘中。耶稣解释说每个地方代表了聆听神福音的不同方式。有些人听了福音，却不理解。他们会说自己是基督徒，却不悔改认罪，不是真的相信主耶稣。有些人听了福音，欢喜地接受了，但是为福音遭了患难或受了迫害，就跌倒了。还有些人听了神的话语，但爱世界的心侵蚀了他们的信心。这些人都说自己是基督徒，但他们中的任何一个并没有真正地相信耶稣。然而，比喻中有些种子落在了好的土壤里，这些种子就代表了真正相信神福音的人。

9.4 དེ་བས་ན་མི་རྣམས་ཀྱིས་ལམ་གཉིས་བརྒྱད་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པར་ང་ཚོས་རྟོགས། ལམ་དེ་གཉིས་ནི་གནས་སྐབས་ཀྱི་དད་པ་བྱེད་པ་དེ་དད་པའི་ལམ་རྒྱུ་མ་དང་། དཀོན་མཆོག་གི་སྒྱུར་སྤར་ཡང་དག་པར་བྱེད་པའི་དད་པ་བྱེད་པ་དེ་དད་པའི་ལམ་བདེན་པ་ཡིན། གནས་སྐབས་ཀྱི་དད་པ་ནི་མིའི་སེམས་ནང་ནས་འབྱུང་ཞིང་། ཏུས་བྱང་དུའི་རྗེས་སུ་ཉམས་པར་འགྱུར། དཀོན་མཆོག་གི་སྒྱུར་སྤར་ཡང་དག་པར་བྱེད་པའི་དད་པ་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་རྟག་ཏུ་གནས་པའི་གནང་སྒྱུར་ཡིན། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཐོས་ནས་དད་པ་སྦྱིབ་པའི་སྐབས་སུ་གནང་སྒྱུར་དེ་འཐོབ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས་དཀོན་མཆོག་དང་འབྲེལ་བ་ཡང་དག་པ་གནང་བའི་དད་པ་དེ་ནི་ཡང་བསྐྱར་སྦྱིབ་པ་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་བསྟུན་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་བྱང་བ་ཉིད་ང་ཚོས་གོས་ལྟར་གྱུར་པ་ཞེས་ཟེར། དཀོན་མཆོག་དང་འབྲེལ་བ་ཡང་དག་པ་བྱེད་ཐུབ་པའི་དད་པ་ལ་བྱང་ཚོས་གསུམ་ཡོད་དེ། དེ་ནས་ཀྱིས་བསགས་པའི་དགེ་བའི་རྩ་བར་མཐའ་གཅིག་ཏུ་མི་རྟེན་པ་དང་གཅིག་ཐར་པ་འཐོབ་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ནར་རྟེན་པ་དང་གཉིས། དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་རང་གི་སྦྱབས་མགོན་དུ་འགྱུར་བར་བྱ་བ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན། དཀོན་མཆོག་དང་ཡང་དག་པའི་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཐུབ་པའི་དད་པ་ཆུང་ཤོས་ཀྱིས་ང་ཚོ་སྦྱོབ་ཐུབ་ནའང་། གནས་སྐབས་ཀྱི་དད་པ་ཆེ་ཤོས་ཀྱིས་ང་ཚོ་སྦྱོབ་མི་སྲིད།

9.4 如此，我们可知人们相信主耶稣基督的方式有两种：暂时信靠的错误方式以及确证认信的正确方式。暂时信靠源于人的内心，最终将会消失。让我们与神和好的确证认信则是神永存的礼物。我们在听到神的话语时就接受并相信它，与神建立正确关系的信心，就是圣经所说的重生，来到基督面前，接受基督，披戴基督。叫我们与神和好的信心有三种特征：1) 它不依靠我们做好事积累善行；2) 它只依靠主耶稣基督的救恩；3) 拥有它的人会认主耶稣为他们的救主。确证认信，即使再小也能拯救我们；暂时信靠，即使再大也不能拯救我们。

9.5 དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས། ཁོང་གི་སྤྱི་ཡེ་ཤུ་མི་ཀའི་མཚན་ལ་དད་པ་བྱེད་ཅིང་། ཁོང་གིས་ང་ཚོར་བཀའ་གནང་བ་ལྟར་ང་ཚོས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་དགོས་པ་དེ་ཡིན་ཞེས་པ་དང་། ཁོང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ཁོང་གི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་སྤྲིག་སེལ་འཐོབ་པར་འགྱུར་ཞེས་

བྱིས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ནས་ཐར་པ་འཕྱོང་པའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་
 ཐོས་ནས་བདེན་པ་ཡིན་པར་ཤེས་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལོ་ནར་རྟེན་དགོས། སློབ་ཚན་འདི་རྣམས་ལ་བྱེད་ཀྱིས་
 དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་གྲོག་པའམ་ཉན་བཞིན་ཡོད། འཕྲིན་བཟང་དེ་དགོན་མཚོག་ནས་འབྱུང་
 ཞིང་། དཔང་བོ་མང་བོས་དེའི་བདེན་པ་ལ་བདེན་དཔང་བྱས་པས་བདེན་པ་ཡིན་པར་ཤེས་བྱུང་། གཙོ་
 བོ་ཡེ་ཤུས་བྱེད་ལ་བྱམས་པར་མཛད་ཅིང་། བྱེད་ལ་ཐར་པ་གནང་བའི་བྱིར་འཛིག་རྟེན་འདིར་མེབས་པས་
 ཁོང་ལ་དད་པ་བྱེད་ཚོག་ བྱེད་ཀྱི་ཚབ་ལ་ཁོང་གིས་དགོན་མཚོག་གི་ཚོས་བྲིམས་ཡང་དག་པར་བསྐྱབས་
 ཤིང་། བྱེད་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་མྱོང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལོ་ནར་དད་པ་བྱེད་དགོས། གང་ལགས་ཟེར་
 བ། ཚོས་དཔོན་གྱི་བཀའ་ཚོས་སམ། ཚོས་ཀྱི་ཚོག་ ལྷ། མཚན་ཉིད་ཀྱིས་སྒྲིག་ཉེས་ལས་ཐར་མི་སྤིད།
 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ནས་དགོན་མཚོག་དང་འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་དང་། ཞི་བདེ། དག་འཕྲོ། རང་
 གཤིས་གསར་པ་འཕྱོང་པར་འགྱུར། ཁོང་གིས་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། དེའི་རན་པ། བསྐྱེད་བྱེད་བཅས་ཀྱི་
 རྒྱལ་ཁ་བྱེད་ལ་གནང་བར་འགྱུར། འོན་ཀྱང་ཁོང་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྡོན་ལ་ངེས་དགོས་པ་གཅིག་ཡོད།
 དེ་ནི་སློབ་ཚན་རྗེས་མའི་ནང་དོན་ཡིན།

9.5 圣经这样写到：“神的命令，就是要我们信他的儿子耶稣基督的名。”“所有信他的，
 都必借着他的名，罪得赦免。”要想相信主耶稣基督并接受救恩，我们必须听主的福音，
 明白它的真确，并单单依靠主耶稣。你在这些课程中阅读和聆听主的福音，就会知道它的
 真实，因为它来自神，并且有许多人见证了它的真实。你可以全然相信主耶稣，因为他爱
 你、来到世上拯救你。耶稣代替你完全遵守了神的律法，为你的罪经历惩罚。他做了所有
 要做的的事情，只为救你脱离罪。你可以单单相信他，因为没有其他宗教大师、宗教仪式、神
 灵或者哲学能够拯救你。相信主耶稣会让你与神建立一个正确的关系，带来和平、喜乐及
 新生。他会让你胜过世界及其中的邪恶与试探。但在信主耶稣之前，你还必须完成另一件
 事。这是我们下一课的主题。

9.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ཐར་པ་འཕྱོང་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་དགོས།

9.6 **要点：** 我们必须相信主耶稣基督，以便得救。

9.7 **སློབ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** སློབ་པ་རན་པ་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་བྱིས་ཤིག (མར་
 ཀུ 1:15)

9.7 **背诵经文：** 你们应当悔改，相信福音。(马可福音1:15)

9.8 གྱི་བཀའ་ལྟར་།

1. གྱི་བཀའ་ མི་རྒྱལ་གྱིས་ཐབས་ཤེས་གཉིས་གང་གི་སྒོ་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་དམ། ལན། མི་རྒྱལ་གྱིས་གནས་སྐབས་ཀྱི་དད་པ་དང་། ཡང་ན་ཡང་དག་པར་བྱེད་ཐབས་པའི་དད་པ་ཡིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད།
2. གྱི་བཀའ་ གནས་སྐབས་ཀྱི་དད་པ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། གནས་སྐབས་ཀྱི་དད་པ་མིའི་སེམས་ནས་འབྱུང་། དེ་ནི་དུས་རེ་ཞིག་གི་བར་དུ་གནས་ནས་ཉམས་པར་འགྱུར་བས་མི་རྒྱལ་ལ་ཐར་བར་བྱེད་མི་སྲིད་དོ།
3. གྱི་བཀའ་ ཡང་དག་པར་བྱེད་པའི་དད་པ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དེ་ནི་དགོན་མཆོག་གི་དུས་རྒྱུན་དུ་གནས་པའི་གནད་སྒྲིན་ཡིན་པས་མི་རྒྱལ་ལ་ཐར་བར་བྱེད་དོ།
4. གྱི་བཀའ་ དགོན་མཆོག་དང་འབྲེལ་བ་ཡང་དག་པར་བྱེད་ཐབས་པའི་དད་པ་ལ་བྱེད་ཆོས་གསུམ་ཡོད་པ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དགེ་བའི་རྩ་བར་མཐའ་གཅིག་དུ་མི་རྟེན་པ་དང་གཅིག་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ནར་རྟེན་པ་དང་གཉིས། དེ་ཡིས་དད་ལྡན་རྒྱལ་ཐར་བར་བྱེད་པ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན།

9.8 问题与回答

1. 问：人们相信主耶稣的方式有哪两种？ 答：人们或者暂时信靠，或者确证认信。
2. 问：暂时信靠指的是什么？ 答：暂时信靠源于人，只能持续很短的时间，也无法拯救拥有它的人。
3. 问：确证认信是什么？ 答：它是神的礼物，永远存在，而且能够拯救拥有它的人。
4. 问：确证认信有哪三个特征？ 答：它不依靠善行的积累；单单依靠主耶稣基督；能拯救拥有它的人。

9.9 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་ང་ཚོའི་ཡབ་ལགས། བྱེད་གྱིས་ང་ཚོ་ལ་ཡེ་ཤུ་སྐྱ་གི་ཀའི་མཆོན་ལ་དད་པ་བྱེད་དགོས་པའི་བཀའ་གནང་། གང་ཡིན་ཞེ་ན། ཁོང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ཁོང་གི་མཆོན་ཀྱི་ཐོག་ནས་སྤྲིག་པ་དག་པའི་བྱིན་རྒྱལ་འཕྲོད། བྱེད་དང་མཉམ་དུ་རྒྱུན་དུ་གནས་པའི་ཆེད་དུ་ངེད་རྒྱལ་ལ་སྤྱོད་པ་རན་པ་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་བྱེད་ཀྱི་འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་བྱེད་པར་ཤོག ཨ་མེན།

9.9 祷告：天父，你命令我们要相信你儿子耶稣基督的名，因为凡信他的人，必因他的名得蒙赦罪。请帮助我们悔改并相信福音，好让我们与你同活。阿们。

སྒྲིབ་ཚན་བཅུ་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་འགྲོ་གྲོན་རྩི་པའི་སྒྲིང།

第十课：数算相信主耶稣的代价

10.1 **རྩ་བ།** ཁྱེད་རྣམས་ལས་མི་སུ་ཞིག་གིས་ཐོག་བཙེགས་ཁང་རྩིག་པར་འདོད་ན། སྒྲིབ་ལ་བསྟན་ནས་དེ་སྒྲིབ་པའི་ཕྱིར་འགྲོ་གྲོན་མི་རྩི་བའམ། དེ་མིན་ན་མང་གཞི་ཚར་ནས་སྒྲིབ་མི་བྱུང་བས་དེ་མཐོང་མཁན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོ་ལ་འབྲུ་དམོད་བྱེད་དེ། མི་དེས་ལས་ཀ་འགོ་འཇུགས་ན་འང་སྒྲིབ་པར་མི་བྱུང་ཅེས་ཟེར་བར་འགྱུར། (ལུ་ཀླ 14:28-30)

10.1 **文本：**你们当中有谁要盖一座楼，不先坐下计算费用，能不能盖成呢？恐怕安了地基，而不能完成，所有看见的人都讥笑他，说：‘这个人开了工，却不能完工。’（路加福音14：28-30）

10.2 **དོ་སྙིང།** སྒྲིབ་ཚན་སྒྲིབ་དུ་གསལ་བ་ཞིན་ཐར་བར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་བྱེད་དགོས་པ་གཉིས་ཡོད་དེ། སྒྱིད་པ་རན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བ་དང་གཅིག་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་དགོས་པ་དང་གཉིས་བཅས་ཡིན། འོན་ཀྱང་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཉན་བརྟེན་གཏོང་བ་ལྟར། དེ་སྒྲིབ་རེད་རྣམས་ཀྱིས་དད་པ་བྱེད་པའི་འགྲོ་གྲོན་རྩི་དགོས། དེ་ནི་སྒྲིབ་ཚན་འདིར་གསལ་བ་ཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

10.2 **简介：**为了得救，我们必须做两件事：悔改，相信主耶稣基督。但是主耶稣告诫我们在决定跟随他之前必须做一件事：数算代价。这一节课将解释这一点。

10.3 **འགྲེལ་བ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་འགྲོ་གྲོན་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། 1) ང་ཚོས་སྒྲིག་ཉེས་དང་གོམས་གཤིས་རན་པ་སྒྲོང་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་གལ་ཏེ་བྱེད་ཀྱི་མིག་གཡས་པས་བྱེད་སྒྲིབ་བར་བྱས་ན། མིག་དེ་བཏོན་ནས་དབྱུག་ཅིག་ལུས་ཤིང་ཕོ་དམུལ་ཁམས་སུ་གཡུག་པ་ལས་བྱེད་ཀྱི་ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་གཅིག་བརྒྱག་པ་དེ་ལེགས། ཡང་གལ་ཏེ་བྱེད་ཀྱི་ལག་གཡས་པ་ཡིས་བྱེད་སྒྲིབ་བར་བྱས་ན། ལག་པ་དེ་བཅད་ནས་དབྱུག་ཅིག་ལུས་ཤིང་ཕོ་དམུལ་ཁམས་སུ་འགྲོ་བ་ལས་བྱེད་ཀྱི་ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་གཅིག་བརྒྱག་པ་དེ་ལེགས་ཞེས་གསུངས། རང་གི་ཨ་མ་དང་། ཡང་ན་རང་གི་གཟུགས་པོ་ལས་རེད་རྣམས་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་ལ་ཆགས་ན་འང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་ཆེད་དུ་དེ་དག་འདོར་དགོས། 2) རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆོ་སྤྱོད་བ་སྒྲོང་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་གལ་ཏེ་མི་སུ་ཞིག་ང་ཡི་རྗེས་སུ་འབྲང་འདོད་ན། རང་ཉིད་དོར་ནས་རང་གི་རྒྱུང་གིང་འཁུར་ཏེ་ང་ཡི་རྗེས་སུ་འབྲང་དགོས་ཞེས་གསུངས། རང་གི་རྒྱུང་གིང་འཁུར་བ་ཞེས་ཟེར་བའི་དོན་ནི་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆོ་སྤྱོད་བ་མ་ཡིན་པར་དགོན་མཆོག་ལ་བྱུགས་མཉེས་

积累善行，因为善行不能除去我们的罪。在藏民族文化中，有很多诸如《尸语故事》之类的民间故事，故事中乞丐和穷人有时会成为王子，他们往往扔掉脏污的破衣，穿戴上珠宝和国王的衣服。我们若相信主耶稣，也会如此。在神的眼中，我们积累的善行如同脏污的破衣。但是，如果相信主耶稣，神会赐给我们国王的衣服，它是主耶稣尽善尽美的德行。4) 我们必须不再懒惰。主耶稣的信徒必须警省自己的身体、语言以及思想，好让自己的所说所思都能荣耀神。5) 我们必须放弃属世的情欲。从相信主耶稣的那一刻起，我们不再属于这个世界。我们不能像这个世界的人一样思考或行动，因此他们会憎恨我们。他们会说我们背叛了自己的文化，跟随国外的信仰，为钱出卖自己的民族。他们会咒诅我们，拒绝我们，迫害我们，将我们从家族中驱逐出去，或者把我们关进监狱。所有这一切都发生在主耶稣的跟随者身上。尽管如此，成千上万的俄罗斯人、蒙古人、中国人、印度人、尼泊尔人以及韩国人等仍决定跟从耶稣。

10.4 མི་ཚེ་འདིར་ལམ་གཉིས་ལས་མེད། ལམ་གཅིག་ནི་སྤྲིག་ཉམས་དང་འཆིབ་ལ་འབྲིད་ཅིང་། ལམ་གཞན་དག་འཕྲོ་དང་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཚེ་ལ་འབྲིད། གལ་ཏེ་ང་ཚོས་སྤྲིག་ཉམས་དང་འཛིག་རྟེན་འདིའི་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་བདམས་ན། དཔུལ་ཁམས་སུ་དུས་རྟག་ཏུ་གནས་ཏེ་ཆད་པ་ཐོག་པར་འགྱུར། གལ་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་གྲུ་ལ་དད་པ་བྱས་ནས་འཛིག་རྟེན་འདིར་མི་ཚེ་དམ་པ་ཞིག་བསྐྱུལ་བར་བདམས་ན། དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་དུས་རྟག་ཏུ་གནས་པའི་བྱ་དགའ་འབྲོབ། འཆིབ་འཛིན་མོ་ག་དུས་ཡོང་མིན་མི་ཤེས་པས་ཡུན་རིང་མི་འགོར་བར་གཙོ་བོ་ཡེ་གྲུ་ལ་དད་པ་བྱས་ན་ལེགས། དཀོན་མཆོག་གི་གསུང་རབ་ཀྱི་མདོ་ལ་བཀོད་པ་ལྟར། ད་ལྟ་ཐར་པའི་ཉན་མོ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། གཙོ་བོ་ཡེ་གྲུས་གནང་བའི་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཚེ་དེ་བྱུངས། ཐར་པ་ཐོབ་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་མདུན་དུ་དུས་རྟག་ཏུ་བཞུགས་པའི་ཆེད་དུ་འཛིག་རྟེན་འདིའི་དོན་ཐམས་ཅད་སྟོངས།

10.4 生命中只有两条路：一条通向罪恶和死亡，一条通向喜乐和永生。选择今世的快乐和罪恶，我们将走向永远的地狱。选择相信主耶稣，过圣洁的生活，我们将拥有天堂作为永恒的奖赏。我们不知道自己死亡的时间，因此最好当下就能相信耶稣。正如圣经所说：“现在就是拯救的日子。”抓住主耶稣的救恩。放弃世上的一切，好让我们得救，永远与神同活。

10.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** རེད་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་གྲུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་འགྲོ་གྲོན་རྩི་དགོས།

10.5 **要点：**我们必须数算相信主耶稣的代价。

10.6 **སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** ཁོང་གི་ཆེད་དུ་ཐམས་ཅད་བརྟག་མྱོང་ཞིང་དེ་ཚོ་གད་སྤྲིགས་སུ་རྩི། དེ་ནི་ལྷ་གི་ཀ་འཕྲོབ་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན། (ཁྲི་ལིབ་བྲི་བ་ 3:8)

10.6 **背诵经文：** 为了他，我把万事都抛弃了，看作废物，为了要得着基督。(腓立比书3:8)

10.7 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྔོན་ལ་ང་ཚོས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ང་ཚོས་ཁོང་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་འགོ་གྲོན་ཅི་དགོས་སོ།
2. དྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོས་ཅི་སྤྱོད་དགོས་སམ། ལན། ང་ཚོས་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆོ་སྤྱེལ་བ་སྤྱོད་དགོས་སོ།
3. དྲི་བ། དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་ཅིའི་བྱིར་མ་འགོར་བར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ཆོ་འདི་ལས་འདའ་བའི་ཉིན་མོ་མི་ཤེས་པས་སོ།

10.7 问题与回答

1. 问：我们相信主耶稣之前必须做什么？ 答：我们必须数算相信他的代价。
2. 问：跟随主耶稣需要我们放弃什么？ 答：我们必须放弃凭靠自己的欲望而活。
3. 问：我们为什么现在就要相信耶稣？ 答：因为我们不知道自己何时就可能离世。

10.8 **སྔོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལགས། བྱིད་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་འགོ་གྲོན་ཅི་དགོས་པའི་བཀའ་དེད་རྒྱམས་ལ་གནང། བྱིད་ཀྱི་གནང་སྦྱིན་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཆོ་འཕྲོ་བའི་ཆེད་དུ་འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ཡོད་པའི་གཏེར་ཐམས་ཅད་ལས་བྱིད་ནི་རིན་ཐང་ཆེན་ཅི་བར་འཇུག་ ལ་མེན།

10.8 **祷告：** 主耶稣，你告诉我们要数算相信你的代价。请帮助我们，让我们看你比这世上所有的珍宝更为宝贵，好让我们接受你永生的礼物。阿们。

སློབ་ཚན་བཅུ་གཅིག་པ། སློབ་མ་ངོམ་དང་རྟུན་མ།

第十一课：真假门徒

11.1 ཚུ་བ། དད་པ་ལ་གནས་སམ་མི་གནས་པར་ཤེས་པའི་ཕྱིར་ཁྱོད་ཚོ་རང་གིས་རང་ལ་ཚོད་ལྷ་གྱིས་ཤིག་རང་གིས་རང་ལ་བརྟག་དབྱང་བྱོས་ཤིག། (གོ་རིན་གྱུ་པ་གཉིས་པ་ 13:5)

11.1 文本：你们应当察验自己是不是持守着信仰，也应当考验自己。(哥林多后书13:5)

11.2 རོ་སྤྱོད། སློབ་ཚན་སློན་མར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སློན་ལ་ང་ཚོས་དེའི་འགྲོ་གྲོན་རྩི་དགོས་པ་བསྐབས་ཟིན། སློབ་མ་ངོམས་འགྲོ་གྲོན་དེ་རྩི་ན་ཡང་། སློབ་མ་རྟུན་མས་འགྲོ་གྲོན་མི་རྩི། སློབ་ཚན་འདིར་སློབ་མ་ངོམ་དང་རྟུན་མ་གཉིས་ཀྱི་སློབ་གསལ་བཤད་བྱེད་སྐབས་ཡིན།

11.2 简介：在上一课中，我们了解到相信主耶稣之前必须数算代价。真门徒会数算代价，但假门徒不会。这一课中，我们要学习分辨真假门徒。

11.3 འགྲེལ་བ། སློན་གྱི་དུས་ཞིག་ལ་སློལ་མ་ནི་མཚོ་སློན་ཞིང་ཆེན་གྱི་གོང་ཁྱེར་ཞིག་ལ་སློང་མཁན་ཡིན། ཁོ་མོ་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་ལོན་པའི་སྐབས་སུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་ཐོས། ཁོ་མོའི་པ་ཡུལ་ལ་སློང་མཁན་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཚོས་ཚོགས་ལ་གདན་འདྲན་ཞུས་ནས་སློལ་མ་གཟུང་འཁོར་རེ་བཞིན་དེར་སོང་། ཁོ་མོའི་པ་མས་ཁོ་མོ་དེར་འགྲོ་བཞིན་པའི་གཏམ་ཐོས་ནས་སེམས་ཤིན་ཏུ་འཁྲུགས་པར་གྱུར། འོན་ཀྱང་ལོ་གཉིས་རིང་སློལ་མ་དད་ལྡན་པ་དང་མཉམ་དུ་འཛོམས། གྲོགས་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཁྱེད་ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་ཞེས་དྲིས་ནས་སློལ་མས་ལགས་ཡིན་ཞེས་ཟེར། མཐའ་མཇུག་ཏུ་སློལ་མ་པ་མའི་ནང་དུ་ཕྱིར་ལོག་དགོས་པའི་དུས་ལ་བབ། པ་མ་གཉིས་སློལ་མ་ལ་ཤིན་ཏུ་ཁྲོས་ནས་འཐབ་རྩོད་བྱུང་། པ་མས་ཁོ་མོར་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་མེད་ཀྱི་སྐྱེས་པ་ཞིག་དང་གཉེན་སྤྲིག་བྱེད་དགོས་པར་བཤད། སློལ་མས་གནས་སྤངས་དེ་བཟོད་མ་བྱུང་པས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པར་མཚམས་བཞག་པར་ཐག་གཅོད་བྱས།

11.3 释义：卓玛是一位生活在青海某市的年轻女性。18岁时，她第一次听到主的福音。当地信徒邀请她去聚会，从那以后她每周都去。卓玛的父母知道这件事后非常不开心，但是卓玛在接下来的两年中仍然与基督徒聚会。当朋友问她：“你是基督徒吗？”她回答说是。终于有一天，卓玛不得不面对家庭的压力，她和家人发生了激烈的争吵，父母强迫她嫁给一位非信徒。卓玛最后承受不了各方面的压力，选择了不再跟从耶稣。

11.4 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཤེས་རབ་ཅན་གྱིས་ཁོང་གི་གསུང་ཐོས་ནས་ཉམས་ལེན་བྱེད་པར་ཞེས་གསུངས། མི་མང་ངོས་ཁོང་གི་གསུང་ཐོས་ཀྱང་ཉམས་ལེན་མ་བྱེད། གནའ་བོའི་དུས་སུ་ཉེ་རོ་དྲཱ་ཞེས་ཟེར་བའི་རྒྱལ་པོ་

ཞིག་ཡིན། ཁོ་མི་རྒྱུ་ལ་དང་གཏུག་རྒྱུ་ཅན་ཡིན་ཡང་། དཀོན་མཆོག་གི་ལུང་སྟོན་པ་བྱས་གསོལ་
མཁན་ཡི་ཉ་ནན་གྱི་ཆོས་བསྟན་པ་ལ་ཐོས་པར་དགའ། རྒྱལ་པོ་རྒྱུ་ལ་དེས་ཉིན་གཅིག་སྐྱེས་སྐར་གྱི་
གསོལ་སྟོན་ལ་ཞབས་བྲོ་ལྟུང་མཁན་བུ་མོ་ལ་མནའ་བསྐྱལ་བ་དེ་སྐྱབ་པའི་ཆེད་དུ་ཡི་ཉ་ནན་གསོད་དུ་
བཅུག། ཡུ་དྲ་བྱི་སི་ཀར་རེ་ཞེས་ཟེར་མཁན་གཙོ་བོ་ཡི་ལྷ་པོས་པ་གནང་བའི་ཉ་གནས་ཞིག་ཡིན།
འཕྲིན་བཟང་སྒྲིག་པ་དང་ངོ་མཚར་གྱི་མཛད་པ་སྐྱབ་པའི་དབང་ཆ་ཁོ་ལ་གནང། གཙོ་བོ་ཡི་ལྷ་པོ་རྩེས་
སུ་འབྲང་བར་བྱེད་ལུ་བྱས་ན་ཡང་ཁོ་མི་དོན་དངོས་སུ་རྒྱུ་མ་ཞིག་ཡིན། ཁོའི་སེམས་ཉ་ཅང་རྒྱུ་ལ་ཡིན་
པས་གཙོ་བོ་ཡི་ལྷ་པོ་མི་བདུད་ཡིན་ཞེས་གསུངས། ཡང་ཨ་ནན་ཡུ་དང་ཁོའི་བཟང་ལྷ་སྐྱེ་པ་མི་རྣམས་ཙོ་
ཡི་ལྷ་པོ་དང་བྱེད་མཁན་ཐོག་མའི་གུ་ལ་སུ་ཡིན་ཡང་། རང་གི་ཉོམས་པ་སྐྱོར་ཆོས་ཆོག་ལ་རྒྱུ་བཤད་
པས་ཤི་ཡང་མེ་ལིག་ནི་རོ་སྤྱ་པའི་སྤྱི་བྱུང་ཅིག་ཡིན། རྒྱུ་ཆ་བ་པའུ་ལུས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་སྒྲིག་པའི་
དུས་སུ་ཁོས་ཡང་ཡང་ཐོས། འོན་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱས་པའི་རྒྱུ་མཚན་ནི་སྒྲིག་རྒྱུ་བཅའ་བ་དེ་ཡིན། རྒྱུ་ཆ་བ་
པའུ་ལུས་སྤྱི་ཀ་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་བའི་བསྐྱབ་བྱ་རྒྱུ་མ་སྟོན་པའི་ཆོས་ཤོད་མཁན་རྣམས་ལ་ངོ་མྱོལ་བྱས་
དགོས་བྱུང་། དཔེ་དེ་རྣམས་ལ་བལྟས་ནས་ཡི་ལྷ་པོ་རྒྱུ་མ་མི་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཐོས་པར་དགའ་
མཁན་དང་། གཙོ་བོ་ཡི་ལྷ་པོ་རྩེས་སུ་འབྲང་མཁན་ཡིན་ཟེར་བ་རྣམས་ཆོས་སྟོན་མཁན་ཡང་ཡོང་གིན། ཡུ་
དྲ་བྱི་སི་ཀར་རེ་དང་སྤྱི་བྱུང་མེ་ལིག་དང་འདྲ་བར་ཁ་གསལ་དུས་ལམ་དབང་འཕྲོག་པར་སྐྱེས་ནས་འཕྲིན་
བཟང་ལ་ཐོས་མཁན་ཡིན། ཨ་ནན་ཡུ་དང་སྐྱེ་པ་མི་རྣམས་དང་ཁ་གསལ་གྱིས་གཙོ་བོ་ཡི་ལྷ་པོ་རྩེས་སུ་
འབྲང་མཁན་ཡིན་ཟེར་ནའང་སྒྲིག་རྒྱུ་སེར་སྤྱི་ཡིས་སྤྱོད་པར་བྱེད། ཁ་གསལ་གྱིས་སྤྱར་སྤྱི་རྣམས་ལ་གཡོག་
བྱས་པ་ལྟར་དྲ་ལྟ་གཙོ་བོ་ཡི་ལྷ་པོ་གཡོག་བྱེད་པའི་ཐབས་འཛོལ། དེ་མ་ཟད་མི་མང་བོས་གནས་སྐབས་
གྱི་དད་པ་ཡིས་གཙོ་བོ་ཡི་ལྷ་པོ་དང་བྱེད། གོང་གི་མི་དེ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱོད་ལམ་ལ་དཔེ་ལྟ་མ་བྱས་ཤིག།

11.4 主耶稣说聪明人听他的教导并行出来。然而很多人听他的教导，却行不出来。古时候，
有一个国王叫希律。他残暴且邪恶，却很喜欢听先知--施洗约翰的教导。邪恶的王最终砍下
约翰的头，只为完成自己在生日宴会上与一名舞者的约定。主耶稣呼召加略人犹大做自己的
门徒，赐给他行神迹、传扬福音的能力。尽管他假装跟随耶稣，但实际上却是个小偷。他心
思败坏，以致主耶稣称他为“魔鬼”。亚那尼亚和他的妻子撒非喇是主耶稣的第一批信徒，
但他们在买卖上对教会说谎，横遭死亡。腓力斯是一位罗马官长。他反复倾听使徒保罗教导
神的话语，却只是为了收受贿赂的原因。使徒保罗反对那些说自己是基督徒、却向教会宣扬
假教导的人。从这些例子可知，假基督徒也喜欢听神的话语，说他们跟从耶稣，甚至还会传
道。有些人就像犹大和腓力斯一样，听福音只是贪求能力或金钱。其他人则像亚那尼亚和
撒非喇那样，口里说自己跟从耶稣，暗地里却行贪婪的事。有些人就像曾经事奉偶像一样
事奉耶稣。除此之外，很多人只是暂时相信耶稣。不要模仿这些人的行为。

11.5 ཡེ་ཤུ་པ་བདེན་པ་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་རྟོགས། དགོན་མཆོག་དང་། མི་རྣམས་ཀྱི་སེམས། སྤྲིན་ཉེས། ཐར་པ་བཅས་རྟོགས། གཙུ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཡིས་ཁོ་རྣམས་ཀྱི་དོན་ལ་གང་མཛད་པ་ཤེས་པ་མ་ཟད། མི་གཞན་ལ་གསལ་སྟོན་བྱེད་བྱུང། ཁོ་རྣམས་བྱུས་གསོལ་ལེན་ཞིང་རྒྱུན་དུ་གཙུ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་བས་སྦྱོང། ཉན་ལྟར་ཁོ་ཚོས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལྟོག་སྟོན་ལམ་འདེབས། སྦྱོང་པ་དན་པ་རྣམས་དགོན་མཆོག་ལ་ཁས་ལེན་བྱེད། སྦྱོན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པའི་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆོ་མི་སྦྱེལ་གྱིས། དོན་ཐམས་ཅད་ལ་དགོན་མཆོག་གྲགས་མཉེས་པའི་ཆེད་དུ་སེམས་ཀྱི་གཏིང་ནས་དགོན་མཆོག་ལ་དམ་འཛིན་བྱེད། རང་གི་སྤྲིན་ཉེས་ལ་སྤང་ན་ཡང་། བྱིས་མཆོས་ལ་བྱམས་ཞིང་གྲུ་ཡངས་གཏོང་། སྟོབ་ཚན་རྗེས་མ་རྣམས་ལ་དོན་དེ་ཆོ་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན། ང་ཚོའི་དད་པའི་ཆེད་དུ་མང་གཞི་བརྟན་པོ་ཅི་ལྟར་བཟོ་བ་དང་། གཙུ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་འབྲེལ་བ་རིམ་བཞིན་དུ་འགྱུར་བའི་སྟོབ་སྟོབ་པར་བྱ།

11.5 真基督徒明白神的福音。他们知道神、人、罪和救赎。他们了解耶稣为他们所作的，也会向别人传扬。他们接受洗礼和圣餐，每天阅读圣经，祷告，向神承认自己的罪。成熟的基督徒将自己全心献给主，不顺从情欲而活，而是在一切事上寻求取悦神。他们憎恶自己的罪，却爱他们的邻居，原谅他们。我们下一课将学习这些方面，学习怎样为自己的信心建立牢固的基础，如何变得更像主耶稣。

11.6 **ནང་དོན་གཙུ་བོ།** ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་རྟོགས་ནས་ཉམས་ལེན་མཐར་སྦྱེལ་བྱེད་དགོས།

11.6 **要点：** 基督徒应当明白神的福音，坚持到底。

11.7 **སྟོ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** གལ་སྲིད་ཁྱེད་རྣམས་ཀྱིས་ངའི་བཀའ་ལ་མུ་མཐུད་ནས་ཉན་ན། ཁྱེད་ཚོ་ངའི་སྟོབ་མ་དངོས་གནས་ཡིན། (ཡི་ཉ་ནན་ 8:31)

11.7 **背诵经文：** 你们若持守我的道，就真是我的门徒了。(约翰福音8:31)

11.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་རྗེས་འབྲངས་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་མཁན་ཐམས་ཅད་ཡེ་ཤུ་པ་ངོམ་ཡིན་ནམ། ལན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས། ང་ལ། གཙོ་བོ་ལགས། གཙོ་བོ་ལགས་ཞེས་ཟེར་མཁན་ཐམས་ཅད་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྤྱི་དུ་འཇུག་མི་ཡོང། ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་ངའི་ཡབ་ཀྱི་ཐུགས་དགོངས་སྒྲུབ་མཁན་ནི་དེའི་ནང་དུ་འཇུག་པར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས།
2. གྲི་བ། དེ་ལྟར་ཡིན་ན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྒྲོབ་མ་ངོམ་ཡིན་པ་ཅི་ལྟར་ཤེས་སམ། ལན། སྒྲོབ་མ་ངོམ་རྒྱམས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཉམས་ལེན་བྱེད།

11.8 问题与回答

1. 问:所有声称跟随主耶稣的人都是真基督徒吗? 答:主耶稣说:“不是每一个对我说:‘主啊,主啊!’的人,都能进入天国,唯有遵行我天父旨意的人,才能进去。”
2. 问:我们怎样知道自己真的是主耶稣的门徒呢? 答:真门徒会把神的话语付诸实践。

11.9 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། དབང་ཀུན་དང་ལྡན་པའི་དཀོན་མཆོག་ལགས། བྱིད་ཀྱིས་སེམས་ཚང་མ་ལ་ཞིབ་དབྱོད་མཛད་ཅིང། ཀུན་སྒྲོང་རེ་རེ་མཁྱེན། བྱིད་ནི་དཀོན་མཆོག་དངོས་དང། ཡེ་ཤུ་སྤྱི་གི་གཙོ་བོ་ཡིན་པ་ང་ཚོས་ཤེས་པའི་ཕྱིར། བྱིད་ཀྱི་བཀའ་ལ་སྒྲིང་ཐག་པ་ནས་ཉན་པ་གནང་བར་ཤོག ཨ་མེན།

11.9 祷告: 全能的神,你鉴察众人的心,知道一切的心思意念。请帮助我们诚心遵守你的话语,好让我们知道你是真实的神,耶稣基督是主。阿们。

སྤྱོད་ཚན་བཅུག་ཉིས་པ། དགོན་མཆོག་གི་ཐར་ལམ་ཆེན་མོ།

第十二课：神伟大的救恩之路

12.1 ཚུ་བ། ཁོང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ཁོང་གི་མཆོན་གྱི་ཐོག་ནས་སྤྲིག་སེལ་འཕྲོ་བ་པར་འགྱུར།
(མཛད་པ་ 10:43)

12.1 文本：所有信他的，都必借着他的名，罪得赦免。（使徒行传10:43）

12.2 ངོ་སྤྱོད། མི་ཁ་གསུམ་གྱིས་རང་མགོ་རང་གིས་བསྐྱོར་བས་ཡེ་ཤུ་པ་རྒྱན་མར་འགྱུར་བ་དང་། གཞན་
ནམས་གྱིས་སྤྱོད་ཐག་པ་ནས་འཕྲིན་བཟང་ལ་ཉན་པས་ཡེ་ཤུ་པ་བདེན་པར་འགྱུར་བར་སྤྱོད་ཚན་སྤོན་དུ་
བསྐྱབས་ཟེན། དེ་བདེན་པ་ཡིན་ན། ང་ཡེ་ཤུ་པ་བདེན་པ་ཡིན་མིན་ཅི་ལྟར་ཤེས་སམ།

12.2 简介：上一课，我们了解到有些人欺骗自己，成为假信徒，而有些人则真诚地相信福音，成为了真信徒。那么，我怎么知道自己是一名真实的信徒呢？

12.3 འགྲེལ་པ། སྤྱོད་ཐག་པ་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ནམས་གྱིས་སྐྱབས་འགར་ང་ཡེ་ཤུ་པ་
ངོམ་ཡིན་མིན་སྟམ། ཡེ་ཤུ་པ་ངོམ་ཡིན་པར་ཤེས་པའི་ལམ་གསུམ་ཡོད་དེ། 1) ཡེ་ཤུ་པ་བདེན་པ་ནམས་
གྱིས་དགོན་མཆོག་གི་ཞལ་ཆད་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད། ཡབ་དགོན་མཆོག་གིས་དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཐར་བར་
མཛད་པའི་ཞལ་ཆད་གནང་ཞིང་། ཁོང་གི་བཀའ་རྒྱལ་ཏུ་བདེན་པའོ། སྤྱོད་ཚན་དགོན་མཆོག་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་
ལྷ་གི་ཀ་ཡིས་སྐྱོམ་པ་ཐམས་ཅད་དང་། ཡིད་ཐང་ཆད་པ་དང་ཁུར་ཆེན་གྱིས་གཞོན་པ་ཐམས་ཅད། ཁོང་
གི་མཆོན་བཅོམ་མཁན་ཐམས་ཅད་ལ་ཁོང་གི་མདུན་དུ་གདན་འདྲེན་གནང་ཞིང་། ཁོ་ནམས་ལ་ཐར་པ་
གནང་བའི་ཞལ་ཆད་མཛད། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དགོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོའི་སེམས་དང་འགྲོགས་ཏེ་དེད་
ནམས་དགོན་མཆོག་གི་སྤྱོད་ཚན་མོ་ཡིན་པར་བདེན་དཔང་མཛད། 2) ཡེ་ཤུ་པ་བདེན་པ་ནམས་གྱིས་
དགོན་མཆོག་གི་བྱུགས་རྗེ་ལ་རྟེན། དགོན་མཆོག་གི་བྱུགས་རྗེ་ལ་ཐམས་ཅད་པ་ཡིན་ལ། སྤྲིག་ཉིས་གྱི་
ཆད་པ་ལས་ཐར་བར་བྱེད་པ་ནི་ཁོང་གི་མཛད་པ་ཡིན་པས། དེད་ནམས་གྱིས་སྤྲིག་ཉིས་རི་ལྟར་ངན་པ་འམ་
མང་བོ་བྱེད་ཀྱང་། ཁོང་གིས་དེ་ཚོ་ཐམས་ཅད་སེལ་བར་མཛད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཡབ་གྱིས་ང་ལ་གནང་
བ་ཐམས་ཅད་ངའི་རྩ་རྩེ་ཡོང་ངེས་ཡིན། སུ་ངའི་རྩ་རྩེ་ན་ཡང་དེ་ངས་ནམ་ཡང་བསྐྱད་པར་མི་བྱ་ཞེས་
གསུངས། 3) ཡེ་ཤུ་པ་བདེན་པ་ནམས་གྱིས་རང་གི་མི་ཆེད་སྐྱོར་བས་མ་གྲོ་ཞིབ་ཕྲ་གཏོང་། ཐར་བར་
གྱུར་བ་ནམས་ལ་བྱུང་ཆོས་གསུམ་ཡོད་དེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པ་དང་གཅིག་ ཁོང་གི་བཀའ་

ལ་ཉན་པ་དང་གཉིས། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་པ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན། གལ་ཏེ་བྱེད་ཚོས་དེ་གསུམ་ཡོད་ན་ཐར་པ་འཕྲོ་མཁན་ཡིན་པར་གཤམ་བྱུང།

12.3 释义：有时，真诚悔改认罪并相信主耶稣的基督徒会想知道自己是否是真信徒。我们有三种方式能够知道：1) 真基督徒相信神的应许。天父应许要救所有相信他的人，他的话语永远真实。神的儿子主耶稣基督，邀请所有饥渴慕义、劳苦担重担、呼求他名的人到他面前来，并应许拯救他们。圣灵也同证我们是神的儿女。2) 真基督徒依靠神的怜悯。他会赦免我们所有的罪，不管这些罪有多少、怎样败坏，因为神的怜悯无法测度，因为他的工作就是拯救罪人。主耶稣自己也说：“凡是父赐给我的人，必到我这里来；到我这里来的，我决不丢弃他。” 3) 真基督徒仔细观察自己的生活。得救的人有三种品格：a) 他们相信主耶稣基督；b) 遵守他的命令；c) 彼此相爱。如果我们拥有这三种品格，就知道自己已经得救。

12.4 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་སྤྱི་བའི་སྐབས་སུ་དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོ་སྤྲིག་ཉེས་དང་འཆི་བའི་དབང་ལས་སྒྲོལ་བར་མཛད། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་དོན་ལ་ལྷ་ངོ་མཛད། གང་ཞིག་གིས་དགོན་མཚོག་གི་བྱམས་པ་ལས་ང་ཚོ་ཕྱལ་མི་བྱུང། ང་ཚོ་མིན་ཏེ་དགོན་མཚོག་ཉིད་ཀྱིས་ངེད་ཀྱམས་ཐར་བར་མཛད་པས་ཐར་པ་དེ་བརྒྱུག་པའི་སྒྲོར་སེམས་བྲལ་བྱེད་མི་དགོས། གནས་སྐབས་ཀྱི་དད་པ་དང་ལྷན་པ་ཀྱམས་ཀྱིས་དད་པ་དོར་ན་ཡང་། དགོན་མཚོག་གིས་ཉིད་ཀྱི་སྒྱུ་སྲུང་ཡང་དག་པར་བྱེད་པའི་དད་པ་དང་ལྷན་པ་ཐམས་ཅད་ཐར་བར་མཛད། གང་ལགས་ཟེར་ན། དགོན་མཚོག་ནི་ཁོ་ཀྱམས་ཀྱམ་པར་དག་པར་མཛད་མཁན་ཡིན། ཁོང་གིས་ངེད་ཀྱམས་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་དང་སྤྱོད་པ་ངན་པ་ནམ་ཡང་མི་བརྟེ། ཁོང་ནི་ང་ཚོའི་ཞན་ཆ་ལས་ཆེ་བས་ཉམས་ཚད་དང་བསྟུ་བྱིད་འབྱུང་སྐབས་ང་ཚོ་སྲུང་མཁན་ཡིན། དེའི་ཕྱིར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ངས་བྱོད་དང་ནམ་ཡང་མི་བྲལ། གཏན་ནས་སྤོང་བར་མི་བྱེད་ཞེས་པ་དང་། ངས་དེ་ཚོར་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཆོ་སྤྲོན་ཞིང་དེ་ཚོ་ནམ་ཡང་འཛིག་པར་མི་འགྱུར། སུས་ཀྱང་ངའི་ལག་ནས་འཕྲོག་མི་སྤིང་ཅེས་གསུངས་པ་མ་ཟད། སྐྱེ་ཆབ་པའུ་ལུས་བྱེད་ཚའི་བྱོད་དུ་བྱ་བ་བཟང་པོ་འགོ་འཛུགས་མཁན་དགོན་མཚོག་གིས་ལྷ་གི་ཀ་ཡེ་ཤུ་སྤྱོད་པའི་ཉིན་མོའི་བར་དུ་སྐྱབ་པར་ཡང་མཛད་རྒྱུ་ཡིན་པ་དེ་ངར་ཡིད་ཆེས་ཡོད་ཅེས་བྲིས། དེའི་ཕྱིར་སྐྱེ་ཆབ་པའུ་ལུས་ང་ཚོ་འདྲི་དོན་དང་ལྷན་པ་ཡིན་དགོས།

12.4 成为信徒时，神就让给我们从罪和死亡中得释放。圣灵替我们向神祷告。主耶稣基督坐在神荣耀的右手边为我们代祷。没有什么能叫我们与神的爱隔绝。拯救我们的是神，而非我们自己。因此我们无需担心会失去这种救恩。尽管有些拥有暂时信心的人会跌倒，但神会拯救所有确证认信的人，因为神会为我们辩护。他不会记念我们的罪。他大过我们的软弱，在诱惑和试探中保守我们的安全。因此，主耶稣基督说：“我决不撇下你，也不离弃你。”以及“我赐给他们永生，他们永不灭亡，谁也不能把他们从我手里夺去。”正如使徒保罗

所说：“我深信那在你们中间开始了美好工作的，到了基督耶稣的日子，必成全这工作。”因此，我们也应当如同使徒保罗一样充满信心。

12.5 བད་དོན་གཙོ་བོ། དགོན་མཆོག་གིས་པེད་རྒྱལ་སྤྱི་ཉེས་ཐམས་ཅད་ལས་ཐར་བར་མཛད།

12.5 要点：神救我们脱离一切的罪。

12.6 སྒོ་འཛིན་ཕྱིད་སྟུ། ཡབ་གྱིས་ང་ལ་གནང་བ་ཐམས་ཅད་ངའི་རྩར་ཡོང་ངེས་ཡིན། སུ་ངའི་རྩར་ཡོང་
ན་ཡང་དེ་ངས་ནམ་ཡང་བསྐྱད་པར་མི་བྱ། (ཡོ་ཏ་ནན་ 6:37)

12.6 **背诵经文：** 凡是父赐给我的人，必到我这里来；到我这里来的，我决不丢弃他。（约翰福音6:37）

12.7 རྒྱུ་ལན།

1. གྲི་བ། ང་ཚོར་ཐར་པ་ཐོབ་ཟིན་པ་འི་དཔང་རྟགས་གསུམ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། ང་ཚོས་དཀོན་མཆོག་གི་ཞུལ་ཆད་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་པ་དང་གཅིག་ཁོང་གི་བྱུགས་རྗེ་ལ་རྟེན་པ་དང་གཉིས། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན།
2. གྲི་བ། རྒྱུད་པ་ངན་པ་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་དཀོན་མཆོག་གིས་ཡོངས་སུ་སེལ་བར་མཛད་དམ། ལན། ལགས་སོ། དཀོན་མཆོག་གིས་སེལ་བར་མཛད་དོ།
3. གྲི་བ། དད་ལྡན་བདེན་པ་རྣམས་ཀྱི་བྱང་ཚེས་གསུམ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དད་ལྡན་བདེན་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པ་དང་གཅིག་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པ་དང་གཉིས། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་པ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན།

12.7 问题与回答

1. 问:我们得救的三个标志是什么? 答:我们相信主耶稣的应许, 依靠他的怜悯, 遵守他的命令。
2. 问:神会完全赦免所有信主耶稣之人的罪吗? 答:会。
3. 问:真信徒的三种标志是什么? 答:真基督徒相信主耶稣基督, 遵守他的命令, 彼此相爱。

12.8 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱེད་ཀྱི་མུ་མཐའ་མེད་པའི་བྱུགས་རྩེ་ནས་
བྱེད་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བས་ང་ཚོས་བྱུགས་རྩེ་ཆེལ། ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་ཡེ་
ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་ང་ཚོའི་སྒྲིག་ཉེས་ཡོངས་སུ་སེལ་བར་མཛོད། ཨ་མེན།

12.8 祷告：主神，我们感谢你，因为你有无尽的怜悯，你赦免所有相信你之人的罪。请借着耶稣基督我们的主完全赦免我们。阿们。

ས་བཅད་གཉིས་པ། དགོན་མཆོག་གི་མི་རྣམས།

第二部分：神的百姓

སློབ་ཚན་བཅུ་གསུམ་པ། དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་ལག་ལེན་ལྟ།

第十三课：信徒的五种实践

13.1 **ཅུ་བ།** ཡང་ཁོ་རྣམས་ལ་སློབ་ཚན་གྱི་ཚུལ་བསྟན་པ་དང་། དད་ལྡན་དང་འགྲོགས་པ། བག་ལེབ་བགོས་པ། སློན་ལམ་འདེབས་པར་བརྩོན་སེམས་ཡོད། (མཛད་པ་ 2:42)

13.1 **文本：** 他们恒心遵守使徒的教训，彼此相通、擘饼和祈祷。(使徒行传2:42)

13.2 **ས་བཅད་གཉིས་པའི་དོ་སློང་།** སློབ་ཚན་འདི་རྣམས་ཀྱི་ས་བཅད་དང་པོར་ར་ཆོས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་ལ་བསྐྱར་སྤྱོད་བྱས། ས་བཅད་གཉིས་པ་འདིར་གནའ་བོའི་དུས་ཀྱི་ཚུལ་ཆོགས་ཀྱི་ལག་ལེན་ལྟ་བུ་བཞེས་བྱས་ནས། ལག་ལེན་དེ་རྣམས་དེ་རིང་ཡང་ཅིའི་ཕྱིར་གལ་ཆེན་ཡིན་པར་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན། སློབ་ཚན་འདིར་ལག་ལེན་ལྟ་ཡོད་དེ། དགོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་པ་དང་། སློན་ལམ་འདེབས་པ། གཙོ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་བས་སྦྱོད་པ། ཆོས་ཆོགས་དང་མཉམ་དུ་འདུ་བ། མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་པ་བཅས་དོ་སློང་བྱེད། སློབ་ཚན་རྗེས་མར་དེད་རྣམས་ཀྱིས་ལག་ལེན་རེ་བཞིན་ཞིབ་ཏུ་གསལ་བཤད་བྱེད།

13.2 第二部分简介：第一部分的课程回顾了主耶稣的福音，在第二部分我们将探讨古代教会的五种实践，并解释为什么它们在今天仍然十分重要。这一课我们将介绍一下五种实践：圣经学习、祷告、主的圣餐、与信徒见面以及服侍他人。在接下来的课程，我们将详细解释每一种实践活动。

13.3 **འགྲེལ་བ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་སློབ་ཚན་འདས་པའི་རྗེས་སུ་ཡུན་རིང་པོ་མ་ལོན་པར་ཡི་སེ་ར་ཨེལ་གྱི་རྒྱལ་ས་ཡེ་རུ་ཤ་ལམ་ལ་དུས་ཆེན་གལ་ཆེན་པོ་ཞིག་བྱུང་། དགོན་མཆོག་ལ་བཀུར་སྟེ་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་མི་རིགས་འདྲ་མིན་ནས་མི་ཆོགས་སྟོང་ཕྱག་མང་པོ་འཛོམས། དུས་དེར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་ཉེ་གནས་པའི་ཁྱིམ་མི་ཆོགས་ཀྱི་མདུན་དུ་དགོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་བསྐྱགས། དེ་ཐོས་ནས་མི་རྣམས་ཀྱིས་ར་ཆོས་ཅི་བྱ་ཞེས་སྒྲུས་ནས། པེ་ཏྲོས་ཁོ་ཆོར་སྦྱོད་པ་རན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་སྦྱར་ལ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་ཕྱིར་དེས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་སྐྱ་གྲི་ཀའི་མཆོན་གྱི་ཐོག་ནས་བྱས་གསོལ་ལོངས་གིག་དང་། བྱེད་རྣམས་ལ་

དགོན་མཚོག་གི་གནང་སྦྱོར་ཏེ་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་འཕྲོ་བ་པར་འགྱུར། གང་ཡིན་ཞེ་ན། ཞལ་ཆད་འདི་ནི་
 བྱེད་དང་། བྱེད་ཀྱི་བྱ་རྒྱུད། ཐག་རིང་དུ་སྤྲོད་པའི་མི་ཐམས་ཅད་དེ། ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་གིས་
 རང་ལ་འབྲོད་གནང་བའི་མི་སྲུ་ལ་ཡང་གནང་བ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། དེ་ནས་ཁོང་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་
 དང་ལེན་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་ཁྱེད་གསོལ་སྤངས་གིང་། ཉིན་མོ་དེར་མི་གསུམ་སྟོང་ཙམ་ཁོ་ཚོའི་གྲལ་
 དུ་ཞུགས། ཡང་དད་ལྡན་པ་གསར་པ་ལ་སྐྱེ་ཆབ་ཀྱིས་ཚོས་བསྟན་པ་དང་། དད་ལྡན་དང་འགྲོགས་པ།
 བག་ལེབ་བགོས་པ། སྟོན་ལམ་འདེབས་པར་བརྩོན་སེམས་ཡོད། དགོན་མཚོག་གིས་སྐྱེ་ཆབ་རྣམས་
 བརྒྱད་ནས་རྟགས་དང་རོ་མཚར་བའི་དོན་མང་པོ་བསྟན་པས། མི་ཐམས་ཅད་འཛིགས་ཏེ་དགོན་མཚོག་ལ་
 བཀུར་སྟོན་བྱས། ཡང་དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་འགྲོགས་ཏེ་ཞོར་རྫས་ཡོད་ཚད་ཐུན་མོང་དུ་བྱས། ཞོར་རྫས་
 དང་ས་ཁིང་བཙོངས་ནས་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ལ་དགོས་པ་བཞིན་དུ་བགོ་བཤའ་བརྒྱབ། ཉིན་རེར་ཁོ་
 རྣམས་མཚོད་ཁང་གི་བྱམས་རར་འཛོམས། བྱིམ་ཚང་ནང་བག་ལེབ་བགོས་པ་དང་། སེམས་དགའ་ཁིང་
 དྲིན་གཟེངས་སེམས་ཀྱིས་མཉམ་དུ་ཟ་སྟེ། དགོན་མཚོག་ལ་བསྟོད་པ་ཐུལ་ཁིང་། མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོ་
 རྣམས་ལ་མོས་མཐུན་བྱས། གཙོ་བོས་ཉིན་རེ་བཞིན་ཐར་བར་གྱུར་བ་རྣམས་ཁོ་ཚོའི་གྲལ་དུ་ཞུགས་པར་
 མཛད།

13.3 释义：耶稣死后不久，耶稣撒冷举办了一个重要节日。成千上万来自不同国度的人聚集在一起敬拜神。主耶稣的门徒彼得站在众人面前，向他们宣讲神的福音。人们听到后这样说：“我们应当作甚么呢？”彼得回答：“你们应当悔改，并且每一个人都要奉耶稣基督的名受洗，使你们的罪得赦，就必领受圣灵，那白白的恩典。这应许原是给你们和你们的儿女，以及所有在远方的人，就是给凡是我们主 神召来归他的人。”彼得还用许多别的话，郑重作证，并且劝勉他们，说：“你们应当救自己脱离这弯曲的世代！”于是接受他话的人都受了洗，那一天门徒增加了约三千人。新信徒们都恒心遵守使徒的教训，彼此交接、擘饼、祷告。

“使徒行了许多奇事神迹，众人就都惧怕。所有信的人都在一起，凡物公用，并且变卖产业和财物，按照各人的需要分给他们。他们天天同心在殿里恒切地聚集，一家一家地擘饼，存着欢乐和诚恳的心用饭，又赞美 神，并且得到全民的喜爱。主将得救的人，天天加给教会。”

13.4 ལོ་རྒྱུས་འདི་ལྟར་ཡེ་ཤུ་པ་ཐོག་མ་རྣམས་ཀྱིས་དད་སེམས་འཕེལ་བའི་བྱིར་ལག་ལེན་མེད་དུ་མི་རུང་བ་
 ལྟ་བུས་ཏེ། 1) སྐྱེ་ཆབ་ཀྱི་ཚོས་བསྟན་པ་ལ་བརྩོན་སེམས་ཡོད། དེར་དུས་ཀྱི་དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་རང་
 གི་ནང་ལ་ཉིན་ལྟར་དམ་པའི་གསུང་རབ་སྟོན་གམ་ཉན་པ་དང་། དད་ལྡན་གཞན་དག་དང་མཉམ་དུ་གཟའ་
 འཁོར་རེ་རེ་བཞིན་གསུང་རབ་སྟོན་སྟོང་བྱེད་པའི་སྟོན་སྟེང་དེ་ལྟར་བྱེད། སྐྱེ་ཆབ་པེ་ཏོས་བྱེད་ཚོས་གཙོ་བོའི་
 ཐུགས་རྗེ་ཐུངས་པས། བྱེད་ཚོས་དམར་འབྱར་རྣམས་ལྟར་མེད་པའི་འོ་མ་ལ་གདུང་བ་ལྟར། དགོན་མཚོག་

གི་བཀའ་ལ་གཏུང་བར་གྱིས་ཤིག དེ་ནས་ཁྱེད་ཚོ་ཐར་པའི་ཐོག་ནས་འཆར་ལོངས་འབྱུང་ཞེས་གསུངས།
 2) དཀོན་མཆོག་ལ་སྦྱོན་ལམ་ཉིན་ལྟར་བཏབ། སྦྱོན་ལམ་འདེབས་པ་ནི་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པ་ལུ་
 བ་དང་། ཁོང་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་བ། རང་གི་ལས་རན་ཁས་སྤངས་པ། མི་གཞན་གྱི་དོན་ལ་ཁུ་དོ་བྱེད་
 པ། རང་གི་དོན་ལ་བྱིན་རྒྱབས་འཐོབ་པར་ཁུ་བ་བཅས་ཡིན། དེང་དུས་ཀྱི་དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཉིན་
 ལྟར་སོ་སོའི་བྱིས་དང་། གཟའ་ལའོར་རེ་རེའི་བཞིན་ཚོས་ཚོགས་ལའང་དེ་ལྟར་བྱེད། 3) གནའ་དུས་ཀྱི་
 དད་ལྡན་པ་རྣམས་བག་ལེབ་བགོ་བཤའ་རྒྱག་པར་འཛོམས། དེ་ནི་ཁ་ལག་མཉམ་དུ་བཟས་པའམ། གཙོ་
 བོའི་དྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་བས་སྦྱོད་པ་ཡིན་སྟེ། དེང་དུས་ཀྱི་དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་བྱིས་དང་ཚོས་ཚོགས་
 གཉིས་ལ་དེ་ལྟར་བྱེད། 4) དད་ལྡན་གཞན་རྣམས་དང་འགྲོགས། དེང་དུས་ཀྱི་དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་
 གཟའ་ལའོར་རེ་རེ་བཞིན་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་བསྐྱེད་བྱེད་པ་དང་། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་སྦྱོབ་སྦྱོང་བྱེད་
 པ། མགུར་སྤྱུ་ལེན་པའི་ཆེད་དུ་འཛོམ། 5) ཅོར་རྩལ་བགོ་བཤའ་བྱས་པའི་སྒོ་ནས་གཅིག་གིས་གཅིག་
 ལ་རོགས་བྱས། དེང་དུས་ཀྱི་དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་གནང་སྦྱིན་སྟེར་བ་དང་། སྤྱག་བསྐྱེད་ལ་སྦྱོང་བ་
 དང་དབུལ་ཕོངས་རྣམས་ལ་བྱམས་སྦྱོང་བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་དེ་ལྟར་བྱེད། ལག་ལེན་དེ་ལྟ་ཡིས་སེམས་ཉིད་
 སྦྱིན་དུ་འགྱུར་ཞིང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་འདྲ་བར་རིམ་བཞིན་དུ་འགྱུར།

13.4 这段文章中，我们了解到最初的基督徒做了五件事情来增长他们的信心：1) 他们恒心遵守使徒的教训。今天基督徒们也这样做，他们每日在家阅读或聆听圣经，每周与其他信徒一起学习使徒的教训。正如使徒彼得所写：“像初生婴孩爱慕那纯净的灵奶，好叫你们靠它长大，进入救恩；因为你们已经体验过主是美善的。”2) 他们时常祷告。祷告就是赞美神，感谢他，承认我们的罪，为他人代祷，祈求祝福自己。今天基督信徒每日在家祈祷，每周聚会时祈祷。3) 他们与他人分享食物。这是指他们一起享用食物，或吃主的圣餐。今天信徒仍然在家中共享食物，在教会中领受主的圣餐。4) 他们与其他信徒聚会。今天的基督徒也这样做，每周见面敬拜神，学习他的话语，唱诗赞美。5) 他们共享财产，彼此服侍。信徒们今天也这样做，满足他人的需要。通过这五种实践方式，我们在属灵上逐渐成熟，变得更像耶稣。

13.5 ཡ་རུ་དུ་པའི་མེས་པོ་ཨུ་ར་ར་ཉམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དྲན་ནམ། ཨུ་ར་ར་ཉམ་གྱིས་དཀོན་མཆོག་གི་ཞལ་
 ཆད་ལ་དད་པ་བྱས་པས་དཀོན་མཆོག་གིས་ཁོང་རྣམ་པར་དག་པའི་མི་ཞིག་དང་། སྤྱི་ཉེས་གཏན་ནས་
 མ་བྱེད་མཁན་ལྟར་བརྟེན། དེ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་སྐབས་དཀོན་མཆོག་གིས་ང་
 ཚོ་འདྲ་རྣམ་པར་དག་པའི་མི་དང་། སྤྱི་ཉེས་གཏན་ནས་མ་བྱེད་མཁན་ལྟར་རྟེན། དེ་ནི་ཡང་དག་པར་
 འགྱུར་བ་ཞེས་ཟེར། དད་པའི་སྒོ་ནས་ང་ཚོ་རྣམ་པར་དག་པའི་མི་ལྟར་རྟེན། དད་པ་དེ་ནི་དཀོན་མཆོག་
 གི་གནང་སྦྱིན་ཡིན། དེ་ནི་ཐེངས་གཅིག་ཁོ་ནར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་སྦྱེ་སྐབས་སུ་འབྱུང་། འོན་ཀྱང་

དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོ་ཐར་བར་སྐྱར་བ་ལས་ལྷག་པར་མཛད་པར་དགོངས། ཁོང་གིས་ང་ཚོ་གཙོ་བོ་ཡེ་
ཤུ་ལྟར་དམ་པར་སྐྱར་བར་དགོངས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་འདྲ་བར་འགྱུར་བ་དེ་ལ་དམ་པར་འཕེལ་བ་ཞེས་
བཏགས། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དགོན་མཚོག་གིས་གོང་དུ་བཤད་པའི་ལག་ལེན་ལྟ་བུ་བརྒྱད་ནས་ང་ཚོ་དམ་
པ་རུ་མཛད། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་ངེད་རྣམས་ཀྱི་སེམས་ལ་གང་མཛད་པའི་སྒོ་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་
འདྲ་བར་འགྱུར། ཁོང་དང་འདྲ་བར་སེམས་དང་སྦྱོད་པ་བྱེད་དེ། ལས་བཟང་གི་དཔེ་རུ་བྱེད། དེ་ལྟར་
དམ་པར་འཕེལ་བ་ཡིས་རང་ཉིད་ལ་མ་ཟད། བོད་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ལ་འང་ཡན། སློབ་ཚན་རྗེས་མར་ང་ཚོས་
ལག་ལེན་དེ་ལྟ་བུ་འོ་སྒོར་ལ་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

13.5 你还记得关于犹太祖先亚伯拉罕的故事吗？亚伯拉罕相信神的应许，因此主称他为义，看他如同没有犯过罪的人。我们若相信耶稣，神也会称我们为义，就好像我们从未犯罪。这就叫“称义”。神因信心称我们为义，而这信心是他的礼物。这只在我们相信耶稣时才会发生。然而，神不仅仅要拯救我们，他还想让我们成为像耶稣一样圣洁，这被称为“成圣”。通过前面所说的五种实践，圣灵在我们内心做工，让我们成圣。通过圣灵在我们内心的作为，我们变得更像耶稣。我们像他一样思考和行动，为他人树立一个好的榜样。这样，成圣不仅有利于我们，还有利于整个社会。在下一课，我们将进一步学习这五种实践。

13.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་པ་དང་། སློན་ལམ་
འདེབས་པ། གཙོ་བོའི་བྱ་རྒྱུ་ཉིད་ཀྱི་ཞལ་བས་སྦྱོད་པ། ཚོས་ཚོགས་དང་མཉམ་དུ་འདུ་བ། མི་གཞན་
ལ་རོགས་བྱེད་དགོས་པ་བཅས་ཡིན།

13.6 **要点：** 基督徒学习神的话语，祷告，领主的圣餐，定期彼此见面，服侍他人。

13.7 **སློབ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** བསྟན་པ་དེར་གནས་ན་ཡབ་སྐུ་གཉིས་དང་འགྲོགས། (ཡོ་རྟ་ནན་གཉིས་པ་
1:9)

13.7 **背诵经文：** 持守这教训的，就有父和子了。(约翰贰书1:9)

13.8 གྲིབ་ལན།

1. གྲིབ། གནའ་དུས་ཀྱི་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱི་ལག་ལེན་ལྟ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། ཁོ་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་སློབ་སློབ་བྱས་པ་དང་། སློན་ལམ་བཏབ་པ། གཙོ་བོའི་ཞལ་ཟས་སྤྲད་པ། ཚས་ཚོགས་དང་མཉམ་དུ་འདུས་པ། མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱས་པ་བཅས་ཡིན།
2. གྲིབ། དགོན་མཚོག་གིས་ཅི་ལྟར་མཛད་ནས་དེད་རྣམས་རྣམ་པར་དག་པར་རྩིས་སམ། ལན། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་པའི་དང་པ་གནང་བའི་སློན་ནས་དེད་རྣམས་རྣམ་པར་དག་པའི་མི་རུ་སྒྱུར།
3. གྲིབ། དགོན་མཚོག་གིས་དེད་རྣམས་ཅི་ལྟར་དམ་པར་མཛད་དམ། ལན། ང་ཚོས་ཁོང་གི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་དབང་ལ་བརྟེན་ནས་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པའི་སློན་ནས་དགོན་མཚོག་གིས་དེད་རྣམས་དམ་པར་མཛད།

13.8 问题与回答

1. 问：最初的基督徒做了哪五件事？ 答：他们学习神的话语、祷告、分享食物、彼此见面和服侍他人。
2. 问：神怎样称我们为义？ 答：神通过赐给我们信心、让我们相信他的话语来称我们为义。
3. 问：神怎样使我们成圣？ 答：神让我们通过圣灵的能力遵守他的诫命，使我们成为圣洁。

13.9 སློན་ལམ་འདེབས་སྒྱུ། གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱིད་ནི་སློ་སེམས་ལ་གཟིགས་པ་དང་། རེ་རེ་ལ་རང་གི་བྱ་བ་བཞིན་དུ་ལན་འདེབས་མཁན་ཡིན། ང་ཚོ་བྱིད་དང་མཉམ་དུ་དུས་སྒྱུན་དུ་གནས་པའི་ཆེད་དུ་བཀའ་ཐོས་མཁན་འབའ་ཞིག་རུ་མི་འགྱུར་བར། བཀའ་སྒྲུབ་མཁན་དུ་འགྱུར་བ་གནང་བར་གོག་ཨ་མེན།

13.9 祷告：神啊，你察看肺腑心肠，并照我们的行为报应各人；请帮助我们行道，不要单单听道，好让我们永远遵从你。阿们。

སློབ་ཚན་བཅུ་བཞི་པ། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཡིས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་ཕན།

第十四课：神的话语让每个人受益

14.1 ཚུ་བ། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཐོས་ནས་ཁ་ལ་ཉན་པ་རྣམས་བདེའོ། (ལུ་གྲ 11:28)

14.1 文本：却还不如听 神的道而遵守的人有福。(路加福音11:28)

14.2 རོ་སྤྱོད། སློབ་ཚན་སྤྱོད་མར་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱི་ལག་ལེན་ལྟ་སྟེ། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་པ་དང་། སློན་ལམ་འདེབས་པ། གཙུ་བའི་དྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་སྦྱོང་པ། ཆོས་ཆོགས་དང་མཉམ་དུ་འདུས་པ། མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱས་པ་བཅས་བསྟུན་པ་ཟེ། སློབ་ཚན་འདིར་རྩོམ་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སློབ་སྦྱོང་བྱས་ནས་འཚོ་བ་དངོས་ནང་ཅི་ལྟར་སྦྱོང་པའི་སྐོར་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

14.2 简介：我们上一课学习了基督徒的五种实践：学习神的话语、祷告、领受主的圣餐、与其他信徒见面以及服侍他人。这一课我们将了解圣经学习及如何将学到的知识行出来。

14.3 འགྲེལ་པ། དམ་པའི་གསུང་རབ་མིའི་རིགས་ལ་གནང་བའི་སློ་ནས་དགོན་མཆོག་གིས་རྩོམ་ལ་བྱམས་སྦྱོང་མཛད་པ་བསྟན་པར་མཛད། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཉི་ཡེ་ཤུ་པ་ཁོ་ནར་མ་ཡིན་གྱི། ནང་པའི་ཆོས་ལུགས་པ་དང་། ཉན་རྟེན་ཆོས་ལུགས་པ། དབྱི་སི་ལན་ཆོས་ལུགས་པ། ལྷ་མེད་སྤྱོད་པ་པོ་རྣམས་ལ་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་འདེགས་པ་ཡིན། དགོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་སྤྱོད་པ་དང་བྱེད་མེད། ལྷ་གྲུ་ལྷག་པོ་དང་དབུལ་པོ། ཞིང་པ་དང་འབྲོག་པ། གཉན་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོད་མཁན་དང་མེད་མཁན། སློབ་སྦྱོང་ཡོད་མཁན་དང་མེད་མཁན་བཅས་ཐམས་ཅད་ལ་གནང་བ་ཡིན། སུ་ཞིག་གིས་གསུང་རབ་དེ་གྲོག་འདོད་ན་རིན་མེད་ཀྱི་རང་ནས་དཔེ་གྲོག་བྱེད་ཐུབ། (དཔེར་ན་www.gsungrab.org རྩོམ་གསུང་ལ་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་གནང་བ་ཡིན།) གསུང་རབ་དེ་བོད་ཡིག་དང་། རྒྱ་ཡིག་ བོད་རྒྱ་ཤར་སྦྱར། བོད་དབྱིན་ཤར་སྦྱར་ལ་སོགས་ནས་དཔེ་གྲོག་བྱེད་ཐུབ། སུ་ཞིག་གིས་དེ་ལ་ཉན་འདོད་ན་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་བྱེད་ཐུབ། མི་ཚང་མས་བཟླས་ཏེ་ཉ་གོ་བདེ་བའི་ཆེད་དུ་གནང་བས། རྒྱ་དེགས་གཞན་གྱིས་མཁན་ནམ། ཡང་ན་མཁས་པ་ཡིན་མི་དགོས། ཐར་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་གང་གིས་དགོས་པ་ཐམས་ཅད་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནང་ལ་བཀོད་ཡོད།

14.3 释义：神看顾人，赐给我们圣经。神的话语并非只针对基督徒。它也针对佛教徒、印度教徒、穆斯林以及无神论者。圣经写给每一个人：男人，女人，小孩，富人，穷人，农民，牧民，已婚的，未婚的，受教育的和未受教育的……每一个想要阅读圣经的人都能获得免费版本（例如，从www.gsungrab.org 网站下载）。它有藏文版、中文版、藏汉对照版以及藏英双

语版，每一个想聆听圣经的人都可以下载。它用任何人都能阅读和理解的语言写成，读者并不需要成为专家或者学习其他语言。在圣经里，我们所要了解的关于救恩的一切都写得清清楚楚，明明白白。

14.4 ཡེ་ཤུ་ལྷ་མོ་མཆོག་གིས་ཉིན་ལྟར་དམ་པའི་གསུང་རབ་སྟོན་གཤམ་ཉན་དགོས། དེའི་རྒྱ་མཚན་ནི་

1) དགོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོ་ལ་ཕན་པ་དང་སྟོབ་སྟོན་པའི་ཆེད་དུ་ཁོང་ཉིད་ཀྱི་བདེན་པ་དམ་པའི་གསུང་རབ་བརྒྱུད་ནས་མངོན་པར་མཛད། དེ་བས་ན་ང་ཚོས་དུར་བཙོན་གྱིས་སྟོབ་སྟོབ་བྱེད་དགོས། དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་དགོན་མཆོག་གི་ཤེས་རབ་ཀྱི་མཛོད་ཁང་ཡིན་ལ། དེ་ནི་ཤེས་རབ་མཆོག་དུ་གྱུར་བ་ཡིན། བོད་པ་ལས་ཇི་ཙམ་འདོད་པ་དེ་བཞིན་དུ་ལེན་པར་ཆོག། 2) ཁོང་གི་བདེན་པ་དེ་དཔྱད་ནས་ལ་སྟོན་པའི་ཕྱིར་དགོན་མཆོག་གིས་ལུང་སྟོན་པ་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་མོ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པ་བཟང་། སྟོབ་སྟོབ་བྱེད་མཁན་ལ་སོགས་པའི་མི་སྣ་ཚོས་ཆོག་ཤིང་། བདེན་པ་དེ་གསུང་རབ་ལ་བཀོད་ཡོད། གཤམ་སྤྱི་དགོན་མཆོག་གིས་ཆོས་ཆོག་ལ་དེ་ལྟར་ཀྱི་སྟོབ་དཔོན་གནང་བ་ཡིན་ན། ང་ཚོས་དཔྱད་ནས་སྟོབ་དགོས།

3) ཞིང་པས་ཞིང་ལས་དང་འབྲོག་པས་འབྲོག་ལས་ཤེས་དགོས་པ་ལྟར། ཡེ་ཤུ་ལྷ་མོ་གྲུ་དགོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ཤེས་དགོས། དགོན་མཆོག་གི་ཐར་པའི་སྒྲོར་དང་། དད་པ་འཕེལ་བའི་སྒྲོར་ཤེས་དགོས། ང་ཚོ་ཡེ་ཤུ་ལ་ཡིན་པས་དེ་ནི་དཔྱད་ནས་ཀྱི་ལས་འགན་ཡིན། 4) དགོན་མཆོག་ནི་ང་ཚོའི་ཡབ་ཡིན་པས་ང་ཚོ་ཁོང་གི་སྲས་དང་སྲས་མོ་ཡིན། དགོན་མཆོག་གི་ནང་མིའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པར་འབོད་པ་ཡིན། མི་མང་པོས་རང་གི་ཕ་རོམ་ཤེས་ཀྱང་། ཁོང་གི་སྲས་དང་སྲས་མོས་ཁོང་རོམ་པ་དེ་དགོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཡིན། 5) འཇིག་རྟེན་འདི་ལ་གནས་པའི་དུས་ཟླ་དུ་ལས་མེད་ཅིང་། རིང་བོ་མ་ལོན་པར་ང་ཚོ་ཐམས་ཅད་ཁྱིམ་སྒོ་ནས་དགོན་མཆོག་གི་བཞུགས་ཁྱིམ་དུ་འགྲོ་དགོས། ཉིན་མོ་དེར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་ཁོ་ན་ཡིས་དཔྱད་ནས་ཐར་བར་བྱེད་བྱ། དེའི་ཕྱིར་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་བསྐྱབས་ནས་ཉམས་ལེན་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཅི་བྱུང་གིས་བཙོན་སེམས་བྱེད་དགོས།

14.4 基督徒每天都应当阅读或聆听圣经，原因如下：1) 神用圣经向我们显明真理，好让我们受益，教导我们，因此我们应当认真学习他的话语。圣经是神知识的财富，其中有至高至善的知识，每个人都可以尽情地享用这些宝藏。2) 神赐给教会先知、使徒、先生以及传道者教导我们真理，这些真理都记在圣经中。如果神赐给我们先生，我们就应当向他们学习。3) 正如农民应当知道耕种，牧民应当知道照看牲畜，基督徒也当明白神的真理。我们要知道怎样才能得救，怎样在信心中成长，这是身为基督徒所要做的工作。4) 神是我们的父，我们是他的孩子。我们被呼召成为神家中的一员。尽管很多人不知道他们的父是谁，但神希望他的孩子知道他。5) 人的生命极为短暂，很快就要站在神的面前接受审判。在那日，只有基督里的信心能救我们，因此我们应当极尽所能学习神的话语，将其付诸实践。

14.5 གསུང་རབ་བསྐྱུགས་ནས་ངེད་རྒྱམས་ཀྱི་དད་པ་འཕེལ་བྱུང་། ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་ལ་ཅི་ལྟར་གཅེས་པར་འཛིན་པ་དང་། བདེན་རྒྱུན་གྱི་དབྱེ་བ་འབྱེད་པ། དགོན་མཚོག་གི་ཆན་ས་འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ལྟ་བ་བཅས་ཤེས་པར་འགྱུར། དགོན་མཚོག་གི་ཚོས་ཚོགས་ལ་ཡོད་པ་རྒྱམས་ལ་ཅི་ལྟར་སློབ་སློབ་འབྱེད་པ་དང་། དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་ཅི་ལྟར་གསལ་སྟོན་བྱེད་པ་སྟོབ། བསྐྱེད་འབྱུང་དུས་སམ། མནར་གཅོད་ཚུངས་སྐབས་སེམས་ཅི་ལྟར་བརྟན་པོར་གནས་པའི་སྟོབ་སྟོབ། གལ་ཏེ་ངེད་རྒྱམས་ཀྱིས་དད་པ་ཡིས་གསུང་རབ་སྟོག་པའམ་ཉན་ན། དེ་ལ་དབང་ཆེན་པོ་ཡོད། འོན་ཀྱང་གདོན་འདྲེ་ལས་སྤང་བ་དང་། ཡང་ན་མཐུ་རྒྱག་པ། ལམ་འགྲོ་གསོག་པར་སྒྲོངས་དད་ཀྱིས་བདེ་སྟོད་བྱས་ན་དེ་ལ་དབང་ཆེད། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་མཁན་ཁོ་ནར་ཁོང་གིས་སྤང་བ་དང་ཐར་པ་སྟོབ་པར་འགྱུར།

14.5 读圣经会让我们的信心坚固和增长。我们学习怎样爱神，如何区别真理与谬误，学习像神一样看待世界。我们学习怎样在神的教会中坚固其他信徒，怎样与他人分享信心，怎样在面对试探和迫害时坚定自己的信心。当我们凭着信心去阅读和聆听圣经、遵守它的诫命时，它就显出极大的能力。但是，如果我们试图以迷信的方式对待它，想要靠它消灾消难、魔法或者积德攒运时，这一能力就会无影无踪。只有那些遵守神话语的人才会经历神的保守和救恩。

14.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སློབ་སྟོབ་བྱས་ནས་དེའི་བརྟན་པ་ཉམས་ལེན་བྱེད་དགོས།

14.6 **要点：** 我们应当学习圣经，将它的教导付诸实践。

14.7 **སློབ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** སྤར་མདོ་ལ་གང་བྱིས་པ་ཐམས་ཅད་ངེད་རྒྱམས་ལ་སློབ་སྟོན་གྱི་དོན་དུ་བྱིས་པ་ཡིན། (རྩ་མ་པ་ 15:4)

14.7 **背诵经文：** 从前经上所写的，都是为教训我们而写的。(罗马书15:4)

14.8 གྲིབ་ལན།

1. གྲིབ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་ཡེ་གུ་པ་ཁོ་ནར་གནང་བ་ཡིན་ནམ། ལན། ལགས་མིན། དགོན་མཚོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་ཚེས་ལུགས་དང་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ལ་གནང་བ་ཡིན།
2. གྲིབ། ང་ཚོས་ཉིན་ལྟར་དགོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་ཅིའི་ཕྱིར་གྲོག་གམ་ཉན་དགོས་སམ། ལན། ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྤྲིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་ཚོགས་པར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་དེ་ལྟར་བྱེད་དགོས་སོ།
3. གྲིབ། གལ་ཏེ་ངའི་ནང་ལ་དགོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་ཡོད་ན། གདོན་འདྲེ་ལས་སྤྱང་བ་དང་། ཡང་ན་བསོད་བདེའམ་ལམ་འགྲོ་འབྱུང་ཡོང་ངམ། ལན། ལགས་མིན། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དེད་རྣམས་ལ་སློབ་སྟོན་གྱི་དོན་དུ་བྲིས་པས་སོ།

14.8 问题与回答

1. 问：圣经只为基督徒而写吗？ 答：不是，圣经是为各个国家不同信仰所有的人而写的。
2. 问：我们为什么要每天阅读或聆听圣经？ 答：是为了在基督里成长并得以完全。
3. 问：如果我家有圣经，它会赐给我好运、帮我消灾消难吗？ 答：不会，神的话语是为教导我们而写。

14.9 **སྟོན་ལམ་འདེབས་སྒྱུ།** བསྟོད་པ་ཐམས་ཅད་འོས་པའི་གཙོ་བོ་ལགས། ཁྱེད་ཀྱིས་མདོ་ལ་གང་བྲིས་པ་ཐམས་ཅད་དེད་རྣམས་ལ་སློབ་སྟོན་གྱི་དོན་དུ་བྲིས་སུ་བཅུག། ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་སྤྱགས་ཉིད་ཀྱི་དབང་གི་སྟོན་པ་དེའི་བདེན་པ་ང་ཚོས་རྟག་ཏུ་འཇུག་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

14.9 **祷告：** 配得赞美的主，圣经的一切都是你为教训我们而写的。请借着圣灵的力量，让我们明白它的真理。阿们。

སྒྲིང་ཚན་བཅོ་ལྔ་པ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་དབང་ཆཡོད།

第十五课：神的话语是有权柄的

15.1 **ཙ་བ།** དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ནི་གསོན་ཤུགས་ལྡན་ཞིང་རྒྱས་མཐུ་དང་ལྡན་པ། རལ་གྱི་ཁ་གཉིས་མ་ཀྱུན་ལས་ཀྱང་རྣོ་བ་ཡིན་པས། སྒྲིང་དང་སེམས་དང་། ཚིགས་དང་རྒྱུ་མར་གཉིས་ཀྱུན་ལ་འཇུག་ཞིང་འབྱེད་པ་མ་ཟད། བསམ་པ་དང་འདོད་དོན་རྣམས་འོས་མིན་ཐག་གཅོད་བྱེད། (ཡ་རྩ་དྲུ་བ་ 4:12)

15.1 **文本：**因为 神的道是活的，是有效的，比一切两刃的剑更锋利，甚至可以刺入剖开魂与灵，关节与骨髓，并且能够辨明心中的思想和意念。(希伯来书4:12)

15.2 **དོ་སྟོན།** དགོན་མཚོག་གིས་རང་གི་བཀའ་བརྒྱུད་ནས་བདེན་པ་མཚོན་པར་མཛད་ཀྱང་། མི་རྣམས་ལ་སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤེས་ཡོད་པས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོང་གི་བདེན་པ་མི་རྟོགས། མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཐ་ན་ཚེས་རྒྱུ་མ་སྟོན། དེ་ལྟར་གྱི་མི་རྣམས་ཚེས་སྟོན་པའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོའི་རྩ་བ་ཡོང་ན་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། བདེན་པ་གང་ཡིན་པ་ཅི་ལྟར་ཤེས་སམ།

15.2 **简介：**神通过话语表明他的真理，但由于人类的罪性，并非每个人都能明白神的真理。有些人甚至传扬错误的教导。当这些人接近我们时，我们应当怎样做呢？我们如何知道区别真伪？

15.3 **འགྲེལ་བ།** མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུའི་ཚེས་ལུགས་ཀྱི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཁོ་ན་མ་ཡིན་གྱིས། མིའི་སེམས་ནས་འབྱུང་བའི་ཚེས་ལུགས་སམ། ཚེས་ལུགས་ཀྱི་དཔེ་ཆ། མཚན་ཉིད་རིག་པས་ཀྱང་ཐར་ལམ་སྟོན་པ་དང་། ཚེས་ལུགས་ཐམས་ཅད་ནི་རི་རྩེ་ལ་འབྱེད་པའི་ལམ་མི་གཅིག་པ་དང་འདྲ་བ་ཡིན་ཟེར། བརྟན་པ་རྒྱུ་མ་དེ་ལྟར་མི་ཚོས་རང་རང་གི་མོས་པ་བཞིན་ལམ་འདྲ་མིན་དུ་སྟེགས། བྱས་ན། དགོན་མཚོག་གི་གསུང་རབ་ནི་ཚེས་ལུགས་གཞན་རྣམས་ཀྱི་གསུང་རབ་དང་འདྲ་བ་མིན་པ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཅི་ལྟར་ཤེས། ཐབས་ལམ་ལྟ་ཡོད་དེ། 1) ལུང་སྟོན་པ་དང་སྒྲིང་བ་བརྒྱུད་ནས་གསུངས་ཏེ་དགོན་མཚོག་ཉིད་ཀྱིས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཁོང་གི་བཀའ་ཡིན་པར་གསུངས། དགོན་མཚོག་ནི་བདེན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་ཡིན་པས་དེ་ལ་ཡིད་བརྟན་ནས་ཡིད་ཆེས་བྱེད་བྱུང། 2) སྒྲིབས་མགོན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཡིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བདེན་པ་ཡིན་པར་བརྟན་པར་མཛད། 3) སྒྲ་ན་མེད་པའི་དགོན་མཚོག་གིས་མ་འོངས་པའི་དུས་སུ་གང་འབྱུང་རྒྱུ་ཡིན་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན། ལུང་སྟོན་པ་རྣམས་ལ་གསུང་ནས་ལོ་བརྒྱ་ཤུག་མང་བོའི་རྗེས་སུ་ཁོང་གིས་གང་གསུངས་པ་དེ་བསྒྲུབས། 4) འབྲི་མཁན་བཞི་བརྒྱ་ཙམ་གྱིས་གསུང་

རབ་ཀྱི་མདོ་ལོ་ངོ་ 1,500 ཙམ་གྱི་རིང་དུ་བྲིས་ཀྱང་། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་ནང་དོན་གཅིག་རང་ཡོད་དེ། དཀོན་མཆོག་གིས་མིའི་རིགས་ལ་བྱམས་པས་སྒྲིག་ཉིས་དང་འཆིབ་ལས་ཐར་པའི་ལམ་གཅིག་མཛད་པ་དེ་ཡིན། 5) དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་ལོ་རྒྱུས་ལ་དོན་དངོས་སུ་བྱུང་བའི་དོན་ལ་བརྟེན། དཔེར་ན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཡེ་རུ་ག་ལེམ་ལ་ཚོས་བསྟན་གནང་བ་དང་། ཡེ་རུ་ག་ལེམ་ནི་སྟོན་མ་ཡི་སི་ར་ཨེལ་གྱི་རྒྱལ་ས་ཡིན་ལ་ད་ལྟ་འདྲ་རྒྱལ་ས་ཡིན། སྤྱི་ཚབ་པ་ལུ་ལུ་དུ་མེ་སེག་གོང་ཁྱེར་ལ་ཕེབས། དེ་ནི་དེང་དུས་ཀྱི་སི་རི་ཡུ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ས་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ན་ཙ་རེལ་གོང་ཁྱེར་ལ་འཆར་ལོངས་བྱུང་། དེང་སང་གནས་སྐོར་བ་སྟོང་ཕྲག་མང་པོ་དེར་འགོ་བཞིན་ཡོད། གནའ་རྗེས་རྟོག་ཞིབ་རིག་པ་རྣམས་ཀྱིས་གསུང་རབ་ཀྱི་གོང་ཁྱེར་གཞན་རྣམས་ཀྱི་གནའ་ཤུལ་རྟོན། དེ་ལྟར་གྱི་དཔང་རྟགས་ཀྱི་རྒྱུན་གྱིས་གསུང་རབ་བདེན་པ་ཡིན་པ་ར་སྟོན་བྱེད་ཐུབ་པས་ང་ཚོས་ཡིད་ཆེས་བྱེད་ཆོག། གལ་ཏེ་དམ་པའི་གསུང་རབ་བདེན་པ་ཡིན་པར་ཤེས་ན་དེང་རྣམས་ཀྱིས་ཚོས་ལོག་སྟོན་པའི་སྟོབ་དཔོན་རྩུ་མ་རྣམས་ལ་མི་ཉན་ཞིང་། ཁོ་ཚོའི་བསྟན་པ་དང་ལེན་མི་བྱེད།

15.3 释义：有人说除了圣经，很多宗教、圣书、哲学也是救恩之路，而且不同的宗教殊途同归，都是通向同一山顶的不同道路。这一错误的教导，让每一个人随意选择自己偏爱的宗教。作为基督信徒，我们怎样知道圣经与其他宗教经典的不同呢？有五种方式：1) 神通过先知和使徒说话，告诉我们圣经是他的话语。我们可以完全相信，因为神是一切真理的源头。2) 救主耶稣基督教导说：神的话语是真实的。3) 神知道将来要发生的一切。他多次对先知说话，而他所说的一切都在几百年后的某一时刻得到了应验。4) 尽管圣经是40多位作者、历经1500年完成，但它包含的信息只有一个：神爱世人，并预备了一条救我们脱离罪恶和死亡的道路。5) 圣经记载的是历史上发生的真实事件。例如，主耶稣在耶路撒冷教导人，这个地方至今仍是以色列的首都。使徒保罗去到大马士革（今叙利亚首都）。主耶稣在拿撒勒长大，今天仍有成千上万的人去到那里瞻仰。圣经所说其他城市的废墟也被考古学家一一找到。因为这些证据，我们可以相信圣经是真实的。我们若知道圣经的真实，就不会听从并会拒绝接受假先生的教导。

15.4 སྤྱི་ཡེའི་དུས་རབས་དང་པོའི་དུས་དཀྱིལ་ཙམ་དུ་སྤྱི་ཚབ་པ་ལུ་ལུ་དང་འགྲོགས་པ་རྣམས་དཀོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་སྟོག་པའི་ཆེད་དུ་ཡུལ་འདྲ་མིན་ལ་ཕེབས། སུ་རེ་ཡུ་ཞེས་ཟེར་བའི་གོང་ཁྱེར་ལ་སྤྱོད་པས་ནས་ཁོང་ཚོས་དེར་སྟོན་མ་ཁན་རྣམས་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་གསལ་བ་ཤད་བྱས། བཀའ་དེ་ཐོས་ནས་དོན་དེ་རྣམས་བདེན་པ་ཡིན་མིན་ཤེས་པའི་བྱིར་སུ་རེ་ཡུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཉིན་ལྟར་གསུང་རབ་འཆོལ་ཞིབ་བྱས། དེང་སང་ཚོས་བསྟན་པ་ཉན་པའི་དུས་སུ་དེང་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་སུ་རེ་ཡུ་པས་བྱས་པ་ལྟར་བྱེད་

དགོས། དམ་པའི་གསུང་རབ་དང་མཐུན་པའི་བསྟན་པ་དང་ལེན་བྱེད་ཚོག་ འོན་ཀྱང་དམ་པའི་གསུང་རབ་
དང་མི་མཐུན་ན། ཡང་ན་དཔེ་ཆ་གཞན་ནས་བྱུང་ན་ང་ཚོས་དང་ལེན་བྱེད་མི་ཚོག་

15.4 一世纪中期，使徒保罗和他的跟随者出去传扬福音。他们来到一个叫做庇哩亚的城市，向住在那里的人宣讲神的福音。人们听后开始天天考察圣经，要晓得这道是与不是。我们每天听受教导时，应当像庇哩亚人那样做。如果教导符合圣经，我们就视它为真并诚心领受。如果与圣经不符，或者来自其他书本，就不应当领受这些教导。

15.5 ནང་དོན་གཙོ་བོ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་དབང་ཆ་ཡོད་པས་དེ་ལ་ཡིད་ཚྭ་ནས་དད་པ་བྱེད།

15.5 要点：我们能够完全相信神的话语，因为它是有权柄的。

15.6 གློ་འཛིན་བྱེད་ཀྱི། བྱེད་ཀྱི་བཀའ་ནི་བདེན་པ་ཉིད་ཡིན་ནོ། (ཡི་ཏ་ནན་ 17:17)

15.6 背诵经文：你的道就是真理。(约翰福音17:17)

15.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བདེན་པ་ཡིན་པ་ངེས་ཀྱིས་ཅི་ལྟར་ཤེས་སམ། ལན། ཡང་དགོན་
མཚོག་དང་། སྤྱི་དགོན་མཚོག་ དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་གསུམ་གྱིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བདེན་པ་
ཡིན་པར་དབང་པོ་མཛད།

2. གྲི་བ། བཀའ་ཚོས་གསར་པ་ཐོས་ནས་ང་ཚོས་གང་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། དུ་རེ་ལྟ་བུ་པ་ཡིས་བྱས་
པ་ལྟར་བསྟན་པ་དེ་བདེན་པ་ཡིན་མིན་ཤེས་པའི་བྱིར་གསུང་རབ་འཚོལ་ཞིབ་བྱེད་དགོས།

3. གྲི་བ། བཀའ་ཚོས་གསར་པ་དེ་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དང་མི་མཐུན་ན་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན།
བསྟན་པ་དེ་ལ་དང་ལེན་བྱེད་མི་ཚོག་

15.7 问题与回答

1. 问：我们怎样知道神的话语真实可信？ 答：圣父、圣子、圣灵同证圣经真实可信。

2. 问：我们听到新教导时应当怎样做？ 答：我们应当像庇哩亚人一样考查圣经，看它是否真实。

3. 问：如果新教导不符合神的话语，应当怎么做？ 答：我们应当拒绝听受。

15.8 **སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** དམ་པའི་ཡབ་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱེད་ཀྱི་བཀའ་བདེན་པའོ། བྱེད་རང་བདེན་པའི་དགོན་མཚོག་ཁོ་ན་དང་། བྱེད་ཀྱི་མངགས་པ་ཡེ་བྱུ་མ་གྱི་ཀ་ངོ་ཤེས་པའ་བྱིར་བྱེད་ཀྱི་བཀའ་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་དབང་སྒྱུར་དུ་འདུག་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

15.8 **祷告：** 圣洁的天父，你的话语是真实的。请让它掌管我们的心思，好让我们认识你是独一的真神，认识你所差来的耶稣基督。阿们。

སློབ་ཚན་བཅུ་དྲུག་པ། དཀོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ཤེས་པའི་སྐོར།

第十六课:明白神的真理

16.1 **རྩ་བ།** རྣམ་མཁའ་རྣམས་ཀྱིས་ཡ་མེད་དཀོན་མཆོག་གི་དཔལ་ནི་མངོན་པར་བྱེད། རྣམ་མཁའི་དབྱིངས་ཀྱིས་ཁོང་གི་འཕྲིན་ལས་སྟོན་ནོ། (གསུང་མགྱུར་ 19:1)

16.1 **文本:** 诸天述说 神的荣耀,穹苍传扬他的作为。(诗篇19:1)

16.2 **ངོ་སྟོན།** དཀོན་མཆོག་གིས་ལམ་གཉིས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རང་གི་ངོ་བོ་མངོན་པར་མཛད། ཁོང་གིས་གང་བཀོད་པར་མཛད་པ་དང་གཅིག་ཁོང་གིས་གསུང་རབ་ལ་གང་གསུངས་པ་དང་གཉིས་བཅས་ཡིན། (ལམ་དེ་གཉིས་ནི་བཀོད་པའི་སྒྲོ་ནས་མངོན་པ་དང་། དམིགས་གསལ་གྱི་སྒྲོ་ནས་མངོན་པ་ཡིན།) དང་སེམས་བརྟན་པོར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ལ་སྤང་གཞི་བརྟན་པོ་བཞེས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སློབ་དགོས། དཀོན་མཆོག་ནི་དེད་རྣམས་ཀྱི་ཡབ་བྱེད་དུ་འཕགས་པའི་དམ་པ་ཡིན་པ་དང་། དེད་རྣམས་བྱང་བ་མེད་པའི་སྤྲིག་ཉེས་ཅན་ཡིན་པ་ཤེས་དགོས། སློབ་པ་རན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བ་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་འགོ་གྲོན་ཅི་ལྟར་ཅི་དགོས་པ་ཤེས་དགོས། ང་ཚོ་ཐར་བར་གྱུར་བ་དང་། དཀོན་མཆོག་གི་ནང་མིའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ། དམ་པར་འགྱུར་བ་བཅས་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་ངེས་པ་རྟེན་དགོས། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་གྲོག་གམ་ཉན་པའི་སྒྲོ་ནས་ང་ཚོའི་དོན་དེ་རྣམས་ཤེས། སློབ་ཚན་འདིར་དེད་རྣམས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ཤེས་པའི་སྐོར་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

16.2 **简介:** 神以两种方式显明他的真理:他所造的以及他在圣经中所说的(这两种方式分别被称为一般启示和特殊启示)。圣经是基督徒信心坚定的基石。我们必须认识神是我们的圣父,我们是穷苦无依的罪人;我们必须了解怎样悔改以及数算相信耶稣的代价;我们必须确信自己已经得救,是神家中的一员,正成为圣洁。阅读或聆听神的话语可以让我们知道这些。这一课我们将学习了解神的真理。

16.3 **འགྲེལ་བ།** བོད་ལ་སྟོན་མཁའ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡུལ་དེའི་རི་མཐོ་བོ་དང་། མངོས་སྟག་ལྷན་པའི་མཚོ་རྩ་ཐང་། གཙང་བོ་ཆེན་པོ་རྣམས་མཐོང་ཁྱོད། གནམ་མཆོད་དང་། ཡང་ན་རྩོམ་གྲང་མ་ལ་ལྟས་ནས་དེ་ཚོའི་འགོད་པ་གནང་མཁའ་དཀོན་མཆོག་ལ་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་རྣམ་མཐུ་དང་། སྤང་མེད་པའི་ངོ་བོ་ཤེས་བྱུང། མ་ཟད་མི་རྣམས་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་སྐྱོར་བསམ་སྟོབ་བཏང་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་ངོ་བོ་ཤེས་བྱུང། མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མི་རྣམས་ཀྱིས་སློབ་ལམ་ཁ་ཤས་བཟང་བོ་དང་ཁ་ཤས་རན་པ་ཡིན་པར་ཤེས། དེའི་རྒྱ་མཚན་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་མིའི་རིགས་རང་གི་དབེ་རུ་མཛད་ཏེ་བཀོད་པ་ཡིན་པས་སོ། དེ་དེ་གཉིས་

ལ་བལྟས་ནས་དགོན་མཚོག་གིས་གང་བཀོད་པར་མཛད་པ་རྣམས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རང་གི་ངོ་བོ་མཛོན་པར་མཛད་པ་ཤེས་པར་འགྱུར། དེ་ལྟར་ཡིན་ན། མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོང་ལ་ཅིའི་ཕྱིར་བསྟོན་བཀྱར་མི་བྱེད་དམ། ས་བཅད་དང་པོར་གསལ་བ་ཤད་བྱས་པ་ལྟར། མིའི་རིགས་ལ་སྤྲིག་ཉེས་ཅན་གྱི་རང་གཤིས་ཡོད། དེའི་རྒྱུ་གྱིས་མི་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་སྒྲོར་ཤེས་ཀྱང་དགོན་མཚོག་ཡིན་པ་ལ་འབྲུལ་འོས་པའི་བཀྱར་སྟོན་དང་བཀྱར་འདྲིན་མ་ཞུས། དེའི་ཕྱིར་མི་སོ་སོས་ལྟ་མང་པོ་ཡོད་ཅེས་ཟེར་མཁན་དང་། ལྟ་མེད་སྤྱོད་པ་པོ། ལྟ་རྒྱུ་མར་བཀྱར་སྟོན་བྱེད་མཁན་ཡིན། རང་གི་རིག་པའི་སྒྲོ་ནས་མི་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་འགོ་བའི་ལམ་རྟེན་མི་སྤྱོད། ལམ་དེ་རྟེན་པའི་ཕྱིར་དགོན་མཚོག་ཉིད་ཀྱིས་ངེད་རྣམས་ལ་སྟོན་པར་མཛད་དགོས།

16.3 释义：住在西藏的人都见过高耸入云的雪山、美丽的湖泊、草原以及江河大川。看到纳木错或珠穆朗玛峰这些自然景观时，我们能清楚地感受到创造之神的无穷力量和崇高天性；思考人类，我们也能明白神的本性。每个国家的人都知道有善行和恶行，因为神照着自己的形象创造了人类。这两个例子让我们知晓神通过他所造的显明自己的本性。那为什么万国不来敬拜他呢？正如我们在第一部分所说，人类拥有罪性；尽管人知道上帝，但他们不尊他为神，也不感谢他。因此有人说没有神，有人说有许多神，有人敬拜假神。人类的智慧无法找到通往天堂的路，想要找到它必须由神亲自向我们显明。

16.4 གནའ་བོའི་དུས་སུ་དགོན་མཚོག་གིས་ལུང་སྟོན་པ་ཞེས་ཟེར་བའི་མི་ཁ་ཤས་ལ་གསུངས། དགོན་མཚོག་གིས་གང་མཛད་པ་དང་གང་གསུངས་པ་ནི་ལུང་སྟོན་པ་ཞེས་རྣམས་ཀྱིས་མདོ་ལ་བྲིས། མདོ་དེ་རྣམས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་བསྟུས། དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་དུས་རབས་བཙུ་ལྔའི་རིང་དུ་བྲིས། (དེ་ནི་སྟོ་ལོ་སྟོན་གྱི་ལོ་ 1450- སྟོ་ལོ་ 90 བར་རམ། ཤང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་ནས་ཉན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་སུ་ཡིན་) དགོན་མཚོག་གིས་གསུང་རབ་ལ་མི་རྣམས་ཀྱི་རིག་པ་ལས་འདས་པའི་བདེན་པ་མང་པོ་མཛོན་པར་མཛད། བདེན་པ་དེ་ཤེས་པའི་ཕྱིར་ངེད་རྣམས་ཀྱིས་སྟོན་ལམ་བཟང་ནས་དགོན་མཚོག་གི་བྱིན་ལྟེན་གནང་ཐོགས་ཞུ་བ་དང་། དད་པ་ཡིས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་བསྟོན་པ་གྲོག་པའམ་ཉན། མདོར་བསྟུས་ན་དགོན་མཚོག་གིས་ལམ་གཉིས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རང་གི་ངོ་བོ་ངེད་རྣམས་ལ་མཛོན་པར་མཛད་དེ། ཁོང་གིས་གང་བཀོད་པར་མཛད་པ་དང་གཅིག་གསུང་རབ་ལ་གང་གསུངས་པ་དང་གཉིས་བཅས་ཡིན།

16.4 古时候，神对一些被称为先知的人说话。这些先知将神的所说所作写在经上，之后被收录在圣经之中。圣经成书大约经历了15个世纪（从公元前1450年至公元90年，即从商朝至汉朝），神在圣经中显明了超乎人类智慧的真理。为了明白其中的真理，我们祈求神的祝福，靠着信心阅读和聆听圣经的教导。总而言之，我们看到神以两种方式显明他的本性：通过他所创造的，以及他在圣经中所说的。

16.5 དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོར་གནང་བའི་འཕྲིན་ལྗོན་འཕྲིན་བཟང་ཞེས་ཟེར། དེ་ལ་ཆགས་གཉིས་ཡོད་དེ། སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་དང་གཅིག་ ང་ཚོ་ཐར་བའི་ཆེད་དུ་ཁོང་གིས་གང་སྐྱབ་པ་དང་གཉིས་ཡིན། སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་ནི་ཞལ་ཆད་གསར་བའི་ཕྱིན་བཟང་བཞི་སྟེ། མད་ཐུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་དང་། མར་ཀླ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་། ལུ་ཀླ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་། ཡོ་ཏ་ནན་གྱིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཅས་ལ་བཀོད་ཡོད། ང་ཚོ་ཐར་བའི་ཆེད་དུ་ཁོང་གིས་གང་སྐྱབས་པ་ནི་ཞལ་ཆད་གསར་བའི་འཕྲིན་ཡིག་ལ་བཀོད་ཡོད། མཛད་པ་དེ་སྐྱབ་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་སྟོན་ཅིང་མེད་པར་ཉན་ནས། ང་ཚོའི་ཚབ་ལ་རྒྱུ་ཤིང་སྒྲུང་ལ་རང་གི་སྟོན་སྟོས་བཏང་སྟེ། སྐྱ་གསོན་པོར་བཞེངས་པ་དང་། དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཡར་འཕགས། ད་ལྟ་དགོན་མཚོག་གི་ཕྱག་གཡས་ངོས་སུ་བཞུགས། དེར་ཁོང་གིས་ང་ཚོའི་དོན་ལ་ཁུ་ངོ་མཛད་བཞིན་ཡོད། དེ་ལྟར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་རང་ཉིད་ལ་གནང་བའི་ལས་འགན་ཆེད་བསྐྱབས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ནི་དེད་རྣམས་ལ་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་སྟོན་པའི་ལུང་སྟོན་པ་དང་། ང་ཚོའི་ཆེད་དུ་ཁུ་ངོ་མཛད་པའི་སྒྲ་ཆེན་དང་། དེད་རྣམས་ལ་དབང་སྐྱར་བའི་རྒྱལ་པོ་ཡིན། དེད་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་དང་དེད་རྣམས་ལ་ཐར་བར་མཛད་པའི་བྱིར་མཛད་པ་གང་བསྐྱབས་པའང་ཤེས་དགོས། གལ་ཏེ་ཁོང་གི་ལོ་རྒྱུས་གཅིག་པོ་ཤེས་ན་ཁོང་གིས་གང་བསྐྱབས་པ་དེད་རྣམས་ལ་ཅི་ལྟར་ཕན་པ་རྟོགས་མི་ཐུབ། གལ་སྲིད་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་འབྲེལ་བ་མེད་པར་ཁོང་གི་ཕྱག་ལས་གཅིག་པོ་ཤེས་ན་ང་ཚོར་མི་ཕན། དེའི་བྱིར་ང་ཚོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་ལོ་རྒྱུས་དང་ཁོང་གིས་མཛད་ཟིན་པའི་མཛད་པ་གཉིས་ཀ་རྟོགས་དགོས།

16.5 神赐给我们的信息被称为福音。福音包括两部分：1) 主耶稣的生平，以及2) 他为救我们所完成的做工。主耶稣的生平记在新约四福音书中：马太福音、马可福音、路加福音以及约翰福音。他救我们的做工则记在新约书信中。为了完成这个工作，耶稣完全遵从了神，代替我们将自己的生命献祭在十字架上，又从死里复活，升入天堂，在那里为我们代求。以这种方式，耶稣完全成就了神托付给他的任务。他是向我们宣讲神话语的先知、为我们代求的祭司和统治我们的君王。我们必须知晓耶稣的生平和他为了救我们所做的工。只知道耶稣的生平，就不会明白他的做工怎样使我们受益。只知道耶稣所做的工对我们也帮助不多，除非我们与他建立了关系。因此我们必须知道耶稣的生平以及他完成的工作。

16.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དགོན་མཚོག་གིས་ལམ་གཉིས་ཀྱི་སྟོན་སྟོས་རང་གི་ངོ་བོ་མཛོན་པར་མཛད། ཁོང་གིས་གང་བཀོད་པར་མཛད་པ་དང་གཅིག་ ཁོང་གིས་གསུང་རབ་ལ་གང་གསུངས་པ་དང་གཉིས་བཅས་ཡིན། ལམ་དེ་གཉིས་ནི་བཀོད་པའི་སྟོན་སྟོས་མཛོན་པ་དང་། དམིགས་གསལ་གྱི་སྟོན་སྟོས་མཛོན་པའོ།

16.6 **要点：** 神用两种方式表明自己的本性：他的做工和圣经中的话语。这两种方式分别称为普遍启示和特殊启示。

16.7 **སྒྲིང་འཛིན་བྱེད་ཀྱི།** བདེན་པ་ཉིད་ཅི་ཡིན་གཤམ་པའི་སྒྲིང་ནས་བྱེད་ཆོ་སྒྲོལ་བར་འགྱུར། (ཡེ་ཉ་ནན་ 8:32)

16.7 **背诵经文：** 你们必定认识真理，真理必定使你们自由。(约翰福音8:32)

16.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། དགོན་མཚོག་གིས་ཅི་ལྟར་རང་གི་ངོ་བོ་མངོན་པར་མཛད་དམ། ལན། ཁོང་གིས་གང་བཀོད་པར་མཛད་པ་དང་གང་གསུངས་པའི་སྒྲིང་ནས་དགོན་མཚོག་གིས་རང་གི་ངོ་བོ་མངོན་པར་མཛད།
2. གྲི་བ། འཕྲིན་བཟང་གི་ཆལས་གཉིས་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་དང་འཕྲིན་ལས་དེ་ཡིན།
3. གྲི་བ། དེད་རྣམས་ཀྱིས་ཆལས་དེ་གཉིས་ཅི་ལྟར་རྟོགས་དགོས་སམ། ལན། ཆལས་གཉིས་པོ་མ་རྟོགས་ན་ང་ཚོ་ཐར་བར་འགྱུར་མི་སྲིད།

16.8 问题与回答

1. 问：神怎样向我们显明他的本性？ 答：通过他的做工和话语。
2. 问：福音分为哪两个部分？ 答：主耶稣的生平和做工。
3. 问：我们为什么要明白这两个部分？ 答：没有这方面的知识我们就无法得救。

16.9 **སྒྲིན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** སྤྱ་ན་མེད་པའི་དགོན་མཚོག་ལགས། བཅ་མཁའ་རྣམས་ཀྱིས་བྱེད་ཀྱི་དཔལ་ནི་མངོན་པར་བྱེད། བཅ་མཁའི་དབྱིངས་ཀྱིས་བྱེད་ཀྱི་འཕྲིན་ལས་སྟོན། ང་ཚོའི་དད་པ་དང་བཀའ་ལ་ཉན་པའི་སྒྲིང་ནས་བྱེད་ཀྱི་མཚན་ནི་མེད་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ནས་གཟི་བརྗེད་དང་ལྷན་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་བྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བཀའ་བརྒྱུད་ནས་དེད་རྣམས་ལ་བདེན་པ་མངོན་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

16.9 **祷告：** 超乎万有的神，诸天述说你的荣耀，穹苍宣扬你的大能。请用你的圣言向我们显明真理，好叫你的名因我们的信心和顺服被万国荣耀。阿们。

སྤྱོད་ཚན་བཅུ་བདུན་པ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཕན་ཐོགས་བཞི།

第十七课：神话语的四种益处

17.1 **ཙ་པ།** གསུང་རབ་ཐམས་ཅད་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་བྱུགས་ཉིད་ལས་བྱུང་བས། སྤྱོད་སྤྱོད་པ་དང་། སྤྱོད་སྤྱོད་པ། ཡོ་བསྐང་བྱེད་པ། དྲང་བདེན་ཉིད་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་འདྲེན་པ་བཅས་མཆོག་ཏུ་ཕན། (ཐི་མོ་ བེ་གཉིས་པ་ 3:16-17)

17.1 **文本：** 全部圣经都是 神所默示的，在教训、责备、矫正和公义的训练各方面，都是有益的，为要使属 神的人装备好，可以完成各样的善工。(提摩太后书3:16-17)

17.2 **ངསྤྱོད།** སྤྱོད་ཚན་སྤྱོད་མར་དཀོན་མཆོག་གིས་ལམ་གཉིས་ཀྱི་སྒོ་ནས་རང་གི་དོ་བོ་མཛོན་པར་མཛད། ཁོང་གིས་གང་བཀོད་པར་མཛད་པ་དང་གཅིག་ ཁོང་གིས་གསུང་རབ་ལ་གང་གསུངས་པ་དང་གཉིས་ཡིན་པ་རྒྱུ་བསྐྱབས་ཟིན། སྤྱོད་ཚན་འདི་དང་རྗེས་མ་གཉིས་ལ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཅི་ལྟར་བྱེད་པའི་སྒོར་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་ཡིན།

17.2 **简介：** 我们上一课学习了神通过他的做工和话语显明真理，接下来的两课我们将学习考查圣经。

17.3 **འགྲེལ་པ།** དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་མིའི་རིགས་གང་ཞིག་ལ་གནང་བའི་བྱིན་རླབས་ཆེ་ཤོས་ཀྱི་གས་ཤིག་ཡིན། དེ་གྲོག་གམ་ཉན་ནས་ཅི་ལྟར་ཕན། རང་གི་ཉེ་གནས་ཐི་མོ་ཐེ་ལ་བྲིས་པའི་འཕྲིན་ཡིག་གཉིས་པ་ལ་སྤྱོད་ཚན་པའུ་ལུས་དྲི་བ་དེར་ལན་བཏབ། ཁོང་གིས་གསུང་རབ་ཐམས་ཅད་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་བྱུགས་ཉིད་ལས་བྱུང་བས། སྤྱོད་སྤྱོད་པ་དང་། སྤྱོད་སྤྱོད་པ། ཡོ་བསྐང་བྱེད་པ། དྲང་བདེན་ཉིད་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་འདྲེན་པ་བཅས་མཆོག་ཏུ་ཕན་ཞེས་བྲིས། དེ་བཞིན་དུ་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་རྒྱ་མཆོན་བཞིའི་ཐོག་ནས་ང་ཚོར་གནང་། 1) སྤྱོད་སྤྱོད་པ། དཀོན་མཆོག་གིས་མི་ཐམས་ཅད་ཐར་བར་འགྱུར་ཏེ་བདེན་པ་རྟོགས་པར་དགོངས། གལ་སྲིད་ཐར་བར་འགྱུར་འདོད་ན། གཤམ་གསལ་ལྟར་བྱེད་དགོས། 2) དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་བཀོད་པའི་དཀོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་གྲོག་གམ་ཉན་དགོས། 3) དེའི་དོན་ཉ་གོ་བར་གྱིས་ཤིག 4) སྤྱོད་པ་དང་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱོས། 5) བྱེད་ཅི་ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་ན་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་བདེན་པ་རྟོགས་དགོས། དཀོན་མཆོག་གི་རང་གཤིས་དང་དགོངས་པ། མི་རྣམས་ཀྱི་རང་གཤིས། ཡེ་ཤུ་སྤྱོད་ཤི་ཀ་དང་ཁོང་གི་བྱུགས་རྗེ། དད་པའི་སྤྱོད་ནས་ཅི་ལྟར་མི་ཆེ་སྤྱོད་པ། མ་འོངས་པའི་ཆེད་སྤྱོད་ཤིས་དགོས། དམ་པའི་གསུང་རབ་གྲོག་གམ་ཉན་པའི་སྤྱོད་ནས་དེ་རྣམས་ཤིས་

བར་འགྱུར། འོན་ཀྱང་བདེན་པ་དེ་རྣམས་ཤེས་པ་ཁོ་ནས་མི་འདང་། འཚོ་བ་དངོས་ནང་ཉམས་ལེན་
 བྱེད་དགོས། 2) སྒྱུན་སྒྱུན་པ། དེ་ད་རྣམས་ཀྱི་སེམས་ནི་ངན་པ་ཡིན་པས་ཡང་ཡང་ང་ཚོར་གཡོ་སྒྱུ་གཏོང་།
 འོན་ཀྱང་ཁོང་གི་བཀའ་ཡི་བདེན་པའི་སྒྲོ་ནས་དགོན་མཚོག་གིས་གཡོ་སྒྱུ་དེ་འཛོམས་པར་མཛད། སྒྱུད་པ་
 ངན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་ཁོང་གི་སྒྱུན་སྒྱུར་དག་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་དགོན་མཚོག་གིས་ང་
 ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་གསལ་སྒྲོན་མཛད། 3) ཡོ་བསྐྱར་བྱེད་པ། ང་ཚོ་མ་ཚང་བ་མེད་པར་སྒྲིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་
 རྫོགས་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ཡིས་ང་ཚོའི་སྒྱུན་རྣམས་ཡོ་བསྐྱར་བྱེད། 4) དང་
 བདེན་ཉིད་ཀྱི་བྱོགས་སུ་འབྲེན་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་མཁན་ཐམས་ཅད་ཡང་བསྐྱར་སྒྱེས། སྒྱེ་བ་ལས་
 ཡར་སྒྱེད་འབྱུང་། དམར་འབྱར་སྒྱེས་ནས་འཚར་ལོངས་འབྱུང་བའི་ཆེད་དུ་ཨ་མའི་འོ་མ་དགོས། དེ་མིན་
 བ་ནད་ཀྱིས་འདེབས་སྤྱོད། དེ་ལྟར་དད་སེམས་འཕེལ་བའི་ཆེད་དུ་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ལ་འདྲ་དགོན་མཚོག་
 གི་བཀའ་དགོས། སྒྱུ་ཚབ་པེ་ཏོས་བྱེད་ཚོས་དམར་འབྱར་རྣམས་ལྟ་མེད་པའི་འོ་མ་ལ་གདུང་བ་ལྟར།
 དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་གདུང་བར་གྱིས་ཤིག དེ་ནས་བྱེད་ཚེ་ཐར་པའི་ཐོག་ནས་འཚར་ལོངས་འབྱུང་
 ཞེས་བྲིས། དེའི་བྱིར་དེད་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཉིན་ལྟར་དམ་པའི་གསུང་རབ་གྲོག་དགོས། དམ་པའི་བྲུགས་
 ཉིད་ཀྱིས་འབྲིད་དེ་ཚོས་ཚོགས་ལ་དེའི་བདེན་པ་ཉམས་ལེན་བྱེད་དུས་དད་སེམས་འཕེལ་ཞིང་གཙོ་བོའི་དོན་
 ལ་ཏྲག་ཏུ་གནས་པའི་འབྲས་བུ་སྒྱེད། དེ་ལྟར་གྱི་མི་རྣམས་ནི་ལས་བཟང་པོ་ཀུན་བྱེད་བྱུང་མཁན་ཡིན།
 སྒྲོ་བ་ཚན་རྩིས་མར་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་གྲོག་པའམ་ཉན་ཚུལ་སྒྲོ་བ་སྒྲོང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

17.3 释义：圣经是神赐给众人最大的祝福。我们如何在阅读或聆听它时受益呢？使徒保
 罗在写给门徒提摩太的第二封书信中回答了这个问题。他写道：“全部圣经都是 神所默
 示的，在教训、责备、矫正和公义的训练各方面，都是有益的，为要使属 神的人装备好，
 可以完成各样的善工。”由此可知，神的话语赐给我们有四个目的：1) 教训：神我们的救主
 愿意万人得救，明白真道。如果你想要得救，请这样做：a) 阅读和聆听神圣经中的福音；
 b) 明白其中的信息；以及c) 悔改并相信主耶稣。如果你是一位基督徒，你需要明白神、神
 的品格以及神的旨意，知道人的罪性，了解基督及他的恩典，知晓信心的生活以及将要来
 临的世界。我们通过阅读和聆听圣经明白这一切。但是相比简单地知道这些真理，我们需
 要做的还有更多，要在每日的生活中实践出来。2) 督责：我们的心诡诈，经常欺骗自己。但
 神以他话语的真理胜过我们心中的诡诈。他向我们显明了我们的罪，好让我们悔改得医
 治。3) 使人归正：神的话语归正我们的错误，使我们在主里变得成熟。4) 教导人学义：每个
 相信主耶稣的人都获得重生，与出生随之而来的必有成长与发展。婴儿出生后，他们的成
 长需要母亲的乳汁，若不然就会生病。同样，基督徒的信心增长也需要神的话语。使徒保罗
 说：“像初生婴孩爱慕那纯净的灵奶，好叫你们靠它长大，进入救恩。”我们需要每天阅读神
 的话语。当圣灵引导我们在教会中行出真理时，我们就逐渐成熟并为主结出好的果子。这
 样的人已经具备了做好每一件事的能力。下一课，我们将学习怎样阅读和聆听神的话语。

17.4 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དད་སེམས་འཕེལ་བའི་ཆེད་དུ་དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་དགོས།

17.4 **要点：**我们学习神的话语是为了增长信心。

17.5 **སློབ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** ཁྱེད་ཀྱི་བཀའ་ནི་ང་ཡི་སྒྲེ་འབྲིད་མར་མེ་ཏེ། ང་ལ་ལམ་སྟོན་མཁན་ཡང་འོད་ཟེར་དེ་རང་ཡིན། (གསུང་མགྲུང་ 119:105)

17.5 **背诵经文：**你的话是我脚前的灯，是我路上的光。(诗篇119:105)

17.6 **དྲིས་ལན།**

1. དྲི་བ། དགོན་མཆོག་གིས་དེད་རྒྱམས་ལ་རང་གི་བཀའ་ཅིའི་ཕྱིར་གནང་བ་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཆོག་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱོར་བདེན་པ་སློབ་པའི་ཕྱིར་རོ།
2. དྲི་བ། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་པའི་ཕན་ཐོགས་བཞི་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ནི་སློབ་སྟོན་པ་དང་། སྟོན་སྟོན་པ། ཡོ་བསྐང་བྱེད་པ། དྲང་བདེན་ཉིད་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་འབྲེན་པ་བཅས་ཡིན་ལ་མཆོག་ཏུ་ཕན།

17.6 **问题与回答**

1. 问：神为什么赐给我们他的话？ 答：为教导他的真理。
2. 问：学习神的话语有哪四种益处？ 答：神的话语有益于：教训、督责、使人归正和教导人学义。

17.7 **སྟོན་ལམ་འདེབས་སྒྲུ།** གཙོ་བོ་ང་ཚོའི་དགོན་མཆོག་ལགས། ཁྱེད་ནི་བདེན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྲུང་ཁུངས་ཡིན། ང་ཚོ་ཐར་པའི་ཐོག་ནས་འཆར་ལོངས་འབྲུང་བའི་ཆེད་དུ་ཁྱེད་ཀྱི་བཀའ་ཡིན་པའི་ལྷ་དམེད་པའི་འོ་མ་ལ་གཏུང་བ་གནང་བར་མཛོད། ཤེས་རབ་དང་རྟོགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་བཀའ་དེད་རྒྱམས་ལ་དཔག་ཏུ་མེད་པར་བཞུགས་པའི་ཕྱིར། ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་ང་ཚོ་ལ་བདེན་པ་ཐམས་ཅད་སློབ་པར་ཤོག ཨ་མེན།

17.7 **祷告：**主，我们的神，你是一切真理的源泉。请帮助我们爱慕那纯净的灵奶，好叫我们因此渐长，以致得救。愿你的圣灵教导我们一切的真理，好让基督的话语住在我们心里，满有智慧聪明。阿们。

སློབ་ཚན་བཅོ་བརྒྱད་པ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་སྒྲུང་ས།

第十八课:怎样学习圣经

18.1 **རྩ་བ།** བཀའ་བྲིམས་ཀྱི་མདོ་འདི་བྱིད་ཀྱི་ངག་དང་མི་འབྲལ་བར་དེའི་ནང་ན་བྲིས་པ་ཐམས་ཅད་བཞིན་དུ་སྦྱོང་དུ་ཟོན་བྱེད་ཅིང་ཉིན་མཚན་མེད་པར་བསམ་ཞིབ་བྱས་ཤིག དེ་ལྟར་བྱས་ན་བྱིད་ཀྱི་ལས་དོན་ཅི་སྒྲུབ་པ་ཐམས་ཅད་ལེགས་པར་འགྲུབ་ངེས་སོ། (ཡེ་ཤུ་ཨ་ 1:8)

18.1 **文本:** 这律法书不可离开你的口,要昼夜默诵,好使你谨守遵行书中所记的一切;这样,你的道路就必顺利,你必一路亨通。(约书亚记1:8)

18.2 **དོ་སློབ།** སློབ་ཚན་སྒྲིན་མར་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་སློབ་སྦྱོན་པ་དང་། སྦྱོན་སྦྱོན་པ། ཡོ་བསྐང་བྱེད་པ། དྲང་བདེན་ཉིད་ཀྱི་བྱོགས་སུ་འདྲེན་པའི་བྱིར་མཆོག་ཏུ་ཡན་པར་བསྐབས་ཟེན། སློབ་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་སྒྲུང་ས་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

18.2 **简介:** 我们在前面的课程知道神的话语于教训、督责、使人归正、教导人学义都是有利的,这一课中我们将说一说怎样学习神的话语。

18.3 **འགྲེལ་པ།** བོད་ལ་རྩམ་པ་དང་། ཐུག་པ། མོག་མོག ཤ་བག་ལེབ་ལ་སོགས་པའི་བཟའ་ཆས་ཞིམ་པོ་སྣ་ཆོགས་ཡོད། མི་ཚང་མས་ཟ་བ་ལ་དགའ། གལ་ཏེ་ང་ཚོས་ཁ་ལག་མ་བཟས་ན་ཤུགས་ཞན་པར་གྱུར་ནས་ནད་ཀྱིས་འདེབས་སྟིད། རྩམ་པ་ནི་ང་ཚོའི་ལུས་ལ་ཡན་པའི་བཟའ་ཆས་ཡིན་པ་ལྟར། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ནི་ངེད་རྣམས་ཀྱི་སེམས་ལ་ཡན་པའི་བཟའ་ཆས་དང་འདྲ་བ་ཡིན། དེ་ལ་ཉིན་ལྟར་མ་གྲོག་པ་དང་མ་ཉན་ན། དད་སེམས་ཉམས་སུ་འགྱུར། མི་སུ་ཞིག་གིས་ངེ་ལྟར་ཟས་ཟ་བར་བྱིར་འགྲུངས་བྱེད་པར་མི་དགའ་བ་བཞིན། དེ་ལྟར་དད་ལྡན་པ་སུ་ཞིག་གིས་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་གྲོག་པ་བྱིར་འགྲུངས་བྱེད་པར་མི་དགའ། དེ་རིང་དམ་པའི་གསུང་རབ་གྲོག་པ་དང་ཉན་པར་འགོ་རྩུགས། དེ་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་དུས་ཚོད་ཅིག་འདེམས་ལ། ས་ཆ་ཞིག་གཤོམ། བོད་རྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ཡིག་སྒྲུབ་ཐོག་ནས་
www.gsungrab.org དྲ་ཆོགས་ནས་རིན་མེད་པར་ཡབ་ལེན་གནང་ན་ཆོག

18.3 **释义:** 西藏有很多可口的食物,如糌粑、藏面、馍馍、肉饼等。人人都喜欢美食,如果没有食物,我们很快就会变得虚弱甚至生病。如同糌粑是身体的食物,神的话语是我们灵魂的食物。如果每天不读不听,信心就会软弱。一般人很不情愿晚吃或者少吃一顿饭,基督徒则一点儿也不愿意延迟读听神的话语。从今天开始就阅读和聆听圣经,制订时间表,安排好地点,你可以在 www.gsungrab.org 免费下载藏文或汉文资料。

18.4 དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་ཆགས་གཙོ་བོ་གསར་ཉིད་གཉིས་ཡོད། ཞལ་ཆད་ཉིད་པར་མདོ་སྐུ་ཕྱུ་སོ་དགུ་ཡོད་པ་དང་ཞལ་ཆད་གསར་པ་ལ་མདོ་ཉི་ཤུ་ཙུ་བདུན་ཡོད། དམ་པའི་གསུང་རབ་ཆའང་ལ་མདོ་དྲུག་བཅུ་རེ་དྲུག་ཡོད། དམ་པའི་གསུང་རབ་གྲོག་པའམ་ཉན་མ་སྟོང་ན། ཞལ་ཆད་གསར་པའི་མདོ་དང་བོ་བཞི་སྟེ་མད་ཐུ། མར་ཀུ ལུ་ཀུ ཡོ་ཉ་ནན་གྱི་ནང་ནས་གཅིག་འདེམས། འཕྲིན་བཟང་དེ་ཚོ་བཞི་བསྐྱེད་གས་ཞལ་ཆད་གསར་པ་ཆའང་གྲོག་ གྲོག་དུས་ཁྱེད་ཀྱིས་མདོ་རེ་རེ་ལ་ལེའུ་ཡོད་པ་དང་། ལེའུ་རེ་རེ་ལ་ཨང་གྲངས་ཡོད་པར་གཟིགས། གསུང་རབ་ཀྱི་ཨང་གྲངས་འཚོལ་བར་རིམ་པ་གསུམ་ཡོད། དང་བོ་མདོ། དེ་ནས་ལེའུ་ དེ་ནས་ཨང་གྲངས་འཚོལ་རྒྱ། དཔེར་ན་ཡོ་ཉ་ནན་ལེའུ་གསུམ་པ་ཨང་བཅུ་དྲུག་འཚོལ་བར་ཞལ་ཆད་གསར་པ་ལ་གཟིགས་ནས་ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་གི་མདོ་ཉིད་ནས་ལེའུ་གསུམ་པར་གཟིགས་པ་དང་། ཨང་བཅུ་དྲུག་པར་འཚོལ། དེ་ལྟར་བྲིས་ན་གསུང་རབ་ཀྱི་ཨང་གྲངས་གང་རུང་ཞིག་ཉིད་ཐུབ།

18.4 圣经分为两大部分：旧约和新约。旧约39卷，新约27卷，一共66卷书。如果以前没有读听过圣经，可以选择从新约四福音书中的一卷开始：马太福音、马可福音、路加福音或约翰福音。完成四福音书后，你可以试着读听整本新约。阅读圣经，你会发现每卷书都有章节。找到一节经文有三个步骤：首先找出这卷书，再找到书中的章目，最后找出经文的节数。例如：要查找约翰福音3:16，首先在新约中找到约翰福音，然后找第三章，最后找出第16节经文。你可以用这种方法找到圣经中的任意一节经文。

18.5 དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་གྲོག་པའམ་ཉན་པའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་ཡོད་པ་འདི་ལྟར་ཡིན། 1) མར་ཀུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་ལེའུ་དང་བོ་ལ་སོགས་པའི་མདོ་དང་ལེའུ་ཞིག་འདེམས། 2) སྟོན་ལམ་འདེབས་ཏེ་དཀོན་མཆོག་གིས་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པའི་དོན་གཙོ་བོ་ཁྱེད་ལ་གསལ་བོར་སྟོན་པར་བྱ། ཁྱེད་ཀྱིས་སྟོབ་སྟོང་བྱེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པ་ནི་དད་པ་དང་སྟེམས་རྒྱུང་ངང་ནས་གྲོག་ 3) རྟོགས་པར་དཀའ་བའི་ཚིག་ཁ་གས་ཡོད་ན་གསུང་རབ་ཀྱི་ཚིག་འགྲེལ་ལ་གཟིགས། 4) ཁྱེད་ཀྱིས་གྲོག་པའི་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པ་ལ་སྟོ་རྒྱ་ཆེན་པོས་ཞིབ་ལྟ་བྱེད། དོན་ཆའང་རྟོགས་པའི་ཆེད་དུ་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པའི་གོང་དང་གཤམ་དུ་བྲིས་པ་དེ་གྲོག་ ལོ་རྒྱུས་ཡིན་ན་དེའི་ནང་གང་བྱུང་བའི་སྐོར་སེམས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའམ་སྐུ་ཆབ་ཀྱི་ནང་ནས་གཅིག་གི་གསུང་ཞིག་ཡིན་ན་དེའི་སྐོར་བསམ་ཞིབ་བྲིས་ནས་དད་ལྡན་གཞན་དག་དང་དེའི་སྐོར་གཏམ་སྟེང་བྱེད། 5) ཁྱེད་ཀྱིས་བསྐྱེད་གས་པའི་དོན་གྱི་སྐོར་སེམས། དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཐོག་མར་ཐོས་མཁན་གྱི་ཆན་ས་དེའི་སྒྲིང་དོན་གང་ཡིན་པར་སེམས། དེ་དུས་ཀྱི་ཐོས་མཁན་གྱི་ཆན་ས་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པའི་སྒྲིང་དོན་གང་ཡིན་པར་སེམས། 6) ཁྱེད་ཀྱིས་གང་བསྐྱེད་གས་པའམ་ཐོས་པ་

དེ་སློ་འཛིན་བྱེད་པ་དང་ཡང་ན་དེ་བ་ནང་ལ་འབྲི་བའི་སློ་ནས་དེའི་ནང་དོན་གཙོ་བོ་བྲན་པར་བྱེད། བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ་དང་སློ་འཛིན་བྱེད་པའི་སློ་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ངཱ་ཚིའི་སེམས་ལ་གནས། 7) མཐའ་མཇུག་ཏུ་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་ཞིང་། འཚོ་བ་དངོས་ནང་ཉམས་ལེན་བྱེད།

18.5 阅读或聆听神话语可以这么做:1) 选择一卷书的一章,比如马可福音第一章。2) 祷告寻求神让你明白其中故事或教导的含义。学会谦卑,靠着信心阅读或聆听正在学习的故事或教导。3) 如果有些事情难以理解,可以查看圣经词汇。4) 仔细考察并虚心领受所读的故事。阅读故事或教导的前后文,从整体了解其含义。如果是故事,思考故事里发生了什么。如果是主耶稣或使徒的教导,就仔细想想其中的内容,并与其他信徒交流。5) 思考你所读内容的深意。你认为这个故事或教导对当时的听众意味着什么?它对于今天的人又有什么意义?6) 通过背诵文本或做笔记,总结自己学到的东西。沉思和默诵能将神的话语存在我们心里。7) 最后,遵从并在日常生活中行出神的话语。

18.6 བྲན་དོན་གཙོ་བོ། རེད་རྣམས་ཀྱིས་ཉན་ལྟར་སློན་ལན་འདེབས་བ་དང་། དམ་པའི་གསུང་རབ་སློག་པའམ་ཉན་དགོས།

18.6 要点: 我们应当每天祷告,读听圣经。

18.7 སློ་འཛིན་བྱེད་མུ། ཁྱེད་དང་འགལ་བའི་སྤྲིག་ཉེས་མི་བྱེད་པའི་བྱིར་ངའི་སེམས་ལ་ཁྱེད་ཀྱི་བཀའ་བཞག་ཡོད། (གསུང་མགྱུར་ 119:11)

18.7 背诵经文: 我把你的话藏在心里,免得我得罪你。(诗篇119:11)

18.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། ང་ཚོས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནམ་རྒྱུན་ལྟར་སློག་པའམ་ཉན་དགོས་སམ། ལན། ང་ཚོས་ཉན་ལྟར་དེ་ལྟར་བྱེད་དགོས།

2. གྲི་བ། གལ་ཏེ་དམ་པའི་གསུང་རབ་སློག་པའམ་ཉན་མ་ཁྱོད་ན་མདོ་གང་ནས་འགོ་ཚུགས་སམ། ལན། ང་ཚོས་འཕྲིན་བཟང་གི་མདོ་བཞི་སྟེ། མད་བླ། མར་ཀུ། ལུ་ཀུ། ཡོ་ཏ་ནན་གྱིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་ནས་འགོ་ཚུགས་དགོས།

18.8 问题与回答

1. 问:我们是否要经常阅读或聆听圣经? 答:我们应当每天都这样做。

2. 问:如果以前没有阅读或聆听过圣经,我们应当从哪里开始? 答:我们可以从马太福音、马可福音、路加福音或约翰福音这四福音书中的一卷开始。

18.9 **སྒྲིན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** གཙོ་བོ་དགོན་མཆོག་ལགས། ང་ཚོའི་སྒྲོབ་སྒྲོལ་བྱེད་ཕྱིར་བྱེད་ཀྱི་བཀའ་ང་
ཚོར་གནང་བར་མཛད། དེད་རྣམས་ཀྱི་སྐྱབས་མགོན་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་མྱ་གེ་ཀའི་ཐོག་ནས་བྱེད་ཀྱིས་གནང་
བའི་ཐར་པ་འཕྲོབ་པའི་ཕྱིར། བྱེད་ཀྱི་བཀའ་ཐོས་ནས་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ་གནང་བར་ཤོག ཨ་མེན།

18.9 **祷告：** 主神，你写下你的话语，让我们学习。请让我们倾听并思考你的话语，好接受
你借着救主耶稣基督赐下的救恩。阿们。

སློབ་ཚན་བཅུ་དགུ་པ།

དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཇི་ལྟར་བྱས་ཏེ་བསམ་ཞིབ་བྱེད།

第十九课：怎样思考神的话语

19.1 **ཕ་བ།** དེ་རིང་ངས་ཁྱེད་ལ་སྒྲུབ་བ་རྣམས་སྤྱི་བ་བྱུང་ལ། ཁྱེད་ཀྱི་ཕུ་གུ་རྣམས་ལ་འབད་བརྩོན་གྱིས་དེ་ཚོ་སློབ་ཅིག ཡང་ཁྱེད་ཁང་པ་རུ་སྤྱོད་པ་དང་། ལམ་ལ་འགོ་བ་དང་། ཉལ་བ་དང་། ལང་བའི་ཆེ་དེའི་སྒྲོར་གཏམ་བྱོས། (བཀའ་ལུང་ 6:6-7)

19.1 **文本：** 我今日吩咐你的这些话，都要记在你的心上；你要把这些话不断地教训你的儿女，无论你坐在家里，或行在路上，或躺下，或起来的时候，都要谈论。(申命记6:6-7)

19.2 **ངསྟེན།** སློབ་ཚན་སྒྲིན་མར་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་སྐབས་གསལ་བཤད་བྱས། སློབ་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་དོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་སྐབས་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

19.2 **简介：** 我们上一课讲明了怎样学习圣经，这一课我们将学习如何思想神的话语。

19.3 **འགྲེལ་པ།** དགོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀློག་པའམ་ཉན་ནས་ཁོང་གི་བདེན་པ་སློབ། འོན་ཀྱང་དགོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ཤེས་པ་ཁོ་ན་ཡིས་ང་ཚོ་ཐར་བར་བྱེད་མི་མྱོང་། སྒྱུ་ཚབ་ཡ་གོ་བ་ཀྱིས་ཁྱོད་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གཅིག་རང་ཡིན་པར་དད་པ་བྱེད། དེ་ལེགས་སོ། གདོན་འདྲེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱེད་དེ་འཛིགས་ནས་འདར་ཞེས་བྱིས། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཤེས་ནས་དེའི་དོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་ཅིང་། འཚོ་བ་དངོས་ནང་ཉམས་ལེན་བྱེད་དགོས། དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་དེད་རྣམས་ཀྱིས་སློབ་སྦྱང་བྱེད་པའི་དུས་ཚོད་དང་ས་ཆ་ཞིག་འདེམས་དགོས། དེ་ནས་གསུང་རབ་ནས་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པ་ཞིག་འདེམས། དགོན་མཆོག་གིས་དེད་རྣམས་ལ་ཁོང་གི་བདེན་པ་མཛོད་པར་མཛད་པའི་སྒྲོན་ལམ་ཁྱུས་ནས་གསུང་རབ་ཀློག་ ང་ཚོས་གང་བཟུགས་པའི་སྒྲོར་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད། གསུང་རབ་ཀྱི་མདོ་གཞན་རྣམས་ནས་དེ་དང་འབྲ་བའི་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པ་བྲན་པར་བྱེད་ཅིང་། དོན་དེ་ཐམས་ཅད་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད། དེ་ནས་ང་ཚོས་གང་བསྟུན་པ་དེ་འཚོ་བ་དངོས་ནང་ཉམས་ལེན་བྱེད་པར་བསམ་སྟོན་གཏོང་། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་རོགས་རམ་བརྒྱུད་ནས་དགོན་མཆོག་གིས་དེད་རྣམས་ལ་གང་གསུངས་པ་ལྟར་བྱེད་དགོས།

19.3 **释义：** 我们读听圣经时，就在学习神的真理。然而，简单地知晓神的真理，并不能拯救我们。正如使徒雅各所写：“你信 神只有一位，你信的不错；就连鬼魔也信，却是战兢。”我们不仅要知道神的话语，还必须认真思索，在日常生活中行出来。要做到这一点，我们需要

准备学习的时间和地点，从圣经中选择一个故事或教导，在向神祷告并祈求他向我们显明真理之后，开始用心阅读圣经。我们需要思考自己读过的内容，记住圣经其他书卷中类似的故事或教导，把它们放在一起仔细思想。我们还要思考怎样将学到的一切行在生活中。在圣灵的帮助下，我们要行神告诉我们要去做的。

19.4 དཔེར་ན་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པའི་གོ་སྐྱབས་ཞོགས་པར་ཡོད་པ་ཡིན་ན། དེའི་ས་ཆ་ནི་ཐག་ཉེ་བའི་སྤྱི་སྡེ་དེ་ཡིན་ལུ་བྱེད། དེར་བསྐྱབས་ནས་མི་མང་པོ་མེད་པའི་ས་ཆ་ཞིག་བདེམས་ནས་དེར་ཞིབ་རྒྱུ་དུ། འཛིག་རྟེན་འདི་དང་སྒྲིབ་གྱི་རྟོག་བྱ་ལ་བསམ་སྒྲོ་མི་གཏོང་བར་དགོན་མཚོག་གིས་ངེད་རྒྱལ་ལ་བསྐྱབ་བྱ་མཛད་པར་སྒྲོན་ལམ་ཞུ། དེ་ནས་གསུང་རབ་ནས་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པ་ཞིག་གྲོག་པའམ་ཉན། དཔེར་ན་ལུ་ཀླ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་ལེའུ་ 11 ལང་ 28 ལ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ཐོས་ནས་ཁ་ལ་ཉན་པ་རྒྱལ་ས་བདེ་བ་ཡིན་པར་གསུངས། གསུང་པ་དེ་ལྟར་བྱེད་དགོས་པ་གཉིས་ཡོད་དེ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པ་དང་གཅིག་དེ་ལྟར་བྱེད་པ་དང་གཉིས་བཅས་ཡིན། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པ་ལས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ཐོས་པ་ལས་སྒྲོ་བོ་ཡིན་པས་གསུང་རབ་ཀྱིས་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་དགོས་པ་ང་ཚོར་ཡང་ཡང་སྒྲུལ། གསུང་རབ་ཀྱི་མདོ་གཞན་རྒྱལ་ས་ནས་དེ་དང་འདྲ་བའི་ལོ་རྒྱུས་སམ་བསྟན་པ་བྲན་པར་བྱེད། དཔེར་ན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་དཔེ་ཞིག་ལྟར་ཁོང་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཐོས་ནས་ཉམས་ལེན་བྱེད་མཁན་ནི་རང་གི་ཁང་པ་བྲག་ལ་བརྩེགས་པའི་ཤེས་རབ་ཅན་དང་འདྲ་བ་ཡིན་ཞིང་། ཁོང་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཐོས་ནས་ཉམས་ལེན་མི་བྱེད་མཁན་ནི་རང་གི་ཁང་པ་བྱེ་མའི་སྤྱི་དུ་བརྩེགས་པའི་སྤྱན་པོ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། ཁོང་གིས་ང་ལ་གཙོ་བོ་ལགས། གཙོ་བོ་ལགས་ཞེས་ཟེར་ནས་ངའི་ཁ་ལ་མི་ཉན་པ་དེ་ཅི་ཡིན་ཞེས་གསུངས། མ་ཟད་སྒྲུ་ཚབ་ཡ་གོ་བ་ཀྱིས་རང་གིས་རང་ལ་མགོ་སྐྱོར་གཏོང་བའི་བཀའ་ཐོས་མཁན་འབའ་ཞིག་ཏུ་མི་འགྱུར་བར། བཀའ་སྒྲུབ་མཁན་དུ་འགྱུར་ཞིག་ཅེས་བྲིས། དེའི་བྱིར་ང་ཚོ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ཐོས་ནས་ཉམས་ལེན་མི་བྱེད་པའི་སྤྱན་པོ་ཞིག་ཡིན་ནམ། ཡང་ན་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ཐོས་ནས་ཉམས་ལེན་བྱེད་མཁན་ཤེས་རབ་ཅན་ཡིན་སྟམ། བདུན་ཕྲག་སྔོན་མར་ངེད་རྒྱལ་གྱིས་གང་བྱས་པ་བསམ་ཞིབ་གཏོང་སྟེ། ངས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་རྟག་པར་ཉན་ནམ། ཁྱིམ་མཚོས་ལ་རང་དང་འདྲ་བར་བརྩེ། རྟག་པར་བདེན་པ་བཤད། མི་གཞན་ལ་དམའ་འབེབས་བཏང་སྟེ་སྒྲུལ། དེ་ལྟར་ངེད་རྒྱལ་གྱིས་རང་གི་སེམས་ལ་ལྟ་ཚད་ཞིབ་ཕྱ་བྱེད། གལ་ཏེ་ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་མ་ཉན་ན་དགོན་མཚོག་ལ་ཁས་སྐྱེད་ཞིང་། ཐེག་ཉེས་སེལ་བར་འགྱུར་བའི་བྱིར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་སྒྲོན་ལམ་ཞུ། མདོར་བསྐྱས་ན་ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་གྲོག་པའམ་ཉན་ནས་དེའི་དོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་ཅིང་། འཚོ་བ་དངོས་ནང་ཅི་ལྟར་ཉམས་ལེན་བྱེད་པའི་སྐོར་བསམ་སྒྲོ་གཏོང་།

19.4 举个例子，假定我们清早去一个公园附近思考神的话语。我们到了公园，坐在一个人迹较少的安静之处，放下凡尘俗念，专心祷告让神来引导自己。我们开始读听一个故事或教导，例如路加福音11:28，其中主耶稣说听到神话语并遵从的人有福了。在这里耶稣告诉我们要做两件事：a) 听神的话，以及b) 行神的话。因为听易于行，所以神一再提醒我们要行出来。我们会记起圣经其他书卷中类似的故事或教导，主耶稣就曾打过一个比方：听见他话就去行的人，如同将房子建在岩石上的聪明人，而那些听见他话语却不去行的人，则如同将房子建在沙土上的愚昧人。主耶稣也问过：“你们为甚么称呼我‘主啊！主啊！’却不遵行我的吩咐呢？”使徒雅各也这样写道：“你们应该作行道的人，不要单作听道的人，自己欺骗自己。”因此，我们要想：“我是一个听了神的话却不去行的愚昧人，还是听了他的话就去行的聪明人？”想想自己在过去一个星期中的言行--我们遵行了神的话语吗？是否对他人充满爱意？是否诚实无欺？是否说了别人的坏话？可以这样自我省察。如果没有遵从神，我们要向神认罪悔改，奉耶稣的名祈求原谅。我们要求神的恩典，改变我们的意思意念，好叫自己遵从他的话语。总之，我们要阅读和聆听神的话语，细细思量，付诸行动。

19.5 བླ་མོ་ལྟ་བུ་གྱི་སྐད་ཀྱི་མཚན་གྱི་བཀའ་འདོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་དགོས།

19.5 要点：我们每日都要思想神的话语。

19.6 སློའཛིན་བྱེད་ཐུ། རེད་རྣམས་ཀྱིས་ཁས་ལེན་བྱེད་པའི་སྐྱེ་ཚབ་དང་སྤྱི་ཚེན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དེ་ལ་བསམ་སློའི་བྱ་གཏོང། (ཡ་རུ་དྲ་བ་ 3:1)

19.6 背诵经文：你们应该想想耶稣，就是作使徒、作我们所宣认的大祭司的那一位。（希伯来书3:1）

19.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། དགོན་མཚན་གྱི་བཀའ་འདོན་ལ་ང་ཚོས་བསམ་ཞིབ་ཅི་ལྟར་བྱེད་དམ། ལན། དགོན་མཚན་གྱི་བཀའ་ཀློག་པའམ་ཉན་ནས་དེའི་དོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་དེ་འཚོ་བ་དངོས་ནང་ཉམས་ལེན་བྱེད་པའི་སློའན་དེ་ལྟར་བྱེད།
2. གྲི་བ། ང་ཚོས་ག་དུས་དེ་ལྟར་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ཉན་ལྟར་ང་ཚོས་གསུང་རབ་བསྟུགས་ནས་དེའི་དོན་གྱི་སློབ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་ཅིང་། སློན་ལམ་འདེབས་དགོས།

19.7 问题与回答

1. 问：我们怎样思考神的话语？ 答：每天阅读和聆听神的话语，认真思想，在日常生活中付诸实践。
2. 问：我们应当什么时候这样做？ 答：每天我们都应当阅读圣经、思考并祷告。

19.8 **སྒྲིན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** ཡབ་དཀོན་མཆོག་ལགས། བྱིད་ཀྱི་སྤྲུལ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་བྱུགས་རྩེ་
དང་གཤམ་པའི་ནང་རྒྱས་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོའི་སྒྲོ་སྒྲོ་འབྱེད་པར་མཛོད། བྱིད་ཀྱི་བཀའ་ལ་དགའ་
བར་བྱེད་དེ་ཉིན་མཚན་མེད་པར་དེའི་དོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། བྱིད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ང་
ཚོར་འབེབས་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

19.8 **祷告：** 天父，开我们的心窍，好让我们在你儿子主耶稣基督的恩典和知识上有长进。
让圣灵降在我们身上，让我们因你的话语喜乐，昼夜思想。阿们。

སློབ་ཚན་ཉི་ཤུ་པ། སློན་ལམ་འདེབས་སྒྲུངས།

第二十课：怎样祷告

20.1 **ཙ་པ།** དྲང་ལྷན་པ་ཞིག་གི་སློན་ལམ་ལ་བྱ་བ་སྒྲུབ་ཐུབ་པའི་དབང་ཤུགས་ཆེན་པོ་ཡོད། (ཡ་ཀོབ་ 5:16)

20.1 **文本：** 义人祈祷所发出的力量，是大有功效的。(雅各书5:16)

20.2 **ངསྟེན།** ཡེ་ཤུ་པའི་ལག་ལེན་གྱི་ནང་ནས་སློན་ལམ་ནི་གལ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན། མི་མང་པོའི་བསམ་པར་སློན་ལམ་ནི་སྒྲགས་འདོན་པ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་སློན་ལམ་ནི་དཀོན་མཆོག་དང་བཀའ་མོལ་གནང་བ་ལྟར་ཡིན་པ་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཤེས། དོན་དམ་དུ་སློན་ལམ་གྱི་རིགས་ལྔ་ཡོད་ཅིང་། སློབ་ཚན་འདིར་དེ་རྣམས་གང་ཡིན་པ་ར་ཆོས་རིམ་གྱིས་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

20.2 **简介：** 祷告是基督徒最重要的实践之一。许多人认为祷告就像背诵经文，但对基督徒而言，祷告就是与神对话。事实上祷告可分为五种，我们在这一课将一一解释。

20.3 **འགྲེལ་པ།** གསུང་རབ་ཁྲོག་པ་དང་སློན་ལམ་འདེབས་པ་ནི་དཀོན་མཆོག་དང་བཀའ་མོལ་གནང་བ་ནང་བཞིན་ཡོད། དཀོན་མཆོག་གིས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་སྒྲིན་ནས་དད་ལྷན་རྣམས་ལ་གསུང་ཞིང་། དད་ལྷན་རྣམས་ཀྱིས་སློན་ལམ་འདེབས་པའི་སྒྲིན་ནས་དཀོན་མཆོག་ལ་སྒྲུ། ཡེ་ཤུ་པར་འགྲུར་བའི་སྒྲུབས་སུ་ར་ཆོས་དཀོན་མཆོག་ལ་ཐར་པ་གནང་བའི་སློན་ལམ་ཞུ། དེ་ནས་བཟུང་ཉིན་ལྟར་སློན་ལམ་འདེབས་པའི་གོམས་གཤིས་ལྷན་ཡོད། སློན་ལམ་ལ་རྟག་རྟག་གནས་པ་ནི་དམ་པ་རུ་འབྲིད་པའི་གཞུང་ལམ་ཞིག་ཡིན། དེ་ནི་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། སྤྲིན་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་བཅས་རེད་རྣམས་ཀྱི་དགྲ་བོ་གསུམ་ལ་སློལ་བའི་མཆོན་ཆ་ལག་ཤོས་ཡིན། དད་ལྷན་པ་ཞིག་གིས་སློན་ལམ་དང་སྤྲིན་ཉེས་གཉིས་པོ་སེམས་གཅིག་ལ་མཉམ་དུ་སྒྲིད་མི་སྲིད། སློན་ལམ་གྱིས་སྤྲིན་ཉེས་སྒྲོད་པར་འགྲུར་བ་དང་། ཡང་ན་སྤྲིན་ཉེས་ཀྱིས་སློན་ལམ་འགོག་པར་འགྲུར་ཅིས་བྱིས།

20.3 **释义：** 祷告和圣经阅读如同与神对话。神通过圣经向信徒说话，信徒通过祷告与神对话。成为基督徒之初，我们祈求神赐下救恩，此后每日祷告成为我们的习惯。持续的祷告是通向圣洁的大路，是我们抵抗世界、罪性以及魔鬼这三个敌人最好的武器。正如一位信徒所写：“祷告和罪不能在同一个身上共存。不是祷告摧毁罪，就是罪使祷告窒息。”

20.4 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་སློན་ལམ་འདེབས་མཁན་རྣམས་ལ་རིན་ཐང་ཆེ་བའི་ཞལ་ཆད་གནང་། ཁོང་གིས་ཞུས་ན་གནང་བར་འགྲུར། བཅོལ་ན་རྟེན་པར་འགྲུར། སྒོ་བརྟུངས་ན་འབྱེད་པར་འགྲུར། གང་ལགས་ཟེར་ན།

ལྷ་མཁན་ཐམས་ཅད་ལ་འཕྲོ་བ་པ་དང་། འཚོ་ལ་མཁན་ཐམས་ཅད་ལ་རྟེན། སྒོ་རྩེ་མཁན་ཐམས་ཅད་ལ་
 སྒོ་འབྲེད་པར་འགྱུར་བས་སོ་ཞེས་པ་དང་། ཡབ་ཀྱི་གཟི་བརྗེད་ནི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནས་མཛོན་པར་འགྱུར་བའི་
 ཕྱིར། བྱེད་ཚེས་ངའི་མིང་ལ་བརྟེན་ནས་གང་ཞིག་ལྷ་མཁན་གྱི་ཁྱད་པར་དེ་བཞིན་དུ་སྤྱོད་པར་བྱ་ཞེས་གསུངས།
 ཁོང་དང་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་གཉིས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་ལ་ངེད་རྣམས་ཀྱི་དོན་ལ་ལྷ་འོ་མཛེད་
 པས་དེ་བདེན་པ་ཡིན་པར་ཤེས། གལ་སྲིད་ང་ཚོས་སེམས་དྲང་བོ་དང་། དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་
 བཞིན་དུ། དད་པ་དང་། སྦྲེམས་ཆུང་། མཐར་ཕྱིན་པ་བྱེད་དེ་སྦྱོན་ལམ་བཏབ་ན་དགོན་མཚོག་གིས་ངེད་
 རྣམས་ཀྱི་སྦྱོན་ལམ་གསན་པར་ཤེས། འོན་ཀྱང་གལ་ཏེ་ང་ཚོས་ཀུན་སྦྱོང་ངན་བོས་སམ། མི་རྣམས་ཀྱིས་
 མཐོང་བའི་ཆེད་དུ་འམ། མི་གཞན་ལ་གྲུ་ཡང་མ་བཏང་བར་རམ། ངེད་རྣམས་ཀྱིས་སེམས་སུ་སྤྲིག་ཉེས་
 ལ་ཆགས་པའམ། དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་མ་ཡིན་ཏེ་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་སྦྱོན་ལམ་ལྷ་ས་
 བ། ཁོང་གིས་ང་ཚོའི་སྦྱོན་ལམ་མི་གསན།

20.4 主耶稣应许祷告的人说：“你们祈求，就给你们；寻找，就寻见；叩门，就给你们开门。因为凡祈求的就得着，寻找的就寻见，叩门的就给他开门。”，以及“你们奉我的名无论求甚么，我必定成全，使父在子的身上得着荣耀。”我们知道这一切真实无妄，因为他和圣灵都在天上为我们代求。我们若用正直的心，依从神的旨意，用信心、谦卑和忍耐祷告，神就垂听我们的祷告。但如果我们祷告出于恶念，只是为了让他人看到我们，没有原谅他人的心，或坚持内心的罪，或出于私心贪求不合神意的事情，神必不会垂听我们的祷告。

20.5 འོན། ང་ཚོས་སྦྱོན་ལམ་ཇི་ལྟར་འདེབས། གསུང་རབ་གྲོག་པ་དང་སྦྱོན་ལམ་འདེབས་པ་ནི་དགོན་
 མཚོག་དང་བཀའ་མོལ་གནང་བ་ནང་བཞིན་ཡོད་པར་དྲན་པར་བྱེད། དཔེར་ན་བྱེད་ཀྱི་སེམས་ལ་གཙོ་བོ་
 དགོན་མཚོག་ལགས། བྱེད་ཀྱི་བདེན་པ་ང་ལ་སྦྱོན་པར་མཛོད་ཅེས་པའི་སྦྱོན་ལམ་ལྷ་ཚོག་ དེ་ནས་གོ་
 རིན་བྱ་པ་དང་བོ་ 13:4 བྱམས་པ་ནི་བཟོད་པ་དང་བཀའ་དྲིན་ལྟན་པ་ཡིན་ཞེས་ལ་སོགས་པའི་བསྟན་
 པ་ཞིག་གྲོག་ དེའི་སྒྲོར་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱས་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལགས། བྱེད་ནི་རྟག་པར་བཟོད་པ་ཆེན་
 བོ་དང་བཀའ་དྲིན་ཅན་ཡིན། བྱེད་དང་འདྲ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ངས་མི་གཞན་ལ་བཟོད་སྦྱོམ་དང་དྲིན་བྱེད་
 པ་གནང་བར་ཤོག་ཅེས་སྦྱོན་ལམ་འདེབས་ཚོག་ དེ་ལྟར་བྱེད་ཀྱིས་སྦྱོན་ལམ་བརྒྱུད་ནས་དགོན་མཚོག་ལ་
 གཏམ་བཤད་ཅིང་། ཁོང་གིས་གསུང་རབ་བརྒྱུད་ནས་བྱེད་ལ་གསུངས། ང་ཚོའི་སེམས་ཀྱི་ནང་ན་དགོན་
 མཚོག་ལ་གཏམ་ཤོད་པའི་སྒྲོ་ནས་སྦྱོན་ལམ་འདེབས་སྤྱོད། སྦྱོན་ལམ་འདེབས་སྟངས་སྦྱོབ་པའི་ཐབས་
 ལམ་ཀྱི་ནང་ནས་ཡག་ཤོས་ནི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་བཀོད་པའི་སྦྱོན་ལམ་གྲོག་པའམ་ཉན་པ་དེ་ཡིན།
 དཔེར་ན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་རང་གི་ཉེག་ནས་རྣམས་ལ་བསྐྱབས་པའི་སྦྱོན་ལམ་(དེ་ནི་གཙོ་བོའི་སྦྱོན་ལམ་ཡང་

ཟེད། མད་མུ་ 6:9-13 ལ་གཟིགས་) ཡང་ན། སྐྱེ་ཚབ་པ་ལུ་ལུའི་སྒྲོན་ལམ་ནང་ནས་ཞིག (དཔེར་ན། ཡེ་ཤེ་སྤུ་པ་ 3:16-19 ཡང་ན། གོ་ལོ་སྤུ་པ་ 1:9-12 ལ་གཟིགས་) མ་ཟད་ཡེ་ཤུ་པ་གཞན་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་སྒྲོན་ལམ་བཏབ་ནས་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་སྟངས་སྒྲོབ་སྟོང་། དད་ལྡན་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་བྲིས་པའི་སྒྲོན་ལམ་དང་། ཡང་ན་སྒྲོབ་ཚན་འདི་རྣམས་ལ་བཀོད་པའི་སྒྲོན་ལམ་གྱི་དཔེ་ལ་ལྟ་ཆོག སྤྱིར་བཏང་བཤད་ན་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རིགས་ལྟ་ཡོད་དེ། དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པ་ལུ་ལ་བ་དང་། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལྟ་བུ། རང་གི་ལས་ངན་ལས་བྲལ་བ་ལ། མི་གཞན་གྱི་དོན་ལ་ལུ་འདྲི་བྱེད་པ། རང་གི་དོན་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་པ་བཅས་ཡིན། རང་གི་དོན་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་སྐབས་དེ་རྣམས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་གིས་ཁོང་གི་མི་རྣམས་ལ་ཞུ་བའི་གྱིས་བཞེས་པའི་བྱིན་རླབས་འཕྲོ་བའི་ཆེད་དུ་ཁོ་ནར་ལྟ། འདོད་པ་ཚ་པོས་ལུས་ན་དཀོན་མཆོག་གིས་གསན་པར་མི་མཛད།

20.5 我们应当如何祷告呢?要记住祷告就是与神对话。比如,你可以在心中默祷:“主神,向我显明你的真理。”然后读一个教导,如哥林多前书13:4--“爱是恒久忍耐”。仔细默想后,我们可以祷告说:“主耶稣,你是忍耐良善的神。请帮助我像你那样忍耐并友好地对待他人。”这样你就可以通过祷告与神对话,而他则通过圣经对你说话。我们可以在心里对神说话,独自祷告。学习祷告最好的方式之一就是阅读圣经中的祷告。例如,我们可以学习主耶稣教导门徒的祷告范例(也被称为主祷文,见马太福音6:9-13)或者使徒保罗所做的祷告(如以弗所书3:16-19或歌罗西书1:9-12)。我们还可以与其他基督徒一起学习祷告,可以阅读其他信徒写下的祷告文,或者学习这门课程中的祷告范例。概而言之,祷告的方式有五种:赞美神,感谢神,承认我们的罪,为他人代求,以及请求祝福自己。为自己祈祷时,我们只能祈求神应许赐给他百姓的祝福。如果我们的祈求只是出于私欲,神不会垂听。

20.6 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དཀོན་མཆོག་དོམ་གཤམ་པ་ལྟར་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་མི་ཆོག་པར་གསུངས། སྒྲོན་ལམ་ནི་སྤྲུགས་འདོན་པ་དང་རྩ་བ་ནས་མི་འདྲ། ཡེ་ཤུ་པའི་སྒྲོན་ལམ་ནི་དགེ་བ་མི་གསོག་པས་སྒྲོན་ལམ་ཉིན་གཅིག་ལ་གྲངས་ཀ་གསོག་ཕྱིར་འདེབས་མི་རུང་། སྒྲོན་ལམ་དོམ་ནི་སེམས་ཀྱི་གཏིང་ནས་འབྱུང་ཞིང་། དོན་དང་ལྡན་པའི་ཆོག་གིས་དཀོན་མཆོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེད་གསོལ་སྒྲོན་ལྟ། དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཟས་ཟ་བའམ། གསུང་རབ་སྟོག་པའི་སྒྲོན་ལ་སྒྲོན་ལམ་འདེབས། བསྐྱེད་བྱེད་བ་དང་། ཉན་ཀྱིས་འདེབས་པ། དཀའ་ངལ་འབྱུང་བའི་སྐབས་སུ་སྒྲོན་ལམ་བཏབ་ན་ལེགས། མ་ཟད་ཁྱུས་གསོལ་ལེན་སྐབས་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་དགོས། དེ་ནི་སྒྲོབ་ཚན་རྗེས་མར་གསལ་པོར་བཀོ་སྟོང་བྱེད་ཆུ་ཡིན།

20.6 主耶稣说我们祷告,不可像不信的人。基督徒的祷告不是念咒,也不会积累功德福报,因此无需一日反复多次。真正的祷告源于内心,它用有意义的话语赞美、感谢并祈求神。许多信徒为食物祝谢,在阅读或聆听圣经时祷告,面临试探时祷告;生病时祷告;面临困境时祷告。当然,信徒接受洗礼时也当祷告,这就是我们下一课所要讨论的内容。

20.7 བདེན་གཙོ་བོ། ལྷོ་ལམ་ནི་དགོན་མཆོག་དང་བཀའ་མོལ་གནང་བ་དེ་ཡིན།

20.7 要点：祷告是与神对话

20.8 སྒོ་འཛིན་ཕྱིད་མུ། རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་སྒྲོན་ལམ་གྱོང། (ཐེ་ས་ལོ་ནི་ཀེ་པ་དང་པོ་ 5:17)

20.8 背诵经文：不住祷告。(帖撒罗尼迦前书5:17)

20.9 རྒྱུ་ལན།

1. གྲི་བ། ལྷོན་ལམ་ཞེས་ཟེར་བ་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། ལྷོན་ལམ་ནི་དགོན་མཆོག་དང་བཀའ་མོལ་གནང་བ་དེ་ཡིན།

2. དྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་བྱས་ཉིག་ནས་རྣམས་ལ་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པར་ཅི་ལྟར་སྒྲོབ་པར་མཛད་དམ། ལན།
ཁོང་གིས་ཁོ་རྣམས་ལ་གཙོ་བོའི་སྒྲོན་ལམ་སྒྲོབ་པར་མཛད།

3. གྲིབ། སྒོན་ལམ་རིགས་ལྟ་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པ་དང་གཅིག་དགོན་མཆོག་ལ་བཀའ་བྲིན་ཆེ་ལྟ་བ་དང་གཉིས། དགོན་མཆོག་ལ་ང་ཚོས་ལས་ངན་ཁས་ལེན་བྱེད་པ་དང་གསུམ། མི་གཞན་གྱི་དོན་ལ་ལྟ་བ་དང་བཞི། སྐར་གྱི་དོན་ལ་སྒོན་ལམ་ལྟ་བ་དང་ལྔའོ།

20.9 问题与回答

1. 问:什么是祷告? 答:祷告就是与神对话。

2. 问:主耶稣教导他的门徒怎样祷告? 答:他赐给他们主祷文。

3. 问：祷告有哪五种？ 答：赞美神、感谢神、向神承认我们的罪、为他人祷告以及为自己祷告。

20.10 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་སྒྱུ། ཅམ་མཁར་བཞུགས་པའི་ང་ཚོའི་ཡབ་ལགས། ཐོག་མའི་ཉིག་ནས་རྒྱམས་ལ་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པར་སྒྲོབ་མཁན་ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ཡོ་བྱ་དང་། ཚིག་གིས་སྒྲུབ་རྩི་བྱུང་བའི་འཁྱུར་སྒྲུབ་ང་ཚོའི་དོན་ལ་ཁུ་དོམ་ཇོ་མཁན་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དེ་རྒྱམས་ལ་གནང་བའི་བྱིར་བྱུགས་ཐེ་ཆེ་ལྟ། ཁྱེད་ལ་ལེགས་པར་བསྟོད་པ་དང་། བྱུགས་ཐེ་ཆེ་ལྟ་བུ། རང་གི་ལས་ངན་ཁས་སྒྲུངས་པ། རང་གཞན་གཉིས་ཀྱི་དོན་ལ་ཁུ་དོ་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ང་ཚོ་ལ་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པར་སྒྲོབ་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

20.10 祷告： 天上的父，我们要感谢你。因你儿子耶稣教导门徒怎样祷告；圣灵用止不住的叹息为我们祷告。请教我们祷告，好让我们更好地赞美你，感谢你，承认我们的罪，为我们自己和他人祈求。阿们。

སློབ་ཚན་ཉེར་གཅིག་པ། ཡེ་ཤུའི་ཚས་ལུགས་ཀྱི་ཚག་དང་པོ་སྟེ་བྱས་གསལ་ ལེན་པའི་སྒོར།

第二十一课：圣礼：受洗

21.1 **ཙ་བ།** སློང་པ་ངན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་སྦྱར་ལ། བྱེད་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་པའི་བྱིར་མི་རེ་རེས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་བྱས་གསལ་ལོངས་གིག། (མཛད་པ་ 2:38)

21.1 **文本：** 你们应当悔改，并且每一个人都要奉耶稣基督的名受洗，使你们的罪得赦。（使徒行传2:38）

21.2 **དོན་མཛད།** རེད་རྣམས་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་ཞིང་ཆེ་གསར་པ་ཅི་ལྟར་གནང་བ་སྟོན་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཚས་ཀྱི་ཚག་གཉིས་ཉེག་ནས་རྣམས་ལ་གནང་། དེ་ནི་བྱས་གསལ་ལེན་པ་དང་། གཙོ་བོའི་བྱ་རྒྱུ་གྱི་ཞལ་ཟས་ཡིན། ཚག་རེས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དང་ལྷན་གྱི་དོན་ལ་གང་མཛད་པ་ཞིག་མཚན་པས། དང་པ་མི་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་སློང་མི་རུང་། ཚག་དེ་གཉིས་མཐུ་རྒྱག་པའི་དབང་མེད། ང་ཚོའི་སེམས་ལ་དགོན་མཚན་གི་དམ་པའི་བྱས་གསལ་ཉིད་ཀྱི་དབང་མེད་ན་ཡན་མེད་ཡིན་པ་མ་ཟད་རེད་རྣམས་ལ་གནོད་པ་བྱེད་སྤྱོད། སློབ་ཚན་འདིར་བྱས་གསལ་གྱི་སྒོར་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

21.2 **简介：** 主耶稣赐给门徒两种实践活动，向我们表明他怎样除去我们的罪，赐给我们新生。这两种仪式分别是受洗和主的圣餐。每种活动代表了主耶稣为我们信徒所作的事，因此都只赐给信徒。这两种宗教仪式并没有什么神奇的能力，没有圣灵在我们心中做工它们毫无意义，甚至还会伤害我们。这一课我们将学习洗礼。

21.3 **འགྲེལ་པ།** བྱས་གསལ་ནི་ཡེ་ཤུ་པའི་ཚེ་སློག་གི་ཐོག་མ་ཡིན། ཡེ་ཤུ་པ་མ་འགྱུར་པའི་སྟོན་ལ་ང་ཚོས་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆེ་བསྐྱུལ་བཞིན་ཡོད། འོན་ཀྱང་ཉིན་ཞིག་དགོན་མཚན་གི་དམ་པའི་བྱས་གསལ་ཉིད་རེད་རྣམས་ཀྱི་སེམས་ལ་ཞུགས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དང་བ་སྦྱེས་ནས་ཡང་བསྐྱར་སྦྱེས་པ་ལྟར་གྱུར། དགོན་མཚན་གིས་ང་ཚོའི་སེམས་དང་འཛོལ་ལུགས་བཅས་གསར་དུ་མཛད་པས་ཆེ་སློག་གསར་པ་ཞིག་ཐོབ། ཆེ་སློག་གསར་པ་དེའི་རྟགས་ནི་བྱས་གསལ་ཡིན། བྱས་གསལ་ནི་ཆུ་བེད་སློང་བྱེད་པའི་ཚས་ཀྱི་ཚག་ཞིག་ཡིན། ཇི་ལྟར་ཆུ་ཡིས་གཙོག་པ་དག་པར་བྱེད་པ་བཞིན། དེ་ལྟར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པ་ཡིས་རེད་རྣམས་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ། བྱས་གསལ་ལེན་པའི་ཐོག་ནས་དང་ལྷན་གསར་པ་ཡིས་སློང་པ་ངན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྦྱར་ཏེ་ཡང་བསྐྱར་སྦྱེས་བྱེད་པ་དང་། དགོན་མཚན་གི་ཁོངས་སུ་ཚུད་པར་མི་ཐམས་ཅད་ལ་

སྟོན། བྱུང་བ་གསལ་ལོ་དཀོན་མཆོག་གི་རིན་གྱིས་སྤྲུམ་པའི་ཞལ་ཆད་ཀྱི་རྟགས་ཤིག་ཡིན། དེའི་ཕྱིར་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་དཀོན་མཆོག་གི་རིན་གྱིས་སྤྲུམ་པའི་ཞལ་ཆད་ཀྱི་རྟགས་ཤིག་ཡིན་པར་ཤོད་བྱུང་དགོས། དེ་དཀྱུས་ལ་ཐར་པ་འཕྱོང་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཐམས་ཅད་མཛད་པ་ཡིན་པས། བྱུང་བ་གསལ་ལོ་ཐེངས་གཅིག་ལས་མང་པ་ལེན་མི་རུང་། འཕྲིན་བཟང་གི་བསྟན་པ་ཐོས་པའི་ཕྱིར་དད་ལྡན་པ་གསར་པ་དཀྱུས་ཚོས་ཚོགས་དང་འདྲུ་དགོས། དེ་ནས་ཚོས་ཚོགས་འདུས་ནས་ཡེ་ཤུ་པ་གསར་པ་དཀྱུས་ཀྱིས་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་ཆོས་ཚོགས་མི་གཅིག་པ་དཀྱུས་ཀྱིས་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་ཕྱིར་སྤྲུངས་འདྲེ་མིན་བེད་སྟོན་བྱེད། ཁ་ཤས་ཀྱིས་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་མཁན་ཆུའི་ནང་དུ་འཇུག། ཁ་ཤས་ཀྱིས་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་མཁན་ལ་ཆུ་བྲུག། ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཆུ་ཡིས་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་མཁན་ལ་གཏོར། གང་ལྟར་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་ཡབ་དཀོན་མཆོག་དང་། སྤྲུམ་པ་དཀོན་མཆོག་དང་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་བཅས་ཀྱི་མཆོན་ཐོག་ནས་གནང་དགོས། བྱུང་བ་གསལ་ལོ་ཕྱིར་དེས་སུ་ཚོས་ཚོགས་མང་ཆེབས་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་མཁན་མཁན་དཀྱུས་ལ་སྟོན་ལས་མང་བའི་སྟོང་བཅར་སྟོན། ཚོས་ཚོགས་ཁ་ཤས་ཀྱིས་དད་ལྡན་པའི་པ་མེས་ཀྱི་བྱིས་པ་དང་ཕུ་གུ་ལ་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་བྱེད། དེ་ལྟར་བྱུང་ན་འཆར་ལོངས་འབྱུང་དུས་སུ་གུ་ཁོ་དཀྱུས་ལ་སྟོང་བཅར་ཐེབས། སྟོན་ཆོན་རྗེས་མར་གཙོ་བོའི་དྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་བས་གསལ་བ་ཤད་བྱེད།

21.3 释义：受洗是基督徒生命的开始。成为基督徒之前，我们顺从自己的情欲活着，但在某一天圣灵进到我们心中，凭靠相信主耶稣我们获得了重生。神改变了我们的内心及以往的生活方式，让我们接受了一种全新的生活。这种新生活的标志就是受洗。受洗是一种需要用到水的宗教仪式--如同水洗去污垢，耶稣的死带走了我们的罪。受洗向每个人表明新信徒的悔改，重生，成为神的子民。它象征神应许的救恩。因此，所有受洗的成人都能宣称自己单单凭靠信主基督而获救恩。因为主耶稣已经完成救赎我们所需做的一切，因此受洗只有一次。新信徒应当去到教会，接受神福音的教导，而后在教会聚在一起时接受洗礼。教会施洗的方式不尽相同：有的将新信徒浸入水中，有的则将水倾倒或洒在他们身上--无论是何种情形，施洗都要奉圣父、圣子和圣灵之名。洗礼过后，许多教会对受洗之人进行培训。有些教会也会为父母是信徒的婴儿或孩童施洗。这些情况中，孩子们会在长大的过程中接受成为基督徒的教导。下一课，我们将学习主的圣餐。

21.4 བྱུང་བ་གསལ་ལོ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པའི་སྟོན་ནས་ང་ཚོའི་སྤྱི་གཉེས་སེལ་བར་སྟོན་པའི་ཆོག་ཞིག་ཡིན།

21.4 要点：受洗表明主耶稣的死带走了我们的罪。

21.5 སྟོན་འཛིན་བྱེད་ཐུ། གཙོ་བོ་གཅིག་དང་པ་གཅིག་བྱུང་བ་གསལ་ལོ་གཅིག་ཡིད། (ཨེ་པེ་སུ་པ་ 4:5)

21.5 背诵经文：主只有一位，信仰只有一个，洗礼只有一种。(以弗所书4:5)

21.6 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ངེད་རྣམས་ལ་ཚོས་ཀྱི་ཚོག་གཉིས་གང་གནང་ངམ། ལན། ཁོང་གིས་ཁྱུས་གསོལ་དང་གཙོ་བོའི་ཞལ་བས་ངེད་རྣམས་ལ་གནང་བུང་ངོ།
2. གྲི་བ། ཁྱུས་གསོལ་གྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ང་ཚོའི་དོན་ལ་གང་མཛད་པ་ནི་ལྟར་སྟོན་ནམ། ལན། ཁྱུས་གསོལ་གྱི་ཚུལ་ས་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་བ་མཚོན་ནོ།

21.6 问题与回答

1. 问：主耶稣赐给我们哪两种圣礼？ 答：他赐给我们洗礼和主的圣餐。
2. 问：受洗怎样表明主耶稣为我们做的一切？ 答：洗礼之水象征取走我们的罪。

21.7 **སྟོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** བཅ་མཁར་བཞུགས་པའི་ཡབ་ལགས། བྱེད་ཀྱི་མུ་མཐའ་མེད་པའི་སྤྱགས་རྗེའི་དོན་ལ་སྤྱགས་རྗེ་ཆེ་ལྟ། སྤྱགས་རྗེ་དེའི་སྟོན་ལ་བྱེད་ཀྱིས་ང་ལ་སྤྲིག་ཉེས་སྦྱང་བ་དང་། འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་བྱེད་པ། ཁྱུས་གསོལ་ལེན་པར་བོས་པ་ཡིན། སེམས་བསྐྱར་བ་དང་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཚའི་གནང་སྦྱོར་ང་ལ་གནང་བས་སྤྱགས་རྗེ་ཆེ་ལྟའོ། ཨ་མེན།

21.7 **祷告：** 天父，感谢你无尽的恩典。你用这恩典呼召我们认罪悔改、相信你的福音并受洗。感谢你赐给我们悔改和新生的礼物。阿们。

སློབ་ཚན་ཉེར་གཉིས་པ། ཡེ་ཤུའི་ཚེས་ལུགས་ཀྱི་ཚཱ་གཉིས་པ་སྟེ་གཙོ་བོའི་ དབྱེན་གྱི་ཞལ་ཟས།

第二十二课：圣礼：主的晚餐

22.1 **ཙ་པ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་བག་ལེབ་ཕྱག་རྩ་བ་སྒྲུམས་ཤིང་། དཀོན་མཆོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེའུས་ཏེ་
དུམ་བུར་བགོས་ནས་འདི་ནི་ངའི་ལུས་ཡིན་ཏེ་བྱེད་རྒྱུ་མས་ཀྱི་དོན་དུ་སྦྱོར་བ་ཡིན། ང་དབྱེན་པའི་ཕྱིར་འདི་ལྟར་
བྱོས་ཤིག་ཅེས་གསུངས། (ཀོ་རིན་གླུ་པ་དང་བོ་ 11:23-24)

22.1 **文本：** 主耶稣拿起饼来，祝谢了，就擘开，说：“这是我的身体，为你们擘开的；你们应当这样行，为的是纪念我。”（哥林多前书11:23-24）

22.2 **དོ་སློང།** སློབ་ཚན་སྟོན་མར་གསལ་བཤད་བྱས་པ་ལྟར། དེད་རྒྱམས་ཀྱི་སྟོན་ཉམས་སེལ་ཞིང་ཆེ་གསར་
པ་ཅི་ལྟར་གནང་བ་སྟོན་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཚེས་ཀྱི་ཚཱ་གཉིས་ཉེ་གནས་རྒྱམས་ལ་གནང་། དེ་ནི་
བྱོས་གསོལ་ལེན་པ་དང་། གཙོ་བོའི་དབྱེན་གྱི་ཞལ་ཟས་ཡིན། སློབ་ཚན་འདིར་གཙོ་བོའི་དབྱེན་གྱི་
ཞལ་ཟས་གསལ་སྟོན་བྱེད་སྒྲུ་ཡིན།

22.2 **简介：** 正如上一课所讲的那样，主耶稣赐给他的门徒两种实践--洗礼和主的圣餐，
向我们表明他拿走我们的罪，赐给我们新生活。这一课讲述主的晚餐。

22.3 **འགྲེལ་པ།** གཙོ་བོའི་དབྱེན་གྱི་ཞལ་ཟས་ནི་བག་ལེབ་དང་རྒྱན་ཆང་ཟ་འཐུང་བ་ཡིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་
གྲོངས་པ་དང་སྒྲར་གསོན་དུ་གྱུར་བ་མཆོན་པའི་ཚེས་ཀྱི་ཚཱ་གཉིས་ཡིན། རྒྱུ་གཏོད་སྟོང་པའི་མཆོན་མོར་
གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་བག་ལེབ་ཕྱག་རྩ་བ་སྒྲུམས་ཤིང་། དཀོན་མཆོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེའུས་ཏེ་དུམ་བུར་བགོས་
ནས་འདི་ནི་ངའི་ལུས་ཡིན་ཏེ་བྱེད་རྒྱུ་མས་ཀྱི་དོན་དུ་སྦྱོར་བ་ཡིན། ང་དབྱེན་པའི་ཕྱིར་འདི་ལྟར་བྱོས་ཤིག་ཅེས་
གསུངས། དེ་བཞིན་དུ་ཞལ་ཟས་བཞེས་པའི་རྗེས་སུ་ཁོང་གིས་ཕོར་པ་ཕྱག་རྩ་བ་སྒྲུམས་ཏེ་ཕོར་པ་འདི་ནི་
ངའི་བྲག་གིས་བཀོད་པའི་ཞལ་ཆད་གསར་པ་ཡིན། དེ་ག་དུས་འཐུང་ནའང་ང་དབྱེན་པའི་ཕྱིར་འདི་ལྟར་བྱོས་
ཤིག་ཅེས་གསུངས། བག་ལེབ་དུམ་བུར་གཏོང་བ་ཡིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཕྲས་ནས་བསད་པའི་སྒྱུ་གཟུགས་
མཆོན་ཞིང་། རྒྱན་ཆང་ནི་དེད་རྒྱམས་ཀྱི་ཐར་པའི་དོན་ལ་སྒྲུགས་པའི་ཁོང་གི་སྒྱུ་བྲག་མཆོན། དེའི་ཕྱིར་
གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ངས་བྱོད་རྒྱམས་ལ་བདེན་པ་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། གལ་ཏེ་བྱོད་ཚེས་མིའི་རིགས་ཀྱི་བུའི་
ཤ་དེམ་བཟས་ཤིང་། བྲག་ཡང་མ་བུངས་ན། བྱོད་ཚེར་དཔག་རྩ་མེད་པའི་ཆེ་མེད་དོ། ངའི་ཤ་ཟ་ཞིང་
ངའི་བྲག་འཐུང་མཁན་ལ་དཔག་རྩ་མེད་པའི་ཆེ་ཡོད་དེ། དུས་ཀྱི་ཐ་མའི་ཉིན་ལ་ངས་ཁོ་ཆོག་ཤིན་པའི་བྱོད་

ནས་སྤྱོད་བར་བྱ་ཞེས་གསུངས། དེ་བས་ན་བག་ལེབ་དང་རྒྱན་ཆ་དང་གཉིས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་གི་བྱུགས་
 ཁོ་ལས་ཐར་བར་བྱེད་པའི་སྒྲིག་སྒྲོས་བཏང་བའི་དམར་མཚན་མཚན། རང་ཉིད་ཀྱི་སྒྲིག་སྒྲོས་བཏང་བའི་
 དམར་མཚན་དེའི་སྒྲིག་སྒྲོས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་ལོ། །

22.3 释义：主的圣餐是主耶稣赐给我们的仪式，其中的饼和酒分别代表了他的死与复活。遭受背叛的那晚，主耶稣拿起饼来，祝谢了就擘开，对门徒说：主耶稣被出卖的那一夜，他拿起饼来，祝谢了，就擘开，说：“这是我的身体，为你们擘开的；你们应当这样行，为的是纪念我。”饭后，照样拿起杯来，说：“这杯是用我的血所立的新约，你们每逢喝的时候，应当这样行，为的是纪念我。”擘开的饼代表了主耶稣受伤后被处死的身体，酒代表了他为我们的救恩所流的血。因此主耶稣说：“你们若不吃人子的肉，不喝人子的血，就没有生命在你们里面。吃我肉、喝我血的，就有永生，在末日我要使他复活。”因此饼和酒一起代表了主耶稣为救我们脱离罪所献的赎罪祭。

22.4 སྤྱི་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་ཁྱེད་ཚོས་ག་དུས་བག་ལེབ་དེ་ཟ་ཞིང་ཐོར་བ་དེ་ལས་འཐུང་སྐབས་ཁོང་སྤྱོད་མ་
 མེད་ས་པའི་བར་དུ་གཙོ་བོ་གྲོངས་པ་སྒྲིག་གོ་ཞེས་བྲིས། གཙོ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་སྤྱོད་སྐབས་
 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཉིད་ཀྱི་མི་རྒྱམས་ལ་གནང་བའི་ཐར་བ་ཡི་བགོ་སྐལ་ཞིག་ཡོད་པར་སྒྲིག་ མ་ཟད་ང་ཚོ་འཛིན་
 རྟེན་འདི་ལ་ཡོད་པའི་ཡེ་ཤུ་པ་གཞན་དག་རྒྱམས་དང་གཅིག་ཡིན་པར་སྒྲིག་ ང་ཚོ་གཅིག་དང་གཅིག་ལྟན་དུ་
 འགྲོགས་ཏེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྤྱི་བསྟུན་གིས་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་ཐམས་ཅད་འདག་པར་མཛད་པ་དང་། དེད་
 ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་སེལ་བར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་གྲོངས་པར་བྱས། གཙོ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་
 ཟས་དེས་དཀོན་མཆོག་གི་བྱུགས་པ་ཇི་ཙམ་ཡོད་པ་དེད་རྒྱམས་ལ་ཆོག་མེད་པར་བསྟན།

22.4 使徒保罗说：“你们每逢吃这饼，喝这杯，就是宣扬主的死，直等到他来。”领受主的圣餐时，我们宣告在主耶稣赐给他百姓的救恩中有份。我们宣告与世上的其他信徒合为一体。在彼此的相交中，我们纪念耶稣的血洗净了我们一切的罪，他为了完全赦免我们的罪而死。主的圣餐表明神无以言喻的爱。

22.5 གཙོ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་མ་སྤྱོད་པའི་སྤྲོན་ལ་དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་ག་སྤྲིག་བྱེད་དགོས། རང་གིས་
 རང་གི་སེམས་ལ་ཆོད་ལྟ་བུས་ནས་སྤྲིག་ཉེས་ཁས་སྒྲུངས་ནས་སྤྱོད་དགོས། བག་ལེབ་དང་རྒྱན་ཆ་དང་གང་
 མཚན་པ་དང་། ཅིའི་ཕྱིར་དེ་ཆོ་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པ་ཅིའི་ཕྱིར་བྲན་དགོས་པ་ཤེས་དགོས། དེ་
 ནས་བཅོས་མིན་དང་སྤྲེམས་རྒྱུད་གིས་གཙོ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་བཤམས་ཡོད་པའི་ས་ཆར་ཡོང་།
 འགོ་འཁྲིད་པ་ཡིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྒྲིག་སྒྲོས་གཏོང་བའི་དོན་ལ་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པ་དང་བྱུགས་རྗེ་
 ཆེམུལ་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་ཞལ་ཟས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་གྲོག་ (ཀོ་རིན་གྱུ་པ་དང་བོ་ 11:23-26) བག་ལེབ་
 དང་རྒྱན་ཆ་དང་ལྟན་རྒྱམས་ཀྱི་ནང་ནས་བགོ་བཤའ་བསྐྱབ་ནས་ཁོ་ཚོས་སྤྲོན་ལམ་དང་བྱུགས་རྗེ་ཆེ་ལྟ་

བ་ཡིས་ལེན། དད་པ་མེད་པ་རྣམས་དང་རྟུགས་ནས་སྒྲིག་ཉེས་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་
ཤུའི་ཞལ་ཟས་སྟོད་མི་ཚོག་གང་ལགས་ཤེ་ན། མི་འོས་པའི་ཚུལ་དུ་བག་ལེབ་དེ་བཞིང་། ཡང་ན་
གཙོ་བོའི་མཚོན་ཞལ་དེ་ལས་འབྲུང་བ་དེ་ནི་གཙོ་བོའི་སྐྱ་གཟུགས་དང་སྐྱ་བྲག་ལ་བལྟས་ནས་སྒྲིག་ཉེས་བྱས་
བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་དད་པའི་ངང་ནས་གཙོ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་སྟོད་པ་རྣམས་ནི་ཁོང་གྲོངས་པའི་སྒོ་
ནས་སྒྲིག་ཉེས་ཐམས་ཅད་སེལ་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། ཁོ་རྣམས་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་དུས་རྒྱུན་དུ་
ཁོང་དང་མཉམ་དུ་གནས་པར་འགྱུར་བའི་ཡིད་ཆེས་ངེས་པ་རྟེན།

22.5 领受主的圣餐前，我们应当预备好自己。仔细省察自己的内心，有罪就要承认并悔改。我们必须知晓饼和酒的寓意，明白我们为什么要领受它们，为什么要纪念主的死，要存着真诚和谦卑的心来到主的圣餐前。教会领袖为耶稣的献祭感谢并赞美神，阅读了主圣餐的记载（哥林多前书11:23-26），然后将饼和酒分给众信徒，让他们祷告并怀着感恩的心领受。非信徒和那些故意公开作恶的人不能领受主的圣餐，因为人如不按理吃这饼喝这杯，就是干犯主的身、主的血了。但那些凭着信心领受主圣餐的人，应当相信主的死赦免了他们一切的罪，他们将与祂一起在天堂生活。

22.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** གཙོ་བོའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་ཡིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པ་མཚོན།

22.6 **要点：** 主的圣餐代表了主耶稣的死。

22.7 **སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་རྒྱུ།** འདི་ནི་ངའི་བྲག་ཡིན་ཏེ། ཞལ་ཆད་ཀྱི་བྲག་འདི་མི་མང་པོའི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་
ཆེད་དུ་འབྲོམ་ནི། (མད་ཐུ་ 26:28)

22.7 **背诵经文：** 这是我的血，是为立约的，为许多人流出来，使罪得赦。（马太福音26:28）

22.8 གྲིབ་ལན།

1. གྲིབ། གཙོ་བོའི་ཞལ་ཟས་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པ་དང་སྤྲུང་གསོན་དུ་གྱུར་བ་དྲན་པའི་ཚིག་ཞིག་ཡིན།
2. གྲིབ། གཙོ་བོའི་ཞལ་ཟས་དེ་སྤྱོད་པའི་སྒྲོན་ལ་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ང་ཚོས་སེམས་ལ་ལྟ་ཚད་ཞིབ་ཐྱ་བྱས་ནས་སྤྲིག་ཉེས་སྤོང་དགོས།

22.8 问题与回答

1. 问：主的圣餐是什么？ 答：它是纪念主耶稣死亡和复活的一种仪式。
2. 问：领受主的圣餐之前，我们必须做什么？ 答：我们必须查验自己的心，承认一切的罪并悔改。

22.9 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་སྐུ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལགས། ང་ཚོ་སྤྲེམས་ཚུང་ངང་ནས་བྱིད་ཀྱི་ཙུག་ཅི་དམ་པ་ལ་ཡོང་བ་ཡིན། ཞལ་ཟས་འདི་འོས་པའི་ཚུལ་དུ་སྤྱོད་པའི་ཆེད་དུ་ངེད་ནམས་ཀྱི་སེམས་ལ་ལྟ་ཚད་ཞིབ་ཐྱ་མཛད་ཅིང་། སྤྱོད་པ་ངན་པ་ནམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱུར་བའི་བྱིར་ང་ཚོ་རོགས་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

22.9 祷告：主耶稣，我们谦卑地来到你的圣桌前，纪念你的死亡和复活。请鉴察我们的心，帮助我们认罪悔改，好叫我们配得领受这餐。阿们。

སློབ་ཚན་ཉེར་གསུམ་པ། དགོན་མཚོག་གི་ཚོས་ཚོགས། (དང་པོ་)

第二十三课：神的教会(1)

23.1 **ཙ་བ།** དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ནི་ངའི་སྤྱན་དང་སྤྱིང་མོ། མ་ཡུམ་ཡིན། (མར་ཀྱ 3:35)

23.1 **文本：** 凡遵行 神旨意的，就是我的弟兄姊妹和母亲了。(马可福音3:35)

23.2 **ངོ་སྤྲོད།** ཡེ་ཤུ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དམ་པའི་གསུང་རབ་སྟོག་པ་དང་ཉན། གང་ཐོས་པའི་སློབ་བསམ་ཞིབ་བྱེད། སློན་ལམ་འདེབས། བྱུང་གསལ་ལེན། གཙོ་བོའི་བྱ་རྒྱུ་ཞེས་བཟས་སྟོང། དད་ལྡན་གཞན་རྣམས་དང་འགྲོགས། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དོན་དེ་རྣམས་བྱེད་པས་ནང་མི་དང་འདྲ་བ་ཡིན། སློབ་ཚན་འདི་དང་རྗེས་མ་ལ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་ནང་མི་སྟེ་ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་བཟོ་སྟེང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

23.2 **简介：** 所有基督徒都要读听圣经，默想他们所听受的，祷告，接受洗礼，领受主的圣餐，与其他信徒沟通。所有信徒都要这样做，因此他们如同一个大家庭。这一课及下一课我们将讨论神的家--教会。

23.3 **འགྲེལ་པ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་སྐབས་དགོན་མཚོག་གི་ནང་མི་ལ་ཚུད། ཁོང་ནི་ངའི་ཀྱི་ཡབ་ཡིན་ལ། ང་ཚོ་ཁོང་གི་སྲས་དང་སྲས་མོ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ནི་ངའི་སྤྱན་དང་སྤྱིང་མོ། མ་ཡུམ་ཡིན་པར་གསུངས། དགོན་མཚོག་གི་ནང་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡབ་དགོན་མཚོག་དང་སྲས་དགོན་མཚོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སླུ་ཚབ་ཀྱི་གསུངས་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་ཅིང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་ཐོག་ནས་གཅིག་དང་གཅིག་ལྷན་དུ་འགྲོགས། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་ལ་གཅིས་པར་འཛིན་ཞིང་། མི་གཞན་རྣམས་ལ་བྱམས། གལ་སྲིད་ཡེ་ཤུ་པར་གྱུར་བའི་རྒྱུ་ཀྱིས་རང་གི་ནང་མིས་ང་ཚོ་བསྟེན་ན་ཡང་། ད་དུང་དགོན་མཚོག་གི་ནང་མིར་ཚུད། དགོན་མཚོག་དང་ཁོང་གི་ནང་མིས་ང་ཚོ་ལ་བྱམས་སྟོང་མཛད།

23.3 **释义：** 相信主耶稣后，我们就成了神家中的一员。他是我们的父，我们是他的儿女。主耶稣说那些顺从神旨意的人就是他的兄弟姐妹和母亲。神家的所有成员都敬拜圣父和圣子耶稣基督，都相信使徒的教导，在主耶稣里彼此相交。他们都爱神，爱他人。即使属世的家人会拒绝或驱赶我们，我们仍是神家中的成员。神和他的家人都爱我们，看顾我们。

23.4 初信主耶稣时,我们如同新生的婴儿。新出生的宝宝没有能力照顾自己,他们所需用的一切都由父母供应。同样,信徒也依靠神,他赐给我们增长信心和¹在基督里成长的一切。神的第一份礼物就是确证认信,这份礼物让我们能够明白神的福音,悔改自己的罪,相信主耶稣基督。主耶稣称之为“重生”。我们重生之时,神就赦免了我们的罪,让我们与祂有正确的关系,在他眼中视我们为无罪,接受我们做他的儿女。这些礼物让今生得以完全,每个信徒在神的眼中都一样公义。神赐给我们的第二份礼物就是成圣,它让我们变得更像主耶稣。神将这两份礼物同时赐给我们。做神所吩咐我们去做的,我们就变得圣洁。主耶稣来到这个世上,使我们因此成为圣洁。圣洁表明我们已经重生。没有它,我们就不能见主。

© 2023 www.gsungrab.org

ཉིད་གནང་། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་བཞུགས་ནས་ངེད་ཀྱི་དོན་ལ་ཁུ་དོ་མཛད། དགོན་མཚོག་བྱུགས་མཉེས་པའི་མི་ཚེ་སྐྱེལ་དུ་འཇུག་པར་མཛད། དད་ལྡན་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ང་ཚོར་རོགས་པ་བྱེད། ཚོས་ཚོགས་ཡིན་པའི་དགོན་མཚོག་གི་ནང་མིའི་དམིགས་ཡུལ་ནི་གཙོ་བོའི་ནང་ནས་ང་ཚོ་དམ་པར་འགྱུར་དུ་འཇུག་པ་དེ་ཡིན།

23.5 相信主耶稣基督和成为圣洁是神所赐的两份礼物，但两者并不一样。因信心重生是我们只需接受的礼物，积累善行也无法获得它。成为圣洁虽也是神的礼物，但它要求我们遵从神的话语，努力做工。神赐下圣灵帮助我们做工。他活在我们心中，为我们代求，让我们能够活出神所喜悦的生活。其他信徒也可以帮助我们做工。神的家--教会--存在的一个主要目的就是帮助我们成为圣洁。

23.6 བླ་མོ་ལ་གཙོ་བོ། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ནི་ཚོས་ཚོགས་ཡིན་པའི་དགོན་མཚོག་གི་ནང་མིའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས།

23.6 要点：所有信徒都属于神的家--教会。

23.7 སྤྱོད་པའི་བྱེད་སྒྲུ། འོན་ཀྱང་ཁོང་བསུས་ནས་ཁོང་གི་མཚན་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ལ་ཁོང་གིས་དགོན་མཚོག་གི་སྤྱས་དང་སྤྱས་མོར་འགྱུར་བའི་དབང་ཆ་གནང་། (ཡི་ཏྲ་ནན་ 1:12)

23.7 背诵经文：凡接受他的，就是信他名的人，他就赐给他们权利，成为 神的儿女。
(约翰福音1:12)

23.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། དགོན་མཚོག་གི་ནང་མི་ཟེར་བ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཚོག་གི་ནང་མི་ནི་ཚོས་ཚོགས་ཡིན།
2. གྲི་བ། དགོན་མཚོག་གིས་དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ལ་གནང་བའི་གནང་སྤྱིན་གཉིས་ཡོད་པ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། ཐར་བར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་དད་པ་དང་གཙིག་ དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་བྱིར་དམ་པར་འཇེལ་བ་དང་གཉིས་ཡིན།

23.8 问题与回答

1. 问：神的家是什么？ 答：神的家就是教会。
2. 问：神赐给所有信徒哪两件礼物？ 答：神赐下信心，好叫我们得救；赐下成圣，让我们成为圣洁。

23.9 **སྒྲིབ་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** རམ་མཁར་བཞུགས་པའི་ང་ཚོའི་ཡབ་ལགས། བྱམས་པའི་སྒྲིབ་ནས་ངེད་རྣམས་ལ་བྱིད་ཀྱི་སྤྲས་དང་སྤྲས་མོ་ཟེར་བས་བྱུགས་རྗེ་ཆེ་ལྟ། བྱིད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐོག་ནས་ང་ཚོས་ཨ་བ་ལྷ་ཡབ་ཅེས་འབོད། བྱིད་ཀྱི་སྤྲས་དང་སྤྲས་མོ་ཡིན་པས་བྱིད་ལ་མཇལ་བའི་ཆེད་དུ་མེད་དུ་མི་རུང་བའི་དམ་པ་ང་ཚོར་གནང་བར་ལྟ། ཨ་མེན།

23.9 **祷告：**我们在天上的父，感谢你的大爱，让我们得以称为你的儿女。因着圣灵，我们呼叫“阿爸，父！”作为你的儿女，我们祈求你赐给我们圣洁，因为非圣洁没人能见主。阿们。

སྤྱོད་ཚན་ཉེར་བཞི་པ། དཀོན་མཆོག་གི་ཚེས་ཚོགས། (གཉིས་པ་)

第二十四课：神的教会(2)

24.1 **ཙ་པ།** བྲག་དེའི་སྤྱོད་ལ་དེ་ཚེས་ཚོགས་ཅིག་པར་བྱ། གཤིན་པོའི་ཁམས་ཀྱི་རྒྱལ་སྤོ་རྣམས་ཀྱང་དེ་ལས་མི་རྒྱལ་ལོ། (མད་སྟོར་ 16:18)

24.1 **文本：** 我要在这盘石上建立我的教会，死亡的权势不能胜过他。(马太福音16:18)

24.2 **དོ་སྟོན།** སྤྱོད་ཚན་སྟོན་མ་དང་སྤྱོད་ཚན་འདིར་དཀོན་མཆོག་གི་ནང་མི་སྟེ་ཚེས་ཚོགས་ཀྱི་སྤྱོད་བགོ་སྤྱོད་བྱེད་བཞིན་ཡོད།

24.2 **简介：** 上一课和这一课我们讨论神的家--教会。

24.3 **འགྲེལ་པ།** སྤྱོད་ཚན་སྟོན་མ་ལ་གསལ་བཤད་བྱས་པ་ལྟར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་སྐབས་དཀོན་མཆོག་གི་ནང་མིར་ཚུད་པར་འགྱུར། དཀོན་མཆོག་གི་ནང་མིར་ཚུད་པའི་མི་རེ་རེས་ཡབ་དཀོན་མཆོག་ལ་གཅེས་པར་འཛིན། དཀོན་མཆོག་གི་ནང་མིར་ཚུད་པ་མི་རེ་རེས་སྤྱོད་ཚན་ཚོགས་ཀྱི་དད་པ་དང་པ་བྱེད་པའི་སྤྱོད་ནས་ཐར་བར་གྱུར། དཀོན་མཆོག་གི་ནང་མིར་ཚུད་པ་མི་རེ་རེ་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གི་སྤྱོད་ནས་འབྲིད། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་སྤྱོད་སྤྱོད་བྱེད། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་ལ་སྤྱོད་ལམ་འདེབས། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཙོ་བོའི་བྲག་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་སྤྱོད་དུས་བག་ལེབ་གཅིག་ཟ། དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་ལ་གཅེས་པར་འཛིན་ཞིང་སྤྱི་གཉིས་ལ་སྤྱོད། ཚེས་ཚོགས་ཀྱི་དབུ་འབྲིད་པ་ནི་སྤྱོད་ཚན་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་ཤི་ཀ་ཡིན། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པའི་རྒྱུ་མཐུ་ནི་དད་ལྡན་རྣམས་དམ་པར་མཛད་མཁན་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ལས་འབྱུང་། ཚེས་ཚོགས་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་བཞུགས་གནས་དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་དང་འཛིན་རྟེན་འདི་གཉིས་ལ་ཡོད། འཛིན་རྟེན་འདིའི་དད་ལྡན་པས་སྤྱི་གཉིས་ལ་ཚོལ་དགོས་ཀྱང་། ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པ་རྣམས་ཡང་དག་པར་གྱུར་ཅིན་པས་ཞི་བདེར་བཞུགས། འཛིན་རྟེན་འདི་ལ་ཡོད་པ་རྣམས་དད་པའི་སྤྱོད་ནས་མི་ཚོ་སྤྱོད་ཞིང་། ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པ་རྣམས་དཀོན་མཆོག་མཛུལ། འཛིན་རྟེན་ལ་ཡོད་པའི་དད་ལྡན་རྣམས་ནི་གྲངས་ཉུང་ལ། ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་དད་ལྡན་རྣམས་གྲངས་ལས་འདས་པ་ཡིན། ཆཤས་གཉིས་པོ་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་བྱུགས་ཁྲོ་སྤྱི་གཉིས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་གཏོང་བ་ལས་ཐར་བར་འགྱུར་ཅིན་ནོ། དཀོན་མཆོག་གི་ནང་མི་ནི་འཛིན་རྟེན་འདི་ལ་ཡོད་པའི་བྱིས་ཚང་གི་ནང་ནས་སྤྱོད་ཤོས་

ཡིན། སུ་ཞིག་དགོན་མཚོག་གི་སྤྱོད་དང་། ཡང་ན་སྤྱོད་མོར་འགྱུར་འདོད་པ་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་
བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་ཞུགས་ཚོག་གང་ཡིན་ཞེ་ན། དགོན་མཚོག་གི་ཚོས་ཚོགས་ནི་རྒྱལ་ཁབ་དང་མི་རིགས་
ཐམས་ཅད་ལ་གནས་ཡོད།

24.3 释义：如前课所释，我们信主耶稣基督后，就成为了神家中的成员。神家的每一个人都爱天父；都因在神儿子的心里得救；都是圣灵所引导的。所有信徒都学习神的话语--圣经；都向神祷告，领受主的圣餐；都爱神、恨恶罪。神的儿子主耶稣基督是教会的头。遵从他的能力来自圣灵，他让信徒成为圣洁。教会与主同在天上、地上。地上的信徒与罪征战；那些在天上的人已得以完全、活在平安之中；地上的人凭信心活着；天上的人能看见神。地上的人很少；天上的人不在数算之列。神家中的这两种人都能远离神的忿怒（即能免于罪的惩罚）。神的家是世上最幸福的家，想要成为神儿女的人都能通过在主耶稣基督里的信心加入其中，因为神的教会存在于每个国家和民族之中。

24.4 འཇིག་རྟེན་འདིར་ཚོས་ཚོགས་བདེན་པ་དང་ཚོས་ཚོགས་རྒྱུ་མ་གཉིས་ཡོད། ཚོས་ཚོགས་བདེན་པ་
རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་རྟེན་པའི་བསྟན་པ་དང་། དགོན་མཚོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་
པ། སྒོན་ལམ་འདེབས་པ། དད་ལྡན་དང་འགྲོགས་པ་ཡོད་པས། དད་སེམས་དང་བྱམས་སེམས་འཕེལ་
བ། དབུལ་པོ་རྣམས་ལ་བྱམས་སྦྱོང་བྱེད་པ། དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་སྒྲིག་པ་གསུམ་ཡོད། དད་
ལྡན་གསར་པ་རྣམས་ཁྱེད་གསོལ་ལེན་ཞིང་། དད་ལྡན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཙོ་བོའི་དྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་ཟས་
སྦྱོང། ཚོས་ཚོགས་བདེན་པ་རྣམས་ལ་ཚོས་འབྲིང་མཁན་དང་དབུལ་པོ་རྣམས་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་མཁན་
ཡོད། ཚོས་ཚོགས་བདེན་པ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྤྱི་དུ་ལྷུང་ཡིན་པ་སྟོན་པའི་དཔེ་ཞིག་ཡིན། ཚོས་
ཚོགས་བདེན་པ་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་། ཚོས་ཚོགས་རྒྱུ་མ་འདྲ་ཡོད། དེ་ཚོའི་བསྟན་བྱ་ནི་གསུང་རབ་ལས་
མ་འགྱུར་བར་མི་དེ་སེམས་ནས་འགྱུར་བས་བསྟན་བྱ་རྒྱུ་མ་སྟོན་མཁན་ཡིན། བསྟན་བྱ་རྒྱུ་མ་དེ་ལ་ཡིད་
ཚེས་བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་མི་སུ་འདྲ་ཐར་མི་སྤིད། ཚོས་ཚོགས་རྒྱུ་མ་ལ་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་
ཤུ་ལ་གི་ཀ་མ་ཡིན་ཏེ་འགོ་འབྲིང་མཁན་གྱི་རྗེས་སུ་འཇུག་ནས་གཡོག་བྱེད། དགོན་མཚོག་གི་ཚོས་ཚོགས་
བདེན་པ་ལ་དམིགས་ཡུལ་གསུམ་ཡོད་དེ། དགོན་མཚོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་དང་གཙོག་ དད་ལྡན་
རྣམས་ཀྱི་དམ་པ་གོང་དུ་སྟེལ་བ་དང་གཉིས། མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན།
སྒྲོབ་ཚན་རྗེས་མར་དེ་ཚོ་གསུམ་རེ་རེ་བཞིན་སྒྲོབ་སྦྱོང་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

24.4 这个世上既有真教会，也有假教会。真教会定期接受来自圣经的教导，每周祷告敬拜，与信徒相交。在这里有信心和爱的增长，照顾穷人，宣扬主的福音。新信徒接受洗礼及主的圣餐。真教会有领袖和服侍需要的人。教会向世界表明神天国的样式。真教会很多，但假教会也存在。他们的教导不是源于圣经，而是来自人。这些都是假教导。跟随假教导的人

不能因此得救。假教会中，人们服侍的是领袖，而非基督。属神的在世教会存在的目的有三个：敬拜神，帮助信徒在圣洁中成长，以及服侍他人。我们将在接下来的课程中一一介绍。

24.5 བདེན་པའི་ཆོས་ཚོགས་བདེན་པ་ལ་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་ཅིང་། དམ་པ་གོང་དུ་འཕེལ་བར་བྱེད། མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད།

24.5 要点：真教会的成员敬拜神，在圣洁中成长，并服侍他人。

24.6 ལྷ་འཛིན་བྱེད་མཁུ་ ལྷ་གི་ཀ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་བྱེད་ཆོ་ཐམས་ཅད་དཀོན་མཆོག་གི་སྲས་ཡིན། (ག་ལད་ཡུ་པ་ 3:26)

24.6 背诵经文：你们因着信，在基督耶稣里都作了 神的儿子。(加拉太书3:26)

24.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། དཀོན་མཆོག་གི་ཚེས་ཚོགས་གང་དུ་ཡོད་དམ། ལན། དཀོན་མཆོག་གི་ཚེས་ཚོགས་ནི་ས་ཆ་གཉིས་སུ་ཡོད་དེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་བཞུགས་གནས་དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་དང་། འཛིག་རྟེན་འདིར་ཡོད།
2. གྲི་བ། དཀོན་མཆོག་གི་ཚེས་ཚོགས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དམིགས་ཡུལ་གསུམ་ཡོད་དེ། དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་དང་གཅིག་ དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་དམ་པ་གོང་དུ་སྟེལ་བ་དང་གཉིས། མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན།
3. གྲི་བ། ཚེས་ཚོགས་བདེན་པ་དང་རྩྱུར་མ་ཅི་ལྟར་དབྱེ་བ་འབྱེད་དམ། ལན། བདེན་པའི་ཚེས་ཚོགས་ཀྱི་བསྟན་པ་ནི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས་འབྱུང་། རྩྱུར་མའི་ཚེས་ཚོགས་ཀྱི་བསྟན་པ་ནི་གསུང་རབ་ལས་མ་ཡིན་གྱིས། མིའི་བསམ་པ་ནས་འབྱུང་།

24.7 问题与回答

1. 问：神的教会在哪里？ 答：教会与主在天上，在地上。
2. 问：属神教会存在的目的是什么？ 答：教会存在是为了敬拜神，帮助信徒在圣洁中成长，以及服侍他人。
3. 问：真假教会有什么区别？ 答：真教会的教导源自圣经；假教会的教导并非源自圣经，而是来自人。

24.8 **སྒྲིན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** ཀྱི་གཙོ་བོ་ལགས། བྱིད་ཀྱི་ཚས་ཚོགས་ནི་སྤྲ་གི་ཀ་ཡིན་པའི་བྲག་ལ་བཞོན་པ་དང་། བྱིད་ཀྱི་སྐྱེ་བྲག་གིས་རིན་གྱིས་སྐྱུས། བྱིད་ཀྱི་བཀའ་ལ་ཉན་ཏེ་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་བདེ་བའི་ནང་ལ་གནས་ཏེ་འཚོ་བ་དེ་གནང་བར་ཤོག རེད་རྣམས་མི་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་སྤྲ་གི་ཀ་འི་ནང་དུ་ལུས་གཅིག་སེམས་གཅིག་གིས་ཕན་ཚུན་ཡན་ལག་ཏུ་སྐྱུར་བར་མཛོད། ཨ་མེན།

24.8 **祷告：** 主，你的教会建在岩石上，是用你的血买来的。请让我们遵从你的话语而活，蒙圣灵的安慰。让我们在基督里成为一身，互相联络做肢体。阿们。

སྤྱོད་ཚན་ཉེར་ལྔ་པ། དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པའི་སྒོར།

第二十五课：敬拜

25.1 ཚུ་བ། གཙོ་བོ་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་ཞུ་བ་དང་ཁོང་ཁོ་ནར་ཞབས་བྱེད། (ལུ་ཀླ 4:8)

25.1 文本：当拜主你的 神，单要事奉他。(路加福音4:8)

25.2 རོ་སྤྱོད། དགོན་མཆོག་གི་ཚོས་ཚོགས་ལ་དམིགས་ཡུལ་གསུམ་ཡོད་དེ། དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་དང་གཅིག་དང་ལྷན་རྒྱལ་གྱི་དམ་པ་གོང་དུ་སྤྱེལ་བ་དང་གཉིས། མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པ་དང་གསུམ་ཡིན་པ་སྤྱོད་ཚན་སྤྱོད་མར་བསྟུངས་ཟིན། སྤྱོད་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པའི་སྒོར་བཞུགས་བྱེད་ཀྱི་ཡིན།

25.2 简介：上一课，我们学习了教会存在的三个目的，即敬拜神，帮助信徒在圣洁中成长，彼此服侍。这一课我们将讨论敬拜。

25.3 འགྲེལ་པ། ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་དང་པོ་ནི་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་དེ་ཡིན། དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་ནི་ཁོང་ལ་བསྟོད་པར་བྱེད་པའམ་གཟི་བརྗེད་དང་ལྷན་པར་བྱེད་པའོ། དགོན་མཆོག་ལ་གཟི་བརྗེད་དང་ལྷན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་རྒྱུན་གསུམ་ཡོད་དེ། 1) ཐུགས་རྗེའི་ངང་ནས་ཁོང་གིས་ང་ཚོ་ཡོད་པར་གནས་ཤིང་། མི་ཆེད་དུ། གཟུགས་པོའི་བདེ་ཐང་། ཟས། ཡོད་དོ་ཅིག་གནང་བྱུང་། 2) རང་གི་གཟི་བརྗེད་འཕེལ་བའི་ཕྱིར་དགོན་མཆོག་གིས་འཛིན་རྟེན་འདི་དང་དེར་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་གསར་དུ་བཀོད་པར་མཛད། 3) མི་རྒྱལ་གྱིས་དགོན་མཆོག་གི་གཟི་བརྗེད་མཐོང་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་དུ་འགྱུར་བར་འདོད། འོན་ཀྱང་དཔེ་དགོན་མཆོག་ལ་ཅི་ལྟར་གཟི་བརྗེད་དང་ལྷན་པར་བྱེད། ཐབས་ལམ་འདྲ་མིན་ཡོད་དེ། དཔེར་ན་ཁོང་གི་འཕྲིན་བཟང་ལ་ཡོད་ཆེས་བྱེད་པ་དང་། རང་བསྟོད་འཆོལ་བ་ལས་དགོན་མཆོག་གི་བསྟོད་པ་འཆོལ་བ། ཁོང་གི་དགོངས་པ་བསྟུངས་ནས་ཆོག་ཤེས་བྱེད་པ། སྟེམས་ཚུང་གི་ངང་ནས་རང་གི་སྤྱི་ཉེས་ཁས་ལེན་བྱེད་པ། ཁོང་གི་དོན་ལ་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྟེད་པ། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་ཏེ་མི་ཆེ་སྟེལ་བ། ཁོང་གི་འཕྲིན་བཟང་སྟོན་པ། ཁོང་གི་དོན་ལ་སྟུག་བསྐྱེད་ལ་ཕྱོད་པ་ལ་སོགས་པའི་སྟོད་པའི་སྒོར་ནས་ང་ཚོས་དགོན་མཆོག་ལ་གཟི་བརྗེད་དང་ལྷན་པར་བྱེད།

25.3 释义：教会的首要目的是敬拜神，就是赞美和荣耀他。我们荣耀神，因为：a) 我们的生活、健康、食物及我们拥有的一切都是他无偿的恩典；b) 神为自己的荣耀创造了世界及

其中的一切。c) 人们看到神的荣耀，就会想要相信主耶稣。那么，我们应怎样荣耀神呢？有几种方式：相信神的福音，寻求荣耀神而非自己，因行他的旨意而满足，谦卑地承认自己的罪，为他多结果子，成为圣洁，遵从他的诫命，传扬他的福音，以及为他受难。

25.4 རེད་རྒྱམས་ཀྱིས་མི་དམངས་ཀྱི་མདུན་དུ་དང་ཟུར་དུ་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་དང་བསྟོད་པ་བྱེད་དགོས། མི་རིགས་མི་འདྲ་བའི་དད་ལྡན་རྒྱམས་ལ་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད་ཐབས་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་། ཚུམ་ཆོགས་བདེན་པ་རྒྱམས་ཀྱིས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས་འབྱུང་བའི་ཅུ་དོན་ལྟར་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད། ཅུ་དོན་དེ་ནི། 1) དད་ལྡན་རྒྱམས་ཀྱིས་འོས་འཚམས་དང་གོ་རིམ་ལྡན་པའི་སྒྲོ་ནས་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད། (གོ་རིམ་གྱི་པ་དང་པོ་ 14:40) 2) དགོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པར་བྱེད། (ཨེ་པེ་སུ་པ་ 5:19 དང་། གོ་ལོ་སུ་པ་ 3:16) 3) དགོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱོག (ཐི་མོ་ཐེ་དང་པོ་ 4:13) 4) དགོན་མཆོག་ལ་སྟོན་ལམ་འདེབས། (ཐི་མོ་ཐེ་དང་པོ་ 2:1-2) 5) འཕྲིན་བཟང་གི་ཚུམ་བསྟན་ལ་ཉན། (ཐི་མོ་ཐེ་གཉིས་པ་ 4:2) 6) ཚུམ་ཀྱི་ཆོག་གཉིས་ཏེ་བྱུས་གསོལ་དང་གཙོ་བོའི་བྱ་རྟེན་གྱི་ཞལ་བས་རྒྱན་ལྟར་སྟོད། ཅུ་དོན་དུག་པོ་དེ་ཆོ་སྟོད་པར་བྱས་ན། དད་ལྡན་རྒྱམས་ནི་དགོན་མཆོག་དང་ཁོང་གི་བཀའ་ཡི་སྒྲོར་ལེགས་པོར་ཤེས་མཐན་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་དང་ལྡན་པ། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ། ང་ཚོའི་མི་ཆོལ་སྟོད་པ་གལ་ཆེན་ནི་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད་པ་དེ་ཡིན། དེའི་བྱིར་ཡེ་ཤུ་པ་རྒྱམས་ཀྱིས་གཟའ་ཉིམ་རྩམ་ཆོས་ཆོགས་སུ་ཁོ་ནར་མ་ཡིན་གྱིས། ཉན་ལྟར་བྱིམ་ཆང་ལའང་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད་དགོས།

25.4 我们在公共场合或私底下都要敬拜并荣耀神。尽管不同民族的信徒敬拜神的方式不尽相同，真教会都遵循圣经的原则敬拜神。这些原则包括：1) 信徒规规矩矩按着次序敬拜神(哥林多前书14:40)；2) 赞美神(以弗所书5:19；歌罗西书3:16)；3) 阅读圣经(提摩太前书4:13)；4) 祷告(提摩太前书2:1-2)；5) 听道(提摩太后书4:2)；6) 经常领受洗礼和主的圣餐这两种圣礼。将这些事情行出来，信徒们从中学习神和他的道，与主耶稣关系亲密，变得圣洁。我们生命中最重要的一项活动就是敬拜神。因此，基督徒不仅周末在教会敬拜神，每天也在家中敬拜神。

25.5 དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་བྱིམས་བཅུའི་ནང་ནས་བཞི་པ་ནི་ངལ་གསོ་བའི་ཉན་མོ་བྱན་ཏེ་དམ་པར་སྐྱེད་ཤིག་ཅེས་པ་དེ་ཡིན། འཕྲིན་རྟེན་གསར་དུ་བཀོད་པའི་སྐབས་སུ་དགོན་མཆོག་གིས་ཉིམ་བདུན་པ་དེ་དམིགས་བསལ་གྱི་ཉན་མོར་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས། དེའི་བྱིར་ཉིམ་བདུན་པ་ལ་ང་ཚོས་ནང་མི་དང་བཅས་པར་རྒྱན་གྱི་ལས་ཀའམ་སྟོབ་སྟོང་སོགས་བཞག་སྟེ་དད་ལྡན་གཞན་རྒྱམས་དང་འདུས་ནས་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད་ལ། ཁོང་གི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་ཉན་ཞིང་། ཁོང་ལ་བསྟོད་དབྱངས་

འབྲུལ་བ་དང་སྒྲོན་ལམ་འདེབས། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་གཞན་རྣམས་སུ་ལས་བཟང་པོ་བྱེད་པར་སྒྲུལ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཆིབ་ནས་སྒྲར་གསོན་པོར་གྱུར་བ་ནས་བཟུང་དགོན་མཆོག་གི་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོ་ནི་གཟའ་ཉིམ་ཡིན། ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོ་དགོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོ་ལ་གནང་བའི་བྱིན་རླབས་ཤིག་ཡིན། ཉིན་མོ་དེར་ལས་ཀ་མི་བྱེད་པའི་དོན་ནི་ཐར་བ་འཐོབ་པའི་བྱིར་ངཚེས་ལས་ཀ་མི་བྱེད་པ་དང་། དགེ་བ་མི་གསོག་པ་དེ་ཡིན། ཉིམ་གཞན་ལ་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་དང་། ཁོང་གི་བཀའ་གྲོགས་བཟུང་ཉན་པ་དེ་ལེགས་སོ། དེ་ལྟར་བྱས་ན་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྒྲིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་གྱུར་ནས་མི་གཞན་རྣམས་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་མཁན་དུ་འགྱུར། དེ་ནི་སྒྲོབ་ཚན་རྗེས་མའི་ནང་དོན་གཙོ་བོ་ཡིན།

25.5 神“十诫命”中的第四条是纪念安息日，守为圣日。创世之初，神赐福给第七日，定为圣日。因此在安息日，信徒和他们的家庭要将所有的工作或学习放在一边，与其他信徒聚在一起敬拜神，领受他的道，唱诗，祷告，鼓励彼此好好作为。自主耶稣复活之后，主的安息日被定在星期天。神的安息日是他赐给我们的祝福，我们要遵守安息日，以此表明我们的救恩是白白得来的，不靠积善行德。其他时候敬拜神、阅读或领受他的道同样很好，能帮助我们在基督里变得成熟，去更好地服侍他人，这也是我们下一课的主题。

25.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ང་ཚོས་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་ཅིང་། ཁོང་གི་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོ་སྟུང་།

25.6 **要点：** 我们敬拜神并遵守他的安息日。

25.7 **སྒྲོ་འདོན་བྱེད་རྒྱུ།** དགོན་མཆོག་ནི་སྤྲུགས་ཉིད་ཡིན་པས། ཁོང་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་དམ་པའི་སྤྲུགས་ཉིད་དང་བདེན་པ་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་དགོས། (ཡོ་ཏ་ནན་ 4:24)

25.7 **背诵经文：** 神是灵，敬拜他的必须借着灵按真理敬拜他。(约翰福音4:24)

25.8 གྱི་བཀའ་ལྟར་ལན།

1. གྱི་བཀའ་ ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་གཟི་བུ་དེ་ཅི་ལྟར་སྟོན་ནམ། ལན། ཁོང་ལ་བརྟེན་ཞིང་ཁོང་གི་དགོངས་པ་སྐྱབ་པའི་སྟོན་ས་ལ་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་གཟི་བུ་དེ་སྟོན།
2. གྱི་བཀའ་ དགོན་མཚོག་གི་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོར་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། དད་ལྡན་གཞན་ནམས་དང་མཉམ་དུ་འགྲོགས་ཏེ་དགོན་མཚོག་ལ་བསྟོན་བཀའ་བྱེད་དགོས།

25.8 问题与回答

1. 问：我们怎样荣耀神？ 答：我们通过爱神、遵守他的命令来荣耀神。
2. 问：我们在神的安息日应当做什么？ 答：和其他信徒一起聚会敬拜神。

25.9 སྟོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་ལགས། ཁྱེད་ལ་བསྟོན་བཀའ་བྱེད་དུས་ཁྱེད་ཀྱི་བཀའ་ཡི་བདེན་པ་དང་། ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱ་གསུ་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་འོ་མཛད་པ་ལ་རྟེན་དུ་འཇུག་པར་གྲོག་ ཁྱེད་ལ་བཀའ་སྟོན་དང་། གཟི་བུ་དེ། ཤེས་རབ། བྱ་གསུ་རྗེ། དཔལ་ཡོན། མངའ་དབང་། མཐུ་སྟོབས། རི་སྒྲིབ་བསྐྱལ་བརྒྱའི་བར་དུ་བརྟན། ཨ་མེན།

25.9 祷告：主神，当我们敬拜你时，请让我们依靠你话语的真理和圣灵的代祷。颂赞、荣耀、智慧、感谢、尊贵、权柄、大力都归于你，永永远远。阿们。

སློབ་ཚན་ཉེར་དྲུག་པ། ཡེ་ཤུ་མུ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སློན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྩོགས་ པར་འགྱུར་བ་དང་། མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པའི་སྐོར།

第二十六课：在基督与服侍他人中成长

26.1 **ཙ་བ།** དེ་བས་ན། ཁྱེད་ཚོས་གཙོ་བོ་མུ་གི་ཀ་ཡེ་ཤུ་དང་ལེན་བྱས་པས་མུ་གི་ཀ་བ་ལྟར་མི་ཚེ་སླེལ་ཏེ།
ཁོང་གི་ནང་ན་ཙ་བ་བཅུགས་གིང་། མུ་གི་ཀ་ཡིན་པའི་སྤང་གཞིའི་ཐོག་ཅིག་སྟེ། ཁྱེད་སྤང་བསྐྱབས་པ་ལྟར་
དད་པ་ལ་བརྟན་པོར་གནས། བཀའ་དྲིན་ཆེའུ་བའི་སེམས་དེ་བས་མང་དུ་འཕེལ། (གོ་ལོ་སྤྱ་བ་ 2:6-7)

26.1 **文本：**你们怎样接受了基督耶稣为主，就当照样在他里面行事为人，按着你们所领受的教导，在他里面扎根、建造，信心坚定，满有感谢的心。(歌罗西书2:6-7)

26.2 **དོ་སྟོན།** དཀོན་མཆོག་གི་ཚོས་ཚོགས་ལ་དམིགས་ཡུལ་གསུམ་ཡོད་དེ། དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་
བཀུར་བྱེད་པ་དང་གཅིག་ དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་དམ་པ་གོང་དུ་སྟེལ་བ་དང་གཉིས། མི་གཞན་ལ་རོགས་
རམ་བྱེད་པ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན། སློབ་ཚན་འདིར་དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་དམ་པ་གོང་དུ་སྟེལ་བ་དང་། མི་
གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་པའི་སྐོར་བགོ་གླེང་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

26.2 **简介：**神的教会存在有三个目的：敬拜神，帮助圣徒在圣洁中成长，彼此服侍。这一课我们将探讨如何帮助信徒在圣洁中成长并服侍他人。

26.3 **འགྲེལ་བ།** ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་དང་པོ་ནི་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་དེ་ཡིན།
ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་གཉིས་པ་ནི་དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་དམ་པ་གོང་དུ་སྟེལ་བ་དེ་ཡིན། དད་ལྡན་
གཞན་རྣམས་ལ་གཏོང་ལེན་བྱེད་པའི་སྐོར་དམ་པ་རུ་འགྱུར། དཔེར་ན་ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་འཁྲིད་པ་
རྣམས་ཀྱིས་ང་ཚོ་ལ་ཚོས་བསྟན་པ་དང་། གཙོ་བོའི་བྱ་རྒྱུ་ཀྱི་ཞལ་ཟས་གཤོམ་པ། དམ་པ་རུ་འགྱུར་
བར་སྒྲུལ་བའི་སྐོར་དམ་པ་ཚོ་ལ་སྟེན། ང་ཚོ་ཡེ་ཤུ་མུ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སློན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པར་འགྱུར་
བ་དང་། ལས་བཟང་པོ་ཀྱན་བྱེད་བྱུང་བའི་ཕྱིར་ཁོ་ཚོས་དེ་རྣམས་ལ་གནང་བའི་སློ་སྟོབས་སྟེལ་བ་དང་།
བསྐྱབ་བྱ། ལམ་སྟོན་བཅས་དང་ལེན་བྱེད། དཀོན་མཆོག་གིས་དེ་རྣམས་ལ་གནང་ཡོད་པ་དེ། ཐུགས་
རྩི། སྟོང་རྩི། རྒྱུ་ཞེས་པ། ཁོང་གི་བཀའི་བདེན་པ་ལ་སོགས་པ་མི་གཞན་དང་བགོ་བཤའ་
རྒྱག་པའི་སྐོར་མིག་དཔེ་སྟོན་དགོས། དེ་ལྟར་ང་ཚོ་གཅིག་དང་གཅིག་ལྟར་དུ་འགྲོགས་ཞིང་། ཚོས་
ཚོགས་ཡང་དག་པར་གཅིག་དུ་འགྱུར།

26.3 释义：教会存在的第一个目的是敬拜神，第二个目的则是帮助信徒在圣洁中成长。在与其他信徒的相互取予中，我们逐渐成为圣洁。教会的领袖向我们传道、主持主的圣餐、鼓励我们在圣洁中成长。我们接受来自他们的鼓励、教导和引领，在基督里逐渐成熟，预备行各样的善事。我们也通过分享神的赐予：原谅、怜悯、财物、仁爱、来自神话语的真理等，为他人树立榜样。这样，我们彼此相交，教会完完全全地合而为一。

26.4 ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་གསུམ་པ་ནི་མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པ་དེ་ཡིན། (དེ་ནི་དང་ལྷན་ནུས་ཀྱི་ལག་ལེན་ལྟ་བུ་ཡིན། སློབ་ཚན་བཅུ་གསུམ་པ་ར་གཟིགས་) མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་དཀོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོར་གནང་སྤྱིན་མི་འདྲ་བ་གནང་། སྤྱི་ཚབ་པེ་ཏོས་བྱེད་ཆོའི་ནང་ནས་མི་རེ་རེ་ལ་དཀོན་མཆོག་ནས་གནང་སྤྱིན་ཞིག་ཐོབ་ཟིན་པས། དཀོན་མཆོག་གི་བྱུགས་རྗེས་ཚོགས་ཀྱི་གཉིས་པ་མཁས་པ་ལྟར་དེ་ཡིས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་རོགས་བྱེད་ཅེས་བྲིས། ལུང་བསྟན་པ། མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་པ། ཚོས་སྟོན་པ། མི་གཞན་ལ་སློ་སྟོབས་སྤྲེལ་པ། དབུལ་པོ་ནུས་ལ་སྤྱིན་པ་གཏོང་བ། འགོ་འཛིན་པ། ལས་བབས་པོ་བྱེད་པ་ལ་སོགས་པའི་དཀོན་མཆོག་གི་གནང་སྤྱིན་འདྲ་མིན་མང་པོ་ཡོད། གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་པའི་ལམ་མང་པོ་འདྲ་ཡོད། དཔེར་ན་ཁོ་ཆོའི་དོན་ལ་གསོལ་སྟོན་འདེབས་པ། ན་བ་ནུས་ལ་བདག་སྤྱོད་བྱེད་པ། རོ་མི་ཤེས་པ་ནུས་ལ་གནས་ཆང་གཏོང་བ། དབུལ་པོ་ནུས་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པ། ཡིད་ལྷུང་པ་ནུས་ལ་སེམས་གསོ་བྱེད་པ། དང་པ་མེད་པ་ནུས་ལ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་གཏམ་ཤོད་པ། ལྷོགས་པ་ནུས་ལ་ཟས་སྟེར་པ། གོས་མེད་པ་ལ་གོས་སྟེར་པ། དཀོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་གཞན་ནུས་ལ་གསལ་བཤད་བྱེད་པ་བཅས་ཆོག དཀོན་མཆོག་གི་གནང་སྤྱིན་དང་མཐུན་པའི་སྤྱོད་པ་བབས་པོ་བྱེད་པ་ནི་དེ་ནུས་ཀྱི་ཐར་པའི་དབང་རྟགས་ཡིན་ལ། དང་སེམས་སྤྲེལ་བ་དང་མི་གཞན་ལ་བྱིན་སྐབས་སྟེར་བའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་ཡིན། སྤྱོད་པ་བབས་པོ་དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྒོ་ནས་དཀོན་མཆོག་ལ་གཟི་བརྗེད་དང་ལྷན་པར་བྱེད།

26.4 教会存在的第三个目的(即信徒的第五个实践活动,参见第13课)就是服侍他人。神将属灵的礼物赐给我们每个人,让我们能够这样去做。使徒彼得写道:“你们要作 神各样恩赐的好管家,各人照着所领受的恩赐彼此服事。”属灵的礼物有很多,包括预言、服侍、教导、鼓励他人、给予、领导、行怜悯的事以及其他。我们服侍他人的方式也有很多:我们可以为他们祷告,探访生病的人,欢迎陌生人,帮助贫穷的人,勉励灰心的人,或者向非信徒宣讲主耶稣,给饥寒的人衣食,向他人讲说神的真理。实践来自神礼物的好行为是我们得救的证据,是我们基督徒生活成长的途径,也是祝福他人的方式。一切这样的好行为都能荣耀神。

26.5 མི་ནུས་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པའི་ལམ་གཞན་ནི་སྤྱིན་པ་གཏོང་བ་དེ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དང་པ་བྱེད་པའི་སྤྱོན་ལ་ང་ཚོའི་ནང་ནས་མི་མང་པོ་ཞིག་རྒྱ་ཁྱོར་ལ་ཆགས་མཁན་ཡིན། ང་ཚོས་དབུལ་ཕོ་བྲུང་གིས་

བསགས། འོན་ཀྱང་གཙོ་བོ་ཡེ་བྱ་ལ་དད་པ་བྱས་པའི་རྗེས་སུ་དགོན་མཚོག་གིས་ཁོང་དང་རྒྱ་ནག་གཉིས་ཀྱི་ལཱ་གཞི་བྱེད་མི་སྤྱོད་པར་ངེད་རྒྱམས་ལ་མཛོན་པར་མཛད། དེའི་རྒྱ་རྒྱུ་ནི་དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོར་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་བཀོད་པར་མཛད། ཁོང་གིས་ངེད་རྒྱམས་ལ་གཏད་པའི་རྒྱ་ནག་གི་གཉེར་པ་ཁོ་ན་ཡིན། ཡེ་བྱ་ལ་ལེམ་ལ་ཡོད་པའི་ཚོས་ཚོགས་ལ་དད་ལྡན་རྒྱམས་ཀྱི་ནང་ནས་དབུལ་པོ་གཙོག་ཀྱང་མེད། རྒྱ་མཚོན་ནི་ས་ཞིང་ངམ་ཁང་པ་ཡོད་པའི་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དེ་ཚོ་བཙོངས་ནས་དབུལ་ཐོབ་པ་དང་། དད་ལྡན་གཞན་ལ་ཕན་པའི་ཕྱིར་སྐྱེ་ཆབ་རྒྱམས་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་དྲུང་དུ་བཞག། དེ་ནས་ཁོང་ཚོས་མི་རེ་རེ་ལ་དགོས་པ་བཞིན་དུ་བགོ་བཤའ་བརྒྱབ། གཙོ་བོ་ཡེ་བྱས་རང་ལ་མེད་ཀྱང་ཅི་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ལུལ་བའི་ལུགས་མོ་དབུལ་པོ་བསྟོད་པར་མཛད། སྐྱེ་ཆབ་པལ་ལུས་ཆེས་དབུལ་པོ་ཡིན་ཡང་གཏོང་པོ་ཆེན་པོ་བྱས་པའི་ཚོས་ཚོགས་ལ་བསྟོད། དགའ་སྟོན་སྤྱོད་པ་གཏོང་མཁན་ལ་དགོན་མཚོག་གིས་ཐུགས་མཉམ། གཙོ་བོ་ཡེ་བྱས་མི་གཞན་ལ་སྤྱོད་དང་ཁྱེད་ལ་གནང་བར་འགྱུར་ཏེ། བྲེ་གང་ལས་མང་། མནན་ནས་སྤྱགས་པར་ཁྱེད་ཀྱི་བྱ་བ་ལ་གཏོང་པོ་ཆེན་ཀྱིས་སྤྱག་པར་འགྱུར། སྟོད་གང་གིས་འཇལ་བ་དེ་རང་གིས་ཁྱེད་ལ་ཡང་འཇལ་བར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས། སྐྱེ་ཆབ་པལ་ལུས་ས་བོན་ཉུང་དུ་འདེབས་མཁན་ལ་ལོ་ཏྲག་ཉུང་དུ་འབྱུང་། ས་བོན་མང་པོ་འདེབས་མཁན་ལ་ལོ་ཏྲག་མང་པོ་འབྱུང་ཞེས་གསུངས་སོ། །

26.5 给与是我们服侍他人的另一种方式。成为信徒之前，我们许多人喜爱财富并尽力去获取。相信主耶稣之后，神向我们显明不能既侍奉神又侍奉钱财。原因在于神创造了我们所拥有的一切。我们只是他所委托的管理人。古时候耶路撒冷的教会，信徒之中没有穷人，因为土地和房屋的所有者会卖掉它们，将卖东西所得的财产带来，放在使徒脚前，照各人所需用的分给各人。主耶稣称赞献出所有的穷寡妇。使徒保罗称赞那些自身经济状况不好却又慷慨给与的教会。神悦纳欢欢喜喜给与的人。正如主耶稣所说：“要给人，就必有给你们们的；并且要用十足的升斗，连按带摇，上尖下流地倒在你们怀里；因为你们用甚么升斗量给人，就必用甚么升斗量给你们。”或如使徒保罗所说：“少种的少收，多种的多收。”

26.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ཡེ་བྱ་ལ་ལེམ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྤྱོད་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་བ་ནི་ངེད་རྒྱམས་ཀྱི་ཆེད་དུ་དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་འོ།

26.6 **要点：** 神的心意是让我们在基督中成熟。

26.7 **སྟོན་འཛིན་བྱེད་རྒྱུ།** ཁྱེད་ཚོ་སེམས་ཉིད་སྤྱོད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ང་ཚོས་གསོལ་བ་འདེབས། (ཀོ་རིན་བུ་པ་གཉིས་པ་ 13:9)

26.7 **背诵经文：** 我们所求的，就是要你们完全。(哥林多后书13:9)

26.8 གྱི་བ།

1. གྱི་བ། ང་ཚོ་ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྒྲིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པ་ནི་ལྷ་ར་འགྱུར་རམ། ལན། དད་ལྷན་གཞན་རྣམས་ལ་བྱིན་རླབས་གཏོང་ལེན་བྱེད་པའི་སྒོ་ནས་སྒྲིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པར་འགྱུར་རོ།
2. གྱི་བ། དད་ལྷན་གཞན་རྣམས་ལ་ཅི་ལྷ་ར་རོགས་རམ་བྱེད་དམ། ལན། སྒྲིན་པ་གཏོང་བ་དང་། སྒྲིན་ལམ་འདེབས་པ། དགོས་ཆས་མེད་པ་ལ་བྱམས་སྦྱོང་བྱེད་པ་ཚུད་པའི་བྲབས་ལམ་མང་པོ་ཡོད་དོ།

26.8 问题与回答

1. 问：我们的信心怎样成长？ 答：通过信徒彼此间的取予。
2. 问：我们怎样服侍其他信徒？ 答：服侍他们有很多方式，包括给与、祷告以及照顾有需要的人。

26.9 སྒྲིན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། ཡབ་དཀོན་མཆོག་ལགས། ང་ཚོར་བྱམས་གིང་། རང་སློག་སློས་གཏོང་མཁན་ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ལོ་དོན་ལ་བྱུགས་རྗེ་ཆེ་ལྟ། ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་བྱུག་ལས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ང་ཚོ་རྣམ་པ་ཀྱུན་ནས་ཆོས་ཆོགས་ཀྱི་དབུ་ལྷ་ར་ཡིན་པའི་ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྒྲིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པར་འགྱུར་བར་ཤོག ཨ་མེན།

26.9 祷告：天父，我们要为你儿子感谢你。因为他爱我们，为我们当作祭物舍了自己。请借着圣灵的工作，帮助我们在教会的领袖--基督里成长并完全。

ས་བཅད་གསུམ་པ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གི་སྒྲོལ།

第三部分: 神的圣灵

སྟོབ་ཚན་ཉིད་བདུན་པ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་མཛད་པ།

第二十七课: 圣灵的工作

27.1 **ཙ་བ།** ངའི་ཡབ་ཀྱིས་ངའི་མིང་ཐོག་ནས་མངག་རྒྱ་ཡིན་ཞིང་རོགས་པ་གནང་མཁན་དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་བྱེད་ཚོར་དོན་ཐམས་ཅད་བསྟན་ཅིང་ངས་བཤད་པ་ཐམས་ཅད་དྲན་སྟེན་གནང་ཡོང། (ཡེ་ཉ་ནན་ 14:26)

27.1 **文本:** 但保惠师, 就是父因我的名要差来的圣灵, 他要把一切事教导你们, 也要使你们想起我对你们所说过的一切话。(约翰福音14:26)

27.2 **ས་བཅད་གསུམ་པའི་དོ་སྟོན།** སྟོབ་ཚན་འདི་རྣམས་ཀྱི་ས་བཅད་དང་པོར་དེད་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་དང་། ས་བཅད་གཉིས་པར་གནང་དུས་ཀྱི་ཚུལ་ཚོགས་ཀྱི་ལག་ལེན་ལྟ་ལ་སྟོབ་སྟོང་བྱས་ཟིན། ད་ས་བཅད་གསུམ་པ་འདིར་དེད་རྣམས་ཀྱིས་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གི་མཛད་པ་དང་དེའི་འབྲས་བླ་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

27.2 第三部分简介: 第一部分的课程回顾了主耶稣的福音, 第二部分讨论了古代教会中基督徒的五种实践, 在第三部分我们将学习神圣灵的做工与果子。

27.3 **འགྲེལ་པ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ལྟགས་པ་ནི་རང་འདོད་པ་བཞིན་དུ་རྒྱག་པ་དང་དེའི་སྒྲིབ་ཀྱིས་ཐོས་ཀྱང་། དེ་ག་ནས་བྱུང་དང་གང་དུ་འགྲོ་མི་ཤེས། དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ནས་སྟེས་པ་ཐམས་ཅད་ནི་དེ་བཞིན་ཡིན་ཞེས་གསུངས། ང་ཚོས་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་མཐོང་མི་བྱུང་ཀྱང་། ཁོང་གིས་དེད་རྣམས་ལ་མཛད་པའི་ཐུག་ལས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་བཞུགས་པར་ཤེས་བྱུང། 1) དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་རུས་པ་གནང་། དད་པ་བྱས་པའི་སྟོན་ལ་ང་ཚོ་ཐམས་ཅད་ནི་རང་ཉིད་ལ་རོགས་པ་བྱེད་མི་སྲིད་པའི་འཆིབ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གིས་དད་པའི་གནང་སྦྱོར་དེད་རྣམས་ལ་གནང་བས་ཡེ་ཤུ་ལྟ་ཉི་མོ་ཐོག་ནས་གསོན་པོར་འགྱུར། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་སེམས་དང་འགྲོགས་ཏེ་དེད་རྣམས་དཀོན་མཆོག་གི་སྐྱས་དང་

སྤྲུལ་མོ་ཡིན་པར་བདེན་དཔང་མཛད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་དེ་བདེན་པ་ཡིན་པར་གཤམ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་
 བྱེད་པ་ནི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་བཞུགས་པའི་དཔང་རྟགས་ཞིག་ཡིན། 2) དེ་དང་འབྲེལ་བར་
 དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་གྱིས་ང་ཚོའི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་སྒྲོན་གསལ་པོར་སྒྲོན་པར་མཛད། གལ་ཏེ་ང་ཚོས་ཉན་ལྟར་
 དཀོན་མཆོག་ལ་སྤྲིག་ཉེས་ཁས་སྐྱབས་ན། དེའང་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ང་ཚོར་བཞུགས་པའི་དཔང་རྟགས་
 ཡིན། 3) དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་གྱིས་སྤྲིག་ཉེས་ལ་སྤང་ཞིང་དམ་པར་འཛོལ་བར་ངེད་རྣམས་ལ་སློབ་སྦྱང་
 མཛད། ཁོང་གིས་དཀོན་མཆོག་གང་ཞིག་བྱུགས་མཉེས་པའི་སྐོར་སློབ་གཅིག་ཏུ་སེམས་པར་འཇུག་ཅིང་།
 དཀོན་མཆོག་གི་བྲིམས་ལ་དགའ་བར་བྱེད་པར་སྦྱར། 4) དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོ་
 གསོད་འདོད་པའི་དགྲ་བོ་གསུམ་སྟེ། འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤམ། བདུད་བཅས་
 ལ་རྒྱུ་ལ་བར་མཛད། 5) དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་གྱིས་ང་ཚོའི་དོན་ལ་ཁུ་ངོ་མཛད་པས་ང་ཚོར་སྒྲོན་ལམ་
 འདེབས་པའི་རོགས་པ་གནང་། 6) དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་བྱུག་ལས་གལ་ཆེན་པོ་ཞིག་ནི་ང་ཚོ་དཀོན་
 མཆོག་གི་བདེན་པ་རྟོགས་མཁན་དུ་སྦྱར་བ་དེ་ཡིན། 7) སློབ་ཚན་སྒྲོན་མར་གསལ་བཤད་བྱས་པ་ལྟར་།
 རེད་རྣམས་ཀྱིས་མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་གྱིས་རེད་རྣམས་ལ་སྦྱོར་བ་སྒྲ་
 ཆོགས་གནང་། མདོར་བསྟུས་ན་གལ་ཏེ་རེད་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ཞིང་། དཀོན་
 མཆོག་ལ་སྤྲིག་ཉེས་ཁས་སྐྱབས་པ་དང་། སྤྲིག་ཉེས་ལ་སྤང་ནས་དམ་པ་བཅུལ་བ། སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་
 གཤམ་ལ་བརྟུན་བ། ཉན་ལྟར་སྒྲོན་ལམ་བཟུང་བ། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་རྟོགས་པ། མི་གཞན་ལ་
 རོགས་རམ་བྱས་ན། དེས་ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་པ་མ་ཟད། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་ང་ཚོའི་སེམས་
 ལ་བཞུགས་པའི་དཔང་རྟགས་ལེགས་པོ་ཡིན།

27.3 释义：主耶稣说：“风随意而吹，你听见它的响声，却不知道它从哪里来，往哪里去；凡从圣灵生的，也是这样。”尽管看不见圣灵，但我们知晓他通过做工住在我们心里：1) 圣灵赐给我们在主耶稣里的信心。信主之前，我们凭本性而活，如同死人，不能自救。但圣灵赐给我们信心，我们就在基督里得以活过来。我们知道这些，是因为他证明了我们是神的儿女。在主耶稣中的信心是圣灵住在我们心里的凭证。2) 同样，圣灵定我们的罪。我们若每天向神承认自己的罪，就表明圣灵住在我们里面。3) 圣灵教导我们要恨恶罪，寻求圣洁。他让我们坚定心思，讨神的喜悦，喜爱他的律法。4) 圣灵抵挡我们的三个死敌：世界，罪性以及魔鬼。5) 圣灵帮助我们祷告，因为他顺从神的旨意为我们代祷。6) 圣灵非常重要的一项工作就是让我们明白神的真理。7) 如前文所述，圣灵赐给我们服侍他人的心。总之，我们若相信主耶稣，向神承认自己的罪，恨恶罪寻求圣洁，努力征战克服罪性，每日祷告，明白神的道，用我们获得的礼物去服侍他人，就表明我们是基督徒，神的圣灵住在我们里面。

27.4 དོན་དེ་རྣམས་ནི་དམ་པའི་བྱ་སྒྲུབ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ལས་ཀྱི་དབང་རྟགས་གཅིག་པོ་མ་ཡིན། དགོན་མཚོག་ཉིད་ཀྱི་རྒྱས་མཐུའི་སྒོ་ནས་དམ་པའི་བྱ་སྒྲུབ་ཉིད་ཀྱིས་དད་ལྡན་གྱི་སེམས་ལ་འབྲས་བུ་རྟག་པར་སྐྱེད་ཏུ་འཇུག་སྐྱེ་ཚབ་པའུ་ལུས་གསུངས་པ་ལྟར་འབྲས་བུ་དེ་ལྡན་དགུ་ཡིན་ཏེ། བྱམས་སེམས་དང་། དག་འཚོ། ཞི་བདེ། བཟོད་པ། དྲིན་གཞོ། སེམས་བཟང་པོ། སློ་གཏང་ཚོག་པ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟེན་པ་བཅས་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་རེ་རེར་བྱད་ཚོས་དེ་དགུ་ཡོད་པར་དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་ཡིན་ཡང་། མི་ཚེ་འདིར་དེ་ཚོ་ཆ་ཆ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར་མི་ཡོང་། གལ་ཏེ་འབྲས་བུ་དེ་ཡར་སྐྱེད་གཏོང་བར་སློ་གཅིག་ཏུ་བསམས་ན། དེ་ད་རྣམས་ཀྱིས་དམ་པའི་བྱ་སྒྲུབ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ལས་དང་མཐུན་པའི་ལས་ཀྱི་བྱེད། དེ་ནི་སློབ་ཚན་རྗེས་མ་རྣམས་ལ་རིམ་བཞིན་དུ་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

27.4 然而，神在我们里面做工的证据并非仅限于此。圣灵拥有超乎万有的能力，会在信徒的生活中结出其他果子来。使徒保罗说有九倍的果子：仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。尽管我们今生不能完全地拥有它们，但神希望每位信徒都拥有这些特质。当我们决意结出这些果子时，就与神的灵一同做工。下节课我们会探讨这个问题。

27.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ང་ཚོ་དམ་པར་སྐྱུར་བའི་ཕྱིར་དམ་པའི་བྱ་སྒྲུབ་ཉིད་ནི་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་བཞུགས་ནས་ཕྱག་ལས་མཛད།

27.5 **要点：** 神的圣灵在我们心中活着并工作，让我们成为圣洁。

27.6 **སློབ་ཚན་བྱེད་རྒྱུ།** བྱ་སྒྲུབ་ཉིད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་སེམས་དང་འགྲོགས་ཏེ་དེ་ད་རྣམས་དགོན་མཚོག་གི་སྐྱས་དང་སྐྱས་མོ་ཡིན་པར་བདེན་དབང་མཛད། (རྩ་སྐབ་ 8:16)

27.6 **背诵经文：** 圣灵亲自和我们的灵一同证明我们是 神的儿女。(罗马书8:16)

27.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། ང་ཚོའི་སེམས་ལ་དགོན་མཚོག་གི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་བྱུག་ལས་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། ཁོང་གིས་ང་ཚོར་དད་པ་གནང་བ་དང་། སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་སྒྲིབ་གསལ་བོར་སྟོན་པར་མཛད། སྤྲིག་ཉེས་ལ་སྤང་ཞིང་དམ་པར་འགྱུར་དགོས་པར་སྟོན། ང་ཚོའི་དགྲ་བོ་གསུམ་ལ་ཚོལ་བར་མཛད། ང་ཚོའི་དོན་ལ་ལུ་ངོ་མཛད། དགོན་མཚོག་གི་བདེན་པ་རྟོགས་པར་གནང་། མི་གཞན་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པའི་གནང་སྒྲིབ་གནང་།
2. གྲི་བ། ང་ཚོའི་སེམས་ནང་ལ་ཁོང་བཞུགས་པ་ཅི་ལྟར་ཤེས་སམ། ལན། ཁོང་གིས་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་སྦྱེད་པའི་འབྲས་བུའི་སྒོ་ནས་དེ་ལྟར་ཤེས།

27.7 问题与回答

1. 问：圣灵的工作是什么？ 答：他赐给我们信心，叫我们知罪，教导我们恨恶罪、寻求圣洁，抵制我们的敌人：世界，罪性和魔鬼，为我们代求，让我们理解神的真理，赐给我们服侍他人的礼物。
2. 问：我们怎么知道他活在我们里面？ 答：通过他在我们心中结出的果子。

27.8 སྟོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། ཡབ་ལགས། ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་འབྲས་བུ་སྦྱེད་པ་དང་། ང་ཚོ་སྦྱོད་པ་བཟང་པོ་ཀྱན་བྱེད་བྱུང་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་བྱུགས་མཉེས་པ་རྣམས་ལ་ང་ཚོ་སྟོ་གཅིག་ཏུ་སེམས་པར་བྱེད་དུ་འཇུག། དེ་ནི་ཁྱེད་ཀྱི་སྤྲས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་ལྷ། ཨ་མེན།

27.8 祷告：父啊，请帮助我们思想让圣灵喜欢的事，让他在我们心中结出果子，叫我们预备行各样的善事。奉你儿主耶稣的名求。阿们。

སྒྲོབ་ཚན་ཉིད་བརྒྱད་པ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། བྱམས་སེམས་ དང་དགའ་སྟོན།

第二十八课：神圣灵的果子：仁爱和喜乐

28.1 **ཙ་བ།** དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ནི་བྱམས་སེམས་དང་། དགའ་སྟོན། ཞི་བདེ། བཟོད་པ། དྲིན་གཞོ། སེམས་བཟང་པོ། སློག་ཏུ་ཚོག་པ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟེན་པ་ཡིན། (ག་ལད་ ཡུ་པ་ 5:22-23)

28.1 **文本：**但圣灵的果子是仁爱、喜乐、平安、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。(加拉太书5:22-23)

28.2 **ངོ་སྟོན།** ས་བཅད་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་དང་ཁོང་གི་མཛད་པའི་སྐྱོར་ལ་སྒྲོབ་སྦྱང་ བྱེད་བཞིན་ཡོད། སྒྲོབ་ཚན་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྟེ། བྱམས་སེམས་དང་དགའ་སྟོན་འི་ སྐྱོར་བའོ་སྟེ་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

28.2 **简介：**我们将在这部分学习圣灵和他的做工。这一课主要讨论圣灵的两种果子：仁爱 and 喜乐。

28.3 **འགྲེལ་པ།** དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐུག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུ་འི་ནང་ནས་དང་པོ་ནི་བྱམས་སེམས་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་རས་ཁྱོད་རྒྱམས་ལ་བཀའ་གསར་པ་ཞིག་སྤྲིན། དེ་ནི་ཁྱོད་ཚོས་ཕན་ཚུན་བྱམས་པོ་བྱོས་ ཤིག རས་ཁྱོད་རྒྱམས་ལ་བྱམས་པ་ལྟར་ཁྱོད་རྒྱམས་ཀྱང་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བྱམས་པར་བྱུངས་ཤིག ཁྱོད་རྒྱམས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བྱམས་པར་བྱུང་ན་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁྱོད་དེ་ཉིད་གནས་ཡིན་པ་ཤེས་ པར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས། དེ་ཚོས་གང་བྱེད་པ་ཐམས་ཅད་བྱམས་པའི་སྐྱོ་ནས་སྦྱབ་དགོས། གང་ཡིན་ཟེར་ བ། བྱམས་པ་ནི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་འི་ནང་ནས་མཆོག་པས་སོ། དེའི་བྱིར་ངེད་རྒྱམས་ཀྱིས་ དད་ལྡན་གཞན་རྒྱམས་དང་། དད་པ་མེད་པ། ཐ་ན་དགྲ་བོ་རྒྱམས་ལའང་བྱམས་པ་བྱེད་དགོས།

28.3 **释义：**仁爱是圣灵所结的第一个果子。主耶稣说：“我给你们一条新命令，就是要你们彼此相爱；我怎样爱你们，你们也要怎样彼此相爱。如果你们彼此相爱，众人就会认出你们是我的门徒了。”万事都要凭着爱心而作，因为爱是圣灵所结最大的果子。因此，我们要爱其他信徒、非信徒、甚至我们的仇敌。

28.4 མི་གཞན་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་པ་ནི་ལས་སྒྲུ་བོ་མིན། སྤྲིན་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཀྱི་རྒྱུ་ཀྱིས་དམིགས་ འདོད་པ་ཚ་བོ་དང་། ཐུག་དོག་ཅན། དྲིན་མེད་པ། དན་སེམས་ཅན། ཉམ་སེམས་ཅན། གཡོ་རྒྱ་

ཅན་བཅས་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཐར་པ་འཐོབ་པའི་ཆེད་དུ་སྤྲོས་དགོན་མཆོག་ལ་དད་པ་བྱས་ན། དམ་པའི་
 ཐུགས་ཉིད་དགོན་མཆོག་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་ཞུགས། ཁོང་གིས་ང་ཚོར་དགོན་མཆོག་ལ་གཅེས་པར་འཛིན་
 པ་དང་། མི་གཞན་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་དུ་འཇུག། དགོན་མཆོག་ཉིད་ནི་བྱམས་པ་ཡིན། བྱམས་པས་མི་
 གཞན་ལ་ཕན་ཞིང་རྒྱུན་དུ་གནས། མིག་གིས་མཐོང་བྱུང་པའི་སྤྱོད་ལམ་གྱི་སྒོ་ནས་བྱམས་པ་མཛོན་པར་
 འགྱུར། དེའི་ཕྱིར་བྱམས་པ་ནི་དད་སེམས་ཀྱི་དབང་རྟགས་ཞིག་ཡིན། སྤྱི་ཚབ་ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་སྤྱན་རླབས་
 བྱམས་པ་བྱས་པའི་རྒྱུན་གྱིས་ང་ཚོ་འཆིབ་ནས་གསོན་པོར་གྱུར་ཡོད་པ་དེ་གྱིས་ཤེས། བྱམས་པ་མི་བྱེད་
 མཁན་ནི་འཆིབ་པའི་ནང་ལ་གནས་སོ་ཞེས་བྲིས། དེ་དུས་ཀྱིས་ངག་དང་ཆོག་ཙམ་གྱི་སྒོ་ནས་མ་ཡིན་
 པར་ལག་ལེན་དངོས་ཀྱི་ནང་ནས་བྱམས་སྤྱོད་བྱེད་དགོས། མི་གཞན་ལ་སྤྱོད་ཡོད་པ་འཕམ། ང་ཚོ་དང་མི་
 མཐུན་པ། ང་ཚོ་ལས་དམ་པ་ཆེ་བ་ཡིན་ན་ཡང་ཁོ་རྣམས་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་དགོས། བྱམས་པ་ཡོད་སར་
 དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་མཛའ་གྲོགས་དང་གཅིག་མཐུན་ཡོད། བྱམས་པ་ཡིས་འཛིག་རྟེན་འདིའི་མི་
 རྣམས་ལ་དགོན་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེ་མཛོན་པར་བྱེད། དཔེར་ན། ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཏོང་ཐོང་ཆེན་
 པོས་དབུལ་པོ་རྣམས་ལ་སྤྱོད་པ་གཏོང་སྐབས་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་ཐུགས་རྗེ་ཅན་ཡིན་པར་
 མཐོང་བྱུང། དགྲ་བོ་དང་། ཡང་ན་དད་པ་མེད་པ་རྣམས་ལ་དེ་ལྟར་བྱམས་པ་བྱས་ནས་ཁོ་ཚོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་
 ཀའི་ཕྱོགས་སུ་འདྲེན། ང་ཚོ་ལ་བྱམས་པ་མ་ཆང་ན། དགོན་མཆོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་པར་ཆོག་
 གང་ལགས་ཤེ་ན། ཁོང་ནི་དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ལ་ལྷག་པར་གནང་མཁན་ཡིན།

28.4 爱他人并不容易。因为罪性，我们生来自私、嫉妒、不友好、邪恶、贪婪还有诡诈。但因相信神的儿子得拯救后，神的圣灵就住在我们心里。他让我们爱神且彼此相爱。神就是爱，爱让他人获益；爱是恒久忍耐。爱常常以看得见的行为显明出来。因此，爱是我们信心的凭据，正如使徒约翰所说：“我们因为爱弟兄，就我们知道我们已经出死入生了；不爱弟兄的，仍然住在死中。”我们爱他人，不仅要用言语，还要在真理和行为中行出来。我们应当爱他人，哪怕他们并不完美，或者与我们观点不同，或是比我们更圣洁。只要有爱，信徒之中就有友谊和团结。爱向世界表明神的恩典，例如信徒慷慨地帮助穷人时，人们就能看到神的慈爱。我们向仇敌或非信徒表明神的爱时，他们会被基督吸引。我们若缺乏爱，就当向神寻求，因为他会大方地赐给相信他的人。

28.5 དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐུག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུའི་ནང་ནས་གཉིས་པ་ནི་དགའ་སྤྱོད་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་
 ཤུས་ང་ཚོའི་མིང་དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་བཀོད་པ་ཡིན་པས་དགའ་བར་འགྱུར་དགོས་པར་གསུངས།
 ཁོང་གིས་འཕྲིན་བཟང་མ་ཟད། དྱིན་རླབས་དང་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་མང་པོ་ང་ཚོར་གནང་། དགོན་མཆོག་
 གིས་དེ་དུས་ལ་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པའི་མནའ་ལ་ཡིད་རྟོན་པའི་རྒྱུན་གྱིས། སྤྱི་བསྐྱེད་ལ་མམ། བྱ་དན།

གཞོན་པ་འཆོ་འབྱུང་སྐབས་དགའ་སྟོན་ཕྱིན་ཐོང། སྐྱེ་ཚབ་རྣམས་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གྱི་དོན་ལ་སྟུག་བསྟུང་ཕྱིན་པ་འཆོ་འབྱུང་སྐབས་དགའ་བར་གྱུར། དགའ་སྟོན་དེ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་ཐུགས་རྗེའི་དབང་རྟགས་ཡིན། དེས་ཡབ་དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོར་བྱམས་སྟོང་མཛད་ཅིང། གང་དགོས་པ་ཐམས་ཅད་ང་ཚོར་གནང་བ་དང་པ་མེད་པ་རྣམས་ལ་ར་སྟོན་བྱེད། དེ་ལྟར་གྱི་དགའ་སྟོན་ཕྱིན་པའི་ཆེད་དུ་ངེད་རྣམས་ཀྱིས་སྟོན་པ་ངན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སྒྲིག་ཉེས་ཁས་སྤངས་པ་དང། དགོན་མཚོག་གི་བྱམས་སྟོང་ལ་རྟེན་ཏེ། ཐར་པ་ལ་ཡིད་རྟོན་ནས་རེ་བ་འཆང།

28.5 喜乐是圣灵所结的第二个果子。主耶稣说我们要因自己的名记录在天上欢喜。他不仅赐给我们福音，还有祝福和应许。因为我们能够完全依靠神所赐的应许，所以在患难中、在悲伤时、在受迫害时也能喜乐。使徒们会因自己配得为主耶稣受难而欢喜，这种欢喜就是神恩典的凭证。它向非信徒表明天父看顾我们，供应我们一切的需要。要经历这种喜乐，就要认罪并除去罪，相信神的看顾，在救恩里有盼望。

28.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དགོན་མཚོག་གིས་བྱམས་པ་དང་དགའ་སྟོན་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་སྟེད་དུ་འཇུག་པར་མཛད།

28.6 **要点：** 神的圣灵在我们心里做工，结出仁爱 and 喜乐的果子。

28.7 **སྟོན་འཛིན་བྱེད་ཐུ།** གང་བྱེད་པ་ཐམས་ཅད་བྱམས་པའི་སྟོན་ནས་སྟུབས་ཤིག (ཀོ་རིན་ཐུ་པ་དང་པོ་ 16:14)

28.7 **背诵经文：** 你们所作的一切，都要凭爱心去作。(哥林多前书16:14)

28.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། ང་ཚོ་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྒྲོ་བ་མ་ཡིན་པར་མི་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་ཅི་ལྟར་གཤེས་སམ། ལན། ང་ཚོས་གཙིག་གིས་གཙིག་ལ་བྱམས་པའི་སྒྲོ་ནས་དེ་ལྟར་གཤེས།
2. གྲི་བ། ང་ཚོས་མི་གཞན་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་པ་དེ་ཅི་ལྟར་གཤེས་སམ། ལན། མིག་གིས་མཐོང་བྱུང་པའི་སྒྲོ་དུ་ལམ་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་བྱམས་པས་མངོན་པར་བྱེད་པས་སོ།
3. གྲི་བ། རྒྱལ་བསྐྱེད་ལྟུང་དུས་ཅི་ལྟར་དགའ་བར་བྱེད་དམ། ལན། ང་ཚོས་སྒྲོ་བ་པ་པོ་ལ་རྣམས་སྤངས་ནས་སྤྲིག་ཉེས་ཁས་སྤངས་པ་དང་། དཀོན་མཆོག་གི་བྱམས་སྒྲོ་བ་ལ་ཉེན་ཉེ་ཐར་པ་ལ་ཡིད་ཉོན་ནས་རེ་བ་འཆང།

28.8 问题与回答

1. 问：他人如何知道我们是主耶稣的门徒？ 答：通过我们彼此相爱的事实。
2. 问：我们怎样知道自己爱他人？ 答：因为爱会通过可见的行为表明自己。
3. 问：我们怎样在困难之中喜乐？ 答：我们承认并摒弃罪，相信神看顾我们，盼望救恩。

28.9 སྒྲོ་ན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། གཙོ་བོ་ལགས། བྱམས་པ་མེད་པར་ངེད་ཀྱི་སྒྲོ་བ་པ་པོ་རྣམས་དོན་མེད་པ་ཡིན་པར་གསུངས་པས། ཁྱེད་ལ་ལེགས་པོར་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་ཅིང་། ཡང་ལ་གཟི་བརླིང་དང་ལྷན་པར་བྱེད་པའི་སྒྲོ་བ་པ་པོ་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ང་ཚོའི་སེམས་སུ་བྱུག་ལས་མཛད་པར་གྲོག་ཅུ་མེན།

28.9 祷告：主啊，你教导我们说，如果没有爱，我们的行为空无所依。请让你的圣灵在我们心里做工，让我们更好地敬拜你，做出荣耀天父的好行为。阿们。

སློབ་ཚན་ཉེར་དགུ་པ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། ཞི་བདེ་དང་ བཟོད་སེམས།

第二十九课：神圣灵的果子：和平与忍耐

29.1 **ཙ་པ།** དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ནི་བྱམས་སེམས་དང་། དག་འཛོལ། ཞི་བདེ། བཟོད་པ། དྲིན་གཞོ། སེམས་བཟང་པོ། སློག་ཏུ་ཚོག་པ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོ་དེ་ཅི་ལྟར་ཡིན། (ག་ལང་ ཡུ་པ་ 5:22-23)

29.1 **文本：** 但圣灵的果子是仁爱、喜乐、平安、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。(加拉太书5:22-23)

29.2 **ངོ་སྤྱོད།** ས་བཅད་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་དང་ཁོང་གི་མཛད་པའི་སྐྱོར་ལ་སློབ་སྦྱང་ བྱེད་བཞིན་ཡོད། སློབ་ཚན་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྟེ། ཞི་བདེ་དང་བཟོད་སེམས་ཀྱི་ སྐྱོར་བའོ་སྟེ་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

29.2 **简介：** 我们在这部分课程中会学习圣灵和他的做工，这一课我们将讨论圣灵的另外两种果子：和平与忍耐。

29.3 **འགྲེལ་པ།** དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐུག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུའི་ནང་ནས་གསུམ་པ་ནི་ཞི་བདེ་ཡིན། དམ་པའི་གསུང་རབ་བཞིན་དུ་ཞི་བདེ་ལ་རིགས་གསུམ་ཡོད། 1) དཀོན་མཆོག་དང་འདུམ་པ་ལས་འབྱུང་ བའི་ཞི་བདེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་མ་བྱས་པའི་སྒོར་ལ་ངེད་རྒྱམས་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་སྐྱེན་གྱིས་དཀོན་ མཆོག་གི་དབྱ་བོ་ཡིན། འོན་ཀྱང་རང་ཚོར་ཡང་དག་པའི་བར་སྐྱུམ་མཛད་མཁན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་རེ་ཆོ་དཀོན་ མཆོག་དང་བསྐྱུམས་པར་མཛད། དེའི་ཕྱིར་རེ་ཆོ་དཀོན་མཆོག་དང་བསྐྱུམས་པ་ཡིན་པས་ཞི་བདེ་ཡོད། 2) མི་གཞན་དང་ཞི་བདེ། ལྷ་བ་མི་མཐུན་པ་བྱུང་ན་ཡང་དད་ལྡན་རྒྱུ་ལྡན་གྱིས་ཕན་ཚུན་དང་ལེན་བྱེད་ ཅིང་། ཞི་བདེ་ཡིས་མཉམ་དུ་བཞུགས། རེ་ཆོས་ཡེ་ཤུ་པ་རྒྱམས་ཀྱི་ནང་ནས་ཞི་བདེ་འབད་བཅོན་བྱེད་ དགོས། དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་ཕྱིར་རེ་ཆོས་མི་མཐུན་པའི་སྐྱེན་སྒྲུབ་རྒྱུ་ལྡན་བྱེད་པ་དང་། མི་མཐུན་པའི་ རྒྱུགས་ཁག་འཛེམ། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་དགོངས་དག་ལྟ། རང་སྦྱོབ་ཀྱི་གཏམ་མི་ཤོད་པར་དཀོན་ མཆོག་བདེན་པ་མཛོན་པར་མཛད་པར་རྟེན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་གསུང་ལྟར་སྐྱེན་སྒྲུབ་ལྡན་ཉེས་སྦྱོར་ཡོ་བསྟུང་ བྱེད། རྒྱབ་བཤད་མི་རྒྱལ། མི་སུ་ལ་ཡང་དམའ་འབེབས་མི་གཏོང་། 3) རེ་ཆོས་སེམས་ལ་གནས་ པའི་ཞི་བདེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་རྒྱམས་ལ་ངས་ཁྱེད་ཚོ་ཞི་བདེ་གནས་པར་བྱེད། རེ་ཆོས་ཞི་བདེ་

ཁྱེད་ཚོར་སྤྱིན། ངས་ནི་བདེ་སྤྱིན་ཚུལ་ནི་འཛིག་རྟེན་གྱིས་ནི་བདེ་སྤྱིན་ཚུལ་དང་མི་འདྲ་བས། ཁྱེད་ཚོའི་སེམས་མ་ལུགས་གིང་མ་འཛིགས་གིག་ཅེས་གསུངས། ནི་བདེ་དེད་ཀོན་མཚོག་གི་བྱམས་སྦྱོང་ལ་བརྟེན་ནས་འབྱུང། ནི་བདེ་ཡིས་གང་བའི་མི་ཚོ་ཡིས་འཕྲིན་བཟང་གི་བདེན་པ་ལ་བདེན་དཔང་བྱེད། གང་ཡིན་ཟེར་ན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་མེད་ན་འཛིག་རྟེན་འདིར་ནི་བདེ་དོམ་འཕྲོབ་མི་སྤྱིད།

29.3 释义：和平是圣灵所结的第三个果子。圣经说到三种和平：1) 第一种是与神和解的和平。相信主耶稣基督之前，因为罪，我们是神的敌人。但我们完全的中保，主耶稣基督，让神和我们之间为我们求得和平。因此我们与神和好，有了和平。2) 第二种是与他人的和平。信徒彼此接纳，即使意见不一也能和谐相处。我们应当为信徒之间的和平而努力，如：a) 为意见不一的信徒调解；b) 避免拉帮结派，组织小团伙；c) 彼此道歉；d) 不去自我辩护，而要依靠神显明真理；e) 根据主的教导归正他人的错误；f) 避免说谗言恶语。3) 第三种是我们内心的和平。主耶稣对门徒说：“我留下平安给你们，我把自己的平安赐给你们；我给你们的不像世界所给的。你们心里不要难过，也不要恐惧。”只有当我们依靠神的看顾时才有这种和平。充满和平的生活见证了福音的真理，因为如果我们不相信主耶稣基督，就不能在世上找到真正的和平。

29.4 དམ་པའི་བྲག་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུའི་ནང་ནས་བཞི་པ་ནི་བཟོད་པ་དེ་ཡིན། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལྟར་ན་བཟོད་པ་ནི་རོ་རྒྱལ་ལམ་སྟུག་བསྐྱེད་ལ་འབྱུང་དུས་བཟོད་སེམས་ཡོད་པའི་རུས་པ་དེ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་མི་ཚོགས་དང་། རང་གི་ཉེག་ནས། དབྱ་བོ་རྣམས་ལ་བཟོད་པར་མཛད། ཁོ་ཚོས་ཁོང་ལ་ཡང་ཡང་འབྲུག་རྒྱུན་སྦྱོང་ནའང་། ཁོང་ནི་བྲག་ཉིད་ཁོ་ལངས་རྒྱུ་ལ་དཀའ་བས། ཁོང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱེད་རུང་། དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱིས་སུན་སྦྱང་ངམ་ཁོང་ཁོ་མི་སྦྱེ་བར་མི་གཞན་ལ་བཟོད་པ་སྦྱོར་ཞིང་གྲུ་ཡངས་གཏོང་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་གཞོད་འཆེ་བྱེད་སྐྱབས། འཁོན་འཛིན་མི་འཆང་བར་གཞོད་འཆེ་བྱེད་མཁན་ལ་གྲུ་ཡངས་གཏོང། དབྱ་གཤིས་ལེན་པར་མུ་མཐུད་ནས་བྱ་བ་བཟང་བོ་སྦྱབ། མ་ཟད་དཀོན་མཚོག་ལ་གསོལ་སྦྱོན་བཏབ་ནས་ཁོང་ནས་ལན་འཕྲོབ་པའི་ཆེད་དུ་བཟོད་སེམས་དགོས། ང་ཚོས་སྦྱོང་པ་ངན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱུར་བའི་སྐབས་སུ་དཀོན་མཚོག་གིས་བྲག་ཉིད་འཆང་བའི་སྦྱགས་ཞིང་། ད་ལྟའང་ང་ཚོ་སེམས་ཉིད་སྦྱིན་པར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་ཁོང་གིས་བྲག་ཉིད་འཆང་བའི་སྦྱག་པར་མཛད། གཙོ་བོས་ཁོ་རྣམས་ལ་གཙུན་དུས་ཚོས་སེམས་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་ངང་རྒྱུད་རིང་བོས་སྦྱག་དཀོན་མཚོག་ཉིད་བྲག་ཉིད་འཆང་བའི་སྦྱོན་པར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་ཁོང་གིས་བྲག་ཉིད་འཆང་བའི་སྦྱག་པར་མཛད། གཙོ་བོས་ཁོ་རྣམས་ལ་ལྟན་དུས་ཚོས་སེམས་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་ངང་རྒྱུད་རིང་བོས་སྦྱག་དཀོན་མཚོག་ཉིད་བྲག་ཉིད་འཆང་བའི་སྦྱོན་པར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་ཁོང་གི་དགོངས་པ་ལྟར་བོས་པ་རྣམས་ལ་ལན་པའི་ཆེད་དུ་མཛད་པར་དུན་པ་ནི་བཟོད་སེམས་གོང་དུ་སྦྱེལ་བའི་ཐབས་ལམ་ཡིན།

29.4 忍耐是圣灵所结的第四个果子。圣经中忍耐是忍受打击和患难的能力，主耶稣对拥挤的人群、门徒以及他的敌人都极有耐心。面对不停的挑衅，他仍然“很少发怒”。信徒必须同样忍耐。我们要容忍他人的错处，向他们显出忍耐，不能忿怒或生气。我们要原谅迫害者，不对他们怀恨在心。我们不应报复，而要坚持善行。等待神回应祷告时，我们也当有耐心。神耐心地等待我们悔改并相信主耶稣，等着我们在属灵上成熟，神的子民在神教导时也应极有耐心。培养耐心需要我们记住神是忍耐的神，他掌管万事，只为我们得益处。

29.5 བར་དོན་གཙོ་བོ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དགོན་མཚོག་གིས་ཞི་བདེ་དང་བཟོད་སེམས་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་སྒྲིང་དུ་འཕུག་པར་མཛད།

29.5 要点：神的圣灵在我们心里做工，结出和平和忍耐的果子。

29.6 སྒོ་འཛིན་ཕྱིན་ཆུ། དེའི་ཕྱིར་དགོན་མཚོག་གི་སྒྱུན་སྒྲར་དང་པའི་སྒོ་ནས་རྣམ་པར་དག་པར་བརྟིས་པར་གྱུར་བས། དེད་རྣམས་ཀྱི་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་ལྷ་གི་ཀ་བརྒྱད་ནས་དགོན་མཚོག་དང་བསྟུམས་པ་ཡིན། (རོ་ལཱ་བ་ 5:1)

29.6 背诵经文：所以，我们既然因信称义，就借着我们的主耶稣基督与 神和好。(罗马书5:1)

29.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལྟར་ན་ཞི་བདེ་ལ་རིགས་གསུམ་ཡོད་པ་དེ་ཚོ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཚོག་གིས་གནང་བའི་ཞི་བདེ་དང་གཅིག་མི་གཞན་རྣམས་དང་ཞི་བདེ་དང་གཉིས། ང་ཚོའི་སེམས་ལ་གནས་པའི་ཞི་བདེ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན།
2. གྲི་བ། བཟོད་སེམས་ཀྱི་གནང་སྒྱུན་ང་ཚོས་ཅི་ལྟར་ཡར་སྒྲིང་གཏོང་ངམ། ལན། དགོན་མཚོག་ནི་ཐུགས་རྒྱུད་རིང་པོ་ཡིན་ལ། ཁོང་གིས་དེད་རྣམས་ལ་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་དོན་ཐམས་ཅད་མཉམ་དུ་མཛད་པར་བྱས་དགོས།

29.7 问题与回答

1. 问：圣经提到的三种和平分别是什么？ 答：与神和好的和平、与他人的和平以及自己内心的和平。
2. 问：我们怎样生出忍耐的恩典？ 答：我们应记住神是忍耐的，他掌控一切，只为我们得益处。

29.8 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། ཞི་བདེ་གནང་མཁན་དཀོན་མཆོག་ལགས། བྱེད་ཀྱི་ཐུགས་དགོངས་སྒྲུབ་
པའི་ཆེད་དུ་བྱེད་ཀྱི་ཞི་བདེ་དང་བཟོད་སེམས་ངེད་ཀྱི་ནང་ལ་ཡོངས་སུ་ཚྩེགས་པར་མཛོད། དེ་ནི་གཙོ་བོ་
ཡེ་གྲུ་མུ་གི་ཀའི་མཆན་ཐོག་ནས་ལྷ། ཁོང་ལ་རྟག་ཏུ་གཟི་བརྟེན་དང་ལྷན་པར་འགྱུར་བར་གྲོག ཨ་མེན།

29.8 祷告：和平的主，请用和平和忍耐充满我们，好叫我们遵行你的旨意。奉主耶稣基督的名求。愿荣耀归给他，直到永永远远。阿们。

སློབ་ཚན་སྐུམ་ཅུཔ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། དྷིན་གཞོ། སེམས་བབས་པོ། སློ་གཏང་ཚུག་པ།

第三十课：神圣灵的果子：恩慈、良善、信实

30.1 **ཅུ་བ།** དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ནི་བྱམས་སེམས་དང་། དགའ་སྟོ། ཞི་བདེ། བཟོད་པ། དྷིན་གཞོ། སེམས་བབས་པོ། སློ་གཏང་ཚུག་པ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟེན་པ་ཡིན། (ག་ལད་ ཡུ་པ་ 5:22-23)

30.1 **文本：** 但圣灵的果子是仁爱、喜乐、平安、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。(加拉太书5:22-23)

30.2 **དོ་སྟོན།** ས་བཅད་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དཀོན་མཚན་དང་ཁོང་གི་ཐུག་ལས་ཀྱི་སྐྱོར་ལ་སློབ་སྦྱོར་བྱེད་བཞིན་ཡོད། སློབ་ཚན་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྟེ། དྷིན་གཞོ་དང་། སེམས་བབས་པོ། སློ་གཏང་ཚུག་པའི་སྐྱོར་བཞུགས་བྱེད་ཐུག་ཡིན།

30.2 **简介：** 这一部分的课程我们学习神的圣灵及他的做工，本课我们将讨论圣灵的三种果子：恩慈、良善和信实。

30.3 **འགྲེལ་པ།** དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་འདི་ནང་ནས་ལྷ་པ་ནི་དྷིན་གཞོ་ཡིན། དྷིན་གཞོ་ནི་མི་གཞན་སྦྱིད་པོར་འགྱུར་བའི་འདོད་པ་ལས་ཁོ་རྒྱལ་ལ་དོན་དངོས་སུ་རོགས་བྱེད་པ་དེ་ཡིན། རང་དོན་མི་འཚོ་ལ་གིས་གཞན་དོན་འཚོ་ལ་བ་ནི་དྷིན་ཡིན། ཡབ་དཀོན་མཚན་གིས་དྷིན་ལན་ལོག་འཇལ་བ་དང་ངན་པ་རྒྱལ་ལ་དྷིན་སྦྱོར་མཛད། དཀོན་མཚན་གི་བཀའ་དྷིན་ནི་སྤྲིག་ཉེས་ཅན་སྦྱོད་པ་ངན་པ་རྒྱལ་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་བའི་ཕྱོགས་སུ་འཁྱིད་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དབུལ་པོ་རྒྱལ་དང་། བད་ཀྱིས་བཏབ་པ། ལྷོགས་པ་རྒྱལ་ལ་བཀའ་དྷིན་མཛད། བྱམས་སེམས་ལྷ་པ་དྷིན་ནི་རང་བྱུང་ནས་མི་སྦྱོར་བས་ངཚོས་དེ་ཡར་སྦྱོད་གཏོང་བར་འཚོལ་དགོས། དེ་ལྷ་པ་བྱེད་པའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་ནི་དཀོན་མཚན་གིས་ངཚོར་མཛད་པའི་དྷིན་སྦྱོར་གྱི་སྐྱོར་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ་དེ་ཡིན། དཔེར་ན། གལ་ཏེ་ང་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཡིན་ན། མི་གཞན་གྱི་དོན་ལ་གང་ཞིག་བྱེད་ཐུག་ཡིན་ཞིང་། གལ་སྲིད་མི་གཞན་ཞིག་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཡིན་ན། ངས་ཁོང་གི་དོན་ལ་གང་བྱེད་ཐུག་ཡིན་པའི་སྐྱོར་སེམས། དེ་ནས་མི་གཞན་གྱི་དོན་ལ་དོན་དངོས་སུ་ལས་བབས་པོ་སྦྱབ་དགོས། དེ་ལྷ་པ་བྱས་ན་སྦྱོད་པ་བབས་པོ་བྱེད་པ་ནི་དཀོན་མཚན་ལ་གཟི་བརྟེན་དང་ལྷན་པར་བྱེད་པའི་གོམས་གཤིས་སུ་འགྱུར།

30.3 释义：恩慈是圣灵结出的第五个果子，是为着他的幸福而帮助他们，是考虑别人胜过自己。即使对恶者，天父也常有恩慈，神的恩慈意味着引导罪人悔改。主耶稣对穷人、病人、饥饿的人满有恩慈。和仁爱一样，恩慈也并非我们生而有之，必须寻求让它生长。一种方式是思想神对我们的恩慈，比如想想：如果我是主耶稣，我会为他人作什么呢？如果他们是主耶稣，我又会为他们作什么呢？我们必须实实在在地对他人做友好的事情；这样，善行就成为了一种荣耀神的习惯。

30.4 དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐུག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུའི་ནང་ནས་བྱུག་པ་ནི་སེམས་བཟང་པོ་ཡིན། མི་སེམས་བཟང་པོ་ཞིག་གིས་སེམས་བཟང་པོ་ལས་འབྲུང་བའི་སྤྱོད་པ་བྱེད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་སྐྱེས་ནས་སྤྱུག་བསྟུལ་སྤྱོད་པ་རྣམས་ལ་དོན་དངོས་སུ་རོགས་པར་མཛད། ཁོང་གི་ཡབ་ཀྱི་དགོངས་པ་སྐྱབ་པའི་སྒོ་ནས་ཐུགས་བཟང་པོ་ཡིན་པར་བསྟན་པར་མཛད། དེ་དུས་ཀྱི་དད་ལྡན་རྣམས་ལ་འད་དེ་ལྟར་བྱེད། དེ་དུས་ཀྱིས་བྱེད་པའི་ལས་བཟང་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ངའོ་ཐར་བར་བྱེད་མི་སྲིད། དེ་ལས་ལྷན་ཏེ་ལས་བཟང་པོ་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ངའོ་ཐར་བར་གྱུར། མི་གཞན་ལ་ལས་བཟང་པོ་བྱེད་པའི་ངང་ནས་དགོན་མཆོག་གི་སྐྱེ་མཁའ་ཁོ་ཆོར་མཛོན་པར་བྱེད། དེའི་ཕྱིར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ངའོ་སྤྱོད་པའི་བྱ་བ་བཟང་པོ་མི་ཆོས་མཐོང་ནས་ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་ཡབ་ལ་བསྟོད་བསྟེན་གྱིས་བྱེད་པར་འགྱུར་བར་ཞེས་གསུངས། སྤྱོད་པ་བཟང་པོ་བྱས་ནས་ངའོ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་འབྲུ་བར་འཛིན་ཏེ་ཀྱི་འད་ལྟར་འགྱུར།

30.4 良善是圣灵所结的第六个果子，良善人行恩慈事。主耶稣周流四方，行善事。他不仅怜悯受苦的人，还实实在在地帮助他们。他通过行天父的旨意表明自己的良善，今天的信徒也当如此。善行无法让我们得救；但得救让我们能施善行。我们若友好地对待他人，我们的行为就向他们彰显了神的存在。因此主耶稣说人们会看见我们的好行为，并将荣耀归给我们在天上的父。我们行出好事，就会像耶稣，成为世上的光。

30.5 དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐུག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུའི་ནང་ནས་བདུན་པ་ནི་སྒོ་གཏད་ཆོག་པ་ཡིན། སྒོ་གཏད་ཆོག་པ་རྣམས་ཀྱིས་གང་བཤད་པ་ལྟར་སྐྱབ། དགོན་མཆོག་ནི་ཐུགས་གཏད་ཆོག་པ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་སྐྱེ་ཆབ་པའུ་ལུ་གཉིས་ཀ་ཐུགས་གཏད་ཆོག་པ་ཡིན། སྒོ་གཏད་ཆོག་པ་རྣམས་ཀྱིས་རྩུན་མི་ཤོད། ཁོ་ཆོ་ནི་དང་པོ་དང་། ཡིད་ཆེས་བྱེད་འོས་པ། ལྷག་བསམ་ཆབ། སྒོས་བཀལ་ཆོག་པ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་གསུངས་པའི་གཡོག་པོ་གསུམ་ཀྱི་དཔེ་ལ་བདག་པོས་གཡོག་པོ་སྒོ་གཏད་ཆོག་པ་གཉིས་ལ་བསྟོད་རབྱས། སྒོ་གཏད་ཆོག་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་དང་། ཁོང་གི་བཀལ་འཕྲིན་བཟང་། ཆོས་ཆོགས། དགོན་མཆོག་གིས་ཁོ་ཆོ་ལ་གནང་བའི་ལས་བཅས་ལ་སྒོ་གཏད་ཆོག་པ་ཡིན། ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེད་དང་། སྐྱེ་ཆབ་པའུ་ལུ། ཁོང་གི་ལས་རོགས་ཐི་མོ་ཐེ། ཨེ་པབ་རྒྱ། ཨོ་ནེ་སི་ལཱ། ཉི་ཀི་ཀུ། སི་ལ་ཙ་ལཱ། སྒོ་གཏད་ཆོག་པ་ཡིན་པས་བསྟོད་རབྱས།

30.5 信实是圣灵所结的第七个果子。信实的人言出必行。神是信实的，主耶稣和使徒保罗是信实的。信实的人言出必行，不会撒谎。他们诚实守信，值得信赖，忠实可靠。主耶稣所说三个仆人的比喻中，主人称赞了两个信实的仆人。信实的人对主、主的道、福音、教会以及神让他们所作的工都很忠诚。神赞扬先知摩西、使徒保罗和他的助手提摩太、以巴弗、阿尼西母、推基古以及西拉，因为他们是信实的人。

30.6 བླ་མ་ལེ་མུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གིས་དྲིན་གཞོ། སེམས་བཟང་པོ། སློ་གཏང་ཆོག་པ་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་སྒྲིད་དུ་འཇུག་པར་མཛད།

30.6 要点：神的圣灵在我们心里做工，并结出恩慈、良善和信实的果子。

30.7 སློ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ། གལ་ཏེ་བྱེད་ཀྱིས་དགྲ་པོ་རྣམས་ལ་བྱམས་གིང། བཟང་པོ་བྱེད། སྒྲིན་པ་ལེན་པའི་རེ་བ་མེད་པར་མི་གཞན་ལ་གཡར་ན། བྱེད་ཀྱི་བྱ་དགའ་ཆེན་པོ་ཡིན་པ་མ་ཟད། བྱེད་ཆོས་སྒྲན་མེད་པའི་དཀོན་མཆོག་གི་སྒྲས་ཡིན་པར་འགྱུར། གང་ལགས་ཟེར་ན། ཁོང་གིས་དྲིན་ལན་ལོག་འཇལ་བ་དང་རན་པ་རྣམས་ལ་དྲིན་སྒྲིང་མཛད། (ལུ་ཀླ 6:35)

30.7 背诵经文：你们要爱仇敌，善待他们；借出去，不要指望偿还；这样你们的赏赐就大了，你们也必作至高者的儿子，因为 神自己也宽待忘恩的和恶人。(路加福音6:35)

30.8 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། དྲིན་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན། དྲིན་ནི་མི་གཞན་སྒྲིད་པོར་འགྱུར་བའི་འདོད་པ་ལས་འགྱུར་བའི་རོགས་པ་བྱེད་པའི་སྒྲིད་པ་དེ་ཡིན།
2. དྲི་བ། ང་ཚོས་བྱེད་པའི་ལས་བཟང་པོ་རྣམས་ཅི་ལྟར་འཛིན་ཏེན་གྱི་འོད་དང་འདྲ་བ་ཡིན་ནམ། ལན། མི་རྣམས་ཀྱིས་དེ་མཐོང་ནས་ཡབ་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྒྲོད་བསྟུགས་བྱེད།
3. དྲི་བ། ང་ཚོ་སློ་གཏང་ཆོག་པ་ཅི་ལྟར་འགྱུར་རམ། ལན། ང་ཚོས་གང་བཤད་པ་ལྟར་ཡང་ཡང་སྒྲུབ་པའི་སློ་ནས་སློ་གཏང་ཆོག་པར་འགྱུར།

30.8 问题与回答

1. 问：良善是什么？ 答：良善就是为了他人的幸福而帮助他们。
2. 问：怎样显出我们的好行为如同照亮世界的光？ 答：人们看到它们就赞美天父。
3. 问：我们怎样成为信实的人？ 答：言出必行。

30.9 **སྒྲིན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** ཡབ་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱེད་ཀྱིས་མི་ངན་པ་དང་བཟང་པོ་གཉིས་ཀར་
རང་གི་ཉིམ་གར་དུ་འཇུག་ཅིང་། རང་གཤིས་དྲང་པོ་དང་དྲང་པོ་མིན་པ་གཉིས་ཀར་ཆར་པ་འབེབས་པར་
མཛད། བྱེད་ཀྱི་ཚོས་ཚོགས་ཡར་སྐྱེད་པར་འགྱུར་ལ། བྱེད་ཀྱི་མཚན་ས་གཞི་ཐམས་ཅད་ལ་བཀྱར་སྟེ་བྱེད་
པའི་བྱིར། དག་པོ་རྣམས་ལ་བྱམས་ཤིང་། བཟང་པོ་བྱེད། སྒྲིན་པ་ལེན་པའི་རེ་བ་མེད་པར་མི་གཞན་
ལ་གཡར་བ་ང་ཚོ་ལ་གནང་བར་མཛོད། ཨ་མེན།

30.9 **祷告：** 天父，你让日头照好人，也照歹人，降雨给义人也给不义的人。请让我们爱仇
敌，行善行，借给人不指望偿还，好建立你的教会，让你的名在全地被尊崇。阿们。

སྒྲོབ་ཚན་སོ་གཅིག་པ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟེན་པ།

第三十一课：神圣灵的果子：温柔和节制

31.1 ཚུ་བ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ནི་བྱམས་སེམས་དང་། དགའ་སྟོ། ཞི་བདེ། བཟོད་པ། དྲིན་གཞོ། སེམས་བཟང་པོ། སྒོ་གཏད་ཚོག་པ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟེན་པ་ཡིན། (ག་ལད་ ཡུ་པ་ 5:22-23)

31.1 文本：但圣灵的果子是仁爱、喜乐、平安、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。(加拉太书5:22-23)

31.2 རོ་སྒྲོད། ས་བཅད་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དགོན་མཚོག་དང་ཁོང་གི་ཐུག་ལས་ཀྱི་སྒྲོར་ལ་སྒྲོབ་སྒྱུར་བྱེད་བཞིན་ཡོད། སྒྲོབ་ཚན་འདིར་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྟེ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟེན་པའི་སྒྲོར་བའི་སྒྲོང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

31.2 简介：我们课程的这一部分主要学习圣灵和他的做工，接下来的这一课我们要探讨圣灵的最后两种果子：温柔和节制。

31.3 འགྲེལ་པ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐུག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུའི་ནང་ནས་བརྒྱུད་པ་ནི་སེམས་དུལ་པོ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ནི་སེམས་དུལ་ཞིང་སྟེམས་རྒྱུད་ཡིན། མི་ཞིག་གིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དང་འགལ་ན། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་འཇམ་པོའི་ངང་ནས་ཁོ་སྒྲར་གསོ་བྱེད་དགོས། རེད་རྣམས་ཀྱིས་འཕྲིན་བཟང་ལ་རྟོལ་མཁན་རྣམས་ལ་སེམས་དུལ་པོའི་ངང་ནས་ཡོ་བསྟར་བྱེད་དགོས། ང་ཚོ་ལ་ཡོད་པའི་ཐར་པའི་རེ་བ་དེའི་རྒྱ་མཚན་སྒྲོར་འདྲི་མཁན་ལ་སེམས་དུལ་བ་དང་གུས་པའི་ངང་ནས་ལན་འདེབས་དགོས། མ་ཟད་ང་ཚོས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་ཡ་རབས་བྱེད་དགོས། སེམས་དུལ་པོ་ཅན་གྱིས་ཉིད་ཀྱི་ཕྱེ་འདུལ་ཞིང་ཁོང་ཁྱོད་ལངས་དཀའ་བ་ཡིན། སེམས་དུལ་པོ་ནི་སྟེམས་རྒྱུད་ནས་འབྱུང་། དགོན་མཚོག་གིས་ཐུགས་བཟོད་པ་དང་བཀའ་དྲིན་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རེད་རྣམས་ལ་སྒྲོད་པར་མཛད་པ་དེ་དག་སེམས་འདུལ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་བྱ།

31.3 释义：温柔是圣灵做工所结的第八个果子。主耶稣心里柔和谦卑。若有人犯罪被抓，我们要温柔地挽回他们；用温柔劝诫抵挡的人；温柔恭敬地回答那些问我们救恩盼望的人；对每个人都彬彬有礼。温柔的人能控制自己的言语，不会轻易发怒。温柔源自谦卑。温柔的人会记得神耐心温和地对待我们。

31.4 དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུའི་ནང་ནས་དགུ་པ་ནི་རང་ཚོད་ཟིན་པ་ཡིན། རང་ཚོད་ཟིན་པ་ནི་རང་གི་འདོད་པ་འཛམས་པ་དེ་ཡིན་ཏེ། ཚད་མེད་པའི་རང་འདོད་ཚ་བའི་ལྷོག་ཕྱོགས་ཡིན། སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཀྱིས་སྤྱོད་ཞིང་འདྲན་ཏེ་བསྐྱེད་བྱས་པས་རང་ཚོར་རང་ཚོད་ཟིན་པ་དགོས། འདོད་ཆགས་ནི་གཡོ་སྤྱོད་ཡིན་ལ། དེ་དུས་ཀྱི་སེམས་ལ་གནས་པས་ཉན་ཁ་ཆེན་པོ་ཡོད། དེའི་ཕྱིར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་རང་ཚོས་དེ་དུས་ལ་སྐྱོལ་དགོས་པར་གསུངས་ཞིང་། སྤྱོད་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་དེད་ཀྱིས་སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ལ་གཏོགས་པ་དེ་གསོད་དགོས་པར་བྱིས། དཀོན་མཆོག་བྱུགས་མཉེས་པའི་སྤྱོད་པ་དང་། བསམ་པ། སྤྱོད་པ་དང་ལྷན་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་དེད་ཀྱིས་ལུས་དག་ཡིད་གསུམ་ལ་རང་ཚོད་འཛིན་དགོས། དཔེར་ན་ལོག་གཡེམ་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར་མི་གཞན་དང་འབྲེལ་བ་ལ་རང་ཚོད་འཛིན་དགོས། ལེ་ལོ་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་འབད་བཅོན་གྱིས་ལས་ཀ་བྱེད་དགོས། ར་བཟེ་བར་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ཆང་འབུང་སྐབས་སུ་རང་ཚོད་འཛིན་དགོས། གཙོ་བོའི་བཀའ་ལ་ཉན་པའི་ཕྱིར་རང་ཚོས་བསམ་སྤྱོད་ཡོད་ཆད་དབང་དུ་སྤྱོད། བསྐྱེད་བར་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རང་ཚོས་གང་ལྟ་བུ། གང་ཐོས་པ། གང་དུ་འགྲོ་བ། གང་བྱེད་པ་ལ་དོགས་ཟོན་བྱེད་དགོས།

31.4 节制是圣灵在我们心里结出的第九个果子。节制就是掌控自己的欲望，是不为取悦自己而活。我们需要节制，因为罪性牵引我们犯罪。私欲迷惑人非常危险，因为它们存在我们里面。因此，主耶稣告诫我们要抵挡它们；使徒保罗也告诉我们要治死属于罪的一切。我们的肉体、言语、思想都要节制，好叫我们能够做出、思考以及说出喜悦神的事情。比如，我们要节制人际关系，不犯淫邪的罪；我们要勤勉工作，不得懒惰；我们要控制饮酒，以免喝醉；我们要约束自己的思想，好让自己遵从神。我们还要谨慎自己的所见、所听、所至、所行，好让自己免受试探。

31.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གིས་སེམས་དུལ་བོ། རང་ཚོད་ཟིན་པ་རང་ཚོའི་སེམས་ལ་སྤྱོད་དུ་འཇུག་པར་མཛད།

31.5 **要点：** 圣灵在我们心里做工，结出温柔和节制的果子。

31.6 **སྤྱོད་ཚོད་བྱེད་སྤྱོད།** གལ་ཏེ་མི་སུ་ཞིག་ང་ཡི་རྗེས་སུ་འབྲང་འདོད་ན། རང་ཉིད་དོར་ནས་རང་གི་རྒྱུང་གིང་ཉན་ལྟར་འཁུར་ཏེ་ང་ཡི་རྗེས་སུ་འབྲང་དགོས། (ལུ་ཀླ 9:23)

31.6 **背诵经文：** 如果有人愿意跟从我，就当舍己，天天背起他的十字架来跟从我。(路加福音9:23)

31.7 གྱི་བཀའ་ལྟུང་།

1. གྱི་བཀའ་ མི་ཞིག་གིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དང་འགལ་ན་ང་ཚོས་ཅི་ལྟར་ཁོ་སྤྱོད་གསོ་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ང་ཚོས་འཇམ་པོའི་ངང་ནས་ཁོ་སྤྱོད་གསོ་བྱེད་དགོས།
2. གྱི་བཀའ་ ང་ཚོ་ལ་རང་ཚོ་ད་ཅི་ལ་ཕྱིར་དགོས་པ་ཡིན་ནམ། ལན། རང་གི་འདོད་ཆགས་ཀྱིས་སྤྱོད་ཞིང་འདྲེན་ཏེ་བསྟུ་བྱིན་ཕྱོད་བས་རང་ཚོ་ད་ཅི་ལ་དགོས།

31.7 问题与回答

1. 问:如果有人跌倒,我们怎样使他再起? 答:我们要用温柔使他再起。
2. 问:我们为什么需要节制? 答:因为罪欲总在试探我们。

31.8 སྤྱོད་ལམ་འདེབས་རྒྱ། ཡབ་དགོན་མཚོག་ལགས། ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་རྒྱུད་གིང་ཉིན་ལྟར་འཁུར་བ་དང་། ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཡིས་གང་བར་འགྱུར་བར་ཤོག ཨ་མེན།

31.8 祷告: 天父, 请让我们每天背起你儿子的十字架, 用圣灵的果子充满我们。阿们。

ས་བཅད་བཞི་པ། ཡེ་གྲུ་པའི་རང་གཤིས།

第四部分：基督徒的品格

སློབ་ཚན་སོ་གཉིས་པ། ཡེ་གྲུ་པའི་རང་གཤིས། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ། (དང་པོ་)

第三十二课：圣洁 (1)

32.1 **ཙ་བ།** སྤྲིག་པའི་རང་གཤིས་ཀྱིས་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ལ་ཚོལ་ཞིང་། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱིས་སྤྲིག་པའི་རང་གཤིས་ལ་ཡང་ཚོལ་ཏེ། བྱིང་ཚོས་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར་དེ་གཉིས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་ཚོལ། (ག་ལད་ཡུ་པ་ 5:17)

32.1 **文本：**因为肉体的私欲和圣灵敌对，圣灵也和肉体敌对；这两样互相敌对，使你们不能作自己愿意作的。(加拉太书5:17)

32.2 **ས་བཅད་བཞི་པའི་དོ་སྟོན།** སློབ་ཚན་འདི་རྒྱམས་ཀྱི་ས་བཅད་དང་པོར་ང་ཚོས་གཙོ་བོ་ཡེ་གྲུ་འོ་ཚོས་བཟང་དང་། ས་བཅད་གཉིས་པར་ཡེ་གྲུ་པའི་ལག་ལེན་ལྟ། ས་བཅད་གསུམ་པར་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དགོན་མཚོག་གི་བྱུག་ལས་དང་འབྲས་བུའི་སྒོར་བསྐྱབས་ཟེན། ས་བཅད་བཞི་པ་འདིར་ཡེ་གྲུ་པའི་རང་གཤིས་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན། སློབ་ཚན་འདི་དང་སློབ་ཚན་མཛུ་མའི་ནང་དོན་ནི་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་དེ་ཡིན།

32.2 第四部分简介：课程第一部分我们学习了主耶稣的福音，第二部分是基督徒的五个实践活动，以及第三部分圣灵的做工和果子。在第四部分，我们将学习基督徒的品格。接下来的两课都有关圣洁。

32.3 **འགྲེལ་བ།** མི་རྒྱམས་རང་བཞིན་གྱིས་དགོན་མཚོག་ཅིས་མེད་དུ་གཏོང་ནས་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཚོ་སྦྱེལ། དེ་ནི་དེད་རྒྱམས་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཞེས་ཟེར། དེས་ཉིན་ལྟར་དེད་རྒྱམས་ལ་རང་འདོད་པ་ལྟར་སྦྱོང་བ་བྱས་ན་ལེགས་པོ་ཡིན་པའི་རྒྱུ་གཏམ་ཤོད། མ་ཟད་འཛིག་རྟེན་འདི་ཡིས་ཉིན་ལྟར་ང་ཚོར་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་ནས་སྦྱོང་པོ་འབྱུང་ཞེས་ཟེར་བ་དང་། དེ་ནི་ཕྱང་ཟད་ལས་མེད། སྦྱོང་ལམ་དེ་ནི་ངན་པ་རང་མ་ཡིན། མི་གཞན་གྱིས་དེ་ལྟར་བྱེད་ཅིས་པ་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུ་གཏམ་ཤོད། བདུད་གྱིས་ཀྱང་

ཉིན་ལྟར་ང་ཚོ་ལ་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་སྐྱོན་གྱིས་ཤི་མི་ཡོང་ཞེས་ཟེར་བའི་རྩུན་གཏམ་ཤོད། འཛིག་རྟེན་འདི་དང་།
 སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་བཅས་ང་ཚོའི་དགྲ་བོ་གསུམ་གྱིས་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཀྱི་འདོད་པ་
 ལྟར་སྦྱོད་པ་བྱེད་པར་སྒྲུལ། དེའི་ཕྱིར་སྒྲུ་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་སྤྲིག་པའི་རང་གཤིས་དང་བསྐྱུན་པའི་སྦྱོད་པ་བྱས་
 བ་འཆིབས་ངེས། འོན་ཀྱང་དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་སྤྲིག་པའི་སྦྱོད་པ་མེད་པར་བྱས་ན་གསོན་བོར་
 འགྱུར་ཞེས་བྲིས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་སྦྱེས་སྒྲུབས་དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་ང་ཚོའི་སེམས་
 ལ་ལྷགས། ཁོང་གི་བྲག་ལས་ནི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་རྟིང་པ་དེ་མེད་པར་མཛད་ནས་དེའི་ཚབ་ལ་རང་
 གཤིས་གསར་པ་ཞིག་གནང་བ་དེ་ཡིན། རང་གཤིས་གསར་པ་དེས་ངེད་རྒྱམས་ལ་རང་ཉིད་དོར་ནས་དཀོན་
 མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་དགོས་པར་སྒྲུལ། དེའི་ཕྱིར་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་རྟིང་པས་དམ་པའི་བྲགས་
 ཉིད་ལས་བྱུང་བའི་རང་གཤིས་གསར་པ་ལ་ཆོལ་ཞིང་། དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ལས་བྱུང་བའི་རང་གཤིས་
 གསར་པས་སྤྲིག་ཉེས་པའི་རང་གཤིས་རྟིང་པ་ལ་ཡང་ཆོལ། ཡེ་ཤུ་པ་ཐམས་ཅད་ཉིན་ལྟར་འབབ་ཚུད་དེ་
 བྱོང་། གལ་ཏེ་ངེད་རྒྱམས་ཀྱིས་རང་བྲགས་ལ་བརྟེན་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་ཐབས་བྱས་ན།
 ཡང་ཡང་འཕམ་པར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། འོན་ཀྱང་དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གི་དབང་ལ་བརྟེན་
 བས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་ཐབས་བྱས་ན་རྒྱལ་བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་
 བྲགས་ཉིད་ཀྱིས་ངེད་རྒྱམས་སྤྲིག་ཉེས་ལ་སྤང་ཞིང་དཀོན་མཆོག་ལ་གཅིས་པར་འཛིན་དུ་འཇུག་ དེ་ནི་དམ་
 པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་མཛད་པའི་བྲག་ལས་ཀྱི་དབང་རྟགས་ཡིན།

32.3 释义：人类顺从自己的情欲而活，忽视神的存在，这就是我们所说的罪性。罪性每天都
 哄骗我们：“喜欢什么都行，开心就好。”不仅如此，这个世界也每天对我们说谎：“活着就是
 为了快乐”，“就一点点啦”，“没那么糟糕”，或者“其他人也都差不多”。魔鬼也每天对我们说
 谎：“你的罪必不叫你死”。我们的三个仇敌：世界，罪性和魔鬼总是想让我们顺从罪而活。
 以此使徒保罗写道：“如果随着肉体而活，你们必定死；如果靠着圣灵治死身体的恶行，你们
 就必活着。”当我们相信主耶稣时，圣灵就进到我们心里。它做工去摧毁旧我，赐下新我。新
 我要我们否弃自己遵从神，因此旧我和来自圣灵的新我彼此争战，所有的基督徒每天都会
 经历这种冲突。如果我们依靠自身的力量遵从神，就会一次次失败；如果我们依靠圣灵的力量
 遵从神，就能最终得胜。神的圣灵让我们恨恶罪而爱神，这是他在我们里面做工的凭据。

32.4 དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་ཞེས་པའི་དོན་ཅི་ཡིན། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་དང་འབྲུ་བར་
 འགྱུར་བ་དེ་ཡིན། དཔེར་ན་ཁོང་དང་འབྲུ་བར་ངེད་རྒྱམས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་ལ་གཅིས་པར་འཛིན་ཞིང་
 མི་གཞན་རྒྱམས་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་དགོས། ཁོང་དང་འབྲུ་བར་ང་ཚོས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཤེས་ནས་
 ཁོང་གི་བཀའ་བྲིམས་ལ་ཉན་དགོས། ཁོང་དང་འབྲུ་བར་ང་ཚོ་ནི་བཟོད་པ་དང་། བཀའ་དྲིན། རྟེན་མས་

ཆུང་དང་ལྷན་པ་ཡིན་དགོས། ཁོང་དང་འདྲ་བར་ང་ཚོ་ནི་ཕྱག་དོག་མེད་པ། རང་བསྟོན་མེད་པ། ང་རྒྱལ་མེད་པ། མ་རབས་མེད་པ། རང་དོན་མི་འཚོལ་བ། སུན་སྒྲུང་མི་སྒྲེ་བ་ཡིན་དགོས། དེ་ལྟར་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རང་གཤིས་དང་ལྷན་པར་འགྱུར་བར་འཚོལ། དེ་ལྟར་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་ནི་མེད་དུ་མི་རུང་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་མེད་པར་མི་སྲས་ཀྱང་གཙོ་བོ་མཇུག་བར་མི་སྲིད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་སྒྲིས་སྒྲུབས་དགོན་མཚོག་གིས་ཕྱགས་རྗེ་ཁོ་ན་ཡིས་ང་ཚོ་ཐར་བར་མཛད། དེ་ནི་ངེད་ཀྱི་བྱས་པའི་ལས་བཟང་པོ་ལ་རྩ་བ་ནས་མི་བརྟེན་པར། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྤྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་གྲོངས་པར་བརྟེན། ཐར་བ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་གནང་སྦྱིན་ཡིན། དེ་འཕྲོ་བ་པའི་ཆེད་དུ་དགེ་བའི་ལས་བྱེད་མི་རུང་། འོན་ཀྱང་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་ནི་དགོན་མཚོག་གི་སྦྱན་སྲུང་ཡང་དག་པར་རྩི་བ་དང་མི་འདྲ་བ་ཡིན། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་ངེད་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་ནས་དཀའ་ལས་རྒྱག་དགོས། རེད་རྣམས་ཀྱིས་མི་གཞན་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་པ་དང་། ལས་བཟང་པོ་བྱེད་པ། དགོན་མཚོག་ཕྱགས་མཉེས་པ། མི་ཐམས་ཅད་དང་ནི་བདེར་གནས་པ། མི་གཞན་ལ་བཞེད་པ་སྒྲོམ་པ། དགོན་མཚོག་གི་གནང་སྦྱིན་ཡར་སྐྱེད་གཏོང་བ་ལ་སོགས་པའི་ལས་ཀྱི་བྱེད་དགོས། དེ་ནི་སྒྲི་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་རེད་རྣམས་སྤྲུག་བསྐྱེད་མང་པོ་མྱོང་བའི་སྒྲོ་ནས་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྤྱོད་འཇུག་པར་དགོས་ཞེས་གསུངས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཞིག་ཡིན། སྒྲོ་བ་ཚན་རྗེས་མང་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་སྒྲོར་མུ་མཐུད་སྒྲོ་བ་རྒྱ་ཡིན།

32.4 成为圣洁意味着什么？成为圣洁就是变得像主耶稣基督。要像他一样爱神，爱他人；像他一样明白并遵从神的道；像他一样忍耐、良善和谦卑；像他一样没有嫉妒、浮夸、骄傲、粗暴、自私或易怒。基督徒要寻求主耶稣的品格。以这种方式成为圣洁是基本之道；没有圣洁，无人能见主的面。最初相信主耶稣时，神用恩典拯救我们。这不依靠我们的善行，只出于主耶稣死的赎罪。救恩是来自神的礼物，无需我们行善积德。但成为圣洁（或者说“成圣”）并非理所当然--它要求我们顺服和努力。我们必须彼此相爱，行善行，取悦神，与他人和平共处，忍耐他人，培养神所赐的礼物，这也是为什么使徒保罗说：“我们进入 神的国，必须经历许多苦难。”下节课我们要学习更多关于圣洁的内容。

32.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་རྟོང་པ་དང་དམ་པའི་ཕྱགས་ཉིད་ཀྱིས་གནང་བའི་རང་གཤིས་གསར་པ་ཡིས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་རྒྱོལ།

32.5 **要点：** 我们的旧我与圣灵所赐的新我彼此争战。

32.6 **སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** ང་ནི་དམ་པ་ཡིན་པས་ཁྱོད་ཚོ་འདྲ་དམ་པར་ངེས་པར་འགྱུར་དགོས། (ཁེ་ཏྲོ་དང་ བོ་ 1:16)

32.6 **背诵经文：** 你们要圣洁，因为我是圣洁的。(彼得前书1:16)

32.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཚན་རྩིས་མེད་དུ་གཏོང་ནས་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆོ་སྒྲུལ་བ་དེ་ཡིན།
2. གྲི་བ། རང་གཤིས་གསར་བ་དེ་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། དེ་ནི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དགོན་མཚན་གི་གནང་སྦྱིན་ཡིན། དེའི་བརྒྱུད་ནས་ར་ཆོ་དམ་པར་རུ་འགྱུར་བར་འདོད།

32.7 问题与回答

1. 问：我们的罪性是什么？ 答：顺从自己的情欲而活，不关注神。
2. 问：我们新的根性是什么？ 答：它是圣灵的礼物；让我们渴望成为圣洁。

32.8 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། བྱུགས་བཟང་པོ་དང་བྱུགས་རྩི་དང་ལྷན་པའི་དགོན་མཚན་ལགས། སྒྲིག་ཉེས་ཀྱིས་ར་ཆོའི་མི་རྟག་པའི་ལུས་ལ་དབང་མི་བསྐྱར་བའི་ཆེད་དུ་ར་ཆོའི་སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ལ་གཏོགས་པ་དེ་གསོད་པར་མཛོད། གཙོ་བོས་ཁོང་ལ་བརྩེ་བར་འཛིན་མཁན་རྣམས་ལ་དཔག་མེད་ཆོ་ཡི་ཅོད་པན་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་དེ་འཕྲོ་བ་པའི་བྱིར་ཉིན་ལྟར་བྱེད་དང་འདྲ་བ་འགྱུར་བ་གནང་བར་མཛོད། ཨ་མེན།

32.8 祷告：温柔良善的神，请治死我们的罪性，不要容罪在我们必死的身上做王。让我们每天越发像你，好让我们得生命的冠冕，就是你应许给那些爱你之人的。阿们。

སློབ་ཚན་སོ་གསུམ་པ། ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ། (གཉིས་པ་)

第三十三课:基督徒的品格:圣洁(2)

33.1 **ཙ་བ།** ཁྱེད་ཚོ་བོས་གནང་མཁན་ནི་དམ་པ་ཡིན་པས་སློད་ལམ་ཚང་མ་དམ་པར་བྱོས་ཤིག (ཁེ་ཏོ་
དང་བོ་ 1:15)

33.1 **文本:** 那召你们的既是圣洁的,你们在一切所行的事上也要圣洁。(彼得前书1:15)

33.2 **དོ་སློང་།** སློབ་ཚན་སྒྲོན་མ་དང་སློབ་ཚན་འདི་ལ་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དང་། ཁོང་གིས་ངེད་རྣམས་
ལ་གནང་བའི་རང་གཤིས་གསར་བ་གསལ་བཤད་བྱེད། སྤྱི་གཉིས་ཀྱི་རང་གཤིས་རྟིང་པ་དང་རང་གཤིས་
གསར་བ་ཡིས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་སྐྱོལ། སྤྱི་གཉིས་ཀྱི་རང་གཤིས་རྟིང་པ་ལ་འཛོམས་པའི་ཆེད་དུ་དམ་
པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་དབང་ལ་བརྟེན་ནས་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བར་འབད་བརྩོན་བྱེད་དགོས། སློབ་ཚན་འདིར་
དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་ཐབས་ལམ་མི་འདྲ་བ་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

33.2 **简介:** 这两课我们解释了圣灵和他赐给我们的新我。旧我和新我彼此争战,想要胜
过旧我,我们必须依靠圣灵的能力,努力成为圣洁。这一课我们将说说成为圣洁的方法。

33.3 **འགྲེལ་བ།** རང་གི་རྣམས་པ་ཡིས་སྤྱི་གཉིས་ཀྱི་རང་གཤིས་བཅོམ་མི་བྱུང་ན། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་
ཅི་ལ་སླིད། ཐབས་ལམ་མི་འདྲ་བ་ཡོད་དེ། 1) དཀོན་མཆོག་གིས་ཁྱེད་དམ་པ་རུ་སྒྱུར་བ་གསོལ་སློན་
ལྷ། དཀོན་མཆོག་གིས་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པར་དགའ་བ་དང་། སྤྱི་གཉིས་ལ་སྦྲང་བ་ཁྱེད་ལ་གནང་
བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། དཔེར་ན། གཙོ་བོ་ལགས། ང་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བར་འདོད། གང་བྱེད་དགོས་
པ་ང་ལ་སྟོན་པར་མཛོད་དང་། ཁྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐོག་ནས་དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་དབང་ང་ལ་གནང་
བར་ཤོག་ཅེས་སློན་ལམ་ལྷུ་ཆོག 2) སློན་ལམ་བཏབ་ནས་འཆར་གཞི་དང་ལྡན་ཏེ་ཉིན་ལྟར་དཀོན་མཆོག་
གི་བཀའ་གྲོག་པའམ་ཉན། གང་ཐོས་པའི་སྒྲོར་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་ཅིང་། སློ་འཛིན་བྱེད། དཔེར་ན།
བྱམས་པ་ནི་བཟོད་པ་དང་བཀའ་དྲིན་ལྡན་པ་ཡིན་ཞེས་པའི་བསྟན་པ་དེ་ཐོས་ནས་འདི་ལྟར་སེམས། བཀའ་
དེ་ལྟར་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་དཀོན་མཆོག་གི་ཚད་དེ་གང་ཡིན། ངའི་མི་ཚེ་ལ་ཚད་དེ་ལོན་ནམ།
བཀའ་དེ་ལྟར་སྒྲུབ་པའི་ཆེད་དུ་ངས་གང་བྱེད་དགོས། དེ་ལྟར་སློབ་སྦྱང་ཉན་ལྟར་བྱེད་དགོས། 3) དཀོན་
མཆོག་ལ་གཅེས་པར་འཛིན་ཞིང་། མི་གཞན་རྣམས་ལ་བྱམས་པ་བྱེད། དཀོན་མཆོག་ཐུགས་མཉེས་པ་

ལས་སྒྲིག་ཉེས་ཀྱིས་རང་འདོད་པ་ལྟར་བྱེད། བྱམས་པ་ཡིས་རང་ཉིད་ལས་དགོན་མཆོག་གྲགས་མཉེས།
 དེ་བས་ན་དགོན་མཆོག་ལ་གཅེས་པར་འཛིན་ཞིང་མི་གཞན་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་པ་ཡིས་སྒྲིག་ཉེས་ཅུ་བཞེད་
 གཏོང། 4) དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ལྟར་དགུ་འཛོལ། བྱམས་སེམས་ཀྱིས་འདོད་པ་ཚ་བོར་
 རྒྱུ་ལ། དགའ་སྤྱོད་ཡིས་རེ་བ་ཟད་པར་རྒྱུ་ལ། ཞི་བདེ་དང་བཟོད་པ་ཡིས་སེམས་འབྲུགས་པར་རྒྱུ་ལ། དྲིན་
 གཞོན་དང་། སེམས་བཟང་པོ། གློ་གཏང་ཆོག་པ། སེམས་དུལ་པོ། རང་ཚོད་ཟིན་པ་ཡིས་དགོན་མཆོག་
 གི་བྱམས་པ་མི་གཞན་ལ་སྟོན། 5) བསྐྱེད་ནས་འབྲོས། བསྐྱེད་ནི་ཅུ་བ་ཡིན་ལ། སྒྲིག་ཉེས་དེའི་
 འབྲས་བུ་ཡིན། ཅུ་བ་མེད་པར་བཟོས་ན། ཅི་ཤིང་ཤི་ནས་རན་པའི་འབྲས་བུ་སྐྱེད་མི་སྲིད། རེད་ནམས་
 ཀྱི་སེམས་ལ་བསྐྱེད་ཀྱི་ཅུ་བ་གང་ཞིག་ཡོད་ན། སྒྲིག་ཉེས་མི་སྐྱེ་བའི་ཆེད་དུ་མེད་པར་བྱེད་དགོས།
 སྐྱེ་ཆབ་པུ་ལུས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱོད་བའི་བསྐྱེད་ཀྱི་ལས་ཁྱེད་ཆོ་ལ་མ་སྤྱོད། དགོན་མཆོག་གི་བྲགས་
 གཏང་ཆོག་པ་ཡིན་ཞིང་། ཁྱེད་ཆོར་བཟོད་མི་བྱུང་བའི་བསྐྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་དུ་མི་འཇུག་ ཁྱེད་ཆོས་བཟོད་བྱུང་
 བའི་ཆེད་དུ་བསྐྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་སྐྱབས་ཁོང་གིས་དེ་ལས་ཐར་པའི་ལམ་སྟོན་པར་མཛད་ཅེས་བྲིས། 6) གཙོ་བོ་
 ཡེ་ཤུ་འབྲོངས་པའི་དོན་ལ་བསམ་གཞིགས་བྱེད། རེ་ཆོ་སྒྲིག་ཉེས་ལས་ཐར་པའི་ཆེད་དུ་ཁོང་རྒྱུད་ཤིང་ལ་
 གྲོངས། ལུ་མཐུད་ནས་སྒྲིག་ཉེས་སྤྱོད་པ་ཅི་ལྟར་སྲིད། 7) བདུད་ཀྱི་རྩུབ་གཏམ་ལ་ཡིད་མ་ཆེས། སྒྲིག་
 ཉེས་མགྱོགས་པོར་རམ་ཡང་ན་རང་གི་བྲགས་ལ་བརྟེན་ནས་འཛོམས་མི་སྲིད། ལས་བཟང་པོ་བྱེད་པའི་སྒྲོ་
 རས་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བྱུང་པར་མ་སོམས། ཡང་ཡང་འབྱུང་བའི་སྒྲིག་ཉེས་དང་། མི་གཞན་གྱིས་མཐོང་
 མི་བྱུང་བའི་སྒྲིག་ཉེས་ལ་དོགས་ཟོན་གྱིས་ཤིག་ རོལ་བའི་རྒྱུན་གྱིས་མ་ཡིན་པར་དགོན་མཆོག་གིས་སྒྲིག་
 ཉེས་ལ་སྤང་བས་རེ་ཆོས་ཀྱང་སྒྲིག་ཉེས་ལ་སྤང། སྒྲིག་ཉེས་དང་འཛིང་བ་དེ་ཡིད་ཐར་མ་ཆད་ཅིག་ འོན་
 ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱིས་སྒྲིག་པའི་བྱ་བ་བྱས་ན་དགོན་མཆོག་གི་བྱུང་དུ་རེ་ཆོ་ལ་ཁུ་བ་ལུ་མཐུན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཡོད་
 པར་དུན་ནས་དགོན་མཆོག་ལ་སྒྲིག་པ་སེལ་བའི་གསོལ་སྟོན་ཁུ། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཡུན་རིང་
 པོར་ཉན་པའི་སྒྲོ་ནས་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བས། ལུ་མཐུད་ནས་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བར་འབད་བརྩོན་བྱེད།
 མཐའ་མར་དགོན་མཆོག་གིས་ཁྱེད་ལ་རྒྱལ་བ་གནང་ངེས་ཡིན།

33.3 释义: 如果不能凭自己的力量克服旧我,那我们怎么才能成为圣洁呢?有这样几种方式:1) 向神祷告,寻求圣洁。他会赐给你遵从他话语的爱,并恨恶住在你心里的罪。你可以祷告说:“主,我想要成为圣洁。请教导我应该做什么,并让圣灵赐给我这样做的恩典和能力。”2) 每天有计划地向神祷告,阅读并聆听他的道。仔细思考你所听到的,并将它记诵下来。比如,你可能听读过这段经文:“爱是恒久忍耐;又有恩慈”,你可以问问自己:a) 关于神对圣洁生活的标准,这段经文教导了些什么? b) 我的生活是否符合这个标准?c) 我应当做什么来遵从这个教导?这种类型的学习应当成为我们日常生活的一部分。3) 爱神,爱

他人。罪取悦自我而非神，爱取悦神而非自我。因此爱神、爱他人能将罪连根拔起。4) 寻求圣灵九倍的果子。仁爱对抗自私，喜乐对抗绝望，和平和忍耐对抗忧心忡忡，恩慈、良善、信实、温柔和节制则向世人表明神的爱。5) 远离试探。试探如同植物的根，恶就是它的果子。如果我们摧毁了根基，植物就会死去，不能结出罪的恶果来。如果我们思想中有了试探的根，就要把它除去，以免生出罪来。正如使徒保罗所说：“神是信实的，他必不容许你们受试探过于你们承受得起的，而且在受试探的时候，必定给你们开一条出路，使你们能忍受得住。”6) 仔细思想基督的死：他为救你脱离罪而死，你怎么还能活在罪里呢？7) 不要相信魔鬼的谎言--人不能很快胜过罪，也不能只凭靠自己的努力就胜过罪。不要认为善行能够抵消罪。要警醒反复出现的罪，以及不为他人所见的罪。要恨恶罪，因为神恨恶它，而不是因为它让我们蒙羞。不要因与罪争战而感到疲倦。如果确实犯了罪，请记住我们与天父有一位中保，主耶稣，去请求神的赦免。我们因遵守神的道而逐渐变得圣洁，因此要向着圣洁努力。神最终会让我们得胜。

33.4 བརྟེན་གཙོ་བོ། ཉན་ལྟར་དགོན་མཚན་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པའི་སྒོ་ནས་དམ་པ་རུ་འགྱུར།

33.4 要点：我们通过每日遵从神的话语成为圣洁。

33.5 སྒོ་འཛིན་བྱེད་མུ། མི་ཐམས་ཅད་དང་ཞི་བདེར་གནས་པ་དང་། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་འབད་ཚུལ་གིན་ཏུ་བྱེད་དགོས། དམ་པ་མེད་ན་མི་སྤྱི་ཀྱང་གཙོ་བོ་མཇལ་བར་མི་སྲིད། (ཡ་རུ་དྲ་བ་ 12:14)

33.5 背诵经文：你们要竭力寻求与众人和睦，并且要竭力追求圣洁。如果没有圣洁，谁也不能见主。(希伯来书12:14)

33.6 ཇིས་ལན།

1. ཇི་བ། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་ཞེས་པའི་དོན་ཅི་ཡིན་ནམ། ལན། དགོན་མཚན་གྱུགས་མཉེས་པའི་སྒྱུད་པ་བྱེད་པ་དེ་ཡིན།
2. ཇི་བ། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ངས་ཅི་ལྟར་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ངས་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་དང་འདྲ་བར་འགྱུར་བ་ལུ་མཐུན་ནས་བསམ་སྒོ་གཏོང་དགོས།

33.6 问题与回答

1. 问：成为圣洁是什么意思？ 答：即按神喜悦的方式而活。
2. 问：我需要做什么才能成为圣洁？ 答：我必须坚定心思，成为像主耶稣那样的人。

33.7 **སྒྲིན་ལམ་འདེབས་གྲུ།** ང་ཚོའི་ཁྱོད་དུ་བྱ་བ་བཟང་པོ་འགོ་འཇུགས་མཁན་དགོན་མཚོག་ལགས། སྒྲི་གི་ཡེ་གུ་སྒྲུར་འབྱོན་པའི་ཉིན་མོའི་བར་དུ་དེ་སྒྲུབ་པར་མཛོད། གཙོ་བོའི་རྣམ་སྟོབས་ལ་བརྟེན་ནས་ལུགས་ཆེན་པོར་གྱུར་བའི་བྱིར། བྱིད་ཀྱི་ལུགས་རྗེ་དེད་ནམས་ལ་འདང་བ་ཡོད་པ་དང་། བྱིད་ཀྱི་རྣམ་མཐུ་ཡིས་ང་ཚོ་སྟོབས་ཞན་པའི་དུས་ལ་ཡོངས་སུ་རྗེ་གས་པར་འགྱུར་བར་གོ། ཨ་མེན།

33.7 **祷告：** 在我们心里动了善工的神，请成全这工，直到耶稣基督的日子。请让你的恩典足够我用，你的能力在我们的软弱上显得完全，好让我们在主里刚强。阿们。

སློབ་ཚན་སོ་བཞི་པ། ཡེ་གུ་པའི་རང་གཤིས། དག་པའི་སྤྱོད་ལམ།

第三十四课：基督徒的品格：纯正

34.1 **ཙ་པ།** འོག་གཡེམ་འཛོམས་ཤིག མི་རྒྱུས་ཀྱིས་བྱེད་པའི་སྤྱི་ཉེས་གཞན་ཐམས་ཅད་ལུས་ཀྱི་བྱི་ལ་ཡིན་ཡང་། འོག་གཡེམ་བྱེད་མཁན་གྱིས་རང་གི་ལུས་ལ་སྤྱི་ཉེས་བྱེད། (གོ་རིན་གྱུ་པ་དང་པོ་ 6:18)

34.1 **文本：** 你们要逃避淫乱的事。人所犯的，无论是甚么罪，都是在身体以外，唯有行淫乱的，是触犯自己的身体。(哥林多前书6:18)

34.2 **དོ་སྤྱོད།** སློབ་ཚན་སྤོན་མར་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཡུན་རིང་པོར་ཉན་པའི་སློ་ནས་དེད་རྒྱུས་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་བསྐྱབས་ཟིན། སློབ་ཚན་འདིར་གཉེན་སྲིད་དང་། དག་པའི་སྤྱོད་ལམ་གྱི་སློར་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

34.2 **简介：** 我们上一课学习了要通过遵守神的话语成为圣洁，这一课我们将学习婚姻与纯正。

34.3 **འགྲེལ་པ།** གནའ་བོའི་དུས་སུ་རྒྱལ་པོ་དྲ་བེད་ནི་ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ་གྱི་དབང་བསྐྱར་མཁན་རྒྱུས་ཀྱི་ནང་ནས་ཆེན་པོས་ཡིན། ཁོང་གིས་ཡི་སི་ར་ཨེལ་གྱི་དབྱུ་པོ་བཙོམས་ནས་ཡུལ་ཆེ་རུ་བཏང་། ཁོང་གིས་ཡེ་རུག་ལེམ་གྱི་ཁྱེད་པོ་ཡི་སི་ར་ཨེལ་གྱི་རྒྱལ་སར་བཅུག རིང་པོ་མ་འོན་པར་ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ་གྱི་དབང་བསྐྱར་མཁན་སྤོན་མ་རྒྱུས་ལས་དཔེ་ལྷག་པོ་དང་དབང་ལྡན་ཞིག་ཏུ་གྱུར། འོན་ཀྱང་ཉན་ཞིག་རྒྱལ་པོ་དྲ་བེད་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་དོར། ཁོང་གིས་དམག་མི་ཞིག་གི་བཟའ་ཚུ་དང་འོག་གཡེམ་བྱས་ནས་ཁོ་མོའི་ཁྱོ་བོ་བསད་དུ་བཅུག སྤྱི་ཉེས་དེ་ནི་རྒྱལ་པོ་དྲ་བེད་དང་ཁོང་གི་རྒྱལ་ཁབ་ལ་ཆག་སློ་ཆེན་པོར་གྱུར། དགོན་མཆོག་གིས་རྒྱལ་པོ་དྲ་བེད་ལ་བཀའ་བཏོན་གནང་། དམག་མིའི་བཟའ་ཚུ་ལ་སྤྱེས་པའི་བྱ་དེ་ནི་དྲ་བེད་ཀྱི་བྱ་གཞན་ཞིག་གིས་སྤྱོད་ཚུའི་བཟའ་ཚུར་བཙན་གཡེམ་བྱས། བྱ་གཞན་ཞིག་གིས་རང་གི་སྤྱོད་བསད། ཡི་སི་ར་ཨེལ་ཡུལ་ལ་ནང་འཁྱུག་དང་གསར་བརྗེ་བྱུང་། མཐའ་མར་རྒྱལ་པོ་དྲ་བེད་རང་གི་རྒྱལ་ས་ནས་བྱོས་དགོས་བྱུང་། འོག་གཡེམ་ནས་ཉན་ཁ་ཆེན་པོ་འབྱུང་།

34.3 **释义：** 古时候，大卫王是以色列一位伟大的君主。他征服以色列的敌人，扩展了国家的版图，并立耶路撒冷为首都。不久，他就比以色列之前所有的君王都要富有强大。但有一天，他忘记了神，与手下一位士兵的妻子犯了奸淫，使得妇人的丈夫被杀。这个罪对大卫及他的国家来说是一个灾难。神斥责了他，妇人所生的小孩死掉了，他的长子非利他兄弟的姐妹，另一个儿子杀死了自己的哥哥，国家分崩离析变乱四起，最后大卫不得不逃离自己的都城。奸淫之罪会带来非常危险的后果。

34.4 ཐོག་མར་དགོན་མཆོག་གིས་མི་ནི་ཕོ་མོ་གཉིས་བཞོན་པར་མཛད་ནས་ཁོ་ཚུམས་ལ་གཉེན་སྦྱིག་གི་བྱེད་སྒྲུབ་གནང་། དགོན་མཆོག་གི་སྐུན་སྦྲར་གཉེན་སྦྱིག་ནི་སྦྱེས་པ་གཅིག་དང་བྱུང་མེད་གཅིག་མཉམ་དུ་འབྲེལ་བ་ཞིག་ཡིན། དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལྟར་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཉེན་སྦྱིག་ལ་གུས་བཀུར་བྱེད་དགོས། བཟའ་ལྗང་མ་གཏོགས་མི་གཞན་སུའང་དང་མཉམ་དུ་འདུ་མི་ཆོག། དད་ལྡན་ཚུམས་ཀྱི་ལུས་ནི་སྤྱི་ཀའི་སྐྱེ་གནས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པས་སྤྲད་འཛོང་མའི་ཡན་ལག་ལ་སྦྱར་མི་ཆོག། དད་ལྡན་པའི་སྦྱེས་པ་ཚུམས་ཀྱིས་བྱུང་མེད་ཀྱི་མདུན་དུ་དག་པའི་སྦྱོད་ལམ་བྱེད་དགོས། རོན་དམ་དུ་ལོག་གཡེམ་མམ། མི་གཙང་བའི་མིང་ཙམ་ཡང་ང་ཚོའི་ཁྱོད་དུ་སྦྱ་མི་རུང་། གང་ཡིན་ཞེན། དགོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོ་མི་གཙང་བར་འགྱུར་དུ་མ་བོས་ཀྱིས། དམ་པར་འགྱུར་དུ་བོས་པར་མཛད། ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་བའི་ལོག་གཡེམ་བྱེད་མཁན་དང་འགྲོགས་མི་ཆོག། དེ་ལས་ལྷོག་ཏེ་ལོག་གཡེམ་ནི་སྦྱིག་པའི་རང་གཤིས་ཀྱི་ལས་ནང་ནས་གཅིག་ཡིན་པས་དེ་འཛེམ་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་སུས་ཀྱང་འདོད་ཆགས་སྦྱེས་ཏེ་བྱུང་མེད་གཅིག་ལ་བལྟས་ན་རང་གི་སེམས་ལ་ཁོ་མོ་མཉམ་དུ་ལོག་གཡེམ་བྱས་ཟིན་ཞེས་གསུངས་པས། ལོག་གཡེམ་མཆོན་པའི་པར་རིས་སམ། དེ་བཞུགས་སོགས་ལྟ་མི་ཆོག། ལོག་གཡེམ་བྱེད་མཁན་ཚུམས་ནི་སེམས་མཐུགས་པོར་གྱུར་ནས་འདོད་ཆགས་ལ་དགའ་བ་དང་། མི་གཙང་བའི་ལས་ཀྱི་རིགས་ཀྱན་ལ་བརྩོན་སེམས་དང་སེར་སྒྲ་ཡིས་སྦྱོད་པར་བྱེད། དེ་ལྟར་བྱེད་མཁན་ཚུམས་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ལྟར་མ་ཡིན་གྱིས་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆོ་སྦྱེལ། དགོན་མཆོག་གིས་ལོག་གཡེམ་དང་འདོད་ལོག་བྱེད་མཁན་ཚུམས་ལ་གཙུན་པར་མཛད་དེས་ཡིན། དེ་ལྟར་གྱི་སྦྱོད་ལམ་མ་སྦྱངས་ན་དགོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྤྱི་དུ་ཞུགས་མི་སྤྱོད། འོན་ཀྱང་གལ་ཏེ་ལོག་གཡེམ་བྱས་ཟིན་པ་ཚུམས་ཀྱིས་སེམས་བསྐྱར་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ན། ཁོང་གིས་ཁོ་ཚོའི་སྦྱིག་ཉམས་སེལ། སྒྲ་ཆབ་པའུ་ལུས་གལ་ཏེ་སྤྱོད་ཞིག་གིས་རང་ཉིད་རན་པ་ལས་དག་པར་བྱས་ན། ཁོ་ནི་དམིགས་བསལ་གྱི་སྦྱོད་ཡིན་ཏེ། གཙང་བ་དང་། ཕོ་བྲང་གི་བདག་པོ་ལ་ཕན་པ། ལས་བཟང་པོ་ཀུན་བྱེད་པར་གྱུ་སྦྱིག་ཡོད་པ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ཞེས་བྲིས།

34.4 起初，神创造了男人和女人，赐给他们婚姻。在神的眼中，婚姻只存在于一个男人和一个女人之间。人人都当尊重婚姻。我们只能与自己的妻子或丈夫有性事，其他都不行。我们身体属于基督，不能与娼妓的身体联合。神创造婚姻成为圣洁，因此我们要成为清洁的榜样。男基督徒应当与女性保持纯正的关系。事实上，淫邪在基督徒中连提起都不可。因为“神呼召我们，不是要我们沾染污秽，而是要我们圣洁。”我们不当与淫乱的人交往，即使他们也自称基督徒。相反，我们要逃离淫乱，因为它是罪的果子之一。主耶稣教导说人若看着一个妇女起了邪念，就在心里对她犯了奸淫，我们也不要去看浏览描绘淫邪的绘本、图片或者网址。那些放纵私欲，贪行种种污秽的非信徒会犯奸淫，他们顺从自己情欲而非神的旨意

活着。神会管教犯奸淫的人。这些人若不悔改自己的罪，就不能进神的国。神确实会赦免已经犯了奸淫的人，但他们必须悔改认罪，相信主耶稣。正如使徒保罗所写：“人若自洁，离开卑贱的事，就必作贵重的器皿，成为圣洁，合主使用，预备行各样的善事。”

34.5 བར་དོན་གཙོ་བོ། གཉེན་སྲིག་ནི་དགོན་མཚོག་གི་གནང་སྦྱིན་ཡིན་པས་ལོག་གཡེམ་བྱེད་མི་ཚོག།

34.5 要点：婚姻是神赐的礼物，我们不能有不道德的行为。

34.6 སློ་འཛིན་བྱེད་ཀྱུ། ལོག་གཡེམ་བྱེད་མཁན་ལ་སློ་གྲོས་མེད། དེ་ལྟར་བྱེད་པས་རང་གི་སློག་གཙོད་པར་བྱེད། (ལེགས་པཤད་ 6:32)

34.6 背诵经文：和妇人通奸的，实在无知；行这事的，是自我毁灭。(箴言6:32)

34.7 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཉེན་སྲིག་ལ་ཅིའི་བྱིར་གུས་བཀུར་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། དགོན་མཚོག་གིས་གཉེན་སྲིག་གསར་དུ་བཀོད་པར་མཛད་པས་སོ།
2. དྲི་བ། ང་ཚོའི་གཟུགས་པོ་ནི་སུ་ལ་གཏོགས་སམ། ལན། ང་ཚོའི་འགོད་པ་པོ་དགོན་མཚོག་ལ་གཏོགས་པས། ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་དེངན་པ་ལ་གཡོག་བྱེད་པའི་ལག་ཆ་ལྟར་བེད་སྤྱོད་བྱེད་མི་རུང་ངོ།

34.7 问题与回答

1. 问：为什么人人都要尊重婚姻？ 答：因为婚姻是神所定的。
2. 问：我们的身体属于谁？ 答：属于神我们的创造者，因此我们不能将身体作为服侍魔鬼的工具。

34.8 སློན་ལམ་འདེབས་ཀྱུ། ཐམས་ཅད་གཟིགས་མཁན་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱེད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་སེམས་མཁྱེན། སླས་པའི་དོན་རྣམས་མི་མངོན་པ་ཅི་ཡང་མེད་ལ། གསང་བའི་དོན་ཐམས་ཅད་ཀྱང་མི་མངོན་པ་ཅི་ཡང་མེད་པས། བྱེད་ལ་གཅེས་པར་འཛིན་པ་དང་། ལེགས་པར་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པའི་བྱིར་བྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ལས་ཀྱི་སློན་ས་ང་ཚོའི་སེམས་དག་པར་མཛོད། དེ་ནི་ང་ཚོས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་མཚན་ཀྱི་སློན་ས་ལྟ། ཨ་མེན།

34.8 祷告：知晓万事的神，你知道我们的心。隐藏的事都会显现，隐秘的都会被人知道。用圣灵的做工洁净我们的心思，好叫我们爱你，敬拜你。奉我们主耶稣基督的名求。阿们。

སློབ་ཚན་སྟོན་པ། ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། མི་གཞན་ལ་གུ་ཡངས་གཏོང་བ།

第三十五课：基督徒的品格：原谅他人

35.1 **རྩ་བ།** དགོན་མཚོག་གིས་སྤྱི་ཀའི་སློན་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲིག་ཉེས་བསལ་ཟིན་པས། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བཟང་པོ་བྱེད་ཅིང། གཞན་ལ་གཅིས་པར་འཛིན་ནས་པན་ཚུན་གུ་ཡངས་གཏོང་ཞིག་(ཨེ་པེ་སུ་པ་ 4:32)

35.1 **文本：** 要互相友爱，存温柔的心，彼此饶恕，就像 神在基督里饶恕了你们一样。
(以弗所书4:32)

35.2 **དོན་ཤུགས།** སློབ་ཚན་སྟོན་མར་གཉེན་སྒྲིག་དང། དག་པའི་སྦྱོང་ལམ་གྱི་སློབ་བསྟུན་པས་ཟིན། སློབ་ཚན་འདིར་མི་གཞན་ལ་གུ་ཡངས་གཏོང་བའི་སློབ་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

35.2 **简介：** 上一课我们学习了婚姻与纯正，这一课我们将学习原谅他人。

35.3 **འགྲེལ་པ།** ང་ཚོ་ནི་འཛིན་ཉེན་ངན་པ་ཞིག་ལ་སྤྱོད་མཁན་ཡིན། སྐབས་འགར་མི་གཞན་གྱིས་ང་ཚོར་གཞོན་པ་བྱེད། སྐབས་འགར་ང་ཚོས་མི་གཞན་ནུམས་ལ་གཞོན་པ་བྱེད། ང་ཚོ་དང་ལྷན་ཡིན་པས་མི་གཞན་གྱིས་ང་ཚོར་གཞོན་པ་བྱས་ན། ང་ཚོས་ཁོ་ཚོར་གུ་ཡངས་གཏོང་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྤྱི་ཀའི་རང་གི་བྲན་གཡོག་ནུམས་དང་ཕྱིས་དག་ལུ་འདོད་པའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་དང་འབྲེལ་ཡིན། དེ་ཕྱིས་པའི་ཆོ་ཁོ་ལ་གསེར་གྱི་སློབ་མོ་སྟེ་ཡ་གཅིག་གི་སུ་ལོན་ཡོད་པ་ཞིག་རྒྱལ་པོའི་ཕྱི་རྒྱུ་འཛིན་པའི་སྤྱོད་ལམ་ལ་སྤྱོད་པས། རྒྱལ་པོས་ཁོ་དང། བཟའ་ཟླ། ཡུ་གུ་ཁོ་ལ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་སུ་ལོན་དེ་འཇལ་བའི་བྱིར་འཚོང་དགོས་པའི་བཀའ་མངགས། དེ་བས་ན་བྲན་གཡོག་དེ་རྒྱལ་པོའི་དུང་དུ་བྱག་འཚལ་དེ་ཁོང་ལ། ང་ལ་བཟོད་པར་མཛོད་ཅིག་ངས་བྱེད་ལ་སུ་ལོན་ཐམས་ཅད་འཇལ་ཡོང་ཞེས་སྒྲུས། དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་སྤྱི་མཐོང་གི་སྒྲིབ་ནས་བྲན་གཡོག་དེ་སྤྱོད་གྲོལ་བཏང་སྟེ་སུ་ལོན་དེ་བསལ། འོན་ཀྱང་བྲན་གཡོག་དེ་བྱིར་སོང་ནས་རང་དང་མཉམ་པའི་བྲན་གཡོག་ནུམས་ཀྱི་ནང་ནས་ཁོ་ལ་དཔུང་སློབ་བརྒྱ་ཡི་སུ་ལོན་ཡོད་པ་ཞིག་དང་བྱག་པས། སླེ་བཙོར་ཏེ་ཁོ་ལ། སུ་ལོན་འཛོལ་ཞིག་ཅིས་སྒྲུས། བྲན་གཡོག་དེས་སུས་མོ་སར་བཅུགས་ནས་ཁོ་ལ། ང་ལ་བཟོད་པ་སློམ་རྟགས། ངས་བྱེད་ལ་སུ་ལོན་འཇལ་ཡོང་ཞེས་བཤད། འོན་ཀྱང་ཁོས་མ་ཉན་པར་སོང་ནས་སུ་ལོན་འཇལ་མ་ཚར་བའི་བར་དུ་བྲན་གཡོག་དེ་བཙོན་

དུ་བཅུག བྲན་གཡོག་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་དེ་མཐོང་ནས་སེམས་ཤིན་ཏུ་འབྲུགས་པར་སྐྱར་ཏེ། རྒྱལ་པོའི་
བྱང་དུ་སོང་ནས་གནས་ཚུལ་དེ་ཐམས་ཅད་བཤད། རྒྱལ་པོས་བྲན་གཡོག་དེ་བོས་ནས་ཁོ་ལ། གཡོག་
བོ་ངན་པ་ཁྱོད། ཁྱོད་ཀྱིས་ང་ལ་ཞུ་བ་ཆེན་པོ་ཡུལ་བས་ངས་ཁྱོད་ཀྱི་བུ་ལོན་ཐམས་ཅད་བསལ། ངས་
ཁྱོད་ལ་སྤྱིང་རྩེ་བྱས་པ་ལྟར། ཁྱོད་ཀྱིས་ཀྱང་རང་དང་མཉམ་པའི་བྲན་གཡོག་རྣམས་ལ་སྤྱིང་རྩེ་བྱེད་དགོས་
པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེས་སྒྲུས། རྒྱལ་པོ་ཁྱོས་ནས་བུ་ལོན་ཐམས་ཅད་འཇལ་མ་ཚར་བའི་བར་མནར་གཅོད་
གཏོང་མཁན་རྣམས་ལ་གཏད། གལ་ཏེ་ཁྱོད་ཚོ་མི་རེ་རེས་སེམས་གཏོང་ནས་རང་གི་སྒྲུན་ལྷན་གྱི་ཡངས་མ་
བཏང་ན། ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་ངའི་ཡབ་ཀྱིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཚོར་དེ་ལྟར་མཛད་ངེས་ཡིན་ཞེས་གསུངས།

35.3 释义：我们生活的世界极为邪恶。有时候别人伤害我们，有时候我们伤害了他人。他人伤害我们时，作为信徒我们应当彻底原谅他们。主耶稣说：“因此，天国好象一个王，要和他的仆人算帐，刚算的时候，有人带了一个欠下六千万银币的人来。他没有钱偿还，主人就下令叫人把他和他的妻子儿女，以及一切所有的都卖掉，用来偿还。那仆人就跪下拜他，说：‘请宽容我，我会把一切还给你的。’主人动了慈心，把那仆人放了，并且免了他的债。那仆人出来，遇见一个欠了他一百个银币的仆人，就抓住他，扼着他的喉咙，说：‘把你欠我的钱还给我。’那和他一同作仆人的就跪下求他，说：‘请宽容我，我会还给你的。’他却不肯，反而把他带走，关在监里，等他把所欠的还清。其他的仆人看见这事，非常难过，就去向主人报告这一切事情。于是主人叫他来，对他说：‘你这个恶仆，你求我，我就免了你欠我的一切。难道你不应该怜悯你的同伴，好象我怜悯你一样吗？’于是主人大怒，把他送去服刑，等他把所欠的一切还清。如果你们各人不从心里饶恕你的弟兄，我的天父也必这样待你们。”

35.4 མི་གཞན་ལ་གྱུ་ཡངས་གཏོང་བ་དང་། ང་ཚོ་ལ་གྱུ་ཡངས་གཏོང་བར་སྤྱོད་བཞི་དཀའ་ལས་ཡིན།
དོན་དམ་དུ་གལ་ཏེ་ང་ཚོས་རང་གི་རྒྱས་པ་ལ་བརྟེན་ན་དེ་ལྟར་བྱེད་མི་སྲིད། མི་གཞན་ལ་གྱུ་ཡངས་གཏོང་
དགོས་པ་དང་། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་གྱུ་ཡངས་གཏོང་དགོས་པའི་བཀའ་གནང་བའི་སྒྲོ་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་
ཤུས་ངེད་རྣམས་ནི་ཁོང་ལ་རྟེན་དགོས་པར་སྒྱུར། ཁོང་གི་དབང་གཅིག་པོ་ལ་བརྟེན་ནས་ངེད་རྣམས་
ཀྱིས་མི་གཞན་ལ་གྱུ་ཡངས་གཏོང་བྱུང། དེའི་ཕྱིར་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་གྱུ་ཡངས་གཏོང་བ་དེས་དགོན་
མཚོག་གི་ཐུགས་རྩེ་ངེད་རྣམས་ཀྱི་སེམས་ལ་ཡོད་པ་མི་ཐམས་ཅད་ལ་སྟོན། གལ་ཏེ་མི་གཞན་ལ་གྱུ་
ཡངས་གཏོང་དགོས་བྱུང་ན། དེའི་སྒྲོར་སྒྲོན་ལམ་འདེབས། དགོན་མཚོག་གིས་ཁྱེད་ལ་གང་བྱེད་དགོས་
པར་མཛོན་པར་མཛད་པར་ཞུ། དགོན་མཚོག་གིས་ཁྱེད་ལ་དགྲ་གཤམ་པའི་འདོད་པ་སྤྱོད་དགོས་པའམ།
མི་དེའི་དོན་ལ་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པ། མི་དེ་ལ་བྱ་བ་བཟང་པོ་བྱེད་དགོས་པར་གསུང་སྲིད། མི་དེ་ལ་གྱུ་
ཡངས་བཏང་ནས་དགོན་མཚོག་གིས་ཁྱེད་གཉིས་ལ་འདུམ་པར་མཛད་པའི་སྒྲོན་ལམ་ཞིག་ཞུ། དད་ལྡན་
གཞན་རྣམས་ཀྱིས་དེ་ལྟར་ཐོགས་པ་བྱེད་བྱུང།

35.4 原谅他人和请求他人原谅对一般人而言都非常困难。事实上，如果只依靠自身的力量，这几乎不可能。主耶稣吩咐我们彼此原谅，好让我们完全依靠他。只有依靠他的能力，我们才能原谅他人。因此，彼此原谅向每个人表明神的恩典与我们同在。如果你要原谅某人，为此祷告，请求神显明你要做的事。神可能让你放弃复仇的执念，或为那人祷告，或为他们行些善事。当你原谅了这个人，请求神让你们俩人和好，其他信徒也可以帮助你这样做。

35.5 བླ་འཛོམས་གཙོ་བོ། དགོན་མཆོག་གིས་བྱུགས་རྗེའི་ངང་ནས་ང་ཚོའི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བས། ང་ཚོས་ཀྱང་
མི་གཞན་ལ་གུ་ཡངས་གཏོང་དགོས།

35.5 要点：因为神满有恩典，赦免了我们的罪，因此我们要赦免他人的罪。

35.6 བླ་འཛོམས་བྱེད་ཀྱི། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བཟོད་པ་སྒྲོམ་ནས། གཅིག་གིས་གཞན་ལ་སྦྱོར་བཟོད་
ན། གཙོ་བོས་ཁྱེད་ལ་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བ་ལྟར་བྱེད་ཆོས་ཀྱང་ཕན་ཚུན་ལ་གུ་ཡངས་གཏོང་དགོས། (གོ་
ལོ་སྤྲུ་བ་ 3:13)

35.6 背诵经文：如果有人对别人有嫌隙，总要彼此宽容，互相饶恕；主怎样饶恕了你们，你们也要照样饶恕人。(歌罗西书3:13)

35.7 འཛོམས་ལན།

1. འཛོམས་མི་གཞན་ལ་ཅིའི་བྱིར་གུ་ཡངས་གཏོང་དགོས་སམ། ལན། དགོན་མཆོག་གིས་ལྷ་
ཤི་ཀའི་ཐོག་ནས་ང་ཚོའི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བར་མཛད་པས་སོ།
2. འཛོམས་མི་གཞན་ལ་གུ་ཡངས་གཏོང་བ་ཁག་པོ་ཡོད་ན་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། དགོན་
མཆོག་གིས་ང་ཚོར་ཐོགས་པར་མཛད་པའི་གསོལ་སྦྱོར་ལྟ་དགོས།

35.7 问题与回答

1. 问：我们为什么要原谅他人？ 答：因为基督里的神赦免了我们。
2. 问：如果原谅他人很难，我们应当怎样做？ 答：我们要寻求神的帮助。

35.8 **སློན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལགས། ང་ཚོའི་སྤྲིག་པ་ཡོངས་སུ་སེལ་བའི་ཆེད་དུ་བྱེད་ཉིད་
 རྒྱུ་ཤིང་སྤྲོད་ལ་གྲོངས། བྱེད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་སྤྲིག་པ་སེལ་བ་ལྟར་ང་ཚོས་ཀྱང་མི་གཞན་ལ་གྲུ་ཡངས་གཏོང་
 བར་བྱེད། ང་ཚོས་མི་སུ་ཞིག་ལ་གནོད་བྱས་པའམ་ཕོག་བྱས་པ་ཏང་བ་དེ་རྣམས་ལ་གྲུ་ཡངས་གཏོང་བར་
 སློང་ཆེད་ང་ཚོར་རོགས་པར་མཛོད། ང་ཚོ་ལ་སློབས་བྱུགས་གནང་མཁན་གྱི་སློན་ལམ་ང་ཚོས་བམས་ཅད་
 བྱེད་བྱུང་བར་བྱུགས་རྗེ་ཆེ་ལྟ། ཨ་མེན།

35.8 **祷告：** 主耶稣，你死在十字架上，完全赦免了我们的罪。正如你赦免了我们，请帮助我们赦免他人。请帮助我们寻求我们伤害或得罪之人的原谅。感谢你，因为靠着那加给我力量的，凡事都能做。阿们。

སློབ་ཚན་སོ་དྲུག་པ། ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དྲང་བདེན་གྱི་སྒྲོལ།

第三十六课：基督徒的品格：诚实

36.1 **ཙ་པ།** ཡིན་ན་ཡིན་དང་མིན་ན་མིན་གྱི་གཏམ་དྲང་བོ་ཤོད་ཅིག དེ་ལས་ལྷག་པ་ཇི་ཡོད་ངན་པ་ལས་འབྱུང་། (མད་གླུ་ 5:37)

36.1 **文本：**你们的话，是就说‘是’，不是就说‘不是’；如果再多说，就是出于那恶者。(马太福音5:37)

36.2 **དོན་རྒྱུད།** དཀོན་མཆོག་གིས་ཕྱགས་རྗེའི་རང་ནས་ང་ཚོའི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བས། དེ་ན་མཉམས་གྱིས་ཀྱང་མི་གཞན་ལ་གུ་ཡངས་གཏོང་དགོས་པ་སློབ་ཚན་སྒྲོན་མར་བསྟན་བས་ཟིན། སློབ་ཚན་འདིར་དད་ལྡན་ནམས་གྱིས་རྒྱན་གཏམ་སྤངས་ནས་བདེན་གཏམ་ཁོ་ན་ཤོད་དགོས་པ་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

36.2 **简介：**上一课我们学习了要原谅他人的罪，因为神满有恩典，赦免了我们的罪。这一课我们将说明信徒不应撒谎，而是只说真理，与他人诚实相处。

36.3 **འགྲེལ་པ།** དཀོན་མཆོག་ནི་བདེན་པ་ཉིད་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་ཡིན། ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ་ཡིས་ཁོང་ནི་བྲག་ལྷར་བརྟན་ཞིང་ཁོང་གི་འཕྲིན་ལས་ཡོངས་སུ་རྒྱ་རྒྱས་པ་དང་། ཁོང་གི་མེད་ས་ལམ་ཐམས་ཅད་ཚོས་བྲིམས་བཞིན། དཀོན་མཆོག་གཏམ་དུ་འགྱུར་བ་མེད་ཅིང་སྒྲིག་ཉེས་ཉིད་དང་བྲལ་བ་མ་ཟད་ཕྱགས་རྒྱུད་དྲང་བ་དང་མི་ལོར་བ་ཞིག་ཡིན་ཞེས་བྲིས། དཀོན་མཆོག་དྲང་བདེན་ཡིན་པས་བདེན་པ་རྟག་པར་གསུང་ལ་རྒྱན་གསུང་མི་སྲིད། ཁོང་ནི་བདེན་པ་ཉིད་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་ཡིན་པས་ང་ཚོ་ཁོང་གི་མི་རྣམས་གྱིས་ཀྱང་བདེན་པ་ཁོ་ན་ཤོད་དགོས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཡིན་ན་ཡིན་དང་མིན་ན་མིན་གྱི་གཏམ་དྲང་བོ་ཤོད་ཅིག དེ་ལས་ལྷག་པ་ཇི་ཡོད་ངན་པ་ལས་འབྱུང་ཞེས་གསུངས། སྒྲི་ཚབ་པ་ལུས་པན་ཚུན་ལ་རྒྱན་གཏམ་མ་ཤོད་ཅིག་ཅེས་དང་། དུམས་སེམས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་བདེན་གཏམ་སྤྲེལ་བྲིས། དཀོན་མཆོག་གིས་རྒྱན་གཏམ་ལ་སྤང་བར་མཛད་པས་དད་ལྡན་པས་རྒྱན་གཏམ་མི་ཤོད་དམ། ལུང་བཤད་མི་བྱེད། མགོ་སྒྲོར་མི་གཏོང། རོ་བསྟོད་མི་བྱེད། སྤང་ར་མི་གཏོང། རྒྱུ་བཤད་མི་རྒྱུག གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་རྒྱན་ཤོད་མཁན་དང་གཡོ་སྒྱུ་བྱེད་མཁན་ནི་རྒྱན་གཏམ་ཤོད་མཁན་དང་རྒྱན་གྱི་པ་ཡང་ཡིན་པའི་བདུད་སྤྱོད་ཀྱི་སྤུ་གུ་ཡིན་པར་གསུངས། དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་འབྱུང་བའི་ཞལ་ཆད་ལ་ཁོ་ཚོ་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་དུ་འཇུག་མི་སྲིད་པས། མི་འབར་བའི་མུ་ཟའི་མཆོ་ལ་འཕེན་རྒྱུ་ཡིན། དེའི་ཕྱིར་ང་ཚོས་རྒྱན་གཏམ་སྤངས་ནས་བདེན་གཏམ་ཁོ་ན་ཤོད་དགོས། རྒྱན་སྤངས་བདེན་འཛིན་བྱེད་ཅེས་པའི་གཏམ་དཔེ་དེ་ལེགས་སོ། །

36.3 释义：神是真理的神。先知摩西写道：“他是盘石，他的作为完全，因为他一切所行的全都公平；他是诚实无伪的神，又公义，又正直。”神是公义的；他只说真理，从未对我们说谎。因为神是真理的神，我们作为他的百姓，也要说真理。主耶稣说：“你们的话，是就说‘是’，不是就说‘不是’；如果再多说，就是出于那恶者。”使徒保罗告诉我们：“不要彼此说谎”以及“在爱中过诚实的生活”因为神憎恶谎言，信徒不应当说谎、夸大、欺骗、奉承、毁谤或说闲话。主耶稣说过，说谎之人及欺骗之人是魔鬼的儿女，魔鬼本来就是说谎的，是谎言之人的父。最后审判的时候，这些人将要关在神国之外，扔进火湖里。因此，我们要除去所有的谎言，只说真理。箴言说“弃绝谎言，持守真理”，确实如此。

36.4 བདེན་པ་ཤོད་མཁན་རྣམས་ཉོཾ་ལ་དྲང་བ་ཡིན། གཙོ་བོ་ཡེ་བྱས་བྱིས་བདག་གཅིག་གི་དཔེ་
ཞིག་བསྟན། བྱིས་བདག་དེས་གཉེར་བ་ཞིག་ལ་དབང་ཆ་སྤྲད་ནས་ཡུལ་གཞན་ལ་སོང། གཉེར་བ་
དེས་བྱིས་བདག་འགྲུང་བར་བསམས་ཏེ་གཡོག་པོ་དང་གཡོག་མོ་བརྟུངས་ཏེ་ཟ་འཐུང་བྱས་ནས་ར་བཟི་
བར་གྱུར། གཉེར་བས་མི་བསམ་པའི་ཉན་ལ་བྱིས་བདག་ཡོང་སྟེ་ཁོ་དུམ་བུར་བཅད་ནས་དད་པ་མེད་
པའི་མི་དང་ལྟན་དུ་གནས་སུ་བཅུག་ཅིས་གསུངས། དྲང་བོ་མེད་པའི་གཉེར་བས་བྱིས་བདག་གི་ཁོར་ཇུས་
རྒྱས། མི་རྣམས་ཀྱིས་ལྟོད་གཡེང་ངམ། མགོ་སྒྲོར། དག་སྦྱོད། རྒྱུ་བ། གང་ཁས་སྒྲངས་པ་མི་སྦྱབ་
པ། བུ་ལོན་མ་མཇལ་བ་ལ་སོགས་པའི་བྱ་བ་ཡིས་མི་གཞན་གྱི་རྒྱུ་ཁོར་ལེན་སྤྱོད། མི་གཞན་ལ་གཡོ་བ།
མགོ་སྒྲོར་བ། རྒྱུན་ཤོད་པའི་བསྐྱེད་པའི་མང་པོ་ཉོཾ་ལ་ཡོད་ཀྱང་། དད་ལྟན་རྣམས་ཀྱིས་ཉོཾ་ལ་དྲང་
བོ་ཡིན་དགོས། རྒྱུག་ངན་སྦྱོད་པའམ་ལེན་མི་ཚོག་སྒྲེར་གྱི་ཕན་པ་འཐོབ་པའི་ཆེད་དུ་མི་གཞན་གྱི་རྒྱ་
ཁོར་དོད་མ་བྱེད་པའམ། གཞན་གྱི་རྒྱ་ཁོར་འཕྲོག་བརྒྱག་གཏོང་མི་རུང་། མི་གཞན་གྱིས་དེད་རྣམས་ལ་
མཐོང་མི་སྤྱོད་པའི་སྐྱབས་ལའང་། དེད་རྣམས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལྟར་མི་ཚོ་སྦྱེལ་དགོས། མི་
སུ་ཞིག་གིས་དེད་རྣམས་མཐོང་མི་སྤྱོད་པའི་སྐྱབས་དང་། མི་རྣམས་ཀྱིས་དེད་རྣམས་མཐོང་བའི་སྐྱབས་
སུའང་ང་ཚོའི་སྦྱོད་ལམ་གཅིག་ཁོ་ན་ཡིན། དཀའ་ངལ་ཇི་འདྲ་འཕྲད་ཀྱང་། ང་ཚོས་གང་བཤད་པ་ལྟར་
དྲང་བོ་བྱེད་དགོས།

36.4 那些说真话的人在做生意时很诚实。主耶稣讲了一个房主的故事。主人旅行之前，派一个管家管理他的仆人。可是管家心想：“我的主人必来得迟，”就动手打仆人，用主人的财富吃喝醉酒。在他想不到的日子，不知道的时辰，主人就回来了。他重重地处置了这个恶仆，定他和不信的人同罪。这个不诚实的管家偷了主人的财富。人们能够通过玩忽、欺骗、暴力、偷盗、不履行承诺或不还债占有他人的财产。买卖中有许多试探，如蒙骗、欺诈或撒谎，但信徒必须保持老少无欺。我们不应行贿或收受贿赂，不能为自己的利益处置或浪费他人的财富。我们要像神吩咐的那样活着，哪怕别人不能看到。我们私下及公开的行为要保持一致。我们要言出必行，即使这样做会付出极大的代价或者面对艰巨的挑战。

སློབ་ཚན་སོ་བདུན་པ། ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་ངག།

第三十七课:基督徒的品格:信徒的言语

37.1 ཚུ་བ། གལ་ཏེ་སུ་ཡང་སློག་ལ་གཅིས་པ་དང་། །

བདེ་སྦྱིད་ཚོགས་ལྡན་དུས་ཤིག་མཐོང་འདོད་ན། །

ཚིག་རྩལ་གཡོ་སྤྱིའི་ངན་གཏམ་མ་སྤྲོ་ཞིག །

(པེ་རྩོ་དང་པོ་ 3:10)

37.1 文本: 凡希望享受人生,要看见好日子的,就要禁止舌头不出恶言,嘴唇不说诡诈的话。(彼得前书3:10)

37.2 ངོ་སྤྱོད། ཁ་ཆེ་ལ་ལུས།

དབྱར་ཁ་ལྷགས་དང་དགུན་ཁ་རྩ་ལ་ལྷོས། །

དབྱར་དགུན་མེད་པ་དམར་པོའི་ལྷོ་ལ་ལྷོས། །

ཞེས་བྲིས། སློབ་ཚན་འདིར་དགོན་མཚོག་གི་གནང་སྤྱོད་ཏེ་ངག་གི་སྒྲོར་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

37.2 简介: 藏文经典《卡且帕鲁》中写道:“夏天查看你的铁器,冬天查看你的陶器;但无论何时都要看住你的舌头。”这一课,我们将学习使用神所赐话语的能力。

37.3 འགྲེལ་པ། མི་གཞན་གྱི་གཏམ་ཐོས་ན་རྩུན་གཏམ་དང་། རང་བསྟོན་བྱེད་པའི་གཏམ། རྒྱལ་བཤད་བཅས་ཐོས་པར་འགྱུར། གང་ལགས་ཤེ་ན། མི་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱུན་ལྡར་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་སྤྱད་ར་གཏོང་བ་དང་། སེམས་ཤུགས་ཉམས་པར་བྱེད་པ། སྦྱོན་འདོགས་བྱེད་པ། དམའ་འབེབས་གཏོང་བ། རྩོད་སྤྱོད་བཞིན་ཡོད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་གལ་ཏེ་ང་ཚོས་དེ་ལྟར་སྤྲོས་ན། བྲིམས་གཙོད་མྱོང་བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། ཁོང་གིས་ངེ་ལྟར་བྱེད་ཀྱིས་མི་གཞན་ལ་སྦྱོན་འདོགས་བྱས་པ། དེ་ལྟར་བྱེད་ལ་ཡང་བྲིམས་གཙོད་འགྱུར་བར་འགྱུར། སྦྱོད་གང་གིས་འཇལ་བ་དེ་རང་གིས་བྱེད་ལ་ཡང་འཇལ་བར་འགྱུར། གཞན་གྱི་མིག་ལ་ཡོད་པའི་ཤིང་རྩལ་མཐོང་ཡང་། རང་གི་མིག་ལ་ཡོད་པའི་གདུང་མ་མི་མཐོང་བ་དེ་ཅི་ཡིན། ཡང་ན་བྱེད་ཀྱིས་རང་གི་མིག་ལ་ཡོད་པའི་གདུང་མ་མི་མཐོང་བར། མི་གཞན་ལ་བྱེད་ཀྱི་མིག་ལ་ཡོད་པའི་ཤིང་རྩལ་འདོན་པར་བྱ་ཞེས་ཅི་ལྟར་ཟེར། ཁ་བཤད་དོན་ལ་མི་གཞན་པ་ཁྱོད། སྦྱོན་ལ་རང་གི་མིག་ལ་ཡོད་

པའི་གདུང་མ་ཐོན་ཅིག དེ་ནས་གཞན་གྱི་མིག་ནས་ཤིང་རྩལ་འདོན་པའི་ཆེད་དུ་གསལ་པོར་མཐོང་ཞེས་གསུངས། ང་ཚོ་རེ་རེ་སྒྲོན་མང་པོ་ཡོད་པས་སུ་ཞིག་གིས་མི་གཞན་ལ་སྒྲོན་འདོགས་བྱེད་འོས་པ་མིན།

37.3 释义：你若听周围之人的话语，就会发现他们撒谎、吹牛以及说长道短，因为人经常侮辱、打击、责难、挑剔他人，与他人时时吵闹。主耶稣说我们若这样说话，就会为此而被审判。“你们怎样判断人，也必怎样被判断；你们用甚么标准衡量人，也必照样被衡量。为甚么看见你弟兄眼中的木屑，却不理会自己眼中的梁木呢？你自己眼中有梁木，怎能对弟兄说：‘让我除掉你眼中的木屑’呢？伪君子啊！先除掉你眼中的梁木，才可以看得清楚，去除掉弟兄眼中的木屑。”我们中没人有资格挑别人的短，因为我们自身毛病就不少。

37.4 མི་གཞན་ལ་བཤད་པའི་གདུང་ལས་གཞོད་པ་ཆེན་པོ་འབྱུང་གིད། སྐྱེ་ཆབ་ཡ་གོབ་ཀྱིས་ལྷུ་ནི་ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཚུང་ཚུང་ཞིག་ཡིན་ཡང་དོན་ཆེན་གྱི་སྒྲོར་ལུང་ཤོབ་བྱེད། མི་ཚུང་རུ་ཞིག་གིས་ཅི་ལྟར་ཆེབ་འི་ཤིང་ནགས་སྟེག་ཡང་ལྷུ་ནི་མི་སྟེ། ང་ཚོའི་ཡན་ལག་གི་ནང་ནས་ལྷུ་དེས་བྱང་པོ་མེད་པའི་འཛིག་རྟེན་མཚོན། དེས་ལུས་ཤིལ་པོ་མི་གཙང་བར་བྱེད་ཅིང་། མི་ཚོའི་འཁོར་ཆེད་སྒྲུབ་བ་དང་། དཔུལ་ཁམས་ཀྱིས་མི་ཡིན་པའི་ལྷུ་སྒྲུབ་རོ། མིའི་རིགས་ཀྱིས་གཙན་གཟན་དང་། བྱ་བྱིལ་ལྟ་བུ་བྱོལ་བྱོད། རྒྱ་མཚོའི་སྟོག་ཆགས་རིགས་ཀྱན་འདུལ་བར་བྱེད་ཅིང་། བདུལ་ཟེན་ཀྱང་། སུས་ཀྱང་ལྷུ་འདུལ་མི་ཐུབ། དེ་ནི་མི་བརྟན་པ་དང་རན་པ་ཡིན་ཏེ། སྟོག་ལེན་དུག་ཚུ་ཡིས་གང་ཞེས་གསུངས། རྟོག་ཉེས་ལྡན་པའི་གདུང་ནི་རྟོག་ཉེས་ལྡན་པའི་སེམས་ཀྱི་དཔང་རྟགས་ཡིན། དེ་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་གུས་སེམས་ནང་གང་ཁེངས་ཡོད་པ་དེ་ཁ་ཡིས་བརྗོད་ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་ཡིན།

37.4 我们对他人所说的话可能会带给他们很大伤害。正如使徒雅各所说：“舌头虽然是个小肢体，却会说夸大的话。试看，星星之火，可以燎原；舌头就是火，在我们百体中，是个不义的世界，能污秽全身，把整个生命在运转中焚烧起来，而且是被地狱之火点燃的。各类飞禽、走兽、昆虫、水族，都可以驯服，而且都已经被人类制伏了；可是没有人能够制伏舌头；它是喋喋不休的恶物，充满了致命的毒素。”恶言是内心邪恶的明证。这也是主耶稣所说：“因为心中所充满的，口里就说出来”的意思。

37.5 ཡེ་གུ་པའི་གདུང་གིས་དགོན་མཚོག་ལ་བསྟོད་པ་དང་། མི་གཞན་ལ་སྒྲོ་སྒྲོ་འབྱེད་པ། ལུ་ཡངས་གཏོང་བ། དགོངས་དག་ལུ་བ། གཙོ་བོ་ཡེ་གུའི་འཕྲིན་བཟང་སྟོག་པར་བྱེད་དགོས། ང་ཚོའི་གདུང་ནི་རྟག་རྒྱ་སྟན་དང་ལྡན་དགོས། སྐྱེ་ཆབ་པའུ་ལུས་གཙོག་གདུང་མ་ཤོད་ཅིག བྱེད་ཀྱི་གདུང་ཉན་མཁན་རྣམས་ལ་ཕན་པའི་བྱིར་གོ་སྐབས་བཞིན་དུ་སྒྲོ་སྒྲོ་འབྱེད་པའི་གདུང་ཁོ་ན་ཤོད་ཅེས་གསུངས། སྐྱེ་ཆབ་པེ་ཏོས།

གལ་ཏེ་སུ་ཡང་སློག་ལ་གཅིས་པ་དང་། །

བདེ་སྤྱོད་ཚོགས་ལུན་དུས་ཤིག་མཐོང་འདོད་ན། །

ཆོག་རྩལ་གཡོ་སྤྱོད་ཅན་གཏམ་མ་སྤྲོ་ཞིག །

ཅིས་བྲིས། ཕ་དོན་དེ་ནི་གལ་ཆེན་པོ་ཡིན། གང་ཡིན་ཟེར་ན། དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་ཉིན་མོར་དགོན་མཆོག་གིས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་བྲིམས་གཏོང་མཛད་སྒྲུབས་ང་ཆོས་སྤྲོས་པའི་ཆོག་ངན་རེ་རེའི་དོན་ལ་དགོན་མཆོག་ལ་རྩིས་འབུལ་ཞུ་དགོས། དགོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ལྟར་གཏམ་ཤོད་པའི་ཆེད་དུ་དེད་ནམས་ལ་དགོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་བྲུགས་ཉིད་ཀྱི་དབང་དགོས། ཇི་ལྟར་སྤྲོ་ཉེས་ལུན་པའི་གཏམ་ནི་སྤྲོ་ཉེས་དང་ལུན་པའི་སེམས་ཀྱི་དབང་རྟགས་ཡིན་པ་བཞིན། དེ་ལྟར་ང་ཆོས་བྲུགས་ཇི་དང་ལུན་པའི་གཏམ་ནི་བྲུགས་ཇི་དང་ལུན་པའི་སེམས་ཀྱི་དབང་རྟགས་ཡིན།

37.5 作为基督徒，我们要用言语赞美神，建立他人，赦免他人，向他人道歉，传扬主耶稣。我们的话语应当带着和气，如使徒保罗所说：“一句坏话也不可出口，却要适当地说造就人的好话，使听见的人得益处。”使徒彼得也说信徒要“禁止舌头不出恶言，嘴唇不说诡诈的话。”这条原则非常重要，因为终有一天，神会审判所有的人，我们要将自己所说的闲话句句供出来。说神让我们所说的话需要来自圣灵的能力，正如恶言表明内心的邪恶，和气的言语表明我们内心充满了恩典。

37.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ང་ཆོས་གཏམ་ཀྱི་དམིགས་ལུལ་ནི་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པ་དང་མི་གཞན་ལ་སྤྲོ་སྤྱོད་པ་དེ་ཡིན།

37.6 **要点：**我们说话是为了赞美神，鼓舞他人。

37.7 **སྤྲོ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** ངས་བྱེད་ཆོར་ཟེར་རྒྱུར། བྲིམས་གཏོང་གི་ཉིན་མོར་མི་ཆོས་སྤྲོས་པའི་ཆོག་ངན་རེ་རེའི་དོན་ལ་དགོན་མཆོག་ལ་རྩིས་འབུལ་ཞུ་དགོས། (མད་བླ་ 12:36)

37.7 **背诵经文：**我告诉你们，人所说的闲话，在审判的日子，句句都要供出来。(马太福音 12:36)

37.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། རང་གི་ཕྱེ་ལ་ཚོད་འཛིན་པ་ནི་ཅིའི་ཕྱིར་གལ་ཆེན་ཡིན་ནམ། ལན། ང་ཚོས་ཕན་མེད་པའི་ཚིག་རེ་མེད་དོན་ལ་དགོན་མཚོག་ལ་ཕྱིས་འབྲུལ་ཁུ་དགོས་པས་སོ།
2. གྲི་བ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལྟར་ང་ཚོས་ཅི་ལྟར་གཏམ་བཟོད་དགོས་སམ། ལན། དགོན་མཚོག་ལ་བསྟོད་པ་དང་མི་གཞན་ལ་སློ་སྟོབས་སྤེལ་བའི་ཕྱིར་གཏམ་བཟོད་དགོས།

37.8 问题与回答

1. 问:为什么控制言语很重要? 答:因为我们必须为每一句粗话向神交待。
2. 问:神想让我们怎样说话? 答:只为了荣耀神和鼓舞他人而说话。

37.9 སློན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། སློན་མེད་པའི་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱིད་ཀྱི་དཔེ་རུབས་ཏེ་ང་ཚོ་ངག་དང་ལྷན་པ་ཡིན་པར་མཛད་པས། མི་གཞན་ནམས་ཀྱིས་བྱིད་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་འཕྲོག་པའི་ཆེད་དུ་ཉན་མཁན་ནམས་ལ་ཕན་པའི་གཏམ་ཁོ་ན་ཤོད་ཐུབ་པ་ང་ཚོར་གནང་བར་ཤོག ཨ་མེན།

37.9 祷告: 全能的神,你按照自己的形象造了我们,赐给我们说话的能力。请让我们说造就他人的好话,让我们将你的恩典传给听我们话的人。阿们。

སྒྲོབ་ཚན་སོ་བརྒྱད་པ། ཡེ་བྱ་པའི་རང་གཤིས། སྟེམས་ཁུང་།

第三十八课:基督徒的品格:谦卑

38.1 **ཅུ་བ།** ཁྱེད་ཚོ་ཐམས་ཅད་སྒྲེམས་ཆུང་གི་ཐོག་ནས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་རོགས་བྱེད་དགོས། གང་ཡིན་ཞེ་ན།

དགོན་མཆོག་གིས་ནི་ད་རྒྱལ་ཅན་ལ་སྟོལ། །

སྟེམས་ཚུང་རྣམས་ལ་བྱུགས་ཅི་གནང་བར་མཛད། །

(པེ་ཏྲ་དང་པོ་ 5:5)

38.1 **文本：**就是你们各人也要彼此以谦卑为装束, 因为“ 神敌挡骄傲的人, 赐恩给谦卑的人。”(彼得前书 5:5)

38.2 རྒྱུད། སློབ་ཚན་སྒྲིབ་མ་ཡེ་བྱ་བ་ནུམ་ས་གྱིས་རང་གི་ཕྱེ་ལ་ཁ་ལོ་སྒྱུར་དགོས་པ་བསྟན་པས་ཟིན།
 སློབ་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་གནང་སྒྲིབ་སྟེམས་ཚུར་གྱི་སློབ་སློབ་རྒྱུ་ཡིན།

38.2 简介： 我们上一课学习了基督徒必须掌控自己的话语，这一课将学习谦卑的恩典。

38.3 **འགྲེལ་པ།** ཉིན་ཞིག་གཙོ་བོ་ཡི་ཕུ་བག་སྟོན་ལ་གདན་འདྲན་ཞུས། མགོན་པོ་རྣམས་གྲལ་མགོ་འི་གལ་ཆེས་ར་བདམས་པར་གཟིགས་ནས་ཁོང་གིས་ཁོ་ཚོར་དཔེ་ལྟོ་ནས་གསུངས་ཏེ། སུ་ཞིག་གིས་བྱིད་བག་སྟོན་དུ་མགོན་ལ་བོས་སྐབས་གྲལ་མགོ་འི་གལ་ཆེས་ར་མ་སྟོང་། གང་ལགས་ཟེར་ན། སྦྱོན་བདག་གིས་བྱིད་ལས་གལ་ཆེ་བ་ཞིག་བོས་ཡོད་ན། བྱིད་གཉིས་བག་སྟོན་ལ་འབོད་མཁན་ཡོད་ནས་བྱིད་ལ། བྱིད་ཀྱི་བཞུགས་ས་མི་འདི་ལ་གནང་རོགས་ཞེས་བཤད་དེ་ངོ་ཚ་བའི་རང་ནས་བྱིད་གྲལ་མཐུག་ཏུ་འགོ་དགོས། འོན་ཀྱང་སྟོན་ལ་བོས་སྐབས་སུ་གྲལ་མཐུག་ཏུ་སོང་། དེ་ནས་བྱིད་བག་སྟོན་ལ་འབོད་མཁན་ཡོད་ནས། བྲོགས་པོ། གྲལ་མགོ་འི་གལ་ཆེས་ར་བཞུགས་རོགས་གནང་ཞེས་སྒྲུས་ནས་ཚང་མའི་མཐུན་དུ་བྱིད་བཀྱར་སྟེ་འཕྲོ་བ་པར་འགྱུར། དེ་བས་རང་གིས་རང་ལ་བཀྱར་སྟེ་བྱིད་མཁན་ཐམས་ཅད་དམའ་བར་འགྱུར་ཞིང་། རང་གིས་རང་ལ་དམའ་བར་གཏོང་མཁན་ཐམས་ཅད་བཀྱར་སྟེ་འཕྲོ་བ་པར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས།

38.3 **释义：**主耶稣曾被邀请去到一个筵席。当他发现客人们争着选择首位，就告诉他们一个比喻：“你被邀请参加婚宴的时候，不要自己坐在高位上，恐怕有比你更尊贵的客人也被请来；那请你又请他的人过来对你说：‘请你让位给这个人。’那时你就惭愧地退居末位了。你被邀请的时候，要坐在末位上，等请你的人过来对你说：‘朋友，请上座。’那时你在同席的人面前才有光彩。因为凡高抬自己的，必要降卑；自己谦卑的，必要升高。”

38.4 དམ་པའི་གསུང་རབ་ལས།

དགོན་མཚོག་གིས་ནི་ང་རྒྱལ་ཕན་ལ་ཚོལ། །

སྒྲེམས་ཚུང་རྣམས་ལ་བྱུགས་ཇེ་གནང་བར་མཛད། །

ཅེས་བྲིས་པས་སྒྲེམས་ཚུང་ཡིན་དགོས། གསུང་རབ་ཀྱི་ལུགས་བཤད་ཀྱི་མདོ་ལས། ང་རྒྱལ་ཕན་གྱི་སྒྲིང་
བམས་ཕན་ལ་དགོན་མཚོག་ཞེན་པ་ལོག་ཆད་པ་མེད་པར་གཏོང་མི་འགྱུར་ཞེས་བྲིས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་མིའི་
རྣམ་པ་གྱུར་ནས་དམའ་ས་བཟུང་། སྒྲེམས་ཚུང་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་སྒྱུན་སྡེར་ལུང་ཤོབ་བྱེད་པའི་
རྒྱ་རྒྱུན་མེད་པ་ཤེས། རང་ལ་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཡོད་པ་དང་། ཁོ་ཚོའི་ལས་བཟང་བོ་བམས་ཕན་
ནི་དགོན་མཚོག་གི་སྒྱུན་སྡེར་གྱི་ཕན་ལ་ཕན་ལྡན་པ་ཡིན་པར་ཤེས། ཁོ་རྣམས་ཀྱིས་ང་རྒྱལ་
ཆཛང་འདོར་ཞིང་། རང་ལས་གཞན་རྣམས་གལ་ཆེ་བར་ཕྱིས། ཡོ་བསྟན་བྱེད་པའི་གཏམ་དང་། དགོན་
མཚོག་གི་དགོངས་པ་ལ་ཉན་ཏེ། གཙོ་བོ་དགོན་མཚོག་གི་སྒྱུན་སྡེར་རང་གིས་རང་ལ་དམའ་ས་འཛིན།

38.4 圣经告诉我们，神反对骄傲，赐恩典给谦卑的人，因此我们应当谦卑。正如圣经的箴言所写：“心里骄傲的人都是耶和华厌恶的；他们必不免受罚。”主耶稣虚己，成为人。谦卑之人知道自己在神面前无可夸。他们知道自己拥有罪性，一切的好行为在神的眼中如同“污秽的衣服”。他们放弃骄傲，认为他人好过自己。他们愿意归正，遵从神的旨意，选择低位。

38.5 ང་རྒྱལ་དང་རང་འདོད་པ་བཞིན་མི་ཆོ་སྒྲེལ་བ་ནི་སེམས་ནས་གཡུག་དགོས་པའི་གད་སྒྲིགས་ལྟར་ཡིན།
འོ་ན་ངེད་རྣམས་ཀྱིས་དེ་ཅི་ལྟར་བྱེད། རིམ་པ་གསུམ་ཡོད་དེ། 1) དགོན་མཚོག་གི་ཡོངས་སུ་ཚོགས་པའི་
དམ་པར་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ། 2) གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་དབེ་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ། 3) རང་གི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་
རང་གཤིས་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ། དགོན་མཚོག་ནས་མ་ཐོབ་པ་ང་ཚོ་ལ་ཅི་འདྲ་མེད་པས། ལུང་ཤོབ་ཀྱི་
རྒྱ་རྒྱུན་མེད། གལ་ཏེ་ངེད་རྣམས་ཀྱིས་དོན་དེའི་སྒྲོར་ལ་བསམ་སྒྲོ་ཞིབ་ཐུབ་པ་བྱུང་ན། སྒྲེམས་ཚུང་ཡིན་
པར་འགྱུར། བན་རྒྱུན་ལ་སེམས་ཁུར་བྱེད་པ་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ངེད་རྣམས་ལ་ཞབས་ཕྱི་བྱེད་པ་ལྟར་
གཞན་རྣམས་ལ་ཞབས་ཕྱི་བྱེད་ཅིང་། རང་ལས་གཞན་དག་ལ་བཀུར་སྒྲི་བྱེད་པའི་སྒྲོ་ནས་ང་ཚོས་སྒྲེམས་
ཚུང་སྟོན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་སྒྲེམས་ཚུང་རྣམས་ལ་བྱིན་རྒྱབས་ཆེན་པོ་ཞལ་གྱིས་བཞེས། ཁོང་གིས།

སྒྲེམས་ཚུང་བ་རྣམས་བདེ་བ་དང་ལྷན་ཏེ། །

ཁོ་ཚོས་གཞིའི་བདག་པོར་འགྱུར་བས་སོ། །

ཞེས་གསུངས།

38.5 骄傲与自私的爱如同垃圾，我们必须从心中除去。怎样做呢？有三个步骤： 1) 仔细思想神全然的圣洁。2) 看看主耶稣的榜样。3) 仔细思考自身的罪性。我们一无所有，都是从神领受的，因此我们没有夸口的理由。我们若仔细思想这些事情，就会谦卑下来。我们彼此照顾，像主耶稣服侍我们一样服侍他人，屈己而尊崇他人，以此向他人表明自己的卑微。主耶稣应许赐给谦卑之人极大的祝福。他说：“温柔的人有福了，因为他们必承受地土。”

38.6 བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང།

38.6 要点：主耶稣谦卑自己，所以我们也当谦卑。

38.7 སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། (ཐུ་ལོ་ཐུ་ལོ་ 2:3)

38.7 背诵经文：不要自私自利，也不要贪图虚荣，只要谦卑，看别人比自己强。(腓立比书 2:3)

38.8 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། ལན། རང་གི་གཞི་བཞུགས་པ་ལྟར་དུ་དོར་ནས་ཁོང་གིས་བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང།
2. དྲི་བ། རང་གིས་ཁོང་གིས་བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། ལན། བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། རང་གིས་ཁོང་གིས་བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། རང་གིས་ཁོང་གིས་བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང།

38.8 问题与回答

1. 问：主耶稣怎样谦卑自己？ 答：他放弃了荣耀和权柄，成为奴仆的形象。
2. 问：我们怎样谦卑下来？ 答：向主耶稣服侍我们一样服侍他人，屈己而尊人。

38.9 སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། ཡེ་ཤུའི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང། བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཏོ་བཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྤྱོད་བསྟུང།

38.9 祷告：与天父一起掌管天堂的主耶稣，你放弃了荣耀和权柄，成为奴仆的形象。请帮助我们跟随你谦卑的样式，好叫我们服侍你，服侍他人。阿们。

ས་བཅད་ལྔ་པ། ཡེ་བྱུ་པའི་དགྲ་བོ་གསུམ་ལ་འཛམས་པའི་སྒྲོར།

第五部分：属灵的征战：战胜信徒的三个仇敌

སློབ་ཚན་སོ་དགུ་པ། འཛིག་རྟེན་འདི་འཛམས་པའི་སྒྲོར། (དང་པོ་)

第三十九课：属灵的征战：胜过世界 (1)

39.1 **རྩ་བ།** ང་ཚོས་མི་རྒྱུས་ལ་མི་འཐབ་གྱི། མཐུ་ལྡན་དང་། དབང་ཅན། འཛིག་རྟེན་འདིའི་མུན་པའི་དབང་སྒྱུར་བ། ཞིང་ཁམས་ཀྱི་ངན་དབང་ཅན་རྒྱུས་ལ་འཐབ། (ཨེ་པེ་སུ་པ་ 6:12)

39.1 **文本：** 因为我们的争战，对抗的不是有血有肉的人，而是执政的、掌权的、管辖这黑暗世界的和天上的邪灵。(以弗所书 6:12)

39.2 **ས་བཅད་ལྔ་པའི་དོ་སློང།** སློབ་ཚན་འདི་རྒྱམས་གྱི་ས་བཅད་དང་པོར་དཀོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་དང་། ས་བཅད་གཉིས་པར་དཀོན་མཆོག་གི་ཚས་ཆོགས། ས་བཅད་གསུམ་པར་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་ཡུག་ལས་དང་འབྲས་བུ། ས་བཅད་བཞི་པར་ཡེ་བྱུ་པའི་རང་གཤིས་བཅས་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱས་ཟིན། ད་ས་བཅད་ལྔ་པ་འདིར་ཡེ་བྱུ་པའི་དགྲ་བོ་གསུམ་ལ་འཛམས་པའི་སྒྲོར་སློབ་སྦྱང་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན། དགྲ་བོ་དེ་གསུམ་ནི་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་སྣ་ཉན་བཅས་ཡིན། སློབ་ཚན་འདི་དང་སློབ་ཚན་རྗེས་མའི་ནང་དོན་ནི་འཛིག་རྟེན་འདི་འཛམས་པ་དེ་ཡིན།

39.2 第五部分简介：在前面的课程中，我们学习了第一部分福音，第二部分神的教会，第三部分中圣灵的做工与果子以及第四部分基督徒的品格，在第五部分我们将学习怎样胜过基督徒的三个仇敌：世界、罪性以及魔鬼。接下来的两课将讨论怎样胜过世界。

39.3 **འགྲེལ་བ།** ཡེ་བྱུ་པ་རེ་རེས་ངན་པ་ལ་འཐབ་དགོས། དམག་འཐབ་འདིར་ང་ཚོ་ལ་མཛའ་གྲོགས་གསུམ་ཡོད་དེ། མི་ཐམས་ཅད་ཐར་བར་འགྱུར་བ་དགོངས་མཁན་ཡབ་དཀོན་མཆོག་དང་། རང་གི་སློག་སློས་གཏོང་མཁན་གཙོ་བོ་ཡེ་བྱུ་དང་། ང་ཚོའི་དོན་ལ་ཁྱུ་ངོ་མཛད་མཁན་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་བཅས་ཡིན། དགྲ་བོ་གསུམ་ཡང་ཡོད་དེ། དཀོན་མཆོག་ལ་སློབ་པའི་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། རེད་རྒྱུས་ཀྱི་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་དང་། ང་ཚོ་ལ་མེད་པར་བཟོ་འདོད་མཁན་བདུད་བཅས་ཡིན། དམག་འཐབ་འདིར་དགྲ་བོ་གསུམ་གྱི་དབང་ལ་མེད་པར་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་མཛའ་གྲོགས་གསུམ་གྱི་རུས་མཐུ་ལ་རྟེན་དགོས།

39.3 释义：每位基督徒都在进行属灵的战争。在这场战争中，我们有三位朋友：想要每个人得救的圣父、为我们救恩舍弃自己生命的圣子以及为我们向神代求的圣灵。我们还有三个仇敌：抵挡神的世界、我们自身的罪性以及寻找机会摧毁我们的魔鬼。我们必须在战争中依靠三位朋友的帮助，来摧毁三个仇敌的能力。

39.4 དགྲ་པོ་དང་པོ་ནི་འཛིག་རྟེན་འདི་ཡིན། འཛིག་རྟེན་འདི་འི་མི་མང་ཆེ་བས་དགོན་མཚོག་ལ་དོ་སྣང་མི་
བྱེད། ཁོ་ཚོས་དཔག་རྒྱ་མེད་པའི་ཆོལ་ས་མི་ཆོལ་དེ་དང་། དྲང་བ་ཉིད་ལས་སྤྲིག་ཉེས་དང་། དགོན་
མཚོག་བྱགས་མཉེས་པ་ལས་མི་རྣམས་དགེས་པར་སེམས། བག་མེད་ལོངས་སྟོང་དང་། འདོད་ཆགས།
ར་བཟི་བ། ལོག་གཡེམ། བག་མེད་ཅན་གྱི་བྱགས་སྟོ། ཆོས་ལོག་པའི་སྐྱེ་འདྲར་བཀྱར་བ་ལ་སོགས་
བྱེད་པར་དགའ། ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་དེ་ལྟར་གྱི་སྟོང་ལམ་རན་པ་ཁོ་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་མི་བྱེད་པས་ཉ་ལས་
ཉིད་དུ་ལྷན་རྣམས་ལ་སྤང་ཞིང་སྟངས་གཏོང་། འཛིག་རྟེན་འདི་འི་མི་དང་འདོད་ཆགས་སྣ་ཚོགས་ཀྱིས་ཐར་
པའི་ལམ་ལས་ཁ་བྱལ་བར་རྟག་པར་བསྟུ་བྱིད་བྱེད། འོན་ཀྱང་འདེང་བའི་འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ཆགས་
པ་ནི་དགོན་མཚོག་ལ་སྤང་བ་ཡིན། དེས་དུས་ལྷན་པ་རྣམས་དང་ཆོས་ཚོགས་ལ་མེད་པ་བྱས་ནས་བྱགས་
ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྟེད་མི་སྲིད་པར་སྟུར། དེའི་ཕྱིར་སྟེ་ཆབ་ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་འཛིག་རྟེན་འདི་ལམ་འདི་འི་ནང་
ན་གང་ཡོད་པར་མ་ཆགས་ཤིག གལ་ཏེ་སུ་ཞིག་གིས་འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ཆགས་ན་ཡང་དགོན་མཚོག་
ལ་བརྟེ་བ་དེ་ཁོ་ལ་མེད་དོ། གང་ཡིན་ཞེ་ན། འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་དེ། ལུས་ཀྱི་འདོད་
ཆགས། མིག་གི་འདོད་པ། རོར་ལས་འབྱུང་བའི་ང་རྒྱལ་བཅས་ནི་ཡང་ལས་མི་འབྱུང་བར་འཛིག་རྟེན་
འདི་ལས་འབྱུང་ཞེས་བྲིས།

39.4 我们的第一个仇敌就是世界。很多世人不关注神，他们更多地思想的是今生而非永世，罪恶而非公义，取悦人而非取悦神。他们对感官刺激、声色犬马、酗酒淫乱、狂欢和拜偶像更感兴趣；他们看到基督徒不与他们一同作恶啧啧称怪，反来骚扰或憎恶信徒。属世的人和情欲总在寻着机会试探我们，让我们脱离救恩。但爱这即将过去的世界就是与天父为敌。它会摧毁信徒和教会，让我们不能结出主的果子。因此，使徒约翰写道：“不要爱世界和世上的东西。人若爱世界，爱父的心就不在他里面了。原来世上的一切，就如肉体的私欲，眼目的私欲和今生的骄傲，都不是出于父，而是从世界来的。”

39.5 རེད་རྣམས་ཀྱིས་འཛིག་རྟེན་གྱི་བསྟུ་བྱིད་མ་བཅོམ་ན་དེས་རེད་ལ་འཛོམས་པར་འགྱུར། འཛིག་རྟེན་
འདི་འི་བྱེད་ལུགས་མི་བྱེད་པར་རང་ཉིད་ལ་འཛིག་རྟེན་གྱི་མི་གཙང་བ་མ་འགོ་བར་སྟུང་དགོས། འཛིག་
རྟེན་འདི་དང་དེའི་འདོད་ཆགས་ལ་ཚོལ་དགོས། གང་ལགས་ཟེར་ན། གལ་ཏེ་འཛིག་རྟེན་གྱི་གྲོགས་པོར་
འགྱུར་འདོད་ན་དགོན་མཚོག་གི་དགྲ་པོར་འགྱུར་བས་སོ། དེའི་ཕྱིར་འཛིག་རྟེན་བྲལ་ནས་འཐོན་དགོས།
འཛིག་རྟེན་འདི་འི་ལུགས་ཉེས་ཀྱི་བསམ་ཚུལ་དོ་སྣང་མི་བྱེད་པར་བསྟུ་བྱིད་འབྱུང་སར་འཛོམ། འཛིག་རྟེན་

འདིའི་མི་རྣམས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལྟར་མི་བྱེད་དེ་གཙོ་བོ་དང་ཁོང་གི་བཀའ་ངོ་ཚ་བའི་རྒྱུར་ནམ་ཡང་མི་རྩི། གལ་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་གྲུ་ལ་དད་པ་བྱས་ན་འཛིག་རྟེན་འདི་འཛོམས་མཁན་དུ་འགྱུར་བ་ངེས་གཏན་གྱིས་ཤེས་པ་ཡིན།

39.5 作为信徒，我们必须胜过这世界，否则它将胜过我们。我们不应效法这个世界，而要保守自己不沾染世俗。我们必须抵抗住对世界和世上之物的爱，因为我们若与世界为友，就成了神的敌人。我们要从世界出来，与它分别；不顺从世界的是非观念；避免去到诱惑的场所。我们不能像世人一样行事，不能把主当作可耻的。我们能够确信：相信主耶稣就能胜过这个世界。

39.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ཡེ་གྲུ་པ་ཅེ་ཅེར་མཛའ་གྲོགས་གསུམ་དང་དགྲ་བོ་གསུམ་ཡིད།

39.6 **要点：** 每个基督徒都有三位朋友和三个仇敌

39.7 **སློའཛིན་བྱེད་རྒྱ།** གཅེས་པའི་སྤྱན་རླབས་ལ། བྱེད་ཚོ་གནས་གཡར་བ་དང་ངོ་མི་ཤེས་པ་ལྟར་འཛིག་རྟེན་འདིར་སྤྱོད་པས། ངས་བྱེད་ཚོའི་སེམས་ཉིད་ལ་རྟོལ་བའི་འདོད་ཆགས་སྤོང་བར་སྒྲུལ། (པེ་ཏྲོ་དང་བོ་ 2:11)

39.7 **背诵经文：** 亲爱的，我劝你们作客旅和寄居的人，要禁戒肉体的私欲，这私欲是与灵魂争战的。(彼得前书2:11)

39.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། ང་ཚོའི་མཛའ་གྲོགས་གསུམ་ཡིད་པ་དེ་སྤྱི་ཡོན་ནམ། ལན། ཁོང་ཚོ་གསུམ་ནི་ཡབ་དང་སྲས། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་ཡིན་ནོ།
2. གྲི་བ། ང་ཚོའི་དགྲ་བོ་གསུམ་ནི་སྤྱི་ཡོན་ནམ། ལན། འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། སྤྱིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་སྤྲ་ཏན་བཅས་པའི་དགྲ་བོ་གསུམ་ཡིན།
3. གྲི་བ། འཛིག་རྟེན་འདིའི་འདོད་ཆགས་ཅི་ལྟར་འཛོམས་སམ། ལན། དཀོན་མཆོག་གི་དབང་ལ་བརྟེན་ནས་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་ཏེ་འཛིག་རྟེན་འདི་འཛོམས་བྱུང།

39.8 问题与回答

1. 问：我们的三位朋友分别是谁？ 答：圣父、圣子和圣灵。
2. 问：我们的三个仇敌分别是谁？ 答：世界，罪性以及魔鬼。
3. 问：我们怎样战胜世上的情欲？ 答：相信神的能力，遵从他的话语。

39.9 **སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** གཙོ་བོ་ལགས། འཛིག་རྟེན་འདི་ལམ་འདི་འི་ནང་ན་གང་ཡོད་པར་མ་ཆགས་
པ་ངེད་རྣམས་ལ་གནང་བར་ཤོག ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་ཡེ་གྲུ་མུ་ཤི་ཀ་མ་འབྱོན་པའི་བར་དུ་ལུས་སེམས་དང་
སེམས་ཉིད་སྒྲོན་མེད་དུ་སྟུང་བའི་ཆེད་དུ། ཡབ་སྲས་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་དབང་གི་སྒྲོ་ནས་འཛིག་རྟེན་
འདི་དང་། རྟེན་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་བཅས་ང་ཚོའི་དགྲ་བོ་གསུམ་རྒྱུ་འོག་ཏུ་རྒྱུ་ལ། ཨ་མེན།

39.9 **祷告：** 主，请让我们不要爱这世界和世上的事。靠着圣父、圣子和圣灵的能力，将世界、罪性和魔鬼践踏在我们脚下，好叫我们在主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。阿们。

སློབ་ཚན་བཞི་བཅུ་པ། འཛིག་རྟེན་འདི་འཛོམས་པའི་སློབ། (གཉིས་པ་)

第四十课:属灵的征战:胜过世界(2)

40.1 **ཙ་པ།** རོན་དམ་དུ་སྤྱི་གཡེ་ཤུའི་ཐོག་ནས་ཚོས་དང་མཐུན་པའི་མི་ཚོ་སྤྱེལ་བར་འདོད་པ་ཐམས་ཅད་གཞོན་འཆོ་སྤྱོད་བར་འགྱུར་རོ། (ཐི་མོ་ཐི་གཉིས་པ་ 3:12)

40.1 **文本:** 其实,所有立志在基督耶稣里过敬虔生活的,都必遭受迫害。(提摩太后书 3:12)

40.2 **ངོ་སྤྱོད།** ས་བཅུད་འདིར་ཡེ་ཤུ་པའི་དགྲ་བོ་གསུམ་སྟེ་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། ཐིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་སྤྱོད་ཉན་ལ་འཛོམས་པའི་སློབ་སློབ་སྤྱོད་བྱེད་བཞིན་ཡོད། སློབ་ཚན་སྟོན་མ་དང་སློབ་ཚན་འདིའི་ནང་རོན་ནི་འཛིག་རྟེན་འདི་འཛོམས་པ་དེ་ཡིན།

40.2 **简介:** 我们这一部分将继续学习怎样战胜基督徒的三个仇敌:世界,罪性和魔鬼。这两课的内容都是怎样胜过世界。

40.3 **འགྲེལ་པ།** གནའ་བོའི་དུས་སུ་ཀླུ་ཡིན་དང་ཉ་བེལ་ཞེས་ཟེར་བའི་སྤྱན་རླབས་གཉིས་ཡོད། ཉ་བེལ་གྱིས་ལུག་རྩི་བྱས་པ་དང་། ཀླུ་ཡིན་གྱིས་ཞིང་ལས་བྱས། ཉན་ཞིག་ལ་ཀླུ་ཡིན་གྱིས་ཞིང་གི་འབྲས་བུ་ནས་དགོན་མཚོག་ལ་མཆོད་པ་ཞིག་སྤྲུལ། ཉ་བེལ་གྱིས་སྟོན་སྤྱོད་ལུག་གི་ཚི་ལུས་དགོན་མཚོག་ལ་མཆོད་པ་སྤྲུལ་རྟེ། ཁོ་དང་ཁོའི་མཆོད་པ་ལ་དགོན་མཚོག་བྱས་པ་དེ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཀླུ་ཡིན་གྱི་མཆོད་པ་ལ་དགོན་མཚོག་བྱས་མ་དེ་ཡིན། དུག་དོག་སྤྱོད་ཀྱི་ཀླུ་ཡིན་གྱིས་རང་གི་གཙུང་པོ་ཉ་བེལ་ལ་ང་ཚོ་ས་ཞིང་ལ་འགོ་ཞེས་བཤད་དེ། ཞིང་ཁར་ཀླུ་ཡིན་གྱིས་ཁོའི་གཙུང་པོ་ཉ་བེལ་བརྟུངས་ནས་བསད། གནའ་བོའི་དུས་ནས་བརྟུང་འཛིག་རྟེན་འདིའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་བྱས་མཉེས་པར་འདོད་པ་རྣམས་ལ་སྤངས་ནས་གཞོན་འཆོ་བཏང་། འཛིག་རྟེན་པས་ཁོ་རྣམས་ལ་འབྲུ་དམོད་བྱས་པ་དང་། ཉ་ལུག་གིས་བརྟུངས་པ། ལུགས་ཐག་གིས་བཅིངས་ནས་བཙོན་དུ་བཅུག་པ། རྩོམ་བཏང་ནས་བསད་པ། སོག་ལེ་ཡིས་བསད་པ། རལ་གྱི་ཡིས་བསད་པ། དཔུལ་ཞིང་མནར་གཅོད་དང་སྤྱུག་བསྐལ་དུག་པོ་སྤྱོད་། ཁོ་ཚོ་འབྲོག་སྤྱོད་དང་། རི་དང་། དུག་སྤྱུག་ས་དོང་རྣམས་ལ་བསྐད་དུ་བཅུག་པ། ཐ་ན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དེ་ལྟར་གྱི་གཞོན་འཆོ་སྤྱོད་།

40.3 **释义:** 古时候有两个兄弟,分别叫做该隐和亚伯。亚伯是个牧人,该隐是个农民。一天,该隐拿地里的出产为供物献给神,亚伯则将羊群中头生的和羊的脂油献上。神看中了亚伯和他的供物,却没有看中该隐和他的供物。该隐嫉妒他的兄弟亚伯,对他说:“我们一起去田里吧。”该隐在那里打他兄弟亚伯,把他杀了。从古时候起,世上的人就憎恶迫害想

要取悦神的人。信徒经常遭受戏弄、鞭答、捆锁和监禁，有时被乱石击打，有时被铡锯刀砍，折磨致死。他们饱受贫穷、迫害和艰辛困苦，不得不生活在旷野荒山或者岩洞深穴之中。即使主耶稣也经受了这些迫害。

40.4 འཛིག་རྟེན་འདིའི་མི་རྒྱམས་ཀྱི་རང་གཤིས་མཁུན་པས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཉེག་ནས་རྒྱམས་ལ་དད་པའི་
 རྒྱུན་གྱིས་སྤྲུག་བསྐྲུལ་མྱོང་འབྱུང་བར་གསུངས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཆིབ་ནས་སྤྲུག་གསོན་པོར་གྱུར་ནས་ཉེ
 གནས་ཁ་ཤས་འཛིན་བཟུང་བྱས་ནས་བཙོན་ཁང་དུ་བཅུག་ནས་བསད། སྐྱེ་ཚབ་པལ་ལུ་ཐེངས་མང་པོར་
 དད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་གནོད་འཚེ་མྱོང་། དཔེར་ན་ཁོང་ལ་རྟ་ལྷག་གིས་ཐེངས་ལྔ་བརྟུངས་པ་དང་། ཐེངས་
 གསུམ་དབྱུག་པས་བརྟུངས་པ། ཐེངས་མང་ཉེན་ཁ་བྱུག་ཡོད། ཁོང་གིས་དོན་དམ་དུ་མྱ་གེ་ཀ་ཡེ་ཤུའི་ཐོག་
 བས་ཚོས་དང་མཐུན་པའི་མི་ཚེ་སྤྱུལ་བར་འདོད་པ་ཐམས་ཅད་གནོད་འཚེ་མྱོང་བར་འགྱུར་ཞེས་བྲིས། ད་
 ལྟ་བུ་འཇགས་ཀྱི་རང་ནས་རང་གི་ནང་ལ་བཞུགས་ན་ཡང་། དེ་རྒྱམས་ལ་གང་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ལེན་
 པར་འགྱུར་བའི་དུས་ལ་འབབ་སྟེད། བཙོན་ཁང་དུ་བཅུག་ནས་ང་ཚོ་ལ་གནོད་འཚེ་གཏོང་འདོད་མཁན་
 གཙོ་བོ་ལ་སྤང་བ་རྒྱམས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བར་སྟེད། དད་ལྷན་རྒྱམས་སྤྲུག་བསྐྲུལ་མྱོང་བའི་ཆེད་དུ་གྲ་སྒྲིག་
 ཡོད་པར་བྱེད་དགོས།

40.4 主耶稣知道世人的本性，因此教导门徒说他们会遭受迫害。耶稣复活以后，好些门徒被捕入监无辜受死。使徒保罗就经受了多次迫害：五次鞭挞，三次棒打，一次次身处险境。他写到：“其实，所有立志在基督耶稣里过敬虔生活的，都必遭受迫害。”尽管现在我们在家里很安全，但是时候来到，我们就可能失去一切。我们有可能被投入监狱，主的仇敌将我们团团围住，想来伤害我们。信徒应当为受难做好准备。

40.5 དོན་དེ་རྒྱམས་ཀྱི་སྐྱོར་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ་ནི་མ་འོངས་པའི་སྤྲུག་བསྐྲུལ་གྱི་དོན་ལ་ང་ཚོ་གྲ་སྒྲིག་བྱེད།
 ང་ཚོ་ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན་པས་གཞན་རྒྱམས་ཀྱིས་འཛིན་བཟུང་བྱས་ནས་བཙོན་ཁང་དུ་འཇུག་སྐབས། སྒྲོན་ལམ་
 དང་། དགོན་མཚོག་གི་ཞལ་ཆད། དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་བརྗེད་པའི་ཆེད་དུ་བདུད་སྒྲ་ཉན་གྱིས་ང་
 ཚོའི་སེམས་དགྲུག་གལ་ཏེ་འཛིགས་པས་ང་ཚོའི་དད་པ་བཙོམས་ན། ང་ཚོའི་སྤྱོད་པས་འཕྲིན་བཟང་ལ་
 སྤྱོད་པར་བྱེད་ལ་ཡེ་ཤུ་པ་གཞན་རྒྱམས་ཀྱི་དད་པ་ཉམས་སུ་འཇུག་སྟེད། དེ་ནས་ང་ཚོའི་སྤྲུག་བསྐྲུལ་གྱིས་
 དགོན་མཚོག་ལ་བཀྱར་སྟེ་བྱེད་མི་སྟེད། ཉེན་ཁ་འབྱུང་སྐབས་གཟུགས་པོ་གསོད་པ་ལས་ཅི་ཡང་བྱེད་མི་
 ཐུབ་པ་རྒྱམས་ལ་མི་འཛིགས་པར་དགོན་མཚོག་ལ་རང་ཉིད་བཙོལ་དགོས། དགོན་མཚོག་ལ་མ་བརྟེན་ན་
 ང་ཚོས་སྐྱེ་ཚབ་པེ་རྩྭ་ར་གཙོ་བོ་སྤྱི་ལོ་མི་ཤེས་ཞེས་ཟེར་སྟེད། མི་གཞན་རྒྱམས་ཀྱིས་དད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་
 དེ་རྒྱམས་ལ་གནོད་འཚེ་གཏོང་སྐབས། ང་ཚོས་འདི་ལྟར་བྱེད་དགོས་ཏེ། 1) གནས་སྤངས་དེ་དགོན་
 མཚོག་གི་ཕྱོགས་ལ་འབུལ། 2) དགོན་མཚོག་གིས་ངས་ཁྱོད་དང་ནམ་ཡང་མི་བྲལ་ཞིང་། གཏན་ནས་

སྤྱོད་བར་མི་བྱ་ཞེས་པའི་ཞལ་ཆད་གསུངས་པར་དྲན། གསུང་རབ་ཀྱི་མདོ་ལ་བཀོད་པ་ལྟར། དགོན་
མཚོག་ང་ཡི་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པས་ང་མི་འཛིགས། མི་རྣམས་ཀྱིས་ནི་ང་ལ་ཅི་ཞིག་བྱེད་ཐུབ་བམ་ཞེས་བྲིས།
3) དགོན་མཚོག་གིས་ངེད་རྣམས་ལ་གཟིགས་སྤྱོད་མཛད་པར་དྲན། ཁོང་གིས་དོན་ཐམས་ཅད་མཉམ་
དུ་མཛད་དེ་ཁོང་ལ་བརྟེ་ཞིང་ཁོང་གི་དགོངས་པ་ལྟར་བོས་པ་རྣམས་ལ་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་མཛད། དོན་
དེ་གསུམ་དྲན་ན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་ཀྱི་དོན་ལ་སྤྲུག་བསྟུང་ལ་སྤྱོད་འོས་པར་བརྟེས་པས་ང་ཚོ་དགའ་བར་
འགྱུར་གྱིན།

40.5 想想这些事情会预备我们面对可能的受难。如果我们因身为基督徒被捕或受到迫害，魔鬼会使我们惊惧，让我们忘记祷告，忘记神的应许和福音。如果让惧怕征服，我们的行为将羞辱福音，削弱其他信徒的信心，我们的苦难也就无法荣耀神。身处危险之时，我们不应害怕只能杀死肉体的人，他们所作的只有这些，我们要将自己交给神。如果不能依靠神，我们就会像门徒彼得那样否认主。面临迫害之时，我们应当：1) 将当下的一切交给神。2) 要记住主耶稣基督总不撇下我们，也不丢弃我们。正如经上所说：“耶和华是我的帮助，我决不害怕，人能把我怎么样呢？”3) 要记住神看顾我们。他让万事互相效力，只为爱他、照着他旨意被召的人得益处。我们若记住这三点，就能充满喜乐，神就认为我们配为主的名受辱。

40.6 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** འཛིག་རྟེན་འདིའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་དད་ལྷན་རྣམས་ལ་གཞོན་འཆོ་
གཏོང།

40.6 **要点：** 属世的人会迫害信徒。

40.7 **སྤྱོད་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** ངའི་མིང་གི་དོན་དུ་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བྱེད་ཆོ་ལ་སྤྲང་བར་བྱ། འོན་ཀྱང་ཆེའི་མཐའ་
མཐུག་བར་དུ་བཟོད་པ་སྒོམ་མཁན་དེ་ལ་ཐར་པ་འཕྱོང་ངེས་ཡིན། (མར་ཀྱ 13:13)

40.7 **背诵经文：** 你们为我的名，要被众人恨恶，然而坚忍到底的必然得救。(马可福音13:13)

40.8 གྲིབ་ལན།

1. གྲིབ། ང་ཚོ་འཛིན་བཟུང་ངམ་གཞོན་འཚོ་ཕྱིར་སྐྱབས་བདུད་སྒྲ་ཏན་གྱིས་གང་བྱེད་དམ། ལན། ཁོས་
ང་ཚོ་འཛིན་པར་འགྱུར་དུ་འཇུག་པའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་འཚོལ།
2. གྲིབ། འོན་པར་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། དགོན་མཚོག་གི་གཟིགས་སྒྲིང་ལ་རང་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོ་
འཚོལ་དགོས།

40.8 问题与回答

1. 问：我们被拘受迫害之时，魔鬼会做什么？ 答：他会伺机让我们惊惧。
2. 问：这时我们应当怎么做？ 答：我们当信神会看顾我们。

40.9 སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། སྒྲ་ན་མཐོ་བའི་དབང་སྒྱུར་མཁན་དགོན་མཚོག་ལགས། བྱེད་ཀྱི་སྒྲས་གཙོ་
བོ་ཡེ་ཤུ་སྒྲ་གི་ཀར་གྲོལ་མཁན་ནམས་ཀྱི་འཛིན་སྒྲུལ་གཟིགས། བྱེད་ཀྱི་ཞབས་བྱི་ང་ཚོས་སྒྲོ་སྒྲོབས་
ཆེན་པོས་བྱེད་ཀྱི་བཀའ་སྒྲོག་པར་མཛོད། ཡང་ན་དགས་བར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་བྱེད་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་རྒྱུངས་ཤིང་།
བྱེད་ཀྱི་ཞབས་བྱི་དམ་པ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་རྟགས་དང་རོ་མཚར་བའི་དོན་སྒྲུབ་པར་ཤོག ཨ་མེན།

40.9 祷告：全能的神，请思虑那些反对耶稣基督之人的恐吓。让我们这些仆人能够大胆地说出你的话语。以你圣洁的仆人耶稣的名义，伸出双手医治我们，施行神迹奇事。阿们。

སྤྱོད་ཚན་ཞེ་གཅིག་པ། སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་འཛམས་པའི་སྒྲོལ།

第四十一课：属灵的征战：胜过罪性

41.1 **ཙ་པ།** དེ་བས་ན་ངས་བཟང་པོ་བྱེད་འདོད་པའི་ཆོ་ངན་པ་ངའི་འགྲིས་སུ་ཡོད་པའི་གནས་ལུགས་ ཉོགས། (རོ་མ་པ་ 7:21)

41.1 **文本：** 因此，我发现了一个律，就是我想向善的时候，恶就在我里面出现。(罗马书 7:21)

41.2 **དོ་སྙོལ།** སྤྱོད་ཚན་སྤོན་མ་གཉིས་ཀྱི་ནང་དོན་ནི་འཛིག་ཉེན་འདི་འཛམས་པ་དེ་ཡིན། ད་སྤྱོད་ཚན་ འདིར་སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་འཛམས་སྤངས་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

41.2 **简介：** 在前两课中我们学习了如何胜过这个世界，这一课将解释与罪性的斗争。

41.3 **འགྲེལ་པ།** མི་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཡོད། སྤྱི་ཉེས་བྱེད་དུ་འཇུག་པའི་བྱིར་རང་ གཤིས་དེས་ཐབས་ལམ་འདྲ་མིན་གྱི་སྒྲོ་ནས་ངེད་རྒྱམས་ལ་གཡོ་རྒྱུ་བྱེད། དེས་ང་ཚོ་ལ་སྤྱི་ཉེས་ནི་གལ་ ཆེན་པོ་མ་ཡིན་ཞེས་པ་དང་། དཀོན་མཆོག་གིས་བྱིད་ཀྱི་སྤྱི་ཉེས་སེལ་བས་འཛིགས་པ་མེད་པར་སྤྱི་ཉེས་ ཉེས་བྱེད་ཆོག་ཅིས་ཟེར། དེས་གལ་ཉིང་ཆོའི་འདོད་ཆགས་ལྟར་ཐེངས་གཅིག་ཁོ་ན་བྱས་ན། སྤྱི་ཉེས་ ཡང་བསྐྱར་མི་བྱེད་པའི་རྒྱུ་གཏམ་ཤོད། སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཀྱིས་ང་ཚོ་ལ་ལོའི་སེམས་དང་ལྡན་ པར་སྐྱར་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པའམ། སྤོན་ལམ་འདེབས་པའམ། དད་ལྡན་གཞན་ རྒྱམས་དང་མཉམ་དུ་འདུ་བར་མི་དགའ་བར་སྒྱུར། རེད་རྒྱམས་ཀྱིས་ཤེས་པའི་སྤོན་ལ་སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་འདོད་ པ་སྐྱེ་བས་གཡོ་སྒྱུ་ཅན་ཡིན། ང་ཚོས་སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་འདོད་པ་ལྟར་བྱས་ན་དེ་ཆོ་སྤྱོད་སེམས་ཆེབ་པར་འགྱུར། དེ་ ཆོ་ནི་ལྟམ་ར་ལ་སྐྱེས་པའི་རྩ་རན་དང་འདྲ་བ་ཡིན། རང་བཞིན་གྱིས་མི་གི་བས་ཡང་ཡང་རྩ་བཀོག་བཏང་ བས་མེད་པར་བྱེད་དགོས། རེད་རྒྱམས་ཀྱིས་དོགས་ཟོན་མ་བྱས་ན། སྤྱི་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ལུགས་ཆེ་ རུ་སྐྱེས་ནས་ང་ཚོ་མེད་པར་བཟོ།

41.3 **释义：** 所有人类都拥有罪性，它会以数种方式欺骗我们，让我们犯罪。它对我们说：“罪 没什么了不得的”，或者“神会原谅你，你只管肆意去做”。它欺骗我们说可以偶尔一次放纵 自己的情欲，以后注意点就好。罪性让我们懒惰，不想读听神的话语，不想祷告或与其他信 徒见面。属罪的欲望充满欺骗性，因为它守在我们没有提防的时刻。对它让步只会让来自罪 的情欲变本加厉。它们如同长在花园中的杂草，永远不会自己消亡，必须经常拔起、摧毁。 我们若不小心，罪性就会疯长并摧毁我们。

41.4 འདོད་ཆགས་དང་སྤྲིན་ཅན་གྱི་འདོད་པ་མེད་པར་བཟོ་བ་ལས་སྤྱོད་པ་མ་ཡིན། ང་ཚོ་མི་རེ་རེར་གཅེས་པའི་སྤྲིན་ཉམས་ཡོད་ཅིང་། མིག་གམ་ལག་པ་བརྒྱལ་དགོས་ན་ཡང་དེད་རྣམས་ཀྱིས་དེ་ཚོ་གསོད་དགོས། དཀོན་མཆོག་གི་སྤྱན་རླབས་སྤྲིན་ཉམས་ཆུང་ཤོས་ནི་ཁོང་གི་དྲང་བདེན་པའི་ཆད་པ་ཕོག་འོས་པ་ཡིན། བྱས་ན་སྤྲིན་ཉམས་ཅན་གྱི་འདོད་པ་མེད་པ་བཟོ་བར་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས། སྤྱོད་པ་ལུ་ལུས་གལ་ཏེ་དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་སྤྲིན་པའི་སྤྱོད་པ་མེད་པར་བྱས་ན་གསོན་པོར་འགྱུར་བར་བྱིས། སྤྲིན་པའི་སྤྱོད་པ་མེད་པར་བྱེད་པའི་ཆད་དུ་དེད་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་འདྲ་བར་འགྱུར་བར་ཐུ་མཐུན་ནས་བསམ་སྒྲོ་གཏོང་དགོས། དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོའི་མི་ཚེ་ལ་འབྲས་བུ་ལྷ་བ་དགུ་སྟེད་དུ་འཇུག་པའི་རིང་ལ་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་ལས་ཀ་བྱེད། འབྲས་བུ་དེས་དེད་རྣམས་ཀྱི་འདོད་ཆགས་དང་སྤྲིན་ཉམས་ཀྱི་འདོད་པ་བརྒྱལ་ནས་དེའི་བྲགས་ཉམས་སུ་བཅུག་སྟེ་མེད་པར་བྱེད།

41.4 治死罪恶的欲望并不容易。我们都有一些必须治死的罪性难以割舍，哪怕代价可能是一只眼睛或一只手。我们必须记住：在神看来，即使最小的罪也要面临他公义的审判。那么，我们怎样治死这些罪恶的欲望呢？使徒保罗说，靠着圣灵治死身体的恶行，我们必要活着。想要治死罪行，我们必须时常坚定自己的心思，变得像主耶稣基督。我们要同圣灵合作，让他在我们心中结出九倍的果子。这果子会对抗我们的罪性，削弱并摧毁它们。

41.5 སྤྲིན་ཉམས་ཀྱི་རང་གཤིས་འཛོམས་པའི་བྱིར་ང་ཚོས་གཤམ་གསལ་ལྟར་བྱེད་དགོས། 1) ང་ཚོས་རང་གི་བསམ་པ་ཉོགས་དགོས། སྤྲིན་ཅན་གྱི་བསམ་པ་ནས་སྤྲིན་ཅན་གྱི་སྤྱོད་པ་སྦྱེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་གསུང་ལྟར་ན་མི་སྟོག་གཙོད་པ་དང་ལོག་གཡེམ་ལ་སོགས་པའི་སྤྲིན་ཉམས་ཀྱི་བསམ་པ་དེད་ཀྱི་སེམས་ལ་ཡོད་ན། དོན་དངོས་སུ་སྤྱོད་པ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། དཀོན་མཆོག་ནི་ཀུན་མཁུན་ཡིན་པས་ང་ཚོའི་སེམས་རྟག་ཏུ་གཟིགས། གལ་སྲིད་ང་ཚོའི་སེམས་ལ་སྤྲིན་ཉམས་ཅན་གྱི་བསམ་པ་གཅེས་ན་ཁོང་གིས་དེ་གཟིགས་ནས་ཁྲིམས་གཙོད་མཛད་དེས་ཡིན། 2) སྤྲིན་ཉམས་ཀྱི་བསམ་པ་སྦྱེ་མ་ཐག་ཏུ་ལམ་སང་དེ་འགོག་དེ་ལྟར་མ་བྱས་ན་བྲགས་ཆེབར་འགྱུར། བྱིད་ཀྱི་སེམས་ལ་གནས་སུ་མ་བཅུག་པར་དེ་ཚོ་སྦྱིས་དུས་ནས་ཡང་ཡང་སྒྲོལ་ནས་གསོད། སྤྲིན་ཉམས་ཀྱི་བསམ་པ་འཛོམས་པའི་ཆད་དུ་འདི་ལྟར་བྱེད་དེ། ༡) ཞོགས་པར་ལངས་ནས་དཀོན་མཆོག་དང་། བདེན་པ་གང་ཡིན་པ་ལ་བསམ་སྒྲོ་གཏོང་། ༢) དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་སློ་འཛིན་དང་དེའི་དོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད། ༣) བྱིད་ཀྱིས་གང་ལྟར་བ་དང་གྲོག་པ་དེ་དོགས་ཟོན་གྱིས་ཤིག ༤) བྱིད་ཀྱི་སེམས་ལ་བསམ་པ་ངན་པ་མི་སྦྱེ་བའི་སྒྲོན་ལམ་འདེབས། ༥) དགོང་མོར་ཐང་ཆད་པར་གྱུར་ནས་བསྐྱེད་ཀྱིས་ལང་བདེ་བས་དོགས་ཟོན་གྱིས་ཤིག ༦) ཁ་དབེ་ལྟར། ལས་མེད་པའི་ལག་པ་ནི་བདུད་ཀྱི་བཟོ་ཁང་ཡིན་ཞེས་པའི་གཏམ་དབེ་བདེན་པ་ཡིན་པས་ལས་མེད་ལ་འཛོམས། ༧) སྤྲིན་ཉམས་ཀྱི་རང་

གཤིས་འཛོམས་པར་འདོད་མཁན་གཞན་རྣམས་དང་འགྲོགས། 3) དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་དབང་ལ་
 ཏེན། གལ་ཏེ་ང་ཚོས་སྒྲིག་ཉེས་གང་ཞིག་ཡང་ཡང་བྱས་ནས་གོམས་གཤིས་ངན་པར་གྱུར་ན། སྒྲིག་ཉེས་
 དེ་ལ་འཛོམས་པའི་ཆེད་དུ་རང་བྱུགས་ལ་བརྟེན་མི་རུང་། དེའི་ཚབ་ལ་གསོལ་སྒྲོན་བཏབ་ནས་དམ་པའི་
 བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་སྒྲིག་པ་འཛོམས་པའི་དབང་ལ་ཏེན་དགོས། ང་ཚོ་ཞི་མི་ཚོ་འདིར་སྒྲིག་ཉེས་མེད་པར་འགྱུར་
 མི་སྲིད་ཀྱང་། དཀོན་མཆོག་གི་སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བའི་བྱུགས་རྩེ་ལ་ཏག་པར་ཏེན་ཆོག

41.5 想要胜过罪性，我们需要做到以下几点：1) 必须明白自己的想法。恶念引发恶行。主耶稣教导说如果心里有谋杀、奸淫等罪念，就如同有了实际行为。神知道一切，经常鉴察我们的心。我们若怀念心中的恶念，神也知道并会审判我们。2) 罪念升起时，要赶紧阻止他们。不要让它们留在你的思想中。每次心起恶念，都要不停地攻击，治死它们。如果不这样做，它们就会愈发强大。想要征服罪念，a) 清早起床时，就思想神与美好的事情；b) 记诵并冥想神的话语；c) 注意你的所见、所听和所读；d) 祷告不要心生罪念；e) 夜晚和休息时一定要警醒，因为这时试探可能随之而来；f) 避免懒惰，因为“懒惰的双手是魔鬼的工厂”。g) 与其他正努力克服罪性的信徒沟通。3) 依靠圣灵的力量。如果我们反复犯一个罪，它就会成为一种恶习，很难依靠自己的力量克服。相反，我们要祷告祈求圣灵的帮助，赐给我们战胜罪的能力。尽管今生无法完全无罪，但我们能够指靠神赦免的恩典。

41.6 བར་དོན་གཙོ་བོ། དང་ལྷན་རྣམས་ཀྱིས་སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ལ་སློལ།

41.6 要点：信徒与罪性斗争。

41.7 སློ་འཛིན་བྱེད་ཀྱ། སྒྲིག་པའི་རང་གཤིས་དང་བསྐྱུན་པའི་སྒྲོད་པ་བྱས་ན་འཆི་བར་ངེས། འོན་ཀྱང་
 དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་སྒྲིག་པའི་སྒྲོད་པ་མེད་པར་བྱས་ན་གསོན་པོར་འགྱུར། (རོ་མ་པ་ 8:13)

41.7 背诵经文：如果随着肉体而活，你们必定死；如果靠着圣灵治死身体的恶行，你们就必活着。(罗马书8:13)

41.8 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། སྒྲིག་ཉེས་སྒྲོང་བའི་བསམ་པ་སྒྲིས་ན་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་བསམ་
 པ་སྒྲིམ་ཐག་ཏུ་འགོག་དགོས། དེ་ལྟར་མ་བྱས་ན་དེ་ཚོའི་དབང་དེ་བས་ཆེ་རུ་འགྲོ།

41.8 问题与回答

1. 问：罪念升起时，我们应当怎样做？ 答：罪念生起时要立刻打断它们；如果不这样做，它们会愈发强大。

41.9 **སྒྲོན་ལམ་འདེབས་བྱ།** སྒྲིག་ཉེས་ཅན་གྱི་སྒྲོན་ལམ་རྟག་པར་གསན་མཁན་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་ལགས། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ཐོག་ནས་སྒྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཀྱི་སྒྱུད་པ་ངན་པ་གསོད་པའི་དབང་ངའོར་གནང་བར་མཛོད། བྱེད་ཀྱི་གཟི་བརྗིད་ཀྱི་བསྟོད་པའི་དོན་ལ་འཚོ་བའི་བྱིར། བྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་བ་དགུ་ལྷན་པའི་འབྲས་བུ་ངའོར་སེམས་ལ་སྒྱེད་དུ་འཇུག་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

41.9 **祷告：** 听受罪人祷告的主耶稣，请让圣灵赐给我们治死罪性的能力，在我们里面结出九倍的果子，好叫我们让你的荣耀得着称赞。阿们。

སྤྱོད་ཚན་ཞེ་གཉིས་པ། བདུད་འཛམས་པའི་སྒྲོར། (དང་པོ་)

第四十二课：属灵的征战：胜过魔鬼(1)

42.1 ཚ་བ། བདུད་ལ་གོ་སྐབས་མ་སྤྱོད་ཅིག (ཨེ་ཐེ་སུ་པ་ 4:27)

42.1 文本：不可给魔鬼留地步。(以弗所书4:27)

42.2 རོ་སྤྱོད། ས་བཅད་འདིར་ཡེ་ཤུ་པའི་དགྲ་བོ་གསུམ་སྟེ་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། སྤྱི་གཉིས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་སྤྱོད་ཉན་ལ་འཛམས་པའི་སྒྲོར་སྤྱོད་སྤྱོད་བྱེད་བཞིན་ཡོད། སྤྱོད་ཚན་འདི་དང་སྤྱོད་ཚན་རྗེས་མའི་ནང་ རོ་ན་ནི་བདུད་འཛམས་པ་དེ་ཡིན།

42.2 简介：我们在这部分学习胜过基督徒的三个敌人：世界，罪性和魔鬼，接下来的两课将讨论如何胜过魔鬼。

42.3 འགྲེལ་བ། དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོས་མཐོང་བྱུང་པའི་འཛིག་རྟེན་གསར་དུ་བཀོད་པའི་སྐབས་ལ། ང་ཚོས་མཐོང་མི་བྱུང་པ་རྣམས་ཀྱང་མཛད། ཁོ་རྣམས་ལ་ཕོ་ཉ་ཞེས་ཟེར་ཞིང་། དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་ པ་སྤྱོད་པའི་ཆེད་དུ་ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས། དུས་ཡུན་རིང་བོའི་སྔོན་ལ་ཁོ་ཚོའི་ནང་ནས་ཁ་གསལ་གྱིས་ དགོན་མཚོག་ལ་ངོ་ཚྏ་ལ་བྱས་ནས་ངན་པར་གྱུར། ཕོ་ཉ་དེ་པ་རྣམས་ཀྱི་ཁྱུ་པོ་ནི་བདུད་སྤྱོད་ཉན་ཞེས་ཟེར། ཁོས་ཨེ་དེན་གྱི་ལྷུ་མ་རར་སྤྱི་གཉིས་བྱས་ན་གི་མི་ཡོང་ཞེས་ཟེར་ནས་ཨ་དམ་གྱི་གཏན་གྲོགས་ཏ་ཕ་ལ་ རྟེན་བཤད། སྤྱོད་ཉན་ནི་རྟེན་གཏམ་ཤོད་མཁན་ཡིན་ཏེ། རྟེན་གྱི་ཕ་ཡང་ཡིན་པས་དགོན་མཚོག་གི་སྒྲོར་ རྟེན་གཏམ་ཤོད་པའི་སྒྲོ་ནས་དགོན་མཚོག་ལ་རྒྱོལ། སྤྱོད་ཉན་གྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་ཉམས་ཚད་བླངས་ པ་མ་ཟད། དད་ལྡན་རྣམས་ལ་འང་བསྟུ་བྱིད་བྱེད། སྤྱོད་ཉན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྒྱུ་གཏོད་བྱེད་མཁན་ཡུ་དུ་ དབྱི་སི་ཀར་དེ་ཡི་སེམས་ནང་དུ་ཞུགས། སྤྱོད་ཉན་གྱིས་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ལ་རྟེན་ཤོད་མཁན་ཨ་ནན་ལཱ་ ཡི་སེམས་བྱུང། བདུད་ཀྱི་གཤོན་འདྲེ་རྣམས་མིའི་སེམས་སུ་ཞུགས་ནས་སྤྱི་གཉིས་པ་ཆེན་པོ་འབྱུང་བྱིད།

42.3 释义：神在创造我们看得见的世界时，也创造了我们看不见的存在。他们被称为“天使”，在天上按神的旨意行事。很久以前，有些天使背叛了神成为恶灵，他们的王被称为撒旦。在伊甸园里，撒旦对亚当的妻子夏娃说了谎，告诉她即使犯了罪也不至于死。撒旦敌对神，说神的谎话，因为撒旦习于说谎，是说谎之人的父。撒旦试探主耶稣，也同样引诱信徒犯罪。他进入犹大的心里，让他背叛了主耶稣；他也进入了亚拿尼亚心里，让他对神说谎。撒旦的恶灵附在人身上，给他们带来了极大苦痛。

42.4 སྤྱི་ཉན་ནི་ངར་སྐད་འདོན་པའི་སེང་གེ་ལྟར་གང་སར་སྐྱུལ་ནས་ཟ་རྒྱུའི་མི་ཞིག་འཛོལ། ཐབས་གང་གིས་ང་ཚོ་མེད་པར་བྱེད་དུ་འཛོལ་བས། ཁོ་ལ་ཁྱོལ་བའི་ཕྱིར་དད་ལྡན་ནམས་ཀྱིས་རང་ཚོ་དང་ཟེན་ནས་དོགས་ཟོན་བྱེད་དགོས། སྤྱི་ཚབ་པའུ་ལུས་བདུད་ལ་གོ་སྐབས་མ་སྤྱོད་ཅིག་ཅེས་དང་། ངན་པའི་ཉན་མོ་དེ་ལ་ངོ་ཁྱོལ་བྱེད་ཐུབ་པ་དང་། ཐམས་ཅད་བསྐྱབས་ཚར་ནས་བརྟན་པོར་གནས་པའི་ཕྱིར། དཀོན་མཆོག་གི་གོ་ཆ་ཚང་མ་གྱུར་ཅིག་བརྟན་པོར་གནས་ཤིང་། རྟེན་པ་ལ་བདེན་པ་ཉིད་ཀྱི་སྒྲེ་རགས་བཅིངས་ཏེ། དྲང་བ་ཉིད་ཀྱི་བྲང་བྲབ་གྱུར། ཞི་བདེའི་འཕྱོད་བཟང་ལས་འབྱུང་བའི་གྲ་སྒྲིག་གི་རྣམ་ཤར་པར་གྱུར། དེ་ཚོ་ཐམས་ཅད་དང་བཅས་པར་དད་པའི་ཐུབ་ལག་ཏུ་བྱུངས། དེ་ཡིས་བྱེད་ཚོས་སྤྱི་གསུང་མཁན་ཞེས་བྱ་བའི་མེ་ཕྱེ་འབར་བའི་མདའ་ཐམས་ཅད་གསོད་ཐུབ། ཡང་མགོ་ལ་ཐར་པའི་ཕྱགས་ལྷ་གྱུར་དང་། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཡིན་པའི་དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱི་རལ་གྱི་འཁུར་ཞིག་བདུད་ཀྱི་གཡོ་ཐབས་ལ་ཁྱོལ་ཏེ་བརྟན་པོར་གནས་ཐུབ་པའི་ཆེད་དུ་དཀོན་མཆོག་གི་གོ་ཆ་ཚང་མ་གྱུར་ཅིག་དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རྟག་ཏུ་གསོལ་བ་དང་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་ཤིང་། སྒྲོ་གསལ་བར་གནས་ཏེ་རྒྱུན་མི་ཆད་པར་དད་ལྡན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཆེད་དུ་སྒྲོན་ལམ་ཁྱུ་ཞེས་བྲིས། དེའི་ཕྱིར་བདུད་སྤྱི་ཉན་ལ་ཁྱོལ་ཞིང་འཛོམས་ཐབས་ནི་དཀོན་མཆོག་དང་ཉེ་བར་གནས་པ་དེ་ཡིན། དཀོན་མཆོག་གི་བདེན་པ་ཤེས་པ་དང་། དད་པའི་སྒྲོ་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་སྐྱེས་སྤར་ཡང་དག་པར་རྩི་བ། དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱི་དབང་ལ་རྟེན་པ། རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པའི་སྒྲོ་ནས་ང་ཚོས་དེ་ལྟར་བྱེད། བདུད་ལ་དེ་བཞིན་དུ་ཁྱོལ་ན་ཁོ་འབྲོས་པར་འགྱུར། དེ་མ་ཟད་ང་ཚོ་བདུད་ལས་མཐའ་མར་ནམ་པར་རྒྱལ། གང་ལགས་ཟེར་ན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་མཛོན་པར་གྱུར་བའི་དོན་ནི་བདུད་ཀྱི་བྲང་མེད་པར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་པས་སོ། སྤྱི་ཚབ་པའུ་ལུས་རིང་པོར་མ་ལོན་པར་ཞི་བདེ་གནང་བའི་དཀོན་མཆོག་གིས་བྱེད་ཀྱི་ཞབས་འོག་ཏུ་བདུད་སྤྱི་ཉན་རྩི་བར་འགྱུར་ཞེས་བྲིས།

42.4 撒旦如同吼叫的狮子，遍地游行，寻找可吞吃的人。他伺机用不同的方式引诱和摧毁我们。因此，信徒要警醒自守，抵挡住他。正如使徒保罗所说：“不可给魔鬼留地步”以及“要穿戴 神所赐的全副军装，使你们能抵挡魔鬼的诡计。因为我们的争战，对抗的不是有血有肉的人，而是执政的、掌权的、管辖这黑暗世界的和天上的邪灵。所以要穿起 神所赐的全副军装，使你们在这邪恶的时代里可以抵挡得住，并且在作完了一切之后，还能站立得稳。因此，你们要站稳，用真理当带子束腰，披上公义的胸甲，把和平的福音预备好了，当作鞋子，穿在脚上，拿起信心的盾牌，用来扑灭那恶者所有的火箭；并且要戴上救恩的头盔，拿起圣灵的宝剑，就是 神的道，借着各样的祷告和祈求，随时在圣灵里祈祷。”因此想要抵挡和胜过撒旦，就要与神亲近。我们要做到这些，就得明白神的真理，因着信心在神的眼中视为公义，依靠圣灵的能力和不断的祷告。我们若这样抵挡魔鬼，他就必离开我们逃跑了。不仅如

此，我们最终也会胜过他，因为主耶稣来是要除灭魔鬼的行为。正如使徒保罗所说：“赐平安的神快要把撒但践踏在你们脚下。”

42.5 བརྟེན་གཙོ་བོ། བདུད་ནི་ང་ཚོའི་དགྲ་བོ་ཡིན་ལ། ཁོས་ང་ཚོ་མེད་པ་བྱེད་པར་འདོད།

42.5 要点：魔鬼是我们的敌人，他时刻伺机毁坏我们。

42.6 སློ་འཛིན་བྱེད་མཁུ། བདུད་ལ་ཚོལ་བར་བྱེད་ཅིང་། ཁོ་འབྲོས་པར་འགྱུར། (ཡ་གོ་བ་ 4:7)

42.6 背诵经文：抵挡魔鬼，魔鬼就逃避你们。(雅各书4:7)

42.7 ངྱིས་ལན།

1. ངྱི་བ། བདུད་སྒྲ་ཏན་སུ་ཡིན་ནམ། ལན། སྒྲ་ཏན་ནི་བསྐྱེད་བྱས་ནས་ང་ཚོ་མེད་པར་བཟོ་འདོད་མཁན་དགྲ་བོ་ཡིན།

2. ངྱི་བ། ང་ཚོས་ཁོ་ལ་ཅི་ལྟར་ཚོལ་དགོས་སམ། ལན། འཕྲིན་བཟང་གི་གོ་ཆ་སྟེ། བདེན་པ་ཉིད་དང་། དྲང་བ་ཉིད། ཞི་བདེའི་འཕྲིན་བཟང་ལས་འབྱུང་བའི་གླིང་གི་སྒྲིག་དང་། དད་པ། ཐར་པ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་བཅས་ཀྱིས་དགོས།

42.7 问题与回答

1. 问：撒旦是谁？ 答：撒旦是伺机试探并摧毁我们的敌人。

2. 问：我们怎样抵挡他？ 答：我们要穿上真理、公义的福音铠甲，用平安、信心和救恩的福音预备，戴上真理的头盔，靠着神的话语。

42.8 སློན་ལམ་འདེབས་མཁུ། བདུད་ཀྱི་བྱ་བ་མེད་པར་མཛད་མཁན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལགས། དད་པ་བརྟན་བྱོར་གནས་པའི་ཆེད་དུ་བྱེད་ཀྱི་གོ་ཆ་ང་ཚོ་ལ་གནང་ཞིང་། སྒྲ་ཏན་ང་ཚོ་ནས་འབྲོས་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་ཁོ་ལ་འཛོམས་པའི་དབང་གནང་བར་མཛོད། དེ་ནི་བྱེད་ཀྱི་གཟི་བརྗེད་དང་ལྷན་པའི་ཐུགས་རྗེ་ལ་བསྟོད་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན། ཨ་མེན།

42.8 祷告：除灭魔鬼作为的主耶稣，请赐给我们你的武器，好让我们在信心中站立得住；赐给我们恩典抵挡魔鬼，好让他从我们面前逃走，赞美你的荣耀。阿们。

སློབ་ཚན་ཞིག་སྤུམ་པ། བདུད་འཛོམས་པའི་སློབ། (གཉིས་པ་)

第四十三课：属灵的征战：胜过魔鬼(2)

43.1 **ཙ་པ།** འཛིག་རྟེན་ལ་ཡོད་པ་དེ་ལས་ཁྱོད་ཚོའི་ནང་ལ་བཞུགས་མཁན་དེ་ཆེན། (ཡོ་ཏ་ནན་དང་པོ་ 4:4)

43.1 **文本：** 那在你们里面的比那在世上的更大。(约翰壹书4:4)

43.2 **རྗོད།** ས་བཅད་འདིར་ཡེ་ཤུ་པའི་དབྱ་བོ་གསུམ་སྟེ་འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། སྤྱི་གཉིས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་སྤྱོད་ལ་འཛོམས་པའི་སློབ་སློབ་སྤྱོད་བྱེད་བཞིན་ཡོད། སློབ་ཚན་སྟོན་མ་དང་སློབ་ཚན་འདིའི་ནང་ དོན་ནི་བདུད་འཛོམས་པ་དེ་ཡིན།

43.2 **简介：** 我们在这部分学习胜过基督徒的三个敌人：世界，罪性和魔鬼。这一课接着讨论如何胜过魔鬼。

43.3 **འགྲེལ་པ།** མི་མང་པོ་ཞིག་རོ་ལངས་དང་གདོན་འདྲེ་ལ་སོགས་པའི་འཛིགས་སྒྲག་ཚ་བའི་མི་ལམ་དུ་ མཐོང་བ་རྣམས་ལ་འཛིགས། བད་ཐོག་སྐབས་གདོན་འདྲེ་ལས་ཡུལ་ལྷ་ལ་ཐོག་གཏུག་བཏང་བར་སྒྲམ། ཡུལ་གཞན་དུ་འགྲོ་བའི་སྐབས་སུ་བཀྲ་མི་ཤིས་པ་ལ་འཛིགས་པ་སྦྱིས་པས། ཁོ་རྣམས་སྤང་བའི་ཆེད་དུ་ ལྷ་དང་། མཐུ་སྤྲུགས། མོ་རྒྱལ་པ་སོགས་ལ་རྟེན། ཁོ་ཚོས་མ་འོངས་པ་ལ་ཁ་ལོ་སྦྱར་བར་བསམ་ བས་ཞི་བདེ་བར་འགྲོ་ སྐབས་འགར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་མེད་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་བྱས་མཐུ་ ཡི་སློབ་ཐོས་ནས་ཁོང་ལ་དད་པ་མི་བྱེད་པར་ཁོང་གི་མཚན་གྱི་སྒྲོ་ནས་གདོན་འདྲེ་སྒྲོད་པར་འཚོལ། དཔེར་ བ་གནའ་བོའི་དུས་སུ་ཨེ་ཤེ་སུ་གྲོང་ཁྱིམ་ལ་ཡེ་ཤུ་པ་མིན་པའི་འགྲུལ་པ་གདོན་འདྲེ་སྒྲོད་མཁན་ཁ་ཅིག་ གིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་བརྗོད་ནས་གདོན་འདྲེས་ཟིན་པའི་མི་རྣམས་ལ་ཡེ་ཤུའི་ཐོག་ནས་ངས་ཁྱོད་ལ་ བཀོད་པ་གཏོང་ཞེས་ཟེར། དེ་ལྟར་བྱེད་མཁན་གྱི་ནང་དུ་སི་ཤེ་བུ་ཞེས་བྱ་བ་ཡ་དུ་དུ་པའི་བླ་ཆེན་ཅིག་ གི་སུ་བདུན་པོ་ཡོད། གདོན་འདྲེ་དེས་ངས་ཡེ་ཤུ་ངོ་ཤེས། འོན་ཀྱང་ཁྱོད་རྣམས་སུ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་བས། གདོན་འདྲེས་ཟིན་པའི་མི་དེས་ཁོ་ཚོའི་སྤྱིང་ལ་མཚོངས་ནས་བཙོམས་པས་ཁོ་ཚོ་རྒྱལ་ཞིང་ཁོ་ཚོ་ཕྱིས་ནས་ གཙུར་བྱར་ཁང་པ་ནས་བྱོས། ཨེ་ཤེ་སུ་གྲོང་ཁྱིམ་ལ་སྒྲོད་མཁན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དེའི་སློབ་ཤིས་ནས་ འཛིགས་པས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་ལ་བསྒྲོད་པ་རེད། ཡང་དད་པར་གྱུར་བ་རྣམས་ལས་མང་པོ་དེར་ཡོང་ སྟེ་རང་གི་ལས་ངན་བཤད་ནས་ཁས་སྤངས་པ་དང་། སྤྲུགས་རྒྱལ་མཁན་རྣམས་ལས་མང་པོ་ཞིག་གིས་

རང་གི་དཔེ་ཆ་རྣམས་གཅིག་དྲུ་བསྟུས་ནས་མི་ཚང་མའི་མདུན་དྲུ་བསྟེན། དཔེ་ཆ་དེ་རྣམས་ཀྱི་རིན་ཐང་རྩི་
དུས་དངུལ་གྱི་ཤམ་ཀ་ཁྲི་ལྷ་ཡིན། དེ་ལྟར་གཙོ་བོ་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་གྱུར་རོ། །

43.3 释义：很多人害怕僵尸恶鬼，常常噩梦不断。生病时他们会想是不是冒犯了鬼神，旅行时他们担心路遭厄运，指望鬼神、邪术或算卦来保护自己。如果感觉自己能够把握未来，他们就会好受得多。有时非信徒看到耶稣对鬼神的权柄，即使不真正相信也会用他的名。比如，在古代一个名叫以弗所的城市，一些驱魔师自己并不相信主耶稣，但却会用他的名对付恶鬼附身的人，说：“我奉耶稣的名命令你”。犹太祭司长士基瓦的七个儿子也这样做。但是恶鬼回答他们说：“我认识耶稣，但你们是谁？”恶鬼所附的人就跳在他们身上，制伏了其中二人，叫他们赤着身子受了伤，从房子里逃了出去。所有住在以弗所的人知道这事，都非常惊奇；主耶稣的名就显扬了。已经相信的人，有很多来承认诉说自己所行的事。很多行邪术的人也将书集中在一起，在众人面前焚烧；他们算计书价，发现共合五万银币。主的道大大兴旺，而且得胜。

43.4 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་གདོན་འདྲེ་ཚང་མར་སྒྲོད་པའི་རྣམས་མཐུ་ཡོད་པས། ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་གདོན་འདྲེ་དང་།
རོ་ལངས། འཛིགས་སྒྲག་ཚ་བའི་མི་ལམ་དྲུ་གང་མཐོང་བ་རྣམས་ལ་འཛིགས་མི་དགོས། གདོན་འདྲེས་
གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་སྤྱི་ཡོན་པ་ཤེས་པས་ཁོང་ལ་འཛིགས། བཀའ་གནང་བ་ཙམ་གྱིས་ཁོང་གིས་དེ་ཆོ་ཡང་ཡང་
བསྐྱད་པ་མ་ཟད། དབང་དེ་ཉེ་གནས་ལ་གནང་ནས་ཁོ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་གདོན་འདྲེ་བསྐྱད། སྒྲ་ཆ་བ་ཡོ་
ཉ་ནན་གྱིས་དད་ལྡན་རྣམས་ལ། འཛིག་རྟེན་ལ་ཡོད་པ་དེ་ལས་ཁྱོད་ཆོའི་སེམས་ནང་ལ་བཞུགས་མཁན་
དེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཞེས་བྲིས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་གདོན་འདྲེ་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་པ་ཆོར་སྟུག་པོ་གཏོང་དུ་མི་འཇུག་
དེའི་བྱིར་ང་ཆོས་མཐུ་སྟགས་སམ་མོ་རྒྱག་པ་ལ་རྟེན་མི་རུང་། དངོས་གནས་བྱས་ན་དགོན་མཆོག་གི་སྟུན་
སྟར་ལག་ལེན་དེ་རྣམས་སྟུག་བྱོ་བ་ཡིན། གལ་ཏེ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་བསྟུངས་ན།
བདུད་ལ་ཆོལ་བར་བྱེད་ཅིང་། ཁོ་འབྲོས་པར་འགྱུར། དེ་མ་ཟད་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་མ་འོངས་པར་གང་
ཡང་འབྱུང་བ་རྣམས་ལ་འཛིགས་མི་དགོས། དགོན་མཆོག་གིས་དོན་ཐམས་ཅད་མཉམ་དུ་མཛད་དེ་ཁོང་
ལ་བརྟེ་ཞིང་ཁོང་གི་དགོངས་པ་ལྟར་བོས་པ་རྣམས་ལ་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན། ཉམས་ཆོད་སྣ་ཆོགས་
ཁྱོད་སྐབས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱིས་གཙོ་བོས་གཙུན་པར་སྒྲུང་མེད་མི་བྱེད་ཅིང་། བཀའ་བཀྲོན་མཛད་
དུས་ཡིད་ཐང་མ་ཆད་ཅིག དེ་ནི་གཙོ་བོས་བྱམས་པར་གཙུན་པ་དང་། སུ་རུ་རྩི་བ་རྣམས་ལ་གཙུན་པས་
སོ་ཞེས་བྲིས་པ་དྲན་དགོས།

43.4 基督徒无需害怕恶鬼、僵尸以及噩梦中所见的一切，因为主耶稣有能力胜过一切的邪灵。恶鬼知道他是谁并且惧怕他。很多次，他只要开口就能驱赶他们。耶稣赐给门徒驱赶恶鬼的能力，他们也这样做了。使徒约翰写信给信徒：“那在你们里面的比那在世上的更大。”主耶稣不会让恶鬼来困扰基督徒。我们不需依靠占卜或邪术--事实上，神对这些行为深恶

痛绝。我们若将自己交付神，就能抵挡魔鬼，他只好从我们身边逃走。不仅如此，基督徒更不必害怕将要发生的一切。神叫万事互相效力，只为爱他的人得益处，和那按他旨意被召的人。遇到各种试炼时，我们应当记住圣经教导我们的话：“你不可轻看主的管教，受责备的时候也不要灰心；因为主所爱的，他必管教，他又鞭打所收纳的每一个儿子。”

43.5 བླ་མོ་ལྟ་བུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དབང་ཀླན་དང་ལྷན་པས་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་གདོན་འདྲེ་དང་། ཡང་ན་མ་འོངས་པར་གང་འབྱུང་བ་ལ་འཛིགས་མི་དགོས།

43.5 要点：信徒不应惧怕恶灵或将要发生的事情，因为耶稣有一切的权柄。

43.6 ལྷོ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ཚོའི་རྩ་ར་ཕེབས་ནས་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་དང་འཛིག་རྟེན་གྱི་དབང་ཀླན་དེ་ལ་གཏད་པ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། (མད་མྱ་ 28:18)

43.6 背诵经文：耶稣上前来，对他们说：“天上地上一切权柄都赐给我了。”（马太福音28:18）

43.7 ངོས་ལན།

1. ངོས་པ། ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་གདོན་འདྲེ་ལ་འཛིགས་རུང་ངམ། ལན། ལགས་མིན། གང་ཡིན་ཟེར་ན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་ལ་དབང་ཀླན་ཡོད་པས་སོ།
2. ངོས་པ། ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་མ་འོངས་པར་གང་འབྱུང་བ་ལ་འཛིགས་དགོས་སམ། ལན། ལགས་མིན། གང་ལགས་ཟེར་ན། དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོ་ལ་པན་པའི་ཆེད་དུ་དོན་ཐམས་ཅད་མཉམ་དུ་མཛད་པས་སོ།

43.7 问题与回答

1. 问：基督徒应该害怕恶灵吗？ 答：不应该，因为主耶稣拥有一切的权柄。
2. 问：基督徒应该害怕将来发生的事情吗？ 答：不应该，因为神叫万事互相效力，只为我们得益处。

43.8 **སྒྲིབ་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** ང་ཚོ་ལ་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་དོན་ཐམས་ཅད་མཉམ་དུ་མཛད་མཁན་གཙོ་བོ་
ལགས། འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། རྟིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་བཅས་ལས་རྒྱལ་བ་གནང་། ང་
ཚོའི་འཛིགས་པ་བྱིར་སློད་ཅིང་། ང་ཚོའི་བྱམས་པ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་མཛོད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་མཆོན་
ཀྱི་ཐོག་ནས་ཞུ། ཨ་མེན།

43.8 **祷告：** 叫万事互相效力、只为我们得益处的主，请让我们胜过这世界，胜过罪性和魔鬼。除去我们的惧怕，让我们的爱得以完全。奉主耶稣的名求，阿们。

ས་བཅད་དྲུག་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སློབ་མ་ལྟར་མི་ཆོ་སྦྱེལ་བ།

第六部分：过主耶稣门徒的生活

སློབ་ཚན་ཞེ་བཞི་པ། དགོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཤེས་པའི་སྐོར།

第四十四课：明白神的旨意

44.1 **ཙ་བ།** ལྷན་བོ་མི་བྱེད་པར་གཙོ་བོའི་བྱུགས་དགོངས་གང་ཡིན་པ་ཤེས་པར་གྱིས་ཤིག། (ཨེ་པེ་སུ་བ་ 5:17)

44.1 **文本：** 因此，不要作糊涂人，要明白甚么是主的旨意。(以弗所书5:17)

44.2 **ས་བཅད་དྲུག་པའི་དོ་སློང།** སློབ་ཚན་འདི་ནམས་ཀྱི་ས་བཅད་དང་བོར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་དང་། ས་བཅད་གཉིས་པར་དགོན་མཆོག་གི་ཆོས་ཆོགས། ས་བཅད་གསུམ་པར་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ལས་དང་འབྲས་བུ། ས་བཅད་བཞི་པར་ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། ས་བཅད་ལྔ་པར་ཡེ་ཤུ་པའི་དབྱ་བོ་གསུམ་ལ་འཛོམས་པའི་སྐོར་སློབ་སྦྱོང་བྱས། ད་ས་བཅད་དྲུག་པ་འདིར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སློབ་མ་ལྟར་མི་ཆོ་སྦྱེལ་བའི་སྐོར་བཞོ་བྱེད་བྱེད། སློབ་ཚན་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཅི་ལྟར་ཤེས་པའི་སྐོར་སློབ་རྒྱ་ཡིན།

44.2 第六部分简介：我们第一部分学习了主耶稣的福音，第二部分是神的教会，第三部分是圣灵的做工和果子，第四部分是基督徒的品格，第五部分是胜过基督徒的三个敌人。在第六部分我们将讨论过主耶稣门徒的生活，第一课我们将学习怎样明白神的旨意。

44.3 **འགྲེལ་བ།** བཟླ་ཤིས་ལྟ་སར་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་ཡེ་ཤུ་པ་ཞིག་ཡིན། ཉིན་ཞིག་ཁོང་གིས་ད་ལྟ་འཕྲོ་བ་པའི་སླ་ཆ་ལས་ལྟ་བ་གཉིས་སྟེར་བའི་ལས་ཀ་ཞིག་གཞིས་ཀ་རྩེར་ཡོད་པའི་སྐོར་ཐོས། སླ་ཆ་ཆེ་བ་དེ་འཕྲོ་བ་པར་འདྲོད་ན་ཡང་། རང་མི་དང་ཆོས་ཆོགས་ལྟ་སར་ཡོད། ཁོང་གིས་ལས་ཀ་གསར་བ་དེ་ལེན་པའི་ཆེད་དུ་གཞིས་ཀ་རྩེར་སྡོད་གནས་སྒོ་བཤམ། ཡང་ན་ལྟ་སར་གནས་དགོས་སམ། བཟླ་ཤིས་ལྟ་བ་རྩེ་ཆང་མར་ཐག་གཙོད་བྱེད་རྒྱུའི་བྱ་བ་མང་པོ་འབྲད་སྤྱོད། དཔེར་ན། ད་ལྟ་ལ་གཞན་དུ་འགྱུལ་ལམ་མི་འགྱུལ། ས་ཆ་གཞན་ལ་གནས་སྒོ་རུང་ངམ་མི་རུང་། དའི་བྱུང་ལ་བྱུང་མེ་ཆང་ས་རྒྱག་པར་འགྱུར་རམ་མི་འགྱུར། དས་ལས་ཀ་གང་ཞིག་བྱེད་དམ་མི་བྱེད། དེ་ལྟར་གྱི་ཐག་གཙོད་བྱེད་སྐབས་དགོན་མཆོག་

གི་དགོངས་པ་གང་ཡིན་པ་ང་ཚོས་ཅི་ལྟར་ཤེས། དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་རྟོགས་པའི་ཆེད་དུ་གཤམ་གསལ་གྱི་རིམ་པ་བཞི་ཡོད་དེ། 1) དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་གྲོག་པའམ་ཉན་ནས་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པའི་སྒྲོན་ནས་དགོན་མཚོག་དང་འགྲོགས་པར་འཛིན། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོས་གང་བྱེད་དགོས་པའི་སྒྲོར་བཀའ་རྒྱ་མང་པོ་གནང་བུང། དཔེར་ན། གཙུ་བོ་ཡེ་ཤུས་དེད་རྒྱམས་ལ་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་དགོས་པའི་བཀའ་རྒྱ་གནང་བས། བྱམས་པ་མེད་པའི་སྟུང་པ་མི་བྱེད། དགོན་མཚོག་གིས་སྤྲིག་ཉེས་ལ་སྤང་བས་དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་སྟུང་པ་མི་བྱེད། དེ་མ་ཟད་དགོན་མཚོག་གིས་གསུང་རབ་བརྒྱུད་ནས་ཉེ་གནས་དང་། སྤྱི་ཚབ། དད་ལྡན་ཕལ་པའི་དཔེ་སྒྲོན་ནས་དེད་རྒྱམས་ལ་སྒྲོན་པར་མཛད། དཔེ་དེ་ཆོའི་ཐོག་ནས་ང་ཚོས་ཁོང་གི་དགོངས་པ་ཤེས་ཚོག་དེའི་ཕྱིར་ང་ཚོས་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཉན་ལྟར་གྲོག་པའམ་ཉན་ནས། དེའི་དོན་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་དེ། དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་དགོན་མཚོག་གིས་དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་སྒྲོན་པའི་ཕྱིར་གསོལ་སྒྲོན་ལུ་དགོས། ང་ཚོས་གང་ཞིག་བྱེད་ཀྱང་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་དང་མཚུངས་པར་དགོས། 2) ཐག་གཙུག་ལེགས་པོ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་དེད་རྒྱམས་ལ་ཤེས་རབ་དགོས། སྤྱི་ཚབ་ཡ་གོ་བ་ཀྱིས་བྱེད་ཆོའི་ནང་ནས་སུ་ཞིག་ལ་ཤེས་རབ་མ་ཚད་ན། སྒྲོན་འདོགས་ཅི་ཡང་མི་མཛད་པར་ཐམས་ཅད་ལ་ལྷག་པར་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་ཤིང་། གནང་བར་འགྱུར་ཞེས་བྲིས། དམ་པའི་གསུང་རབ་ལ་ཤེས་རབ་དང་ལྡན་པའི་སྟུང་ལམ་གྱི་དཔེ་མང་པོ་སྒྲོན། དེ་མ་ཟད་སེམས་ཉིད་སྒྲིན་པར་གྱུར་བའི་ཡེ་ཤུ་པ་རྒྱམས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་བསྐྱངས་ན་ལེགས། 3) ང་ཚོའི་སེམས་དང་མི་མཐུན་ནའམ། དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་ལྟར་བྱས་ནས་གང་འབྱུང་རྒྱ་ཡིན་པ་མི་ཤེས་ཀྱང་། ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་ལྟར་སྟུང་དགོས། 4) དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་འཚོལ་བའི་ལམ་གཞན་ནི་དྲི་བ་འདྲི་བ་དེ་ཡིན། ༡) ང་ཚོས་ཐོག་མར་དགོན་མཚོག་གི་རྒྱལ་སྤྱི་དང་ཁོང་གི་བྱང་བདེན་ལ་འབད་བརྩོན་བྱེད་པའམ། ཡང་ན་ང་ཚོའི་བསམ་པ་ལས་ཁོང་གི་དགོངས་པ་ཆེ་བ་ཡིན་པར་ཕྱིའམ། ༢) བྱེད་རྒྱ་ཡིན་པའི་སྟུང་པ་དེས་ང་ཚོས་དགོན་མཚོག་གཅིས་པར་འཛིན་པ་དང་། ཡང་ན་མི་གཞན་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་དུ་འཇུག་གམ། སྟུང་པ་དེས་དགོན་མཚོག་དང་ཉེ་བར་ཡོད་དུ་འཇུག་གམ། ༣) སྟུང་པ་དེའི་སྒྲོན་ནས་མི་གཞན་གྱིས་གཙུ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྒྲོར་ཐོས་པར་འགྱུར་མམ། ༤) སྟུང་པ་དེའི་སྒྲོན་ནས་ང་ཚོ་དམ་པ་རུ་འགྱུར་མམ། ༥) སྟུང་པ་དེའི་སྒྲོན་ནས་གཙུ་བོ་སྤྱབས་མགོན་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་བྲགས་རྩེ་དང་རྟོགས་པའི་ནང་ང་ཚོ་རྒྱས་པར་འགྱུར་མམ། ༦) སྟུང་པ་དེས་མི་གཞན་ལ་རོགས་པ་བྱེད་དམ། ༧) སྟུང་པ་དེས་ང་སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས་ཀྱི་བཙོན་པར་སྦྱར་མམ། ༨) སྟུང་པ་དེས་དགོན་མཚོག་གི་གཟི་བརྩིད་འཕེལ་བར་བྱེད་དམ། ༩) སྟུང་པ་དེ་བརྟན་འོས་པ་ཞིག་ཡིན་ནམ། གལ་སྤྱི་དང་ཚོས་དམ་པའི་གསུང་རབ་

གྲོག་པ་དང་། སློན་ལམ་འདེབས་པ། ཤེས་རབ་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་ལ་ཁུ་བ། གནས་སྤངས་
ཀྱི་སློང་བསམ་ཞིབ་བཅས་བཏང་བ་ན། དགོན་མཚོག་གིས་རང་གི་དགོངས་པ་དེད་རྒྱམས་ལ་མཛོན་པར་
མཛད་དེས་ཡིན།

44.3 **释义：**扎西是一位在拉萨工作的信徒。一天，他听说日喀则有一份工作，薪酬是现在的两倍。他想赚更多钱，但他一家人和教会都在拉萨，这让他有点犯难：去还是不去呢？同样的，我们时常也要作出决断--是否继续旅程？是否移居他处？我的儿子是不是该结婚了？我是否合适做这个工作？当面对这些问题时，我们怎样知道神的心意呢？下面四件事可以帮助我们了解神的旨意：1) 通过祷告、阅读或聆听圣经与神沟通。神在圣经中赐给我们诫命，告诉我们应当做什么。比如，主耶稣吩咐我们彼此相爱，因此我们不做不能彰显爱的行为。神恨恶罪，因此我们不能由着罪性行事。不仅如此，神还通过门徒、使徒以及普通信徒的行事教导我们，为我们树立榜样，让我们明白他对我们生活的旨意。因此要每天阅读或聆听神的话语，仔细思考。求圣灵向你表明神的旨意。无论做什么，都当符合神的话语。2) 做出好的决定需要智慧。使徒雅各写道，“你们中间若有人缺少智慧，就当向那厚赐众人，而且不斥责人的 神祈求，他就必得着。”圣经给了我们很多明智行为的例子，询问成熟信徒的建议也不失为明智之举。3) 我们必须行神的旨意，即使这不是我们想要的，或者不知道这样行会产生什么后果。4) 寻求神引导的另一种方式即提问：a) 我们是否先求神的国，将神的愿望放在自己之前？b) 这件事能帮助我们更爱神和他人吗？它能否让我们更靠近神？c) 他人会因这事了解主耶稣吗？d) 它能让我们成圣吗？e) 它能让我们在神的恩典和知识上长进吗？f) 它是否有益于他人？h) 它会让我成为罪的俘虏吗？i) 这种行为能增加神的荣耀吗？j) 这种行为配得赞美吗？如果我们读经、祷告、寻求神的智慧，认真思考所处的情形，神自然会向我们表明他的旨意。

44.4 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** དགོན་མཚོག་གི་དགོངས་པ་ཤེས་པའི་ཕྱིར་དད་ལྷན་རྒྱམས་ཀྱིས་དམ་པའི་གསུང་
རབ་གྲོག་པ་དང་། ཤེས་རབ་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

44.4 **要点：**要明白神的旨意，信徒应阅读圣经，时时向神求智慧。

44.5 **སློལ་འདོན་བྱེད་སྒྲུ།** ཁྱེད་ཚོའི་ནང་ནས་སུ་ཞིག་ལ་ཤེས་རབ་མ་ཚད་ན། སློན་འདོགས་ཅི་ཡང་མི་མཛད་
པར་ཐམས་ཅད་ལ་ལྷན་པར་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་གིང་། གནང་བར་འགྱུར།
(ཡ་ཀོབ་ 1:5)

44.5 **背诵经文：**你们中间若有人缺少智慧，就当向那厚赐众人，而且不斥责人的 神祈求，他就必得着。(雅各书1:5)

44.6 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། ཐག་གཅོད་བྱེད་དགོས་པའི་སྐབས་ལ་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ང་ཚོས་དམ་པའི་གསུང་རབ་སློག་པ་དང་། ཤེས་རབ་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་ལ་གསོལ་སྟོན་ཞུ། ཡེ་གྲུ་པ་ཤེས་རབ་ཅན་གྱི་བསྟུན་བྱ་འཚོལ་དགོས།

44.6 问题与回答

1. 问：我们必须做出决定时应当怎样做？ 答：我们要阅读圣经，向赐我们智慧的神祷告，寻求有智慧的基督徒的意见。

44.7 སྟོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། གཙོ་བོ་ལགས། སྒྲིག་ཉེས་སེལ་བ་དང་། དམ་པ་རུ་འགྱུར་བ་རྣམས་ཀྱི་ཁྱོད་ལ་གནས་ཤིག་ཐོབ་པའི་ཆེད་དུ། ང་ཚོ་ལ་ཤེས་རབ་དང་། བྱེད་ཀྱི་དགོངས་པའི་རྟོགས་པ་གནང་བར་མཛོད། ཨ་མེན།

44.7 祷告：主，请赐给我们智慧，明白你的旨意，好让我们得蒙赦罪，和成圣的人同得基业。阿们。

སློབ་ཚན་ཞེ་ལྔ་པ། གཉེན་སྲིག་གི་སྒྲོང་།

第四十五课：婚姻

45.1 **རྩ་བ།** འོག་གཡེམ་གྱི་ལས་མང་པོ་ཐོན་པའི་རྒྱུ་གིས་སྲིས་པ་རེར་བཟའ་ལྷ་རེ་དང་། ལུང་མེད་རེར་ཁྱོ་ག་རེ་ཡོད་དགོས། (ཀོ་རིན་ཐུ་པ་དང་པོ་ 7:2)

45.1 **文本：** 但为了避免淫乱的事，男人应当各有自己的妻子，女人也应当各有自己的丈夫。(哥林多前书7:2)

45.2 **དོ་སློང།** སློབ་ཚན་སྒྲོན་མ་ལ་དགོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཅི་ལྟར་ཤེས་པའི་ཐབས་ལམ་མི་འདྲ་བ་བསྐབས་ཟིན། སློབ་ཚན་འདིར་གཉེན་སྲིག་གི་སྒྲོང་དགོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་གང་ཡིན་པ་བཞུ་སྟེང་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

45.2 **简介：** 上一课我们学习了知晓神为我们生活所定旨意的几种方式。这一课，我们将探讨神对婚姻的旨意。

45.3 **འགྲེལ་བ།** ཡེ་གུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་རང་ཉིད་དམ། ཡུ་གུ་འི་གཉེན་སྲིག་གི་སྒྲོང་ལ་བསམ་ཞིབ་བྱེད་དགོས། སློབ་ཚན་པ་ལུ་ལུས་ཡེ་གུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་གུ་པ་མིན་པ་རྣམས་ལ་གཉེན་སྲིག་བྱེད་མི་ཆོག་པར་བྲིས། གལ་ཏེ་ཡེ་གུ་པ་ཞིག་གིས་ཡེ་གུ་པ་མིན་པ་དང་གཉེན་སྲིག་བྱས་ན། ཡེ་གུ་པ་མིན་པ་ནི་ཡེ་གུ་པར་འགྱུར་གྲིང་ཀྱང་། བལ་ཆེར་ཡེ་གུ་པ་མིན་པས་ཡེ་གུ་པའི་དད་པ་ཉམས་སུ་འཇུག་དེ་ལས་ཡེ་གུ་པས་སྲིག་པའི་ཕྱོགས་སུ་སྒྱུར་བའམ། སྒྲུག་བསྐྱེད་ཆེན་པོ་འབྱུང་གིང་། གཉེན་སྲིག་བྱེད་རྒྱུ་འི་ཐག་བཅད་པ་ཞིག་གིས་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་ལ་དད་པ་མི་བྱེད་པ་ཐག་གཙོད་བྱས་ཟིན་ན། ཡེ་གུ་པ་ནི་ཁོ་དང་གཉེན་སྲིག་བྱེད་མི་ཆོག་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་ལ་དད་པ་མི་བྱེད་པ་དང་གཉེན་སྲིག་བྱེད་པ་ནི་རང་གི་སྒྲེ་ལ་རང་འཐག་གི་དོ་ཆེན་པོ་ཞིག་བཏགས་ནས་མཆོ་ལ་མཆོང་བ་དང་མཆུང་ས། གལ་ཏེ་བཟའ་མི་ལས་མི་ཞིག་ཡེ་གུ་པར་གྱུར་ཞིང་མི་གཞན་གྱིས་དད་པ་མ་བྱས་ན། སློབ་ཚན་པ་ལུ་ལུའི་གསུང་ལྟར་ན་ཁོ་རྣམས་མཉམ་དུ་སྤྱོད་དགོས། དེ་ལྟར་ཡེ་གུ་པ་ཡིན་པའི་བཟའ་ལྷ་ཡིས་ཡེ་གུ་པ་མིན་པའི་བཟའ་ལྷ་དང་ཁོ་ཆོའི་སྒྲུ་རྣམས་ལ་དད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་འཇམ་པོས་སྒྲུལ་གྲིང་། མི་སུ་ཞིག་དང་གཉེན་སྲིག་བྱེད་པ་ཐག་གཙོད་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ཡེ་གུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྒྲར་ཅི་ལ་ཉེན་མི་ཆོག་བཟའ་ལྷ་རུང་བ་ནི་ཡེ་གུ་པ་ཡིན་དགོས་པ་དང་། ཡེ་གུ་པ་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་བཀུར་སྟེ་བྱེད་འོས་པ་ལྟར་ཅི་མཐན་དང་། དམ་པ་རུ་འགྱུར་འདོད་པ་ཞིག་ཡིན་དགོས། སློན་ལམ་བཏབ་ན་དགོན་མཆོག་གིས་དེ་ལྟར་གྱི་མི་དེད་རྣམས་ལ་སྟོན་པར་མཛད།

45.3 释义：基督徒必须谨慎考虑自身及儿女的婚姻。使徒保罗教导我们：信徒不能与非信徒结婚。基督徒与非基督徒结婚，非基督徒有可能成为一名信徒，但更多的时候非基督徒会摧毁基督徒的信仰，这将导致信仰的滑坡甚至婚姻不幸。如果与基督徒订婚的人决意不信耶稣，这位基督徒就不应当与其成婚。与非信徒结婚，就如同栓了大磨石在自己的颈项上，沉到深海里。如果丈夫或妻子成了一名信徒，而他们的配偶还没有，使徒保罗教导我们说两人应当在一起，这样信主的配偶就可以温柔地鼓励非信徒及他们的儿女相信基督。基督徒不应当用星占的方式决定与谁成婚。合适的配偶应是一位信徒，其他信徒对其评价不错，本人也愿意在圣洁中成长。我们若祷告，神会将这人向我们显明。

45.4 གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་གསུང་ལྟར་ན་དགོན་མཚོག་གིས་བཟའ་མི་སྤྱེལ་བར་མཛད་པས་སོ་སོ་བ་མིན་ཏེ་གཅིག་རང་ཡིན་པས་བཟའ་ཚང་ཁ་བྲལ་བའམ་ལོག་གཡེམ་བྱེད་མི་ཚོག་སྐྱེ་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀ་ལ་གུས་བཀུར་བྱེད་པས་བཟའ་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཕན་ཚུན་ཁ་ལ་ཉན་དགོས་པར་གསུངས། ཁོང་གིས་ཁྱུང་མ་རྣམས། བྱེད་ཚོས་གཙོ་བོའི་བཀའ་ལ་ཉན་པ་ལྟར་བྱོ་གཏི་ཁ་ལ་འདྲ་ཉན། གང་ལགས་ཟེར་ན། ལྷ་གི་ཀ་འི་ཉིད་ཀྱི་སྐྱེ་ལུས་ཡིན་པའི་ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་དབུ་དང་སྐྱབས་མགོན་ཡིན་པ་ལྟར། བྱོ་གཏི་འདྲ་མའི་མགོ་ཡིན། ཚོས་ཚོགས་ལྷ་གི་ཀ་འི་དབང་འོག་ཏུ་ཡོད་པ་ལྟར། ཁྱུང་མ་རྣམས་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་ལ་བྱོ་གཏི་དབང་འོག་ཏུ་གནས་དགོས། བྱོ་གཏི་རྣམས། ཁྱུང་མ་ལ་བྱམས་པར་གྱིས་གིག་གང་ཡིན་ཟེར་ན། ལྷ་གི་ཀས་ཀྱང་ཚོས་ཚོགས་ལ་བྱམས་གིང་། དེའི་དོན་ལ་རང་གི་སྒྲིག་སྒྲོས་བཏང་། དེའི་ཚོས་ཚོགས་དམ་པར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ། བཀའ་དང་ཚུལ་སྤྱོད་ཀྱིས་གཙང་བར་མཛད་དེ། ཁོང་ཉིད་ཀྱི་དོན་དུ་བྱི་མའམ། གཉེར་མ་ལྟ་བུ་ལ་སོགས་པའི་སྒྱུ་འཕྲུལ་མེད་པར། གཟེ་བཞིན་ཅན་དང་། དམ་པ། སྒྱུ་མེད་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་རོ། དེ་ལྟར་བྱོ་གཏི་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཁོ་ཚོའི་ཁྱུང་མ་རྣམས་རང་གི་ལུས་ལྟར་བྱམས་པ་བྱེད་དགོས། ཁྱུང་མ་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་མཁན་གྱིས་རང་ལ་བྱམས་སོ། མི་སྤྱོད་ཀྱང་རང་གི་ལུས་ལ་ནམ་ཡང་མ་སྤང་བར། དེ་ལ་ཟས་སྤྱོད་ཞིང་གསོ་བ་ལྟར། དེ་བཞིན་དུ་ལྷ་གི་ཀ་ཡིས་རང་གི་སྐྱེ་ལུས་ཡིན་པའི་ཚོས་ཚོགས་ལ་བྱམས་སྒྱུར་མཛད། གང་ཡིན་ཟེར་ན། ང་ཚོ་ནི་ཁོང་གི་སྐྱེ་ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པའི་བྱིར་རོ། དེའི་རྒྱུན་གྱིས་སྐྱེས་པས་རང་གི་ཕ་མ་བཞག་ནས་རང་གི་བཟའ་ཟླ་དང་མཉམ་དུ་འདུས་གིང་། ཁོ་གཉིས་ཤ་རུས་གཅིག་ཏུ་གྱུར་ནས་སོ་སོ་བ་མིན་ཏེ་གཅིག་རང་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྲིས། ཡེ་ཤུ་པའི་གཉེན་སྒྲིག་ལ་བཟའ་མི་གཉིས་ཀྱིས་དད་སེམས་འཕེལ་བར་འཚོལ། དེ་ལྟར་བྱས་ན་བྱམས་པ་དང་གཅིག་མཐུན་པ་འཕེལ། དེའི་བྱིར་དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་ལས། ཁྱུང་མ་རྣེད་པ་ནི་འོར་བཟང་པོ་རྣེད་པ་སྟེ། གཙོ་བོ་ནས་བཀའ་དྲིན་རྣེད་ཅེས་བྲིས།

45.4 主耶稣教导说结婚的夫妇是神所配合，已结为一体，因此他们不能离婚或犯奸淫。使徒保罗教导结婚的人应当出于对基督的敬畏彼此交付。他写道：“你们作妻子的，要顺服

自己的丈夫，好象顺服主一样，因为丈夫是妻子的头，好象基督是教会的头；基督又是教会全体的救主。教会怎样顺服基督，妻子也要照样凡事顺服丈夫。你们作丈夫的，要爱妻子，好象基督爱教会，为教会舍己，为的是要用水借着道把教会洗净，成为圣洁，可以作荣耀的教会归给自己，甚么污点皱纹等也没有，而是圣洁没有瑕疵的。丈夫也应当这样爱妻子，好象爱自己的身体一样。爱妻子的，就是爱自己了。从来没有人恨恶自己的身体，总是保养顾惜，好象基督对教会一样，因为我们是他身上的肢体。为了这缘故，人要离开父母，与妻子结合，二人成为一体。”基督徒婚姻中，丈夫和妻子都应当寻求信心的增长。当他们共同保守信心时，就会在爱中一体成长。因此，神的话语说：“觅得贤妻的，就是觅得幸福，也是蒙了耶和华的恩宠。”

45.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** གཉེན་སྒྲིག་བྱེད་པའི་སྔོན་ལ་ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྒྲོན་ལམ་བཟང་ནས་བསམ་སྒྲུབ་ཞིབ་པར་གཏོང་དགོས།

45.5 **要点：** 信徒结婚前应用心思量和祷告。

45.6 **སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** དེའི་རྒྱུན་གྱིས་སྒྲིམ་པས་རང་གི་ཕ་མ་བཞག་ནས་རང་གི་བཟའ་ཟླ་དང་མཉམ་དུ་འདུས་ཤིང་། ཁོ་གཉིས་ཤ་རུས་གཅིག་ཏུ་གྱུར་ནས་སོ་སོ་བ་མིན་ཏེ་གཅིག་རང་ཡིན་ནོ། (ཨེ་བེ་སུ་བ་ 5:31)

45.6 **背诵经文：** 为了这缘故，人要离开父母，与妻子结合，二人成为一体。(以弗所书 5:31)

45.7 **དྲིས་ལན།**

1. དྲི་བ། ཡེ་ཤུ་པས་སུ་ཞིག་དང་གཉེན་སྒྲིག་བྱེད་ཆོག་གམ། ལན། ཡེ་ཤུ་པས་སྤྱི་གི་ཀ་པ་གཞན་ཞིག་ཁོ་ན་དང་གཉེན་སྒྲིག་བྱེད་ཆོག།
2. དྲི་བ། བཟའ་མིས་སྦྱོད་པ་ཅི་ལྟར་བྱེད་དམ། ལན། སྤྱི་གི་ཀ་ལ་གུས་བཀུར་བྱེད་པས་ཕན་ཚུན་ཁ་ལ་ཉན་དགོས།

45.7 **问题与回答**

1. 问：基督徒应当与谁结婚？ 答：基督徒要同信徒结婚。
2. 问：丈夫和妻子应当怎样做？ 答：他们应当出于对基督的敬畏彼此交付。

45.8 **སྒྲོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** སྒྲ་ན་མེད་པའི་དགོན་མཚོག་ལགས། ཐོག་མར་བྱེད་ཀྱིས་མི་ནི་ཕོ་མོ་གཉིས་བཀོད་པར་མཛད། སྒྲེས་པས་རང་གི་ཕ་མ་བཞག་ནས་རང་གི་བཟའ་ཚུ་དང་མཉམ་དུ་འདུས་གིང། ཁོ་གཉིས་ཤ་རུས་གཅིག་དུ་འགྱུར་བའི་བཀའ་གནང་བས། བཟའ་མི་རྣམས་བྱམས་པ་དང་གཅིག་མཐུན་པའི་རང་ནས་མི་ཚོ་སྐྱེལ་བར་གནང། ཨ་མེན།

45.8 **祷告：** 超乎万有的神，你在创世之初创造了男人和女人。正如你所命令的，一个人将离开他的父亲母亲，与妻子联合，二人成为一体；请让丈夫和妻子一起生活在爱与团结中。阿们。

སློབ་ཚན་ཞེ་དུག་པ། ཡེ་ཤུ་པའི་ཕུ་གུ་གསོ་སྦྱང་བྱེད་པའི་སྒྲོལ།

第四十六课：养育基督徒儿女

46.1 **ཙ་པ།** ཞལ་ཆད་འདི་ནི་བྱེད་དང་། བྱེད་ཀྱི་བྱ་རྒྱུད། ཐག་རིང་དུ་སྤྱོད་པའི་མི་ཐམས་ཅད་དེ། ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་དཀོན་མཆོག་གིས་རང་ལ་འབོད་གནང་བའི་མི་སུ་ལ་ཡང་གནང་བ་ཡིན། (མཛད་པ་ 2:39)

46.1 **文本：** 这应许原是给你们和你们的儿女，以及所有在远方的人，就是给凡是我们的主神召来归他的人。(使徒行传2:39)

46.2 **དོ་སློང།** སློབ་ཚན་སྤོན་མར་ང་ཚོས་གཉེན་སྲིག་གི་སྒྲོལ་བསྟུང་བ་ཟེན། སྤྱིར་གཉེན་སྲིག་བྱས་ནས་ཕུ་གུ་སྦྱོ། ཡེ་ཤུ་པའི་ཕུ་གུ་རྣམས་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་སྤྱན་རླབས་དམ་པ་རུ་རྩི་བ་ཞིན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་ཕུ་གུ་རྒྱུ་རྩུ་བ་བསྟུས། ཁོང་གི་འཕྲིན་བཟང་ནི་དར་མ་དང་ཕུ་གུ་གཉིས་ཀྱི་དོན་དུ་ཡིན་པས། སློབ་ཚན་འདིར་ཡེ་ཤུ་པའི་ཕུ་གུ་གསོ་སྦྱང་བྱེད་པའི་དོན་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཅི་ཡིན་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

46.2 **简介：** 我们上一课学习了神对婚姻的旨意。婚后将有孩子出生，基督徒的孩子在神的眼中看为圣洁，主耶稣亲自欢迎他们。他的福音为成人和孩子而预备，这一课我们将解释神对养育基督徒儿女的旨意。

46.3 **འགྲེལ་པ།** ཉིམ་དང་ལྷ་བ་གཉིས་ནི་ལྷ་སར་སྤྱོད་པའི་ཡེ་ཤུ་པ་ཡིན། འོ་གཙོག་གི་སྤོན་ལ་གཉེན་སྲིག་བྱས་ཞིང་། ད་ལྟ་ལྷ་བ་མང་ལ་དང་ལྷན་པར་གྱུར། ཁོ་གཉིས་ཡེ་ཤུ་པའི་པ་མ་ཡིན་པས་དཀོན་མཆོག་གིས་མཉམས་པའི་ཆེད་དུ་ཕུ་གུ་རྩུ་བ་གསོ་སྦྱང་བྱེད། དང་པོ་ནི། དད་ལྷན་པའི་པ་མས་ཕུ་གུ་འི་དོན་ལ་གསོ་སྤོན་འདེབས་དགོས། ཕུ་གུ་དེ་སྦྱོང་བའི་སྤོན་ལ་ཉིམ་དང་ལྷ་བ་གཉིས་ཀས་ཉིན་ལྟར་ཁོའི་དོན་ལ་གསོ་སྤོན་ཞུ། གང་ཡིན་ཞེ་ན། ང་ཚོའི་ཕུ་གུ་མ་བཞོད་པའི་སྤོན་ལ་དཀོན་མཆོག་གིས་ཁོ་ཚོ་ངོ་མཁྱེན་པས་སོ། ལུ་བཀྲ་ཤིས་སྦྱེས་ནས་ཉིམ་དང་ལྷ་བ་གཉིས་ཀྱིས་ཁོའི་དོན་ལ་མུ་མཐུད་ནས་སྤོན་ལམ་འདེབས། བཀྲ་ཤིས་འཆར་ལོངས་བྱུང་དུས་ཁོའི་པ་མས་ཁོ་ལ་སྤོན་ལམ་ཅི་ལྟར་འདེབས་པ་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འི་སྤོན་ལམ་སྤོབ། གཉིས་པ་ནི། དད་ལྷན་པའི་པ་མས་ཕུ་གུ་རྣམས་ལ་དམ་པའི་གསུང་རབ་སྤོབ། དཀོན་མཆོག་གིས་ཉིད་ཀྱི་མི་རྣམས་ལ་བཀའ་བྲིམས་བཙུགས་པའི་སྒྲོལ་སུ་ཁོང་གིས་ངས་དེ་རིང་བྱོད་ལ་སྦྱལ་བ་རྣམས་སྦྱོང་དུ་བྱུང་ལ། བྱོད་ཀྱི་ཕུ་གུ་རྣམས་ལ་བརྩོན་འགྲུས་ཀྱིས་དེ་ཆོ་སྤོབ་ཅིག་ཡང་བྱོད་ཁང་པ་རུ་སྤྱོད་པ་དང་། ལམ་དུ་འགྲོ་བ་དང་། ཉལ་བ་དང་། ལང་བའི་ཆོ་དེ་ཆོའི་སྒྲོལ་གཏམ་བྱོས་ཞེས་

གསུངས། དེའི་ཕྱིར་ཉིམ་དང་ལྷ་བ་ཡིས་བཀྲ་ཤིས་ལ་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཤོད། ཁོ་ཚོས་
འཛིག་རྟེན་འདི་འགོད་པ་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་དང་། ལ་དམ་དང་ཉ་ལ། ཀླ་ཡིན་དང་ཉ་བེལ། རོ་
ལ་དང་རྩལ་ཆེན་པོ། མེས་པོ་ལ་བ་ར་ཉམ་དང་ཁོང་གི་རྒྱུད་པ། ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ་དང་དགོན་མཚོག་
གི་བཀའ་ཁྲིམས་བཟུ། རྒྱལ་པོ་དྲུ་བེད་ལ་སོགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་དང་།
ཁོང་གིས་བསྐྱབས་པའི་མཛད་པ། དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་བཅས་གསལ་བཤད་བྱེད། གསུམ་
པ་ནི་དད་ལྡན་པའི་པ་མས་ཁོའི་སྤྱ་གྲུ་རྣམས་ལ་དམ་པ་རུ་འགྱུར་བའི་དཔེ་ཞིག་སྟོན་དགོས། ཉིམ་དང་
ལྷ་བས་སྤྱ་གྲུ་རྣམས་ཀྱིས་པ་མ་ལ་དཔེ་ལྟ་བུར་བྱེད་རྒྱུ་ཤིས་པས་དགོན་མཚོག་གིས་མཉེས་པའི་ཆེད་དུ་
མི་ཆེ་སྟེལ། བཞི་པ་ནི། དད་ལྡན་པའི་པ་མས་སྤྱ་གྲུ་དང་མཉམ་དུ་དགོན་མཚོག་ལ་བསྟེན་བཀྲུར་བྱེད།
དེའི་ཕྱིར་ཉིམ་དང་ལྷ་བས་བཀྲ་ཤིས་དང་མཉམ་དུ་ཉིན་ལྷར་དགོན་མཚོག་ལ་བསྟེན་པ་དང་། སྤྱགས་རྩེ་
ཆེལ་བ། སྟོན་ལམ་འདེབས་པ། དགོན་མཚོག་གི་བཀའ་གྲོག་པ་བཅས་ལ་བརྟེན། དེ་ནས་བཀྲ་ཤིས་
ན་ཚོད་ལོན་པའི་དུས་སུ་ཁོའི་པ་མའི་བསམ་པར་དམ་པ་རུ་འགྱུར་རྒྱུ་གལ་ཆེན་བོ་ཡིན་པར་ཤེས། པ་མས་
ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་དོན་དུ་མི་ཆེ་སྟེལ་བར་མཐོང་བས་བཀྲ་ཤིས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོའི་དད་པ་བཅས་མིན་ཡིན་པར་ཤེས།

46.3 释义：尼玛和达娃是信徒，生活在拉萨。他们结婚一年了，达娃正怀着他们的第一个孩子。作为基督徒父母，他们怎样养育孩子才能取悦神呢？首先，基督徒父母要为他们的儿女祷告。尼玛和达娃在孩子出生之前每日为他祷告，因为神在未出母胎之时就认识他。扎西出生后，尼玛和达娃继续为他祷告。扎西渐渐长大，尼玛和达娃教会他主祷文，让他自己祷告。第二，基督徒父母要教导儿女圣经。神将十诫命赐给他的百姓，对他们说：“我今日吩咐你的这些话，都要记在你的心上；你要把这些话不断地教训你的儿女，无论你坐在家里，或行在路上，或躺下，或起来的时候，都要谈论。”尼玛和达娃遵从神的吩咐，给扎西讲述圣经中的小故事。他们讲给他听创造世界的神，还有其中的很多故事：亚当和夏娃、该隐和亚伯、诺亚和洪水、亚伯拉罕和族长们，摩西与十诫命，大卫王等等；他们还讲了救主耶稣的生平和做工，以及神的福音。第三，基督徒父母应当为儿女树立圣洁的榜样。尼玛和达娃知道孩子会模仿自己的父母，因此他们过着讨主喜悦的生活。第四，基督徒父母要与儿女一起敬拜神。因此，一家人每天都要赞美和感谢神，祷告并一起阅读神的话语。扎西成年后，他知道圣洁对父母的重要性，也知道他们信心的真诚，因为他一直见证他们为基督而活。

46.4 སྤྱ་ཚབ་ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་འཛིག་རྟེན་འདི་འམ་འདིའི་ནང་ན་གང་ཡོད་པར་མ་ཆགས་ཤིག་གལ་ཏེ་སྤྱ་
ཞིག་གིས་འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ཆགས་ན་ཡབ་དགོན་མཚོག་ལ་བརྟེན་བ་དེ་ཁོ་ལ་མེད་དོ། གང་ཡིན་ཞེ་ན།
འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་དེ། ལུས་ཀྱི་འདོད་ཆགས། མིག་གི་འདོད་པ། རོར་ལས་འབྱུང་བའི་
བརྒྱལ་བཅས་ནི་ཡབ་ལས་མི་འབྱུང་བར་འཛིག་རྟེན་འདི་ལས་འབྱུང་། སྤྱ་ཚབ་ཡོ་ཉ་ནན་གྱིས་འཛིག་

དགོས་པ་གསུམ་གྱི་སྒྲོར་གསུངས་ཏེ། ལུས་ཀྱི་འདོད་ཆགས་དང་གཅིག་མིག་གི་འདོད་པ་དང་གཉིས།
 རོར་ལས་འབྱུང་བའི་དུལ་དང་གསུམ་བཅས་ཡིན། ལུས་ཀྱི་འདོད་ཆགས་ནི་གོགས་རན་པ་དང་འགོགས་
 པ། བཟི་བྱེད་སྒྲན་ཟ་བ། ར་བཟི་བར་འགྱུར་བ། བག་མེད་ཅན་གྱི་ཐུགས་སྒྲོ། ལོག་གཡེམ་བྱེད་པ་ཚུད་
 པའི་སྒྱུད་པ་དེ་དག་ཡིན། མིག་གི་འདོད་པ་ཞེས་ཟེར་བ་དེ་ནི་འདོད་ཆགས་སྒྲོང་བའི་རིམ་འཕུང་ཚེགས་
 གསུམ། བདུད་ཀྱིས་མི་རྒྱམས་ལ་བསྐྱུ་བྱིད་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ལག་ཆ་ལྟར་གང་བེད་སྒྱུད་བྱེད་པ་གཞན་དག་
 རྒྱམས་ལ་ལྟ་བ་དེ་ཡིན། དུལ་ནི་རང་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཆེ་སྐྱེལ་བའམ་རྒྱ་ལོར་གསོག་པ་ཁོ་ནར་སེམས་པ་
 ལ་སོགས་པའི་སྒྱུད་པ་དེ་ཡིན། ལུས་ཀྱི་འདོད་ཆགས་དང་། མིག་གི་འདོད་པ། དུལ་བཅས་འཛེམ་
 དགོས་པ་གསུམ་གྱིས་མི་མང་པོ་དཔྱུལ་ཁམས་སུ་འབྱིད། དེའི་ཕྱིར་དད་ལྡན་པའི་པ་མས་སུ་གྲུ་རྒྱམས་
 ལ་དེའི་སྒྲོར་ཐ་ཆོག་སྒྲོག་དགོས། མདོར་བསྡུས་ན་ཡེ་ཤུ་པའི་པ་མས་རང་གི་སྐྱུ་གྲུ་རྒྱམས་ལ་གཙོ་བོ་ཡེ་
 ཤུའི་རྒྱུ་ཐར་དང་ཁོང་གིས་བསྐྱབས་པའི་མཛད་པ་སྒྲོབ་པ་དང་། ཁོ་རྒྱམས་ལ་དམ་པའི་གསུང་རབ་དང་
 མཐུན་པའི་སྒྱུད་ལམ་གྱི་དཔེ་ཞིག་སྟོན། འཛིག་རྟེན་འདི་དང་བདུད་ལས་སྤང་བ་བཅས་བྱེད་དགོས་སོ། །

46.4 使徒保罗写道：“不要爱世界和世上的东西。人若爱世界，爱父的心就不在他里面了。原来世上的一切，就如肉体的私欲，眼目的私欲和今生的骄傲，都不是出于父，而是从世界来的。”使徒约翰告诉我们要避开三件事：肉体的情欲，眼目的情欲和世间的骄傲。“肉体的情欲”包括交友不慎、吸毒、酗酒以及狂欢淫乱。“眼目的情欲”是指浏览刺激情欲的网站或图片，以及其他魔鬼用来引诱人犯罪的东西。“世间的骄傲”是指活着只为取悦自己，只想着怎么发财致富。这三件事--肉体的情欲，眼目的情欲并世间的骄傲，是撒旦毁灭人的武器，因此基督徒父母必须时时告警诫自己的儿女。总之，基督徒福音应当教导儿女主耶稣的生平和做工，向他们展示基督徒的行为，保护他们远离世界和魔鬼。

46.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ཡེ་ཤུ་པའི་པ་མས་རང་གི་སྐྱུ་གྲུ་རྒྱམས་ལ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྒྱུ་ཐར་དང་ཁོང་གིས་
 བསྐྱབས་པའི་མཛད་པ་སྒྲོབ་པ་དང་། ཁོ་རྒྱམས་ལ་དམ་པའི་གསུང་རབ་དང་མཐུན་པའི་སྒྱུད་ལམ་གྱི་དཔེ་
 ཞིག་སྟོན། འཛིག་རྟེན་འདི་དང་བདུད་ལས་སྤང་དགོས།

46.5 **要点：** 基督徒父母应当教导他们的孩子主耶稣的生平和做工，向他们展示基督徒的行为，保护他们远离世界和魔鬼。

46.6 **སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་སྒྲུ།** ཡང་བྱེད་པ་རྒྱམས། རང་གི་སྐྱུ་གྲུ་ལ་ཁོང་ཁྱོད་མ་སྒྲོང་བར། གཙོ་བོའི་སྒྲོབ་སྟོན་དང་
 སྒྲིག་ལམ་གྱིས་གསོ་སྒྲོང་བྱེད་ཅིག། (ཨེ་ཐེ་སུ་པ་ 6:4)

46.6 **背诵经文：** 你们作父亲的，不要激怒儿女，却要照着主的教训和劝戒，养育他们。
 (以弗所书6:4)

46.7 ངོས་ལན།

1. ངོས་ལན། ཡེ་ཤུ་པ་པ་མའི་འགན་འཁུན་གང་ཡིན་ནམ། ལན། ཁོ་ནམས་ཀྱིས་རང་གི་སྤྱ་གུ་ལ་གཙོ་བོའི་སློབ་སྟོན་དང་སྒྲིག་ལམ་གྱིས་གསོ་སྦྱང་བྱེད་པ་དེ་ཡིན།
2. ངོས་ལན། དེ་ནི་ཅི་ལྟར་བྱེད་དམ། ལན། སྤྱ་གུ་ནམས་ལ་དགོན་མཆོག་གི་བཀའ་རྒྱུ་བརྩམས་ཀྱིས་སློབ་པ་དང་། ལས་བཟང་གི་དཔེ་བུ་བྱེད་པའི་སློ་ནས་དེ་ལྟར་བྱེད།

46.7 问题与回答

1. 问:基督徒父母的职责是什么? 答:他们需要用神的规约和教导养育自己的儿女。
2. 问:这件事怎样才能实现? 答:孜孜不倦地教导儿女神的话语,为他们树立一个好榜样。

46.8 སློན་ལམ་འདེབས་བྱ། སྒྲིག་ཉེས་ལས་སློབ་པའི་ཆེད་དུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱ་གུ་ཡེ་ཤུ་དང་། ཐར་ལམ་སྟོན་པའི་བྱིར་བྱེད་ཀྱི་དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་མངགས་མཁན་ཡབ་དགོན་མཆོག་ལགས། ང་ཚོའི་སྤྱ་གུ་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སློབ་སྟོན་དང་སྒྲིག་ལམ་གྱིས་གསོ་སྦྱང་བའི་བྱིར་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་རོགས་པ་གནང་རོགས། ཨ་མེན།

46.8 祷告: 神, 我们的父, 你差你的儿子耶稣救我们脱离罪恶, 你的圣灵指教我们救恩的路, 请帮助我们用神的规约和教导养育自己的儿女。

སློབ་ཚན་ཞེ་བདུན་པ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་སློག་པའི་སྐོར།

第四十七课：向他人宣讲主耶稣

47.1 **ཙ་པ།** སོང་ལ། མི་རིགས་ཐམས་ཅད་སློབ་མར་འཇུག་ཡབ་དང་ཟུམ། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་ཁོ་ཚོར་བྱུས་གསོལ་བྱོས་ལ། ངས་ཁྱེད་ཚོར་བཀའ་བསྒྲོས་པ་ཐམས་ཅད་སྤྱད་དགོས་པར་སློབས་ཤིག་ཉན་དང། ང་ནི་ནམ་ཡང་ཁྱེད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་གནས། དུས་ཀྱི་མཐའ་མའི་བར་དུ་འདྲ་ཡོད་དོ། (མད་བླ་ 28:19-20)

47.1 **文本：** 所以，你们要去使万民作我的门徒，奉父子圣灵的名，给他们施洗，我吩咐你们的一切，都要教导他们遵守。这样，我就常常与你们同在，直到这世代的终结。（马太福音28:19-20）

47.2 **ངསྟེང་།** སློབ་ཚན་སྟོན་མ་ལ་ང་ཚོའི་ཕུ་གུ་གསོ་སྦྱང་ཅི་ལྟར་བྱེད་པའི་སྐོར་བསྐྱབས་ཟིན། སློབ་ཚན་འདིར་འཕྲིན་བཟང་སློག་པའི་སྐོར་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

47.2 **简介：** 我们上一课学习了如何养育儿女，这一课将学习向他人宣讲主耶稣。

47.3 **འགྲེལ་པ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་སོང་ལ། མི་རིགས་ཐམས་ཅད་སློབ་མར་འཇུག་ཡབ་དང་ཟུམ། དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་ཁོ་ཚོར་བྱུས་གསོལ་བྱོས་ལ། ངས་ཁྱེད་ཚོར་བཀའ་བསྒྲོས་པ་ཐམས་ཅད་སྤྱད་དགོས་པར་སློབས་ཤིག་ཅེས་གསུངས། བཀའ་དེ་སྤྱད་བའི་ལམ་གཉིས་ཡོད་དེ། དང་པོ་ནི་བྱམས་པའི་སློན་མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་པ་དང་གཅིག་ནང་མི་དང་གྲོགས་པོ་རྣམས་ལ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་གི་གཏམ་ཤོད་པ་དང་གཉིས་ཡིན། 1) གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ང་ཚོས་བྱེད་པའི་བྱ་བ་བཟང་པོ་མི་རྣམས་ཀྱིས་མཐོང་ནས་ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་ཡབ་ལ་བསྟོད་བསྐྱབས་བྱེད་པར་འགྱུར་བར་གསུངས། བྱམས་པའི་སློན་མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་པ་དེས་འཕྲིན་བཟང་བདེན་པ་ཡིན་པར་སྟོན། གལ་ཏེ་ང་ཚོའི་བྱ་བ་བཟང་པོའི་སློན་མི་རྣམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་མཐོང་བྱུང་ན། ང་ཚོས་ཁོང་གི་སློར་གང་བཤད་པའི་གཏམ་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད། 2) ལམ་གཉིས་པ་ནི་ནང་མི་དང་གྲོགས་པོ་རྣམས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སློར་གཏམ་ཤོད་པ་དེ་ཡིན། གལ་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་ལ་ཉན་ནས་སེམས་བསྐྱར་ན། ཚེས་ཚོགས་ཀྱིས་ཁོ་རྣམས་བྱུས་གསོལ་ལེན་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་སྒྲིག་བྱེད་རུང་། གལ་ཏེ་འཕྲིན་བཟང་ལ་མི་ཉན་ན། བཟོད་པ་སློམ་ནས་ཁོ་རྣམས་ལ་རོགས་བྱེད་པའི་སློན་མི་སློན་པའི་སློན་མི་དགོན་མཚོག་གི་བྱམས་པ་སྟོན་དགོས། དེ་རྣམས་ཀྱི་སློན་ལམ་མཐོང་ནས་དུས་འགའ་ཞིག་གི་རྗེས་སུ་དད་པར་འགྱུར་བྱིད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་ག་

དུས་སྒོལ་ན་འང་བདུད་སྤྲ་ཏན་གྱིས་ངེད་རྣམས་ལ་སྤྲུག་པོ་གཏོང་ངེས་ཡིན། ཁོས་ཐེ་གཏོགས་བྱས་ནས་
 དད་པ་མེད་པ་རྣམས་ཀྱི་སེམས་སྒྲོངས་པར་བྱེད་ཐབས་འཛོལ། ཁོས་དད་ལྡན་རྣམས་ནང་མིའི་ནང་ནས་
 བྱིར་སྒྲོད་དུ་འཇུག། དེ་ལྟར་བྱུང་ན་ཚོས་ཚོགས་ནི་དད་ལྡན་པ་དེའི་ནང་མི་གསར་པར་འགྱུར། བདུད་སྤྲ་
 ཏན་གྱིས་མི་གཞན་གྱིས་དད་ལྡན་རྣམས་ལ་དམོན་པ་རྒྱག་ཏུ་འཇུག་གིན། དེ་ལྟར་བྱུང་ན་དགོན་མཚོག་གི་
 ལུས་མཐུ་ནི་དམོན་པ་གང་འདྲ་ཞིག་ལས་ཀྱང་ལྷག་པར་དུ་ཆེན་ཡིན་པར་བྱན་དགོས། གང་ལྟར་སྒྲོན་ལམ་
 འདེབས་པ་དང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་མིག་དཔེ་དང་བསམ་ཞིབ་བྱེད་པ། དགོན་མཚོག་ལ་ཤེས་རབ་གནང་
 རྒྱུའི་གསོལ་བ་འདེབས་པའི་སྒོ་ནས་ངེད་རྣམས་ཀྱིས་བར་ཆད་དེ་རྣམས་འཛོམས་བྱུང། དགོན་མཚོག་གི་
 ལུས་མཐུ་ལ་བརྟེན་ནས་ངེད་རྣམས་སྤྱང་བཞིན་ཡོད་པ་ཡིན་པར་བྱན་པར་བྱེད་ཅིག།

47.3 释义：主耶稣命令我们“要去使万民作他的门徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗，凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守”。遵守这条命令有两种方式：在爱中服侍他人，向朋友和家人宣讲主耶稣。1) 主耶稣说我们要行出好行为，他人看见便将荣耀归给神。在爱中服侍他人能显明福音的真实。如果通过我们的好行为看到主耶稣，他们就会相信我们所说关于他的话。第二种方式是告诉家人和朋友神为我们所作的一切。如果他们听到福音并从罪中悔改，教会应当预备为他们施洗。如果他们不听福音，我们也当充满耐心，以服侍向他们表明神的爱。当他们看到我们的生活方式，日后也会相信。不管何时宣讲福音，撒旦都会来制造麻烦。他会阻挡并试图蒙蔽非信徒的心思。他能将信徒从家中驱赶出去，教会却能成为他们的新家。他会让其他人咒诅他们，但信徒应牢记神的能力不可测度，将胜过任何咒诅。无论处于何种情形，我们都将以祷告克服所有的困难，将主耶稣作为我们的榜样，求神赐给我们智慧。要记住神的能力会保守我们。

47.4 དགོན་མཚོག་གི་ཐར་ལམ་མི་ཐམས་ཅད་ལ་མཛོན་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་ཚོས་ཚོགས་གྱིས་མི་རིགས་
 ཐམས་ཅད་སློབ་མར་འཇུག་དགོས། དེ་ལྟར་སྤྱབ་པའི་ཆེད་དུ་ཚོས་ཚོགས་རེ་རེས་མི་རྣམས་ལ་དོན་གཉིས་
 སློབ་དགོས་ཏེ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་དང་གཅིག་ ཁོང་གིས་ང་ཚོར་བར་མཛོད་པའི་ཆེད་དུ་ཁོང་
 གིས་གང་བསྐྱབས་པ་དང་གཉིས་ཡིན། དེ་ནས་དད་ལྡན་རེ་རེས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྒྲོན་མི་གཞན་དང་གཏམ་
 བློང་བྱེད་བྱུང། ཚོས་ཚོགས་གྱིས་དགོན་མཚོག་ལ་འཕྲིན་བཟང་སྒྲོག་བྱུང་པ་རྣམས་གཏོང་བར་ལུས་དགོས།
 དགོན་མཚོག་གིས་ལུ་བ་དེ་གསན་ནས་ལན་འདེབས་སྐབས་ཚོས་ཚོགས་གྱིས་ཁོང་གིས་མངགས་པའི་མི་
 རྣམས་ལ་སྤྱོད་བསྟུང་བྱས་ནས་ཉེ་འཁོར་གྱི་ས་ཆ་དང་འཛམ་གླིང་མཐའ་གྲུ་གཉིས་ལ་མངགས་དགོས། དེ་
 ལྟར་བྱས་ན། མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མི་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་མཚོག་གི་གཟི་བརྟེན་འཕེལ་བར་བྱེད།

47.4 教会要使万民成为门徒，好向所有人显明神的救恩之路。为此，每个教会应当教导人们两件事：1) 主耶稣的生平；2) 他为救我们所做的工。这样，每个信徒都能讲述关于耶稣

的事迹。教会要为宣讲福音的作工人祷告。神听见并回应这些祷告时，教会应训练神所差派的人，打发他们去到附近和地极。这样，万国的人都会来荣耀神。

47.5 བླ་མོ་ལྟོ་ལོ། དང་ལྷན་ནམས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་གླུ་འོ་ཚས་བཟང་སྒྲིག་དགོས།

47.5 要点：信徒要宣扬主耶稣的福音。

47.6 སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་མཁུ། སྟོན་ཐོག་རྩ་མཉམ་པོ་ཡོད་ཀྱང་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་ཉུང་བུ་ཡོད། དེའི་ཕྱིར་ལོ་ཉྐལ་གི་བདག་པོར་སྟོན་ཐོག་སྟུང་མཁན་ནམས་རང་གི་ས་ནིང་ལ་མངག་པར་བྱས་ཤིག། (ལུ་ཀླ 10:2)

47.6 背诵经文：庄稼多，工人少，所以你们应当求庄稼的主，派工人出去收他的庄稼。（路加福音10:2）

47.7 དྲིས་ལན།

1. དྲི་བ། ང་ཚོས་གཙོ་བོ་ཡེ་གླུ་འོ་ཚས་བཟང་ཅི་ལྟར་སྒྲིག་གས། ལན། ང་ཚོས་བྱ་བ་གང་བྱེད་པ་དང་། གཏམ་གང་འཆད་པའི་སྒྲོ་ནས་དེ་ལྟར་བྱེད།
2. དྲི་བ། མི་ནམས་ཀྱིས་འཛིན་བཟང་གི་སྒྲོར་ལ་མ་ཉན་ན་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། བཟོད་པ་སྒྲོམ་ནས་རོགས་བྱེད་པའི་ལས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་དགོན་མཆོག་གི་བྱམས་པ་ཁོ་ཚོར་སྟོན་དགོས།

47.7 问题与回答

1. 问：我们怎样宣扬主耶稣的福音？ 答：通过我们的言行。
2. 问：如果人们不听福音，我们应当怎样做？ 答：我们应当耐心一点，以服侍向他们表明神的爱。

47.8 སྟོན་ལམ་འདེབས་མཁུ། ལོ་ཉྐལ་གི་བདག་པོ་དགོན་མཆོག་ལགས། བྱིད་ཀྱི་མཆོན་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ནས་གཟི་བརླིང་དང་ལྷན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་བྱིད་ཀྱི་ས་ནིང་ལ་སྟོན་ཐོག་སྟུང་མཁན་ནམས་འཁོད་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

47.8 祷告：主，收获的神，我们请求你打发工人收你的庄稼，好叫你的名被万国尊崇。阿们。

སློབ་ཚན་ཞིབ་རྒྱུད་པ། ཡེ་ཤུ་མྱ་ཤི་ཀའི་ཐོག་ནས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་ འགྱུར་བའི་སྒྲོལ།

第四十八课：成熟的基督徒

48.1 **ཙ་པ།** མི་ཐམས་ཅད་མྱ་ཤི་ཀའི་ཐོག་ནས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་གྱུར་ཅིང་དགོན་མཆོག་གི་མདུན་དུ་
སྐྱེལ་བའི་བྱིས། ཤེས་རབ་ཀྱན་གྱིས་མི་རེ་རེར་ཁ་ཏ་བྱེད་ཅིང་སློབ་སྟེ་ངཆོས་མྱ་ཤི་ཀའི་སྒྲོལ་སྒྲོག། (གོ་ལོ་
སྟུ་བ་ 1:28)

48.1 **文本：** 我们传扬他，是用各样的智慧，劝戒各人，教导各人，为了要使各人在基督里得到完全。(歌罗西书1:28)

48.2 **དོ་སྟོན།** སློབ་ཚན་སྒྲོན་མ་ལ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཛོམས་བཟང་སྒྲོག་པའི་སྒྲོལ་བསྐྱབས་ཟིན། འཛོམས་
བཟང་དེ་ཐོས་ཏེ་དད་པ་བྱས་ནས་མྱ་ཤི་ཀའི་ཐོག་ནས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་བ་ནི་དགོན་མཆོག་གི་
དགོངས་པ་ཡིན། དེ་ནི་སློབ་ཚན་འདིར་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།

48.2 **简介：** 我们上一课学习要向他人宣扬主耶稣。听到福音并相信后，神希望我们在基督里成长，这就是本课的主题。

48.3 **འགྲེལ་པ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ཞིང་པ་ཞིག་གིས་ཞིང་ལ་ས་བོན་གཏོར་མཁན་གྱི་དཔེ་ཞིག་བསྟན། ཞིང་
པ་དེ་མཆོན་མོར་གཉིད་ཉལ་ཞིང་ཉིན་མོར་ཡར་ལངས། ཁོས་གང་ཡིན་མི་ཤེས་པར་ས་བོན་རིམ་བཞིན་
སྐྱེས་ནས་མྱ་གུ་འབུས། དེ་ནས་སྟེ་མ་ཐོགས་པ། མཐུག་མཐར་སྟེ་མ་ལས་འབྲུ་དོག་སྒྲིན། གཙོ་བོ་ཡེ་
ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་སྒྲོལ་ནས་ཡང་བསྐྱར་སྐྱེ་བའི་མི་ནི་ས་བོན་དེ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། དགོན་མཆོག་གིས་
དམ་པའི་བྱུགས་ཉིད་ཀྱི་ས་བོན་ངཆོའི་སེམས་ལ་བཏབ་ནས་ཆེ་སྒོག་གསར་བ་སྐྱེ་ཞིང་། གཙོ་བོའི་ཐོག་
ནས་ཡར་སྐྱེད། འབྲུ་དོག་སྒྲིན་པའི་བྱིར་ས་བོན་ལ་ཉི་མའི་འོད་དང་། ཆར་ཆུ། ལུང་བཅས་དགོས། དེ་
ལྟར་མྱ་ཤི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྐྱེན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་དུ་དད་ལྡན་གསར་བ་རྣམས་ལ་
དམ་པའི་གསུང་རབ་གྲོག་པ་དང་། སྒྲོན་ལམ། ཆོས་ཆོགས་དང་འགྲོགས་པ་བཅས་དགོས།

48.3 **释义：** 主耶稣讲述了一个农民在田里撒种的故事。这个农民晚上睡觉，清早起床。不知不觉，种子就发芽了。它抽出新叶，然后是穗子，过了很长时间终于结出粮食。在主耶稣基督里凭信心重生的人，就如同那些种子。神在我们心中种下圣灵的种子，新生命长了出来，我们在主里成长。种子长大成熟需要阳光、水分以及肥料，同样新信徒需要阅读圣经、祷告以及与教会相交，才能变得成熟。

48.4 ས་བོན་འདེབས་པའི་སྐབས་སུ་ཞིང་པས་ས་བོན་དེ་སྤྲུས་ལེགས་པོ་ཡིན་པར་ཡིད་ཆེས་ངེས་པ་མེད། འོན་ཀྱང་མྱ་གུ་འབུས་ནས་ཅི་གིང་དེས་འབྲས་བུ་སྐྱེད་པ་མཐོང་ནས་སྤྲུས་ལེགས་པོ་ཡིན་པར་ཡིད་ཆེས་ངེས་པ་རྟེན་པར་འགྱུར། དེ་ལྟར་འཕྲིན་བཟང་སྒྲོག་པའི་སྐབས་སུ་ཐོས་པ་རྣམས་ནི་ཡེ་ཤུ་པ་གྱུར་བ་ཡིན་མིན་ང་ཚོས་མི་ཤེས། འོན་ཀྱང་གལ་ཏེ་ང་ཚོས་ཁོ་ཚོ་ཡེ་ཤུ་ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྐྱེ་བ་དང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་བཞིན་པ་མཐོང་ན། ཁོ་ཚོའི་དད་པ་ངོམ་ཡིན་པར་ཤེས། དད་པ་ངོམ་ལ་དབང་རྟགས་འདྲ་མིན་ཡོད་དེ། 1) དམ་པའི་གསུང་རབ་ཉིན་ལྟར་བཀྲལ་ནས་སྒྲིན་ལམ་འདེབས་པ། 2) བྱུས་གསོལ་བྱིང་ནས་གཙོ་བོའི་དྲན་རྟེན་གྱི་ཞལ་བས་རྒྱན་དུ་སྒྲིད་པ། 3) ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་དད་ལྡན་གཞན་རྣམས་དང་འགྲོགས་པ། 4) དཀོན་མཆོག་ཐུགས་མཉམ་པ་དང་། ཁོང་དང་འགྲོགས་པ། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པར་འདོད་པ། 5) མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་ཅིང་། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྒྲོལ་ཁོ་རྣམས་དང་བགྲོ་བྱེད་བྱེད་པ། 6) མི་གཞན་གྱིས་བྱམས་པ་མི་བྱེད་པར་ཁོ་ཚོར་བྱམས་པ་བྱེད་པ། 7) དཀོན་མཆོག་གིས་གནང་བའི་གནང་སྒྲིན་མི་འདྲ་བ་དང་བསྐྱུན་ཏེ་ལས་བཟང་བོ་བྱེད་པ། 8) ཉམས་ཚད་སྒྲིལ་ཚོགས་བྱིང་སྐབས་དཀོན་མཆོག་ལ་སྒྲོ་གཏད་བྱེད་པ། 9) དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་འཚོལ་བ། 10) དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་དགྲ་བོ་གསུམ་གང་ཡིན་ཤེས་པ་དང་། དེ་ཚོར་ཅི་ལྟར་གྲོལ་བར་ཤེས་པ། 11) དཀོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཅི་ལྟར་འཚོལ་བར་ཤེས་པ། 12) ལོག་གཡམ་འཛུམས་པ་བཅས་ཡིན། དེ་ལྟར་གྱི་སྒྲིད་ལམ་ནི་དད་པ་ངོམ་འདྲེད་པར་རྟགས་ཡིན།

48.4 农民撒种时并不能确知种子的好坏，但当他看到种子发出新芽，结出果子，就能知道种子是好的了。同样，福音传扬后我们不知道听众是否成为了基督徒，但如果看到他们在基督里长大成熟，我们就知道他们拥有真实的信心。真实的信仰有许多不同的表现，包括：1) 每天阅读圣经并祷告；2) 接受洗礼并定期领受圣餐；3) 与教会的其他信徒相交；4) 想要取悦神，与神在一起并遵从他；5) 服侍他人，向他人宣讲主耶稣；6) 爱他人，即使他人不爱我们；7) 用属灵的礼物做善工；8) 在各种试炼中仍相信神；9) 寻求圣灵所结的果子；10) 知道信徒的三个敌人，也知道如何抵挡他们；11) 知道怎样找出神对我们生活的旨意；12) 避开邪淫的罪。这些迹象都是真实信仰的凭证。

48.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྐྱེན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་བར་ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན།

48.5 **要点：** 我们通过遵从神在基督里成长。

48.6 **སྒྲོ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** རེད་རྣམས་སྐྱེན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་དགོས། (ཡ་རྩུ་དུ་པ་ 6:1)

48.6 **背诵经文：** 我们应当...努力进到成熟的地步。(希伯来书6:1)

48.7 གྱི་བ།

1. གྱི་བ། ལྷ་གི་ཀའི་ཐོག་ནས་སྤྱིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་བའི་ཆད་དུ་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པའི་སྒོ་ནས་དེ་ལྟར་བྱེད་དགོས།
2. གྱི་བ། སྤྱིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་ཡོད་མེད་ང་ཚོས་ཅི་ལྟར་ཤེས་སམ། ལན། གོང་ལ་བཤད་པའི་རྟགས་བརྩམས་ཀྱི་སྒོ་ནས་སྤྱིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འགྱུར་ཡོད་མེད་ཤེས་བྱེད།

48.7 问题与回答

1. 问：我们怎样在基督里成长？ 答：通过遵从他。
2. 问：我们如何知道自己是否更加成熟？ 答：通过上文提及的十二种表现。

48.8 སྤྱིན་ལམ་འདེབས་རྒྱ། ང་ཚོའི་འགོད་པ་གནང་མཁན་དགོན་མཚོག་ལགས། ཁྱེད་ཀྱིས་ཆོ་གསར་དུ་བཀོད་པར་མཛད་ནས་འབྲས་བུ་སྐྱེད་དུ་འབྲུག་པའི་བཀའ་གནང་བ་ལྟར། ང་ཚོས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་དོན་ལ་འོས་པའི་འབྲས་བུ་སྐྱེད་པར་མཛད། དེ་ནི་མཐར་ང་ཚོ་ཐམས་ཅད་དད་པ་དང་། དགོན་མཚོག་གི་སྤྱི་ཀྱི་རྫོགས་པ་ལ་གཅིག་དུ་འགྱུར་ཏེ། སྤྱིན་ཞིང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་ལ། ལྷ་གི་ཀའི་བླ་ན་མཐོ་བའི་ཆད་དང་ལྷན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། ཨ་མེན།

48.8 祷告：神我们的造物主，正如你创造了生命，并吩咐它结出果子，请帮助我们也结出相称的果子；好让我们在真道上同归于一，认识神的儿子，得以长大成人，满有基督长成的身量。阿们。

ས་བཅད་བདུན་པ། དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ང་ཚོར་འཕྲོབ་པའི་བྱ་ དགའ།

第七部分：我们属天的奖赏

སློབ་ཚན་ཞེ་དགུ་པ། མི་ཚེ་འདི་ལས་འདའ་བའི་སྐྱོར།

第四十九课：离世

49.1 **ཙ་བ།** ངས་ཁྱོད་ལ་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། ཉིན་མོ་འདི་རང་ལ་ཁྱོད་ང་དང་མཉམ་དུ་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཡོད་པར་འགྱུར་རོ། (ལུ་ཀླ 23:43)

49.1 **文本：**我实在告诉你，今天你必定同我在乐园里了。(路加福音23:43)

49.2 **ས་བཅད་བདུན་པའི་དོ་སློང།** སློབ་ཚན་འདི་ནམས་ཀྱི་ས་བཅད་དང་པོར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་འཕྲིན་བཟང་དང་། ས་བཅད་གཉིས་པར་དགོན་མཚོག་གི་ཚེས་ཚོགས། ས་བཅད་གསུམ་པར་དམ་པའི་བྲགས་ཉིད་ཀྱི་ཡུག་ལས་དང་འབྲས་བུ། ས་བཅད་བཞི་པར་ཡེ་ཤུ་པའི་རང་གཤིས། ས་བཅད་ལྔ་པར་ཡེ་ཤུ་པའི་དགའ་བོ་གསུམ་ལ་འཛམས་པའི་སྐྱོར་སྐྱོབ་སྦྱང་བྱས་ཟིན། ས་བཅད་དུག་པར་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སློབ་མ་ལྟར་མི་ཚེ་སྐྱེ་བའི་སྐྱོར་བསྐྱབས་པ་ཡིན། ད་ས་བཅད་མཐའ་མ་འདིར་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ང་ཚོར་འཕྲོབ་པའི་བྱ་དགའི་སྐྱོར་སྐྱོབ་རྒྱ་ཡིན།

49.2 第七部分简介：我们在前面的课程里分别学习了六方面的内容：主耶稣的福音、神的教会、圣灵的做工和果子、神的品格、胜过基督徒的三个敌人以及过主耶稣门徒的生活。最后一部分我们将了解信主的奖赏：天堂。

49.3 **འགྲེལ་བ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་རྒྱུ་ཤིང་ལ་སྤྱུག་བསྟུལ་སྦྱང་དུས་མི་མང་པོས་བལྟས་བཞིན་ཡོད། མཚོན་དཔེར། ཆན་པོ། དམག་མི། ལུད་མེད་ལ་སོགས་པའི་མི་ཉེ་འགམ་དུ་ལངས་པ་མ་ཟད། ཁོང་དང་མཉམ་དུ་རྒྱུ་ཤིང་ལ་གཟེར་བརྒྱབ་པའི་ཐག་པ་གཉིས་ཡང་ས་ཆདེར་ཡོད། མི་གཞན་ཚེ་འདི་ལས་འདའ་བ་མཐོང་བ་དེས་ང་ཚོ་འདི་ལས་འདའ་བར་འགྱུར་ངེས་ཡིན་པ་བདུན་པར་བྱེད། (འོན་ཀྱང་དེའི་སྔོན་ལ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་འཛིན་ཏེན་འདིར་ཡང་བསྐྱར་ཐེབས་ན་དུས་དེར་གསོན་པའི་མི་གི་མི་དགོས་) གལ་ཏེ་དེ་དུས་ས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ན། ང་ཚོ་ཚེ་འདི་ལས་འདའ་མ་ཐག་ཏུ་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཡོད་པར་འགྱུར་རོ།

གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཡོད་པར་འགྱུར། ང་ཚོ་གཙོ་བོ་དང་མཉམ་དུ་གཏན་དུ་གནས་པ་ཤེས་པས། འཆིབ་ལ་ཕྱག་པའི་ཚོ་གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་འོ་དོན་ལ་ཐུ་མཐུད་ནས་བསམ་སྟོག་ཏོང་རུང་། ཁོང་གི་མདུན་དུ་འཆིབ་དང་། སྤྲིག་ཉེས། རྒྱུན་དན། སེམས་བྱུང་། འཛིགས་པ། དཀའ་ངལ། སྤྲུག་བསྐྱུང་། བསྐྱུ་བྱིད། སྟོ་པམ། བ་ཚ་ལ་སོགས་པ་ཅི་འདྲ་མེད། དེའི་ཕྱིར་སྤྱོད་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་ང་ནི་འཚོ་བ་ལྡན་གི་ཀ་འདི་དོན་དུ་ཡིན། ཤི་ནའང་ལེགས་སོ་ཞེས་བྲིས། དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་དེད་རྒྱམས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་དང་མཇལ་ནས་ཁོང་ལ་ཡང་དག་པར་གཏེས། ཁོང་གི་མདུན་དུ་གཏན་དུ་གནས་པར་འགྱུར། སྤྲུག་བསྐྱུ་ལ་ཕྱོད་མི་སྤྲིད་པའི་གཟུགས་པོ་གསར་པ་དེད་རྒྱམས་ལ་གནང་བར་འགྱུར། དེམ་ཟད་དཀོན་མཆོག་གི་ཐོག་མཐའ་མེད་པའི་གཟི་བུ་ཤིང་དང་། ཕྱགས་ཇེ། དུམས་པ་ཕྱོད་བར་འགྱུར། དེར་ང་ཚོས་དཀོན་མཆོག་ལ་ཞབས་ཕྱི་བྱེད་ཅིང་དུས་གཏན་དུ་དགའ་བར་འགྱུར། དེའི་རྒྱུ་ཀྱིས་སྤྱོད་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་ཚོས་ཚོགས་ལ། ང་ཚོ་ཉག་ཏུ་ཡོད་ཏོན་པར་གནས། ལུས་འདི་ལ་གནས་པའི་བར་དུ་གཙོ་བོ་དང་མཉམ་དུ་མི་གནས་པར་ཤེས། མིག་གིས་མཐོང་བ་ལྟར་མིན་ཏེ་དད་པའི་སྟོན་སྒྲོལ་མི་ཚོ་སྟེ། འོ་ན་ཡིད་ཏོན་བྱེད་དེ་ལུས་འདི་དང་བྲལ་ནས་གཙོ་བོ་དང་མཉམ་དུ་གནས་པར་དགའ་ཞེས་དང་། འཛིག་ཏེན་འདི་ལས་འདས་ཏེ་ལྷ་གི་ཀ་དང་མཉམ་དུ་གནས་འདོད། འདི་ལས་ལྷག་པ་མེད་པས་སོ་ཞེས་བྲིས།

49.3 释义：许多人看到主耶稣在十字架上受难：祭司、长老、士兵、站在附近的妇人，还有两个与他一起钉十字架的罪犯。看到他人死去，我们就会想到自己也会离开这个世界（除非神先回来）。我们若相信主耶稣，神会在我们死后将我们带到他那里。即使死亡也不能使我们与神的爱隔绝。死亡临近时，我们应当把心放在基督身上，知道我们将与他永远在一起。在他面前，没有死亡、罪恶、麻烦、担心、恐惧、劳苦、苦难、试探、忧愁或疾病。因此使徒保罗写道：“因为我活着就是基督，我死了就有益处。”我们将在天堂见到神，完全地爱他，永远与他同在。我们将拥有全新的身体，再也不会受苦，将感受神无尽的威严、恩典和慈爱。我们将永远服侍神，与神同乐。正如使徒保罗给教会写的：“我们既然一向都是坦然无惧的，又知道住在身内就是与主分开因为我们行事是凭着信心，不是凭着眼见，现在还是坦然无惧，宁愿与身体分开，与主同住”以及“情愿离世与基督同在，因为那是好得无比的。”

49.4 གལ་ཏེ་བྱེད་ཀྱི་ནང་མའི་ནང་ནས་སུ་ཞིག་ཚོ་འདི་ལས་འདའ་ཕྱོད་ན། གཙོ་བོ་ཡེ་གུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྲུག་བསྐྱུ་ལ་ཀྱི་སྟོར་མཐུན་པར་བྱན། ཁོང་གིས་སུ་གཅིག་པོ་ཤི་བེན་པའི་ལུགས་མོ་ཞིག་དང་། ལུ་མོ་ཆུང་ཆུང་གི་བེན་པའི་དཔོན་པོ། ལུ་པོ་ཤི་བེན་པའི་སྤྲིང་མོ་གཉིས་ལ་ཕྱགས་ཇེ་གཟིགས། ད་ལྟ་ལ་ཡང་ཁོང་གིས་ཕྱོད་བྱེད་མཁན་རྒྱམས་ལ་ཕྱགས་ཇེ་གཟིགས། གང་ཡིན་ཟེར་ན། ཁོང་ནི་སྟེས་སུ་སེམས་སྤྲུག་ཅན་དང་། སྤྲུག་བསྐྱུ་ལ་མཐུན་པ་ཞིག་ཞེས་བྱ་བས་སོ། སྤྱོད་ཚབ་པ་ལུ་ལུས་སྤྲུག་བསྐྱུ་རྒྱུ་ཞེས་ཅེ་བ་

མེད་པའི་མི་གཞན་ལྟར་མུ་འཇམ་མི་བྱེད་པའི་བྱིར་བྱེད་ཚོས་གྲོངས་པ་རྣམས་ཀྱི་སྒྲོར་ལ་མི་ཤེས་པར་ང་ཚོ་མི་
འདོད། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་ནས་སྐྱུ་གསོན་པོར་བཞེངས་སུ་གྱུར་པར་ང་ཚོས་ཡིད་ཆེས་བྱེད་པ་བཞིན་
དུ། དེ་ལྟར་དགོན་མཚོག་གིས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པའི་སྒྲོ་ནས་གྲོངས་པ་རྣམས་ནི་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་
འཁྲིད་པ་གནང་གྱུ་ཡིན་པར་ང་ཚོས་ཡིད་ཆེས་བྱེད་དོཞེས་བྲིས། ཐར་པ་འཕྱོང་པའི་ཆེད་དུ་གང་བྱེད་དགོས་
པ་ཐམས་ཅད་ནི་དེད་རྣམས་ཀྱིས་མི་ཆོ་འདི་རང་ལ་བྱེད་དགོས། ཆོ་འདི་ལ་འདས་ནས་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་
ཁམས་སུ་འགོ་བའི་ཡིད་ཆེས་ངེས་པར་འདོད་ན། ཆོ་འདིར་ང་ཚོ་དགོན་མཚོག་གིས་བོས་པ་དང་བདམས་
པ་དེ་བརྟན་པོར་འགྱུར་བའི་ཆེད་བརྩོན་དགོས། ཆོ་འདིར་ང་ཚོས་ཡང་བསྐྱར་སྐྱེ་དགོས་པ་དང་། དགོན་
མཚོག་གི་ནང་མིར་ཚུད་པ། ལྷ་ཤི་ཀའི་ཐོག་ནས་ཡོངས་སུ་ཚོགས་པར་འགྱུར་དགོས། དེད་རྣམས་ཀྱིས་
འཛིག་རྟེན་འདི་དང་། སྤྲིག་ཉེས་ཀྱི་རང་གཤིས། བདུད་སྤྲ་ཏན་བཅོམ་ནས། དགོན་མཚོག་གིས་
བཀའ་ཐམས་ཅད་བཞིན་དུ་བྱེད། ཁོང་དང་ལྟན་དུ་འགྲོགས་ཏེ་གཟི་བརྗིད་དང་ལྷན་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་
སྤྲ་ཤི་ཀ་དང་མཉམ་དུ་སྤྲུག་བསྟུལ་བྱོང་དགོས། དགོན་མཚོག་གིས་དེད་རྣམས་ལ་གནང་བའི་གནང་སྤྲིན་
ཀྱི་སྒྲོ་ནས་བྱམས་པའི་རང་ནས་མི་གཞན་ལ་རོགས་བྱེད་དགོས། དགོན་མཚོག་གི་ཆོས་ཚོགས་ཡར་སྐྱེད་
གཏོང་ཞིང་། དགོན་མཚོག་གི་འཕྲིན་བཟང་སྒྲོག་དགོས། དེ་ལྟར་ཀྱི་ལས་བཟང་པོ་ནི་དགེ་བ་མིན་ཏེ་ང་
ཚོ་ཐར་པར་བྱེད་པའི་དད་པ་ཡི་དཔང་རྟགས་ཡིན།

49.4 如果你失去了家人至亲，请记住：神明白你的痛苦。他怜悯失去独生子的妇人、失去女儿的官员以及失去兄弟的两姐妹。他也同样怜悯哀恸的人，因为他被称为多受痛苦，常经忧患之人。正如使徒保罗所说：“弟兄们，论到睡了的人，我们不愿意你们不知道，免得你们忧伤，像那些没有盼望的人一样。我们若信耶稣死了，又复活了，照样，也应该相信那些靠着耶稣已经睡了的人，神必定把他们和耶稣一同带来。”我们必须在今生完成得救所要做的一切。如果我们想要确信自己死后会升入天堂，今生必须勤勉，坚定我们的蒙召和拣选。我们必须在今生重生，成为神家中的一员，走向成熟。我们必须胜过世界、肉体 and 魔鬼，行神的命令，与基督一同受苦，好让我们与他一同得荣耀。我们必须使用神赐给我们的礼物，在爱中服侍他人，建立神的教会，宣扬神的福音。这些善行并非美德，而是拯救我们的信心的凭证。

49.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** ང་ཚོ་དད་ལྡན་པ་རྣམས་ཆོ་འདི་ལས་འདའ་མ་ཐག་ཏུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་མཐུན་དུ་
ཡིད་པར་འགྱུར་ངེས།

49.5 **要点：** 信徒们死后，将与主在一起。

49.6 **སྒྲིང་འཛིན་བྱེད་སྒྱུ།** སྒྲིང་གསོན་པ་དང་དཔག་རྒྱ་མེད་པའི་ཚེ་ནི་ངའོ། སུ་ཡང་ང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་དེ་གི་ཡང་གསོན་པར་འགྱུར་ལ། སུ་ཡང་ང་ལ་བརྟེན་ནས་གསོན་ཞིང་ང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་དེ་འཆི་མི་སྲིད། (ཡི་ཏ་ནན་ 11:25-26)

49.6 **背诵经文：** 我就是复活和生命；信我的人，虽然死了，也要活着。所有活着又信我的人，必定永远不死。(约翰福音11:25-26)

49.7 གྲིབ་ལན།

1. གྲིབ། ཡེ་ཤུ་པ་རྣམས་ཀྱིས་འཆིབ་ལ་འཛིགས་དགོས་སམ། ལན། ལགས་མིན། གང་ལགས་ཤེ་ན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་ང་ཚོ་ལ་བྱམས་ཞིང་གཏན་ནས་སྒྲིང་བར་མི་གནང་བའི་ཞལ་ཆད་གནང་བས་སོ།
2. གྲིབ། གལ་ཏེ་འཆིབ་ལ་འཛིགས་པ་ཡོད་ན་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་སུ་ཡང་ང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་དེ་གི་ཡང་གསོན་པར་འགྱུར་ལ། སུ་ཡང་ང་ལ་བརྟེན་ནས་གསོན་ཞིང་ང་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་དེ་འཆི་མི་སྲིད་ཅེས་གསུངས་པའི་ཞལ་ཆད་བྲན་དགོས།

49.7 问题与回答

1. 问：基督徒害怕死亡吗？ 答：不怕，因为主耶稣爱我们，应许永不丢弃我们。
2. 问：如果害怕死亡，我们应当做什么呢？ 答：我们应当记住神的应许：相信他的人，即使死了，也必复活。每个相信他并活在他里面的人必得永生。

49.8 **སྒྲོན་ལམ་འདེབས་སྒྱུ།** གཙོ་བོ་དགོན་མཆོག་ལགས། དེད་རྣམས་ལ་ཤེས་རབ་དང་ལྡན་པའི་སེམས་འཕྲོབ་པའི་བྱིར་ང་ཚོར་རང་གི་ཉིན་མོ་ལེགས་པོར་ཅི་གངས་སྒྲོབ་པར་མཛོད། ཨ་མེན།

49.8 **祷告：** 主神，求你教我们怎样数算自己的日子，好叫我们得着智慧的心。阿们。

སྤྱོད་ཚན་ལྔ་བཅུ་པ། དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས།

第五十课:天堂

50.1 **ཙ་པ།** ང་སོང་ནས་ཁྱེད་ཚོའི་དོན་དུ་གནས་གྲ་སྒྲིག་བྱས་རྗེས། ང་ཕྱིར་ལོག་སྟེ་ཁྱེད་ཚོ་ངའི་རྩེ་རྩེ་ན་པར་བྱ། དེ་ནས་ང་རང་གང་དུ་ཡོད་པ་དེར་ཁྱེད་ཚོ་འདྲ་ཡོད་པར་འགྱུར། (ཡེ་ཉ་ནན་ 14:3)

50.1 **文本:** 我若去为你们预备地方,就必再来接你们到我那里去,好使我在哪里,你们也在哪里。(约翰福音14:3)

50.2 **དོན་པ།** ང་ཚོ་དང་ལྷན་པ་རྣམས་ཚེ་འདི་ལས་འདས་པ་ཐག་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་སྤྱོད་ཚན་ལྔ་བཅུ་པར་འགྱུར་ངེས་པ་དེ་སྤྱོད་ཚན་སྤྱོད་མ་ལ་བསྐྱབས་ཟིན། ད་སྤྱོད་ཚན་མཐའ་མ་འདིར་དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་ཀྱི་སྤྱོད་ཚན་ལྔ་བཅུ་པ་ཡིན།

50.2 **简介:** 上一课中,我们知道离世后将与主耶稣在一起。在最后一课,我们将学习关于天堂的事。

50.3 **འགྲེལ་པ།** དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་ནི་ཡབ་དང་སྲས། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དང་། དགོན་མཆོག་གི་ཕོ་ཉ། ཚེ་འདི་ལས་འདས་པའི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དང་མཁན་བཅས་ཀྱི་བཞུགས་གནས་ཡིན། ང་ཚོའི་དོན་དུ་གནས་དེ་གྲ་སྒྲིག་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དེར་ཕེབས། གནས་དེར་ང་ཚོས་ཙོར་གསོག་དགོས་པ་དང་། དུས་གཏན་དུ་བཞུགས་པར་བྱ། དགོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་ནི་བྱམས་པ་དང་ལྷན་པའི་བཞུགས་གནས་ཡིན་པས་དེར་སྤྲིག་པ་དང་མི་མཐུན་པ་ཅི་འདྲ་མེད། བདེན་པ་གང་ཡིན་པ་དང་། བཟུང་སྟེ་གང་ཡིན་པ། དྲང་བོ་གང་ཡིན་པ། དག་པ་གང་ཡིན་པ། ཡིད་དུ་འོང་བ་གང་ཡིན་པ། ལྷན་པ་དང་། བཟང་བོ་གང་ཡིན་པ། བསྟོད་འོས་པ་བཅས་པའི་དོན་དེ་ཆང་མ་དེར་ཡོད། དེ་དཀྱུས་ནི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་མཆུངས་པར་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་གྱུར་ནས་ཁོང་ཅི་ལྟར་ཡིན་པ་དེ་ལྟར་མཐོང་བར་འགྱུར། ཞིང་ཁམས་སུ་ང་ཚོ་རྒྱལ་ཁབ་དང་། ཚོ་པ། མི་རིགས། ལྷན་པ་གསལ་ཐམས་ཅད་ནས་ཡིན་པའི་དང་ལྷན་དང་མཉམ་དུ་དགའ་བའི་ངང་ནས་འགྲོགས། དེར་ང་ཚོས་དགོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་ཅིང་གཟི་བརྟི་དང་ལྷན་པར་བྱེད་དེ། ཁོང་གིས་དེ་དཀྱུས་གསལ་དུ་བཀོད་པའི་དོན་སྤྱོད་པར་འགྱུར།

50.3 **释义:** 天堂是圣父、圣子、圣灵与天使及离世的信徒们居住的地方。耶稣去那里为我们预备了地方。它是我们积攒财宝和永生之所。天堂是爱的世界,没有罪恶纷争。所有真实的、荣耀的、正直的、纯洁的、吸引人的、好名声的、良善的以及配得赞美的都在那里。我

们也会变得如同主耶稣一样完全；必得见他的真体。我们将与来自各国、说各种语言的信徒一起欢欣喜悦。在天堂，我们将赞美荣耀神，实现他创造我们的目的。

50.4 དེ་བས་ན་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་བཀའ་ལ་ཉན་པ་ཡིན་པའི་སྒྲོ་དྲག་མོ་བརྒྱད་ནས་འཇུག་པར་འབད་བཅོམ་
བྱེད་དགོས། སྤྱི་ཉམས་སྤངས་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་རྒྱལ་སྤྱི་དུ་འབད་བཅོམ་བྱེད། འཛིག་རྟེན་འདི་ལམ་
དེའི་ནང་ན་གང་ཡོད་པར་མ་ཆགས། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུའི་དོན་ལ་སྤྱུག་བསྟུལ་ལྟུང་། བཟོད་པའི་སྒྲོ་ནས་ང་ཚོའི་
མདུན་ལ་ཡོད་པའི་རྒྱག་ལམ་སྟེང་རྒྱགས། དེ་ད་རྣམས་ཀྱི་དད་པའི་འགོད་པ་བོ་དང་ཡོངས་སུ་རྫོགས་
པར་མཛད་མཁན་ཡེ་ཤུའི་ཕྱོགས་སུ་ནན་གྱིས་ལྷ་སྟེ། ཁོང་གི་མདུན་དུ་བཞག་པའི་དགའ་སྟོའི་དོན་ལ་
དེའི་འཕྱ་དམོན་རྩིས་མེད་དུ་བཏང་ནས་རྒྱང་གི་སྤྱུག་བསྟུལ་བཟོད་ཅིང་དགོན་མཆོག་གི་བཞུགས་ཁྲིའི་
གཡས་སུ་བཞུགས། དེ་ལྟར་བྱས་ན་རྣམ་པར་དག་པ་མཆོན་པའི་ཅོད་པན་ང་ཚོའི་དོན་དུ་བཞག་ཡོད།
དེ་ནི་ཉན་མོ་དེར་བྱང་བཞེན་གྱི་ཁྲིམས་གཙོད་མཛད་མཁན་གཙོ་བོས་དེ་ད་རྣམས་ལ་གནང་བར་འགྱུར་རོ། །

50.4 因此，我们当遵从主耶稣，努力进到前往天堂的窄门。从罪中悔改，寻求主耶稣和他的国度。不要爱世界和世上的事，为耶稣忍受困苦，勉力完成预备在我们前头的路程，仰望为我们信心创始成终的耶稣。他因那预设的喜乐，就轻看羞辱，忍受了十字架的苦难，终得坐在神宝座的右边。从此以后，有公义的冠冕为我们存留，就是按着公义审判的主在那日要赐给我们的。

50.5 **ནང་དོན་གཙོ་བོ།** གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུས་དེ་ད་རྣམས་ཀྱི་དོན་ལ་ཞིང་ཁམས་ཀྱི་གནས་ཞིག་གྲ་སྤྱི་མཛད།

50.5 **要点：** 主耶稣在天堂为我们预备了地方。

50.6 **སྟོ་འཛིན་བྱེད་རྒྱ།** སྒྲོ་དྲག་མོ་བརྒྱད་ནས་འཇུག་ (མད་ཐུ་ 7:13)

50.6 **背诵经文：** 你们当进窄门。(马太福音7:13)

50.7 གྲིས་ལན།

1. གྲི་བ། མི་ཐམས་ཅད་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཞུགས་སམ། ལན། ལགས་མིན། གཙོ་བོ་
ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་མཁན་མ་གཏོགས་མི་གཞན་སུ་འད་དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཞུགས་མི་སྲིད།
2. གྲི་བ། དགོན་མཚོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཞུགས་པའི་ཕྱིར་ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་སམ། ལན། སྦྱོང་པ་
ངན་པ་རྣམས་སྤངས་ནས་སེམས་བསྐྱར་ཏེ་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་གཞི་འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་བྱེད་དགོས།

50.7 问题与回答

1. 问：每个人都能上天堂吗？ 答：不能，只有相信主耶稣基督的人才能进入天堂。
2. 问：想要上天堂，我必须做什么？ 答：从罪中悔改，相信主耶稣基督的福音。

50.8 **སྨོན་ལམ་འདེབས་རྒྱ།** རམ་མཁའ་བཞུགས་པའི་ང་ཚོའི་ཡབ་ལགས། ཁྱེད་ཀྱི་གནང་སྦྱིན་ཏེ་སྤྲིག་
ཉེས་སྤངས་ནས་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པ་གནང་བར་མཛོད། ཁོང་གིས་ང་ཚོ་ལམ་ལོར་བ་ལས་
སྦྱོང་ཐུབ་པ་དང་། སྦྱོན་མེད་ཅིང་དགའ་དགའ་སྦྱོ་སྦྱོའི་ངང་ནས་ཁྱེད་ཀྱི་སྦྱོན་སྲུང་གནས་ཐུབ། ཁྱེད་ལ་
གཞི་བཟོད་དང་། རྩམ་བཟོད་། མངའ་ཐང་། དབང་བཅས་དུས་རབས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྦྱོན་དང་། ད་
ལྟ། རྒྱན་ནས་རྒྱན་དུ་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིག ཨ་མེན།

50.8 **祷告：** 天上的父，请赐给我们在主耶稣基督里悔改和信心的礼物，就是那保守我们不
失脚，叫我们毫无瑕疵、欢欢喜喜站在他荣耀之前的主。愿荣耀、威严、能力、权柄归于你，
从万古以前并现今，直到永永远远。阿们。